

# cecotec

## GM POT CHEF 5000

Olla Programable/Multicooker



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu  
Οδηγίες χρήσης  
Manual d'instruccions  
Használati útmutató  
تعمیر و استعمال لیلید



## NOTA

EU01\_109097\_GM Pot Chef 5000

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

**TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

**GR** • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

**CAT** • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

**HU** • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زاهج لابل فصاخل اةي جمربل ا تاميل عمتل ا تاري غتم عيم ج يل ع ق بطن ي و اماع لي لدل ا • يبرع

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### PRECAUCIONES IMPORTANTES


Lea en su totalidad las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Le sugerimos que visite el canal de YouTube de Ollas GM para recomendaciones de uso.
- Visite nuestra página web [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) para consultar las condiciones generales e información relativa a cambios, devoluciones o reparaciones.
- No permita que los niños estén cerca de la olla a presión cuando esta se esté usando.
- No introduzca nunca esta olla dentro de un horno.
- Cuando esté cocinando a presión, evite mover la olla en la medida de lo posible o muévela con gran cuidado. No toque las superficies calientes, utilice las asas. Si fuera necesario, utilice protecciones.
- Advertencia: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- Este aparato cocina a presión. Un uso inapropiado de la olla a presión puede causar escaldado. Asegúrese de que la olla a presión se ha cerrado correctamente antes de aplicar calor. Lea atentamente las instrucciones de uso.
- No fuerce nunca la apertura de la olla a presión. No abra la olla hasta estar seguro de que la presión interior se ha eliminado completamente. Lea atentamente las instrucciones de uso.
- Nunca utilice la olla a presión sin añadir agua, esto la dañaría seriamente.
- No llene la olla más de  $\frac{2}{3}$  de su capacidad. Cuando cocine

artículos alimenticios que pueden expandirse durante su cocción, como arroz o vegetales deshidratados, no llene la olla más de la mitad de su capacidad.

- La olla Modelo D dispone de una fuente de calor propia, no añada calor externo bajo ningún concepto, a no ser que utilice accesorios exclusivos de Ollas GM compatibles con este modelo.
- Después de cocinar carne con piel (por ejemplo, lengua de buey) que puede hincharse bajo los efectos de la presión, no pinche la carne mientras la piel está hinchada, podría escaldarse.
- Cuando cocine comida pastosa, agite suavemente la olla antes de abrir la tapa para evitar la eyección de la comida.
- Antes de cada uso, compruebe que las válvulas de vapor y de seguridad estén bien instaladas y no estén obstruidas. Lea atentamente las instrucciones de uso.
- Nunca use la olla a presión para freír alimentos en abundante aceite cuando esté funcionando a presión.
- No manipule ninguno de los sistemas de seguridad más allá de las instrucciones de mantenimiento especificadas en este manual de instrucciones.
- Solo debe emplear recambios autorizados para este modelo. En particular, el cuerpo principal y la tapa deben ser originales y compatibles.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no

deben ser realizados por niños.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe, ni cualquier otra parte no extraíble del aparato en agua u otros líquidos. No exponga al agua las conexiones eléctricas. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores externos o sistemas de control remoto externos.
- Sitúe el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor. Coloque el aparato de forma que evite el derramamiento de líquidos calientes, tenga especial cuidado con las asas.
- Advertencia: tome precauciones para evitar el derramamiento de líquidos sobre el conductor.
- La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
-  Este icono significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles son susceptibles de calentarse durante el uso.
- No encienda la olla si presenta daños.
- Los accesorios incluidos solo pueden usarse con la olla Modelo D, de otro modo podrían sufrir daños irreparables.
- No exponga la olla al sol o a los elementos.
- No utilice la olla sobre ni cerca de focos de calor como hornos, hornillos, placas vitrocerámicas o placas de inducción encendidas, etc.; de lo contrario, podría dañarse.

- Utilice la olla únicamente para cocinar.
- El vapor que expulsa la válvula alcanza temperaturas muy altas; manténgase lejos para evitar quemaduras.
- No introduzca alimentos por encima de la marca de cantidad máxima de la cubeta.
- Asegúrese de que la olla esté bien cerrada cuando vaya a cocinar a presión.
- Verifique que el voltaje de la red eléctrica coincide con el indicado en la etiqueta ubicada en la parte posterior de la olla antes de usarla.
- No ponga la olla en el borde de la encimera.
- Mantenga la olla alejada al menos 20 cm de cualquier tejido.
- No ponga la olla en el fregadero.
- No utilice ningún otro elemento como tapa, a no ser que esté indicado como tal por Ollas GM.
- No levante la olla entera con el asa de la tapa, esta está pensada solamente para levantar la tapa.
- Asegúrese de que la base de la olla y el sitio donde la coloque para usarla estén secos.
- Evite usar cubetas dañadas.
- No introduzca comida o líquidos en el interior de la olla sin la cubeta.
- No toque la válvula durante el uso.
- No use productos abrasivos para limpiar la olla, tapa de presión, la cubeta o el cabezal freidora dietética.
- Evite que utensilios metálicos como cuchillos, tenedores, etc. entren en contacto con la cubeta para preservar sus cualidades antiadherentes.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

- No intente desmontar o reparar el producto por su cuenta. Contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.
- Conserve este manual para futuras consultas.


## SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPORTANT PRECAUTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- We recommend visiting the Ollas GM cookers YouTube channel for usage tips.
- Visit our website [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) for general terms and conditions and information regarding exchanges, returns, or repairs.
- Keep the pressure cooker out of the reach of children when in use.
- Never put the cooker inside an oven.
- When pressure cooking, avoid moving the cooker as much as possible or move it very carefully. Do not touch hot surfaces. Use the handles. Use protective gloves if necessary.
- Warning: incorrect or improper use can be dangerous for both the device and the user. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- This device is intended for pressure cooking. An improper use of the pressure cooker can cause scalding. Make sure the pressure cooker is properly closed before turning up the heat. Read use instructions carefully.
- Never force the pressure cooker open. Do not open the cooker until pressure inside the cooker decreased completely. Read use instructions carefully.
- Always use the pressure cooker with water inside to avoid product damage.
- Do not exceed more than  $\frac{2}{3}$  of the cooker's capacity. When cooking food that may expand, such as rice or dehydrated vegetables, do not fill up the cooker more than half full.
- The cooker Model D has its own heat source. Never add external heat sources, unless you are using accessories exclusive to GM cookers compatible with this model.
- After cooking meat with skin (e.g., beef tongue) which may swell under the effects of pressure, do not pierce the meat with the skin swollen, as this may cause scalding.
- When cooking pasty food, shake the cooker gently before opening the lid to prevent food ejection.
- Before each use, check that the steam and safety valves are properly installed and not blocked. Read use instructions carefully.
- Never use the pressure cooker to fry food in plenty of oil when it's operating under pressure.
- Do not tamper with any of the safety systems besides the ones specified in this instruction manual's maintenance instructions.
- Only use spare parts approved for this model. The main body and lid in particular.
- This device can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance should not be carried out by children.
- The device should not be used by children. Keep this appliance and its power cable out of their reach.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable

part of the device in water or any other liquid. Do not expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

- This device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Place the device on an even, stable, heat-resistant surface. Position the device in such a way to avoid spillage of hot liquids. Be especially careful with the handles.
- Warning: take precautions to avoid spillage of liquids on the cord.
- The surface of the heating element is subject to residual heat after use.
-  This symbol means "Caution, Hot Surface". Accessible surfaces are likely to heat up during use.
  - Do not switch on the cooker if damaged.
- The included accessories may only be used with the cooker model D; otherwise, irreparable damage may occur.
- Do not expose to sunlight or weather conditions.
- Do not use the cooker on or near heat sources such as ovens, stoves, or ceramic/induction hobs; otherwise, it may get damaged.
- Use the cooker for cooking only.
- The steam expelled from the valve reaches very high temperatures; keep away to avoid burns.
- Do not exceed the maximum quantity mark on the bowl.
- Make sure the cooker is tightly closed when pressure cooking.
- Check that the mains voltage matches the voltage indicated on the label on the back of the appliance before using it.
- Do not place the cooker on the edge of the worktop.
- Keep the cooker at least 20 cm away from any textiles.
- Do not put the cooker in the sink.

- Do not use any other element as a lid, unless indicated as such by Ollas GM cookers.
- Do not lift the entire cooker with the lid handle, it is intended only for lifting the lid.
- Make sure that the base of the cooker and the surface you place it on for use are dry.
- Avoid using damaged bowls.
- Do not put food or liquids inside the cooker without the bowl.
- Do not touch the valve during use.
- Do not use abrasive products to clean the cooker, pressure lid, or bowl.
- Prevent metal utensils such as knives, forks, etc. from coming into contact with the bowl to preserve its non-stick qualities.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not try to disassemble or repair the appliance by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep this manual for future reference.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ


### PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- - Nous vous recommandons de visiter notre page Youtube Ollas GM pour plus de recommandations d'usage.
- - Visitez notre page web [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) pour consulter les conditions générales et les informations relatives aux échanges, retours ou réparations.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'autocuiseur lorsqu'il est utilisé.
- Ne placez jamais cet autocuiseur dans le four.
- Si l'autocuiseur est en train de cuisiner avec pression, déplacez-le avec soin ou évitez de le déplacer dans la mesure du possible. Ne touchez pas les surfaces chaudes, utilisez les poignées. Si nécessaire, utilisez des protections.
- Avertissement : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Cet appareil cuisine sous pression. Une mauvaise utilisation de l'autocuiseur peut provoquer des brûlures. Assurez-vous que l'autocuiseur est bien fermé avant d'appliquer de la chaleur. Lisez attentivement les instructions d'utilisation.
- Ne forcez jamais l'ouverture de l'autocuiseur. N'ouvrez pas l'autocuiseur si la pression à l'intérieur de celui-ci n'a pas été complètement éliminée. Lisez attentivement les instructions d'utilisation.
- N'utilisez jamais l'autocuiseur sans ajouter d'eau, car cela pourrait l'endommager gravement.
- Ne remplissez pas l'autocuiseur à plus de  $\frac{2}{3}$  de sa capacité. Lorsque vous faites cuire des aliments qui peuvent

augmenter de volume pendant la cuisson, comme le riz ou les légumes déshydratés, ne remplissez pas l'autocuiseur à plus de la moitié.

- L'autocuiseur modèle D possède une source de chaleur, n'ajoutez aucune chaleur externe sous aucun prétexte, sauf si vous utilisez des accessoires exclusifs d'Ollas GM compatibles avec ce modèle.
- Après la cuisson d'une viande avec la peau (par exemple la langue de bœuf) qui peut gonfler sous l'effet de la pression, ne percez pas la viande pendant que la peau est gonflée, vous pourriez vous brûler.
- Lors de la cuisson d'aliments pâteux, secouez doucement l'autocuiseur avant d'ouvrir le couvercle pour éviter la projection d'aliments.
- Avant chaque usage, vérifiez que les valves de vapeur et de sécurité sont bien installées et ne sont pas obstruées. Lisez attentivement les instructions d'utilisation.
- N'utilisez jamais l'autocuiseur pour faire frire des aliments dans une grande quantité d'huile lorsqu'il fonctionne sous pression.
- Ne modifiez pas les systèmes de sécurité sans respecter les instructions d'entretien spécifiées dans ce manuel d'instructions.
- N'utilisez que des pièces de rechange autorisées pour ce modèle. Notamment, l'unité principale et le couvercle doivent être originaux et compatibles.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie non-extractible du produit dans l'eau ou dans autres liquides. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries externes ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Placez l'appareil sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur. Placez l'appareil de manière à éviter les renversements de liquides chauds. Faites particulièrement attention aux poignées.
- Avertissement : faites attention à ne pas renverser de liquides sur le conducteur d'électricité.
- La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
-  Cette icône signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles peuvent atteindre de températures élevées pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas l'autocuiseur s'il est endommagé.
- Les accessoires inclus doivent uniquement être utilisés avec l'autocuiseur Modèle D, dans le cas contraire, ils pourraient souffrir des dommages irréparables.
- N'exposez pas l'appareil au soleil.

- N'utilisez pas l'autocuiseur Modèle D sur ni près de sources de chaleur comme des fours, des réchauds, des plaques en vitrocéramiques ou plaques à induction allumées, dans le cas contraire, il pourrait s'abîmer.
- Utilisez l'autocuiseur uniquement pour cuisiner.
- La vapeur expulsée par la valve de vapeur atteint des températures très élevées ; éloignez-vous pour éviter les brûlures.
- N'introduisez pas d'aliments par-dessus la marque maximale de la cuve.
- Assurez-vous que l'autocuiseur soit bien fermé lorsque vous allez cuisiner avec pression.
- Vérifiez avant utilisation que le voltage de votre réseau électrique coïncide avec celui indiqué sur l'étiquette au niveau de la partie postérieure de l'autocuiseur.
- Ne placez pas l'appareil sur le bord du plan de travail.
- Éloignez l'autocuiseur d'au moins 20 cm de tout tissu.
- Ne mettez pas l'autocuiseur dans le lave-vaisselle.
- N'utilisez aucun autre objet comme couvercle mis à part ceux indiqués comme tel par Ollas GM.
- Ne soulevez pas l'ensemble de l'autocuiseur avec la poignée du couvercle, la poignée ne sert qu'à soulever le couvercle.
- Assurez-vous que la base de l'autocuiseur ou l'endroit sur lequel vous allez le placer pour utilisation, soit bien sec.
- Évitez d'utiliser des cuves abîmées.
- N'introduisez pas de nourriture ni liquide à l'intérieur de l'autocuiseur sans la cuve.
- Ne touchez pas la valve pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer l'autocuiseur, le couvercle, la cuve ou l'ensemble de la friteuse diététique.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques comme des couteaux, des fourchettes, etc. dans la cuve afin de préserver son antiadhérence.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'essayez pas de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Conservez ce manuel pour de futures références.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

### **WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN**

Lesen Sie vollständig die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Es wird vorgeschlagen, den Ollas GM YouTube Kanal für Empfehlungen zu besuchen.
- Besuchen Sie unsere Site [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com), um die AGB und Informationen über Umtausche, Rückgaben oder Reparaturen zu bekommen.
- Halten Sie Kinder vom Multikocher fern, während dieser in Betrieb ist.
- Stellen Sie diesen Multikocher niemals in einen Backofen.
- Vermeiden Sie es, den Multikocher während des Druckgarens zu bewegen. Falls dies unumgänglich ist, bewegen Sie ihn mit äußerster Vorsicht. Berühren Sie keine heißen Oberflächen, sondern benutzen Sie die Griffe. Falls erforderlich, sind Schutzvorrichtungen zu verwenden.
- Hinweis: Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Dieses Gerät kocht unter Druck. Ein unsachgemäßer Gebrauch des Multikochers kann zu Verbrühungen führen. Stellen Sie sicher, dass der Multikocher korrekt verschlossen ist, bevor das Gerät aufgeheizt wird. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
- Öffnen Sie den Multikocher niemals gewaltsam. Öffnen Sie den Multikocher erst, wenn der Innendruck vollständig abgebaut ist. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

- Benutzen Sie den Multikocher niemals ohne Wasser, da dies zu schweren Schäden am Gerät führen kann.
- Füllen Sie den Multikocher nicht über  $\frac{2}{3}$  seines Fassungsvermögens. Wenn Sie Lebensmittel zubereiten, die sich beim Kochen ausdehnen (z. B. Reis oder Trockengemüse), füllen Sie den Multikocher nicht mehr als bis zur Hälfte ( $\frac{1}{2}$ ) seines Fassungsvermögens.
- Der Multikocher Modell D verfügt über eine eigene Wärmequelle. Fügen Sie daher niemals externe Wärme hinzu, es sei denn, Sie verwenden exklusives, mit diesem Modell kompatibles Zubehör von Ollas GM.
- Nach dem Garen von Fleisch mit Haut (z. B. Rinderzunge), die unter Druckeinwirkung anschwellen kann, darf das Fleisch nicht angestochen werden, solange die Haut angeschwollen ist, da dies zu Verbrühungen führen kann.
- Wenn Sie breiige Speisen zubereiten, schütteln Sie den Multikocher vor dem Öffnen des Deckels leicht, um ein Herausspritzen der Speisen zu vermeiden.
- Prüfen Sie die Dampfventile vor jedem Gebrauch darauf, dass sie richtig installiert und nicht verstopft sind. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
- Verwenden Sie den Multikocher niemals zum Frittieren in heißem Fett, während er unter Druck steht.
- Nehmen Sie keine Eingriffe an den Sicherheitssystemen vor, die über die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Wartungsanweisungen hinausgehen.
- Es sollten nur für dieses Modell zugelassene Ersatzteile verwendet werden. Insbesondere müssen das Hauptgehäuse und der Deckel original und kompatibel sein.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs

des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Tauchen Sie Kabel, Stecker oder andere nicht entfernbare Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Tauchen Sie elektrische Verbindungen nicht in Wasser. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über externe Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Stellen Sie das Gerät auf einer flachen, stabilen und hitzebeständigen Fläche. Stellen Sie das Gerät so auf, dass ein Verschütten von heißen Flüssigkeiten vermieden wird, und achten Sie besonders auf die Griffe.
- Warnung: Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in den Kanal gelangen.
- Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Abwärme ausgesetzt.
- Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Zugängliche Flächen können sich bei der Benutzung erwärmen.
- Schalten Sie den Multikocher nicht ein, wenn er sichtbare Schäden aufweist.

- Das mitgelieferte Zubehör darf nur mit dem Multikocher Modell D verwendet werden, da andernfalls irreparable Schäden entstehen können.
- Setzen Sie den Multikocher weder direkter Sonneneinstrahlung noch anderen Witterungseinflüssen aus.
- Stellen Sie den Multikocher nicht auf oder in die Nähe von eingeschalteten Wärmequellen wie Backöfen, Kochfeldern, Glaskeramik- oder Induktionskochfeldern. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.
- Verwenden Sie den Multikocher ausschließlich zum Kochen.
- Der Dampf, den die Ventil ausstößt, erreicht hohe Temperaturen; Halten Sie davon fern, um Brandwunden zu vermeiden.
- Gießen Sie keine Nahrungsmittel über dem Zeichen von Höchstmenge des Innentopfs.
- Stellen Sie sicher, dass der Multikocher fest verschlossen ist, wenn Sie mit Druck garen.
- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Netzspannung mit der Angabe auf dem Typenschild auf der Rückseite des Multikochers übereinstimmt.
- Stellen Sie den Multikocher nicht an den Rand der Arbeitsplatte.
- Halten Sie den Multikocher mindestens 20 cm von jeglichen Stoffen entfernt.
- Stellen Sie den Multikocher nicht in das Spülbecken.
- Verwenden Sie keine anderen Elemente als Deckel, es sei denn, sie werden von Ollas GM als solche ausgewiesen.
- Heben Sie nicht den gesamten Multikocher am Deckelgriff an. Dieser ist ausschließlich zum Anheben des Deckels vorgesehen.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden des Multikochers und die

Aufstellfläche trocken sind.

- Verwenden Sie keinen beschädigten Innentopf.
- Geben Sie keine Lebensmittel oder Flüssigkeiten ohne den Innentopf in den Multikocher.
- Berühren Sie nicht beim Betrieb das Ventil.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel zur Reinigung des Multikochers, des Druckdeckels, des Innentopfs oder des Heißluftfritteusen-Deckels.
- Vermeiden Sie, dass der Innentopf in Berührung mit Messern, Gabeln, u.a. kommt, um die Antihftbeschichtung nicht zu beschädigen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für späteren Gebrauch.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### PRECAUZIONI IMPORTANTI


Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente e completamente le seguenti istruzioni. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Sugeriamo di visitare il canale YouTube di Ollas GM per i consigli d'uso.
- Visitare la pagina web [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) per consultare le condizioni generali e informazioni relative a cambi, sostituzioni o riparazioni.
- Non lasciare che i bambini si avvicinino alla pentola a pressione quando è in funzione.
- Non collocare mai questa pentola all'interno di un forno.
- Quando si cucina a pressione, evitare di muovere la pentola il meno possibile o spostarla facendo molta attenzione. Non toccare le superfici calde, utilizzare i manici. Se necessario, utilizzare delle protezioni.
- Avvertenza: un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.
- Questo apparecchio cucina a pressione. L'uso improprio della pentola a pressione può causare scottature. Assicurarsi che la pentola a pressione sia ben chiusa prima di applicare il calore. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Non forzare mai l'apertura della pentola a pressione. Non aprire la pentola finché non si è certi che si sia completamente depressurizzata. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare mai la pentola a pressione senza aggiungere acqua per evitare danni irreparabili.
- Non riempire la pentola oltre i  $\frac{2}{3}$  della sua capacità. Quando si cucinano alimenti che possono espandersi durante la

cottura, come il riso o le verdure disidratate, non riempire la pentola oltre la metà della sua capacità.

- La pentola modello D è dotata di una propria fonte di calore; non aggiungere in nessun caso calore esterno, a meno che non si utilizzino accessori esclusivi di Ollas GM compatibili con questo modello.
- Dopo la cottura di carni con pelle (ad esempio, lingua di manzo) che possono gonfiarsi sotto l'effetto della pressione, non forare la carne mentre la pelle è gonfia, per evitare di scottarsi.
- Quando si cucinano cibi pastosi, scuotere delicatamente la pentola prima di aprire il coperchio per evitare che il cibo venga espulso.
- Prima dell'uso, verificare che le valvole del vapore e di sicurezza siano ben installate e non ostruite. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare mai la pentola a pressione per friggere gli alimenti in abbondante olio quando è in funzione sotto pressione.
- Non manomettere i sistemi di sicurezza al di là delle istruzioni di manutenzione specificate in questo manuale di istruzioni.
- Utilizzare solo i ricambi approvati per questo modello. In particolare, la struttura principale e il coperchio devono essere originali e compatibili.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere

l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte estraibile dell'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie piana, stabile e resistente al calore. Posizionare l'apparecchio in modo da evitare la fuoriuscita di liquidi caldi, facendo particolare attenzione ai manici.
- Avvertenza: prendere le dovute precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquidi sulle connessioni elettriche.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
-  Questo simbolo significa: attenzione, superficie calda. Le superfici accessibili sono suscettibili a riscaldamento durante l'uso.
- Non accendere la pentola se è danneggiata.
- Gli accessori inclusi possono essere usati solamente con la Olla Modello D, altrimenti potrebbero provocare danni irreparabili.
- Non esporre la pentola al sole o ad altri elementi.
- Non utilizzare la pentola sopra o vicino a fonti di calore come forni, fornelli, piastre in vetroceramica o piastre a induzione accese, ecc., poiché potrebbe danneggiarsi.
- Utilizzare la pentola solamente per cucinare.
- Il vapore espulso dalla valvola raggiunge temperature molto

alte; tenersi lontani per evitare ustioni.

- Non introdurre alimenti al di sopra della quantità massima segnata sulla vaschetta.
- Verificare che la pentola sia ben chiusa quando si cucina a pressione.
- Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta sul retro della pentola prima di utilizzarla.
- Non mettere la pentola sul bordo del piano di lavoro.
- Mantenere la pentola ad una distanza di almeno 20 cm da qualsiasi tessuto.
- Non mettere la pentola nel lavandino.
- Non utilizzare nessun altro elemento come coperchio, a meno che non sia indicato come tale da Ollas GM.
- Non sollevare l'intera pentola dal manico; quest'ultimo serve solo a sollevare il coperchio.
- Verificare che la base della pentola e la superficie di appoggio per l'uso siano asciutti.
- Evitare di usare vaschette danneggiate.
- Non introdurre cibo o liquidi all'interno della pentola senza la vaschetta.
- Non toccare la valvola durante l'uso.
- Non utilizzare prodotti abrasivi per pulire la pentola, il coperchio a pressione, la vaschetta o il coperchio per frittura ad aria.
- Evitare che gli utensili metallici come coltelli, forchette, ecc... entrino a contatto con la vaschetta per preservare le sue qualità antiaderenti.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.

- Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Conservare questo manuale per future consultazioni.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**


### **PRECAUÇÕES IMPORTANTES**

Leia atentamente todas as instruções a seguir antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referência futura ou para novos utilizadores.

- Sugerimos que visite o canal do YouTube da Ollas GM para recomendações de utilização.
- Visite o nosso site [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) para consultar as condições gerais e informações relativas a trocas, devoluções ou reparações.
- Não permita que crianças se aproximem da panela de pressão quando ela estiver a ser utilizada.
- Nunca coloque esta panela dentro de um forno.
- Quando estiver a cozinhar sob pressão, evite mover a panela tanto quanto possível ou mova-a com muito cuidado. Não toque nas superfícies quentes, utilize as pegas. Se necessário, utilize proteções.
- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode representar um perigo tanto para o aparelho como para o utilizador. Utilize este aparelho para os fins descritos neste manual.
- Este aparelho cozinha sob pressão. A utilização inadequada da panela de pressão pode causar queimaduras. Certifique-se de que a panela de pressão está bem fechada antes de aplicar calor. Leia atentamente as instruções de utilização.
- Nunca force a abertura da panela de pressão. Não abra a panela até ter a certeza de que a pressão interna foi completamente eliminada. Leia atentamente as instruções de utilização.
- Nunca utilize a panela de pressão sem adicionar água, pois isso a danificaria seriamente.
- Não encha a panela mais do que  $\frac{2}{3}$  da sua capacidade.

Ao cozinhar alimentos que podem expandir-se durante a cozedura, como arroz ou vegetais desidratados, não encha a panela mais do que metade da sua capacidade.

- A panela Modelo D tem uma fonte de calor própria, não adicione calor externo em nenhuma circunstância, a menos que utilize acessórios exclusivos da GM compatíveis com este modelo.
- Depois de cozinhar carne com pele (por exemplo, língua de boi) que pode inchar sob o efeito da pressão, não pique a carne enquanto a pele estiver inchada, pois pode queimar-se.
- Ao cozinhar alimentos pastosos, agite suavemente a panela antes de abrir a tampa para evitar a ejeção dos alimentos.
- Antes de cada utilização, verifique se as válvulas de vapor e de segurança estão bem instaladas e não estão obstruídas. Leia atentamente as instruções de utilização.
- Nunca utilize a panela de pressão para fritar alimentos em óleo abundante quando estiver a funcionar sob pressão.
- Não manipule nenhum dos sistemas de segurança além das instruções de manutenção especificadas neste manual de instruções.
- Deve utilizar apenas peças de substituição autorizadas para este modelo. Em particular, o corpo principal e a tampa devem ser originais e compatíveis.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido a supervisão ou formação adequadas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que isso implica.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser feitas por crianças.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças.
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, sendo excluída a sua utilização em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não mergulhe o cabo, a ficha ou qualquer outra parte não removível do aparelho em água ou outros líquidos. Não exponha as ligações elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na ficha ou ligar o aparelho.
- Este aparelho não foi concebido para funcionar através de temporizadores externos ou sistemas de controlo remoto externos.
- Coloque o aparelho numa superfície plana, estável e resistente ao calor. Coloque o aparelho de forma a evitar o derramamento de líquidos quentes, tendo especial cuidado com as pegas.
- Aviso: tome precauções para evitar o derramamento de líquidos sobre o condutor.
- A superfície do elemento de aquecimento fica sujeita a calor residual após a utilização.
-  Este ícone significa: cuidado, superfície quente. As superfícies acessíveis são suscetíveis de aquecer durante a utilização.
- Não ligue a panela se ela apresentar danos.
- Os acessórios incluídos só podem ser utilizados com a panela Modelo D, caso contrário, podem sofrer danos irreparáveis.
- Não exponha a panela ao sol ou aos elementos.
- Não utilize a panela sobre ou perto de fontes de calor, como fornos, fogões, placas vitrocerâmicas ou placas de indução ligadas, etc., caso contrário, poderá danificá-la.
- Utilize a panela apenas para cozinhar.

- O vapor expelido pela válvula atinge temperaturas muito elevadas; mantenha-se afastado para evitar queimaduras.
- Não introduza alimentos acima da marca de quantidade máxima do recipiente.
- Certifique-se de que a panela está bem fechada quando for cozinhar sob pressão.
- Verifique se a tensão da rede elétrica corresponde à indicada na etiqueta localizada na parte traseira da panela antes de a utilizar.
- Não coloque a panela na borda da bancada.
- Mantenha a panela afastada pelo menos 20 cm de qualquer tecido.
- Não coloque a panela na pia.
- Não utilize nenhum outro elemento como tampa, a menos que seja indicado como tal pela Ollas GM.
- Não levante a panela inteira pela pega da tampa, esta destina-se apenas a levantar a tampa.
- Certifique-se de que a base da panela e o local onde a coloca para usar estejam secos.
- Evite utilizar recipientes danificados.
- Não introduza alimentos ou líquidos no interior da panela sem a cuba.
- Não toque na válvula durante a utilização.
- Não utilize produtos abrasivos para limpar a panela, a tampa de pressão, a cuba ou o cabeçote da fritadeira dietética.
- Evite que utensílios metálicos, como facas, garfos, etc., entrem em contacto com a cuba para preservar as suas qualidades antiaderentes.
- Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para verificar se apresenta danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

- Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria. Contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Guarde este manual para futuras consultas.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES


### BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Voor gebruiksaanbevelingen raden wij u aan het YouTube-kanaal van Ollas GM te bezoeken.
- Bezoek onze website [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) voor de algemene voorwaarden en informatie over ruilen, retourneren en repareren.
- Houd kinderen uit de buurt van de snelkookpan wanneer deze in gebruik is.
- Plaats deze pot nooit in de oven.
- Vermijd het verplaatsen van de pan tijdens het snelkoken zoveel mogelijk of doe dit met de grootste voorzichtigheid. Raak geen hete oppervlakken aan; gebruik de handgrepen. Gebruik indien nodig afschermingen.
- Waarschuwing: Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn voor zowel het apparaat als de gebruiker. Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven.
- Dit apparaat is een snelkookpan. Onjuist gebruik van de snelkookpan kan brandwonden veroorzaken. Zorg ervoor dat de snelkookpan goed is afgesloten voordat u hem verhit. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Forceer de snelkookpan nooit om hem te openen. Open de pan pas als u zeker weet dat de interne druk volledig is afgelaten. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Gebruik de snelkookpan nooit zonder er water aan toe te voegen. Dit zal het apparaat ernstig beschadigen.
- Vul de pan niet meer dan  $\frac{2}{3}$ . Bij het koken van voedsel dat kan uitzetten tijdens het koken, zoals rijst of gedroogde

groenten, vul de pan dan niet meer dan halfvol.

- De Model D pot heeft een eigen warmtebron. Voeg in geen geval externe warmtebron toe, tenzij u exclusieve GM Pot-accessoires gebruikt die compatibel zijn met dit model.
- Als u vlees met een vel (bijvoorbeeld ossentong) kookt dat onder druk kan opzwellen, prik dan niet in het vlees als het vel nog gezwollen is. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Wanneer u papperige gerechten klaarmaakt, schudt u de pan voorzichtig voordat u het deksel opent. Zo voorkomt u dat u de gerechten weggooit.
- Controleer voor elk gebruik of de stoom- en veiligheidsventielen correct geïnstalleerd en vrij van obstakels zijn. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Gebruik de snelkookpan nooit om voedsel in olie te frituren als deze onder druk staat.
- Voer geen onderhoudswerkzaamheden aan de veiligheidssystemen uit op een wijze die afwijkt van de onderhoudsinstructies in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik uitsluitend reserveonderdelen die voor dit model zijn goedgekeurd. Met name de behuizing en de afdekking moeten origineel en compatibel zijn.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij passend toezicht of een passende training hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en dat zij de betrokken gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel het snoer, de stekker of andere niet-verwijderbare onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- Dit apparaat is niet ontworpen om te worden bediend via externe timers of externe afstandsbedieningssystemen.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond. Plaats het apparaat zo dat er geen hete vloeistoffen gemorst worden en wees daarbij extra voorzichtig met de handgrepen.
- Waarschuwing: Neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat er vloeistoffen op de bestuurder worden gemorst.
- Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.
-  Dit pictogram betekent: Let op, heet oppervlak. Bereikbare oppervlakken kunnen heet worden tijdens gebruik.
- Zet de pan niet aan als deze beschadigd is.
- De meegeleverde accessoires mogen uitsluitend worden gebruikt met de Model D-pot, anders kunnen ze onherstelbaar beschadigd raken.
- Stel de pot niet bloot aan direct zonlicht of andere weersinvloeden.
- Gebruik de pan niet op of in de buurt van warmtebronnen zoals ovens, fornuizen, keramische kookplaten, inductiekookplaten, etc. Dit kan schade aan de pan veroorzaken.

- Gebruik de pan alleen om te koken.
- De stoom die uit de klep komt bereikt zeer hoge temperaturen. Blijf er uit de buurt om brandwonden te voorkomen.
- Vul de container niet verder met voedsel dan de maximummarkering.
- Zorg ervoor dat de pan goed gesloten is als u onder druk kookt.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het etiket aan de achterkant van de pot staat voordat u deze gebruikt.
- Zet de pot niet op de rand van het aanrecht.
- Houd de pot minimaal 20 cm verwijderd van stoffen.
- Zet de pot niet in de gootsteen.
- Gebruik geen ander voorwerp als deksel, tenzij anders aangegeven door Ollas GM.
- Til niet de hele pan op aan de handgreep van het deksel; deze is alleen bedoeld om het deksel op te tillen.
- Zorg ervoor dat de bodem van de pot en de plek waar u de pot neerzet droog zijn.
- Gebruik geen beschadigde emmers.
- Plaats geen voedsel of vloeistoffen in de pot zonder de emmer.
- Raak het ventiel niet aan tijdens gebruik.
- Gebruik geen schurende producten om de pan, het drukdeksel, de emmer of de frituurkop schoon te maken.
- Zorg ervoor dat metalen gebruiksvoorwerpen zoals messen, vorken, etc. niet in contact komen met de emmer, zodat de antiaanbak eigenschappen behouden blijven.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Indien het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de officiële technische ondersteuning van Cecotec om gevaar te voorkomen.


- Probeer het product niet zelf te demonteren of te repareren. Neem contact op met de technische ondersteuning van Cecotec.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

## **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA**

### **WAŻNE OSTRZEŻENIA**

Przed użyciem urządzenia przeczytaj dokładnie poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Sugerujemy odwiedzenie kanału na YouTube dotyczącego garnków GM w celu uzyskania zaleceń dotyczących użytkowania.
- Odwiedź naszą stronę internetową [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com), aby zapoznać się z ogólnymi warunkami i informacjami dotyczącymi wymiany, zwrotów lub napraw.
- Nie pozwalaj dzieciom zbliżać się do używanego urządzenia.
- Nigdy nie wkładaj tego garnka do piekarnika.
- Podczas gotowania pod ciśnieniem unikaj przesuwania urządzenia tak bardzo, jak to możliwe lub poruszaj nim bardzo ostrożnie. Nie dotykaj gorących powierzchni, używaj uchwytów. W razie potrzeby użyj rękawic kuchennych.
- Ostrzeżenie: błędne lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- To urządzenie gotuje pod ciśnieniem. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować poparzenia. Upewnij się, że produkt został prawidłowo zamknięty przed użyciem ciepła. Należy uważnie przeczytać instrukcje obsługi.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia na siłę. Nie otwieraj urządzenia, dopóki nie upewnisz się, że ciśnienie wewnętrzne zostało całkowicie wyeliminowane. Należy uważnie przeczytać instrukcje obsługi.
- Nigdy nie używaj garnka bez dodawania wody, ponieważ spowoduje to jego poważne uszkodzenie.

- Nie napełniaj garnka więcej niż  $\frac{2}{3}$  jego pojemności. Podczas gotowania produktów spożywczych, które mogą zwiększać objętość podczas gotowania, takich jak ryż lub suszone warzywa, nie należy napełniać garnka więcej niż do połowy jego pojemności.
- garnek Model D posiada własne źródło ciepła, pod żadnym pozorem nie dodawaj ciepła z zewnątrz, chyba że używasz ekskluzywnych akcesoriów garnków GM kompatybilnych z tym modelem.
- Po ugotowaniu mięsa ze skórą (np. ozora wołowego), która może pęcznieć pod wpływem ciśnienia, nie należy przekłuwać mięsa, gdy skóra jest napęczniała, ponieważ może to spowodować poparzenie.
- Podczas gotowania potraw o konsystencji ciasta należy delikatnie potrząsnąć garnkiem przed otwarciem pokrywki, aby uniknąć wyrzutu jedzenia.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy zawory pary i bezpieczeństwa są prawidłowo zainstalowane i czy nie są zatkane. Należy uważnie przeczytać instrukcje obsługi.
- Nigdy nie używaj urządzenia do smażenia na głębokim tłuszczu, gdy pracuje pod ciśnieniem.
- Nie manipuluj przy żadnym z systemów bezpieczeństwa poza zaleceniami dotyczącymi konserwacji określonymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy stosować wyłącznie części zamienne zatwierdzone dla tego modelu. W szczególności korpus i pokrywka muszą być oryginalne i kompatybilne.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod odpowiednim nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma wykonywać użytkownik nie mogą być przeprowadzane przez dzieci.
- Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej nieodłącznej części urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że masz całkowicie suche ręce.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych minutników lub zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni. Ustaw urządzenie w taki sposób, aby uniknąć rozlania gorących płynów, zwróć szczególną uwagę na uchwyty.
- Ostrzeżenie: zachowaj środki ostrożności, aby uniknąć rozlania płynów na przewód.
- Powierzchnia elementu grzejnego po użyciu będzie gorąca do ostygnięcia.
-  Ten symbol oznacza: uwaga, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania.
- Nie włączaj garnka, jeśli jest uszkodzony.
- Dołączone akcesoria mogą być używane tylko z garnkiem Model D, w przeciwnym razie mogą zostać nieodwracalnie uszkodzone.

- Nie wystawiaj garnka na działanie słońca ani czynników atmosferycznych.
- Nie należy używać garnka na źródłach ciepła lub w ich pobliżu, takich jak piekarniki, płyty vitroceramiczne, lub włączone płyty indukcyjne itp., w przeciwnym razie można uszkodzić głowicę.
- Używaj garnka tylko do gotowania.
- Para wydalana przez zawór osiąga bardzo wysokie temperatury; trzymaj się z daleka, aby uniknąć oparzeń.
- Nie należy wkładać żywności powyżej oznaczenia maksymalnej ilości w pojemniku.
- Podczas gotowania pod ciśnieniem upewnij się, że urządzenie jest szczelnie zamknięte.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na etykiecie z tyłu urządzenia.
- Nie stawiaj urządzenia na krawędzi blatu.
- Trzymaj urządzenie w odległości co najmniej 20 cm od jakiegokolwiek tkaniny.
- Nie wkładaj urządzenia do zlewu.
- Nie używaj żadnego innego elementu jako pokrywki, chyba że jest to wskazane przez producenta garnków GM.
- Nie podnoś całego urządzenia za uchwyt pokrywki, służy on jedynie do podnoszenia pokrywki.
- Upewnij się, że dno urządzenia i miejsce, w którym go postawisz, są suche.
- Unikaj używania uszkodzonych pojemników.
- Nie wkładaj jedzenia ani płynów do urządzenia bez pojemnika.
- Nie dotykać zaworu podczas użytkowania.
- Nie używaj środków ściernych do czyszczenia garnka, pokrywy ciśnieniowej, pojemnika ani głowicy frytkownicy beztuszczowej.

- Aby zachować właściwości nieprzywierające, należy unikać używania metalowych przyborów kuchennych, takich jak noże, widelce itp. z pojemnikiem.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu lub naprawy urządzenia. Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ


Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uschovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Doporučujeme vám navštívit YouTube kanál Ollas GM, kde najdete doporučení k použití.
- Navštivte naše webové stránky [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com), kde naleznete všeobecné obchodní podmínky a informace týkající se výměny, vrácení zboží nebo oprav.
- Nedovolte dětem, aby se přibližovaly k tlakovému hrnci, když je v provozu.
- Tento hrnec nikdy nedávejte do trouby.
- Při vaření pod tlakem se co nejvíce vyhněte pohybu hrnce nebo s ním přemísťujte s velkou opatrností. Nedotýkejte se horkých povrchů; používejte rukojeti. V případě potřeby použijte ochranné kryty.
- Varování: Nesprávné použití nebo nesprávné použití může představovat nebezpečí pro spotřebič i pro uživatele. Používejte tento spotřebič pouze k účelům popsaným v tomto návodu k použití.
- Tento spotřebič je tlakový hrnec. Nesprávné použití tlakového hrnce může způsobit opaření. Před použitím hrnce se ujistěte, že je tlakový hrnec řádně uzavřený. Pečlivě si přečtěte návod k obsluze.
- Nikdy neotevírejte tlakový hrnec násilím. Neotevírejte hrnec, dokud si nejste jisti, že byl vnitřní tlak zcela uvolněn. Pečlivě si přečtěte návod k obsluze.
- Nikdy nepoužívejte tlakový hrnec bez přidání vody, mohlo by dojít k jeho vážnému poškození.
- Neplňte hrnec více než do  $\frac{2}{3}$ . Při vaření potravin, které se

mohou během vaření roztáhnout, jako je rýže nebo sušená zelenina, neplňte hrnec více než do poloviny.

- Hrnec Model D má vlastní zdroj tepla. Za žádných okolností nepřidávejte externí zdroj tepla, pokud nepoužíváte výhradní příslušenství GM Pot kompatibilní s tímto modelem.
- Po vaření masa s kůží (např. hovězího jazyka), která může pod tlakem nabobtnat, maso nepropichujte, dokud je kůže nabobtnalá, mohlo by dojít k opaření.
- Při vaření kašovitého jídla před otevřením poklice hrncem jemně zatřepejte, aby se jídlo nevysypalo.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou parní a pojistný ventil správně nainstalovány a zda nejsou zablokované. Pečlivě si přečtěte návod k obsluze.
- Nikdy nepoužívejte tlakový hrnec k smažení jídel v oleji, pokud je pod tlakem.
- Nemanipulujte s žádným z bezpečnostních systémů nad rámec pokynů pro údržbu uvedených v tomto návodu k obsluze.
- Měli byste používat pouze náhradní díly schválené pro tento model. Zejména hlavní tělo a kryt musí být originální a kompatibilní.
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo proškoleny v bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti by si s přístrojem neměly hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není

vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.

- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou neodnímatelnou část spotřebiče do vody ani jiných kapalin. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Tento spotřebič není určen k ovládní pomocí externích časovačů ani externích systémů dálkového ovládní.
- Umístěte spotřebič na rovný, stabilní a žáruvzdorný povrch. Spotřebič umístěte tak, aby nedošlo k rozlití horkých tekutin, a dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s rukojeťmi.
- Varování: Buďte opatrní, abyste zabránili políť řídiče tekutinami.
- Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.
-  Tato ikona znamená: Pozor, horký povrch. Přístupné povrchy se mohou během používání zahřát.
  - Nezapínejte hrnec, pokud je poškozený.
- Dodávané příslušenství smí být používáno pouze s hrncem modelu D, jinak může být neopravitelné.
- Nevystavujte květináč slunci ani povětrnostním vlivům.
- Nepoužívejte hrnec na zdrojích tepla, jako jsou trouby, sporáky, sklokeramické nebo indukční varné desky atd., ani v jejich blízkosti; jinak by se mohl poškodit.
- Hrnec používejte pouze k vaření.
- Pára vycházející z ventilu dosahuje velmi vysokých teplot; držte se od ní dál, abyste se nepopálili.
- Neplňte nádobu potravinami nad maximální značku.
- Při vaření pod tlakem se ujistěte, že je hrnec pevně uzavřený.
- Před použitím hrnce zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně hrnce.
- Nestavte hrnec na okraj kuchyňské linky.

- Udržujte květináč alespoň 20 cm od jakékoli látky.
- Nedávejte hrnec do dřezu.
- Nepoužívejte jako víko žádný jiný předmět, pokud to není uvedeno generálním ředitelem společnosti Ollas.
- Nezvedejte celý hrnec za rukojeť poklice; ta je určena pouze ke zvedání poklice.
- Ujistěte se, že dno květináče a místo, kam ho umístíte k použití, jsou suché.
- Nepoužívejte poškozené kbelíky.
- Nevkládejte jídlo ani tekutiny do hrnce bez kbelíku.
- Během používání se nedotýkejte ventilu.
- K čištění hrnce, tlakového víka, kbelíku ani hlavy fritézy nepoužívejte abrazivní prostředky.
- Zabraňte kontaktu kovových nástrojů, jako jsou nože, vidličky atd., s nádobou, aby se zachovaly její nepřilnavé vlastnosti.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn oficiálním technickým servisem společnosti Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepokoušejte se produkt rozebírat ani opravovat sami. Kontaktujte technickou podporu společnosti Cecotec.
- Uschovejte si tuto příručku pro budoucí použití.


## GÜVENLİK TALİMATLARI

### ÖNEMLİ ÖNLEMLER

Cihazı kullanmadan önce lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Kullanım önerileri için Ollas GM YouTube kanalını ziyaret etmenizi öneririz.
- Değişim, iade veya onarım ile ilgili genel şartlar ve bilgiler için [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) web sitemizi ziyaret edin.
- Düdüklü tencere kullanımdayken çocukların tencerenin yakınına gelmesine izin vermeyin.
- Bu tencereyi asla fırına koymayın.
- Düdüklü tencereyi mümkün olduğunca hareket ettirmekten kaçının veya çok dikkatli hareket ettirin. Sıcak yüzeylere dokunmayın; kulpları kullanın. Gerekirse koruyucular kullanın.
- Uyarı: Yanlış veya hatalı kullanım hem cihaz hem de kullanıcı için tehlike oluşturabilir. Bu cihazı yalnızca bu kılavuzda açıklanan amaçlar doğrultusunda kullanın.
- Bu cihaz bir düdüklü tencedir. Düdüklü tencerenin yanlış kullanımı haşlanmaya neden olabilir. Isı uygulamadan önce düdüklü tencerenin düzgün bir şekilde kapatıldığından emin olun. Kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
- Düdüklü tencereyi asla zorla açmayın. İç basıncın tamamen boşaldığından emin olana kadar tencereyi açmayın. Kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
- Düdüklü tencereyi kesinlikle su eklemeyin, bu tencerenin ciddi şekilde zarar görmesine neden olur.
- $\frac{2}{3}$  'den fazla doldurmayın . Pirinç veya kurutulmuş sebzeler gibi pişirme sırasında genleşebilecek yiyecekleri pişirirken, tencereyi yarıdan fazla doldurmayın.

- Model D tencerenin kendi ısı kaynağı vardır. Bu modelle uyumlu özel GM tencere aksesuarlarını kullanmadığınız sürece, hiçbir koşulda harici ısı eklemeyin.
- Derisi (örneğin sığır dili) basınç altında şişebilen etleri pişirdikten sonra, deri şişmiş haldeyken eti delmeyin, çünkü bu etin yanmasına neden olabilir.
- Yumuşak kıvamlı yemekler pişirirken, yemeğin dışarı atılmasını önlemek için kapağı açmadan önce tencereyi hafifçe sallayın.
- Her kullanımdan önce, buhar ve emniyet valflerinin düzgün bir şekilde takılı ve tıkalı olmadığından emin olun. Kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
- Basınç altında çalışırken, düdüklü tencereyi asla yağda yiyecekleri kızartmak için kullanmayın.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilen bakım talimatlarının dışında hiçbir güvenlik sistemini manipüle etmeyin.
- Yalnızca bu model için onaylanmış yedek parçaları kullanmalısınız. Özellikle ana gövde ve kapak orijinal ve uyumlu olmalıdır.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımı konusunda uygun gözetim veya eğitim sağlanmışsa ve cihazın içerdiği tehlikeler anlaşılmışsa kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Bu cihaz sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve bar, restoran, çiftlik, otel, motel ve ofislerde kullanıma uygun değildir.

- Cihazın kablosunu, fişini veya çıkarılamayan herhangi bir parçasını suya veya başka sıvılara batırmayın. Elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya cihazı açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Bu cihaz harici zamanlayıcılar veya harici uzaktan kumanda sistemleri aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Cihazı düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin. Sıcak sıvıların dökülmesini önleyecek şekilde yerleştirin ve özellikle kulplara dikkat edin.
- Uyarı: Sürücünün üzerine sıvı dökülmesini önlemek için önlemler alın.
- Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.
-  Bu simgenin anlamı: Dikkat, sıcak yüzey. Kullanım sırasında erişilebilir yüzeyler ısınabilir.
  - Tencere hasarlıysa çalıştırmayın.
- Dahil edilen aksesuarlar yalnızca Model D tencere ile kullanılabilir, aksi takdirde onarılamayacak şekilde hasar görebilir.
- Saksıyı güneşe veya dış etkenlere maruz bırakmayın.
- Tencereyi fırın, ocak, seramik veya indüksiyonlu ocak gibi ısı kaynaklarının üzerinde veya yakınında kullanmayınız; aksi takdirde zarar görebilir.
- Tencereyi sadece yemek pişirmek için kullanın.
- Vanadan çıkan buhar çok yüksek sıcaklıklara ulaşır; yanmamak için uzak durun.
- Kabı maksimum işaretin üzerinde yiyeceklerle doldurmayın.
- Düdüklü tencerede yemek pişirirken tencerenin ağzının sıkıca kapalı olduğundan emin olun.
- Kullanmadan önce şebeke voltajının tencerenin arka yüzündeki etikette belirtilen voltajla aynı olduğundan emin olun.

- Tencereyi tezgahın kenarına koymayın.
- Saksıyı kumaşlardan en az 20 cm uzakta tutun.
- Tencereyi lavaboya koymayın.
- Ollas GM tarafından aksi belirtilmediği sürece kapak olarak başka bir madde kullanmayın.
- Kapak kulpunu kullanarak tencerenin tamamını kaldırmayın; kulp sadece kapağı kaldırmak içindir.
- Saksının tabanının ve kullanacağınız yerin kuru olmasına dikkat edin.
- Hasarlı kovaları kullanmaktan kaçının.
- Kova olmadan tencerenin içine yiyecek veya sıvı koymayın.
- Kullanım esnasında vanaya dokunmayın.
- Tencere, basınçlı kapak, kova ve kızartma başlığını temizlerken aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Kovanın yapışmaz özelliğini korumak için bıçak, çatal vb. metal aletlerin kovayla temas etmesinden kaçının.
- Güç kablosunu gözle görülür bir hasar açısından düzenli olarak kontrol edin. Kablo hasarlıysa, herhangi bir tehlikeyi önlemek için Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi tarafından değiştirilmelidir.
- Ürünü kendiniz sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.
- Bu kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ


### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Σας προτείνουμε να επισκεφθείτε το κανάλι Ollas GM στο YouTube για συστάσεις χρήσης.
- Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) για γενικούς όρους και προϋποθέσεις και πληροφορίες σχετικά με ανταλλαγές, επιστροφές ή επισκευές.
- Μην αφήνετε παιδιά κοντά στην χύτρα ταχύτητας όταν αυτή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην τοποθετείτε ποτέ αυτό το δοχείο σε φούρνο.
- Όταν μαγειρεύετε υπό πίεση, αποφύγετε όσο το δυνατόν περισσότερο να μετακινείτε την χύτρα ή μετακινήστε την με μεγάλη προσοχή. Μην αγγίζετε θερμές επιφάνειες. Χρησιμοποιήστε τις λαβές. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε προστατευτικά.
- Προειδοποίηση: Η κακή ή ακατάλληλη χρήση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τόσο τη συσκευή όσο και τον χρήστη. Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή μόνο για τους σκοπούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Αυτή η συσκευή είναι χύτρα ταχύτητας. Η ακατάλληλη χρήση της χύτρας ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Βεβαιωθείτε ότι η χύτρα ταχύτητας είναι σωστά σφραγισμένη πριν την εφαρμόσετε στη συσκευή. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας.
- Μην ανοίγετε ποτέ τη χύτρα ταχύτητας με δύναμη. Μην ανοίγετε την χύτρα μέχρι να βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική πίεση έχει εκτονωθεί πλήρως. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη χύτρα ταχύτητας χωρίς να

προσθέσετε νερό, καθώς αυτό θα την καταστρέψει σοβαρά.

- Μην γεμίζετε την κατσαρόλα περισσότερο από το  $\frac{2}{3}$  της γέμισης. Όταν μαγειρεύετε φαγητά που μπορεί να διογκωθούν κατά το μαγείρεμα, όπως ρύζι ή αφυδατωμένα λαχανικά, μην γεμίζετε την κατσαρόλα περισσότερο από τη μέση.
- Η χύτρα Model D έχει τη δική της πηγή θερμότητας. Μην προσθέτετε εξωτερική θερμότητα σε καμία περίπτωση, εκτός εάν χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αξεσουάρ GM Pot συμβατά με αυτό το μοντέλο.
- Αφού μαγειρέψετε κρέας με δέρμα (π.χ. γλώσσα βοδιού) που μπορεί να διογκωθεί υπό πίεση, μην τρυπήσετε το κρέας όσο το δέρμα είναι πρησμένο, καθώς αυτό μπορεί να το κάψει.
- Όταν μαγειρεύετε μαλακό φαγητό, ανακινήστε απαλά την κατσαρόλα πριν ανοίξετε το καπάκι για να μην πεταχτεί το φαγητό έξω.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι οι βαλβίδες ατμού και ασφαλείας είναι σωστά τοποθετημένες και ανεμπόδιστες. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την χύτρα ταχύτητας για τηγάνισμα φαγητού σε λάδι όταν λειτουργεί υπό πίεση.
- Μην χειρίζεστε κανένα από τα συστήματα ασφαλείας πέρα από τις οδηγίες συντήρησης που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που είναι εγκεκριμένα για αυτό το μοντέλο. Συγκεκριμένα, το κύριο σώμα και το κάλυμμα πρέπει να είναι γνήσια και συμβατά.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να εκτελείται από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φιν ή οποιοδήποτε άλλο μη αφαιρούμενο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλα υγρά. Μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φιν ή ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για λειτουργία μέσω εξωτερικών χρονοδιακόπτων ή εξωτερικών συστημάτων τηλεχειρισμού.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή, ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια. Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε να μην χύνονται καυτά υγρά, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στις λαβές.
- Προειδοποίηση: Λάβετε προφυλάξεις για να αποφύγετε την έκχυση υγρών πάνω στον οδηγό.
- Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειμματική θερμότητα μετά τη χρήση.
-  Αυτό το εικονίδιο σημαίνει: Προσοχή, θερμή επιφάνεια. Οι προσβάσιμες επιφάνειες ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη χρήση.
- Μην ανάβετε την κατσαρόλα εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Τα παρεχόμενα αξεσουάρ μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο με την κατσαρόλα Model D, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθούν ανεπιθύητες ζημιές.
- Μην εκθέτετε την γλάστρα στον ήλιο ή στα στοιχεία της φύσης.
- Μην χρησιμοποιείτε την κατσαρόλα πάνω ή κοντά σε πηγές

- θερμότητας όπως φούρνους, σόμπες, κεραμικές ή επαγωγικές εστίες κ.λπ., διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Χρησιμοποιήστε την κατσαρόλα μόνο για μαγείρεμα.
- Ο ατμός που εξέρχεται από τη βαλβίδα φτάνει σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Μείνετε μακριά για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μην γεμίζετε το δοχείο με τρόφιμα πάνω από τη μέγιστη ένδειξη.
- Βεβαιωθείτε ότι η κατσαρόλα είναι ερμητικά κλειστή κατά το μαγείρεμα υπό πίεση.
- Ελέγξτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα στο πίσω μέρος της κατσαρόλας πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Μην τοποθετείτε την κατσαρόλα στην άκρη του πάγκου.
- Κρατήστε την γλάστρα σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από οποιοδήποτε ύφασμα.
- Μην βάζετε την κατσαρόλα στο νεροχύτη.
- Μην χρησιμοποιείτε κανένα άλλο αντικείμενο ως καπάκι, εκτός εάν υποδεικνύεται από την Ollas GM.
- Μην σηκώνετε ολόκληρη την κατσαρόλα χρησιμοποιώντας τη λαβή του καπακιού. Προορίζεται μόνο για την ανύψωση του καπακιού.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση της γλάστρας και το σημείο όπου θα την τοποθετήσετε για χρήση είναι στεγνά.
- Αποφύγετε τη χρήση κατεστραμμένων κάδων.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα ή υγρά μέσα στην κατσαρόλα χωρίς τον κουβά.
- Μην αγγίζετε τη βαλβίδα κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα για να καθαρίσετε την κατσαρόλα, το καπάκι πίεσης, τον κουβά ή την κεφαλή της φριτέζας.
- Αποφύγετε την επαφή μεταλλικών σκευών όπως μαχαίρια, πιρούνια κ.λπ. με τον κουβά για να διατηρήσετε τις αντικολλητικές του ιδιότητες.

- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

## INSTRUCCIONS DE SEURETAT


### PRECAUCIONS IMPORTANTS

Llegiu íntegrament les següents instruccions atentament abans d'usar l'aparell. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Us suggerim que visiteu el canal de YouTube d'Olles GM per a recomanacions d'ús.
- Visiteu la nostra pàgina web [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) per consultar les condicions generals i informació relativa a canvis, devolucions o reparacions.
- No permeteu que els nens estiguin a prop de l'olla de pressió quan s'estigui fent servir.
- No introduïu mai aquesta olla dins un forn.
- Quan estigui cuinant a pressió, eviteu moure l'olla en la mesura del possible o moveu-la amb molta cura. No toqueu les superfícies calentes, utilitzeu les nanses. Si cal, utilitzeu proteccions.
- Advertiment: un mal ús o un ús inadequat pot suposar un perill tant per a l'aparell com per a l'usuari. Utilitzeu aquest aparell per als fins que apareixen descrits en aquest manual.
- Aquest aparell cuina a pressió. Un ús inapropiat de l'olla de pressió pot causar escaldat. Assegureu-vos que l'olla de pressió s'ha tancat correctament abans d'aplicar calor. Llegiu atentament les instruccions d'ús.
- No forceu mai l'obertura de l'olla a pressió. No obriu l'olla fins a estar segur que la pressió interior s'ha eliminat completament. Llegiu atentament les instruccions d'ús.
- Mai utilitzeu l'olla a pressió sense afegir aigua, això la faria malbé seriosament.
- No ompliu l'olla més de  $\frac{2}{3}$  de la seva capacitat. Quan cuini articles alimentaris que es poden expandir durant la cocció,

com ara arròs o vegetals deshidratats, no ompliu l'olla més de la meitat de la seva capacitat.

- L'olla Model D disposa d'una font de calor pròpia, no afegeixi calor externa sota cap concepte, tret que utilitzi accessoris exclusius d'Olles GM compatibles amb aquest model.
- Després de cuinar carn amb pell (per exemple, llengua de bou) que es pot inflar sota els efectes de la pressió, no punxeu la carn mentre la pell està inflada, podria escaldar-se.
- Quan cuini menjar pastós, agiteu suaument l'olla abans d'obrir la tapa per evitar l'ejecció del menjar.
- Abans de cada ús, comproveu que les vàlvules de vapor i de seguretat estiguin ben instal·lades i no estiguin obstruïdes. Llegiu atentament les instruccions d'ús.
- No utilitzeu mai l'olla a pressió per fregir aliments en abundant oli quan estigui funcionant a pressió.
- No manipuleu cap dels sistemes de seguretat més enllà de les instruccions de manteniment especificades en aquest manual d'instruccions.
- Només ha de fer servir recanvis autoritzats per a aquest model. En particular, el cos principal i la tapa han de ser originals i compatibles.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- La neteja i el manteniment que l'usuari ha de fer no han de ser realitzats per nens.
- Aquest aparell no ha de ser utilitzat per nens. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens.

- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- No submergiu el cable, l'endoll ni qualsevol altra part no extraïble de l'aparell en aigua o altres líquids. No exposeu a l'aigua les connexions elèctriques. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar l'aparell.
- Aquest aparell no està dissenyat per funcionar a través de temporitzadors externs o sistemes de control remot externs.
- Situeu l'aparell en una superfície plana, estable i resistent a la calor. Col·loqueu l'aparell de manera que eviti el vessament de líquids calents, aneu amb compte amb les nanses.
- Advertència: preneu precaucions per evitar el vessament de líquids sobre el conductor.
- La superfície de l'element calefactor està sotmesa a calor residual després de l'ús.
-  Aquesta icona significa: precaució, superfície calenta. Les superfícies accessibles són susceptibles d'escalfar-se durant l'ús.
- No enceneu l'olla si presenta danys.
- Els accessoris inclosos només es poden fer servir amb l'olla Model D, altrament podrien patir danys irreparables.
- No exposeu l'olla al sol o als elements.
- No utilitzeu l'olla sobre ni prop de focus de calor com forns, fogons, plaques vitroceràmiques o plaques d'inducció enceses, etc.; en cas contrari, es podria fer malbé.
- Utilitzeu l'olla només per cuinar.
- El vapor que expulsa la vàlvula arriba a temperatures molt altes; mantingueu-vos lluny per evitar cremades.
- No introduïu aliments per sobre de la marca de quantitat màxima de la cubeta.

- Assegureu-vos que l'olla estigui ben tancada quan cuineu a pressió.
- Verifiqueu que el voltatge de la xarxa elèctrica coincideix amb l'indicat a l'etiqueta ubicada a la part posterior de l'olla abans de fer-la servir.
- No poseu l'olla a la vora del taulell.
- Mantingueu l'olla allunyada almenys 20 cm de qualsevol teixit.
- No poseu l'olla a l'aigüera.
- No utilitzeu cap altre element com a tapa, tret que estigui indicat com a tal per Ollas GM.
- No aixequi l'olla sencera amb la nansa de la tapa, aquesta està pensada només per aixecar la tapa.
- Assegureu-vos que la base de l'olla i el lloc on la col·loqueu per utilitzar-la estiguin secs.
- Eviteu utilitzar cubetes danyades.
- No introduïu menjar o líquids a l'interior de l'olla sense la cubeta.
- No toqueu la vàlvula durant l'ús.
- No utilitzeu productes abrasius per netejar l'olla, la tapa de pressió, la cubeta o el capçal fregidora dietètica.
- Eviteu que utensilis metàl·lics com ganivets, forquilles, etc. entrin en contacte amb la cubeta per preservar-ne les qualitats antiadherents.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable presenta danys, l'ha de substituir el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec per evitar qualsevol tipus de perill.
- No intenteu desmuntar o reparar el producte pel vostre compte. Contacteu amb el Servei d'Atenció Tècnica de Cecotec.
- Conserveu aquest manual per a futures consultes.


## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Javasoljuk, hogy látogassa meg az Ollas GM YouTube-csatornáját a használati javaslatokért.
- Látogassa meg weboldalunkat a [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) címen az általános szerződési feltételekért, valamint a cserékkel, visszaküldéssel vagy javításokkal kapcsolatos információkért.
- Ne engedje, hogy gyerekek a kukta közelébe kerüljenek, amikor az használatban van.
- Soha ne tegye ezt az edényt sütőbe.
- Nyomásos főzés közben lehetőleg kerülje a főzőkészülék mozgatását, vagy mozgassa nagyon óvatosan. Ne érintse meg a forró felületeket; használja a fogantyúkat. Szükség esetén használjon védőburkolatot.
- Figyelmeztetés: A helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat veszélyt jelenthet mind a készülékre, mind a felhasználóra nézve. A készüléket csak a jelen kézikönyvben leírt célokra használja.
- Ez a készülék egy kukta. A kukta nem megfelelő használata égési sérüléseket okozhat. A melegítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a kukta megfelelően le van zárva. Figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
- Soha ne erőltesse a kukta kinyitását. Ne nyissa ki a kuktát, amíg nem biztos benne, hogy a belső nyomás teljesen leeresztett. Figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
- Soha ne használja a kuktát víz hozzáadása nélkül, mert ez súlyosan károsíthatja azt.

- Ne töltse meg az edényt  $\frac{2}{3}$  nál jobban. Amikor olyan ételeket főzünk, amelyek főzés közben tágulhatnak, például rizst vagy szárított zöldségeket, ne töltse az edényt félnél jobban.
- A D modell fazék saját hőforrással rendelkezik. Semmilyen körülmények között ne adjon hozzá külső hőt, kivéve, ha kizárólag a modellel kompatibilis GM fazéktartozékokat használ.
- Nyomás alatt megduzzadhat bőrű hús (pl. ökornyelv) sütése után ne szúrja ki a duzzadt bőrű húst, mert ez megégetheti a húst.
- Pépes étel főzésekor a fedél kinyitása előtt óvatosan rázza meg az edényt, hogy elkerülje az étel kidobódását.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a gőz- és biztonsági szelepek megfelelően vannak-e felszerelve és nincsenek-e eltömődve. Figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
- Soha ne használja a kuktát olajban történő bő olajban sütéshez, amikor az nyomás alatt működik.
- Ne manipulálja a biztonsági rendszereket a jelen használati útmutatóban meghatározott karbantartási utasításokon túl.
- Kizárólag ehhez a modellhez engedélyezett alkatrészeket használjon. Különösen ügyeljen arra, hogy a fő test és a burkolat eredeti és kompatibilis legyen.
- Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben megfelelő felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó képzésben részesültek, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- Gyermek nem játszhat a készülékkel.
- A felhasználó által végezhető tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a kábelt tartsa gyermekektől elzárva.


- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ne merítse a vezeték, a csatlakozódugót vagy a készülék bármely más, nem eltávolítható részét vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víznek. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a készüléket.
- Ez a készülék nem külső időzítővel vagy külső távirányító rendszerekkel való működtetésre készült.
- Helyezze a készüléket sík, stabil, hőálló felületre. Úgy helyezze el a készüléket, hogy elkerülje a forró folyadékok kiömlését, különös figyelmet fordítva a fogantyúkra.
- Figyelmeztetés: Tegyen óvintézkedéseket, hogy elkerülje a folyadékok vezetőre öntését.
- A fűtőelem felülete használat után maradékhőnek van kitéve.
-  Ez az ikon a következőt jelenti: Vigyázat, forró felület. Az elérhető felületek használat közben felforrósodhatnak.
- Ne kapcsolja be a fazékot, ha sérült.
- A mellékelt tartozékok csak a D modellű edényhez használhatók, különben javíthatatlanul megsérülhetnek.
- Ne tegye ki a cserepet a napnak vagy az elemeknek.
- Ne használja az edényt hőforrások, például sütők, tűzhelyek, kerámia vagy indukciós főzőlapok stb. közelében vagy azok közelében, különben károsodhat.
- A fazékot csak főzéshez használja.
- A szelepből kiáramló gőz nagyon magas hőmérsékletet ér el; maradjon távol az égési sérülések elkerülése érdekében.
- Ne töltse a tartályt a maximális jelzésnél magasabb mennyiségű ételmiszerrel.

- nyomásos főzés közben ügyeljen arra, hogy az edény szorosan le legyen zárva.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a fazék hátulján található címkén feltüntetett feszültséggel.
- Ne helyezze a cserepet a pult szélére.
- Tartsa a cserepet legalább 20 cm távolságra bármilyen szövettől.
- Ne tegye az edényt a mosogatóba.
- Ne használjon más tárgyat fedőként, kivéve, ha az Ollas GM erre felkéri.
- Ne emelje fel az egész edényt a fedél fogantyújánál fogva; az csak a fedél emelésére szolgál.
- Győződjön meg róla, hogy a cserép alja és a hely, ahová a használatra helyezi, száraz.
- Kerülje a sérült vödörök használatát.
- Ne tegyen ételt vagy folyadékot a fazékba a vödör nélkül.
- Használat közben ne érintse meg a szelepet.
- Ne használjon súrolószereket az edény, a nyomásfedél, a vödör vagy a fritőzfej tisztításához.
- Kerülje a fém eszközök, például kések, villák stb. érintkezését a vödörrel, hogy megőrizze annak tapadásmentes tulajdonságait.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a kábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatának kell kicserélnie.
- Ne próbálja meg szétszerelni vagy javítani a terméket. Lépjen kapcsolatba a Cecotec műszaki támogatási szolgálatával.
- Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

### قمة تاطايت ح

- ظفت ح. زاهجلا مادختسا لبق ةي انعب ةيل اتلا تامي لعتلا ةءارق ي جري ددجلا ني مدختس ملل وأ ألبقتسم هيل! عوج رلل لي لدلا اذهب
- YouTube على Ollas GM ةانق ةرايز لكي ل ع حرتقن مادختسالا تاي صوت على لوصحلل
  - [www.storeollasgm.com](http://www.storeollasgm.com) ينورتكلإ ان ع قوم ةرايزب مق ةقل عتملا تامول عمل او ةماعلا ماكحل او طورشل على ع ال طلال com. تاح اصلال وأ تاعاجرال وأ تال دابتلاب
  - ءانثأ طغضلا ردق نم بارتق ال اب ل افطال حمست ال. ممدختسا
  - أدبأ نرفلا يف ءاعولا اذه عضت ال
  - وأ نالكملال ردق ردقلا لكي رحبت بنجت، طغضلا تحت ي هطلا دن ع ضرباقملا مدختسا؛ ءن خاسلا حطس ال سمل بنجت. ديدش رذب لكرح تاي قاو مدختسا، ةرورضلا دن ع
  - ارطخ مادختسالا ءوس وأ مادختسالا ءوس لكش ي دق: تري ذحت اذه يف ءحضوملا ضارغل زاهجلا اذه مدختسا. مدختسمل او زاهجلا على ع طقف لي لدلا
  - ممدختسا ءوس يدوي دق. طغض ردق نع ةرابع زاهجلا اذه أرقا. مني خسنت لبق ماكح اب طغضلا ردق قال غ! نم دكأت. قورح على! ةي انعب لي غشنتلا تامي لعت
  - دعب ال! ردقلا حتفت ال. أدبأ ةوقلاب طغضلا ردق حتفت ال لي غشنتلا تامي لعت أرقا. أممت ي ل خادل طغضلا غي رفت نم دكأتلا ةي انعب
  - يدوي س اذهب، ءامل ءفاض! نود أدبأ طغضلا ردق ي مدختست ال ري طخ لكشب هفلت على!
  - يتلا ةم عطلال ي هط دن ع. هي ثلث نم رثكأب ردقلا ألمت ال ألمت ال، ءفف جملا تاوارضخا وأ زرال لثم، ي هطلا ءانثأ ددمتت دق هفصن نم رثكأب ردقلا
  - ةرارح فضت ال. هب صاخ ةرارح ردصمب دوزم D زارط ءاعو GM تاقحل ممدختست تنك اذا! ال!، فورظلا نم فرظي أ تحت ةي جراخ

ةي جراح دعب نع مكحت ةمظنأ وأ ةي جراح

- تبث .قرارحلل موقمو تباشو ويتسم حطس ىل ع زاهجلا عض رذحلا يخوت عم ،هنخاس لىاوس يأ هيلع بكسنني ال ثيحب زاهجلا ضباقملا مادختسا دنع ديدشلا
- لىاوسلا بكس بنجتل ةمزاللا تاظايتحالا ذختا :ريذحت قىئاسلا ىل ع
- دعب ةي قبتملا قرارحلل نىخستلا رصنع حطس ضرعتي مادختسالا
- حبصت دق .نخاس حطس ،ريذحت :ينعي زملا اذه مادختسالا ءانثأ ءنخاس اهيلل لوصولا نكمي يتلا  افئات ناك اذ ءاعولا ليغشتب مقت ال
- D زارطلا ءاعو عم ال ءنمضملا تاقرحلملا مادختسا زوجي ال .هالصل نكمي ال لكشب فلتلل ضرعتت دقف ال او ةي وچلا لم اوعل وأ سمشلا ءعشأل ءاعولا ضرعت ال
- لشم قرارحلا رداصم نم برقلاب وأ ىل ع ءاعولا مدختست ال ؛كلذ ىل امو ةيئحلا وأ ةيئفخلا هطلا حطسأ وأ دقاوملا وأ نارفال فلتلل ضرعتي دقف ال او
- طقف خبطلل ءاعولا مدختسا
- ةيلع قرارح تاجرد ىل ا مامصل نم ثعبنملا راخبلال لصي قورحلا بنجتل هنع دعبا اذل ؛اذج
- ىصقأل دحلا نع ديزي امب ماعطلاب ةيواحلا ألمت ال
- طغضلا تحت هطلا دنع مكحم لكشب ءاعولا قالغ نم دكأت عم قباطتي سيسيئرلا يئابرهلك رايتلا دهج نأ نم دكأت
- نم يفلخلا ءزجلا ىل ع دوجوملا قصلملا ىل ع هيلل راشملا دهجلا .همادختسا لبق ءاعولا
- ءدصنملا ءفاح ىل ع ءاعولا يعضت ال
- شامق يأ نم مس 20 نع لقت ال ءفاسم ىل ع ءاعولاب ظفتحا ضوحلا يف ءاعولا عضت ال
- كلذ ىل ءراشلا ممي مل ام ءاطغك رخأ رصنع يأ مدختست ال Ollas ءكشرشل ماعلا ريذملا لبق نم
- وهف ؛ءاطغلا ضربقم مادختساب هلمكأب ردقلا عفرت ال طقف ءاطغلا عفرتل صصخم

زارطلا اذه عم ءقفاومتلا ةي رصحا Pot

- ألباق (روثلا ناسل لشم) اهذلج نوكي يتلا موحللا يهط دعب ،دلجلا هروت ءانثأ محللا بقبثب مقت ال ،طغضلا تحت خافتنلال محللا قرح ىل ا يدوي دق اذه نأل
- ءاطغلا حتف لبق قفرب ءاعولا جر ،سورملا ماعطلا يهط دنع اءراخ ماعطلا يمر عنمل
- نامأل او راخبلال تامامص بيكرت نم دكأت ،مادختسا لك لبق ةي انعب ليغشتلا تاميلعت أرقا .قىئوع يأ نودو حيحص لكشب امذن ع تيزلا يف ماعطلا يلقول اءبأ طغضلا ردق يمدختست ال
- طغضلا تحت ليغشتلا ديقي نوكي
- تاميلعت زواجتي امب نامأل ءمظنأ نم ياب بعالتلاب مقت ال اذه تاميلعتلا ليلا يف ءدحلا ءنايصلال
- نأ بجي .زارطلا اذهل طقف ءدمت عمل رايلغلا عطق مدختسا نىقفاومتمو نىيصلصأ ءاطغلا وسيسيئرلا لكهلا نوكي
- تاردقلا يوذصاخشأل لبق نم زاهجلا اذه مادختسا نكمي ىل ا نورقتفي نيذلا وأ ءدودحلا ءيلقعل وأ ءيسحلا وأ ءيندبلا اميف بسانملا بييردتلا وأ فارشلا مهحنم مت اذ ءفر عمل او قربخلا يوطني يتلا رطاخملا مهفو ءنم ءقيرطب زاهجلا مادختساب قلعتي اهيلع
- زاهجلاب بعلا لافطائل يغبني ال
- يتلا ءنايصل او فيظنتلا لامعأب مايقلا لافطائل زوجي ال .مدختسملا اهب موقوي
- زاهجلا قبا .لافطائل لبق نم زاهجلا اذه مادختسا يغبني ال .لافطائل لوانتم نع اءيعب هكلسو
- الو اي رصح يلزنملا مادختسالل زاهجلا اذه ميمصت مت قدانفل او عرازملا او معاطملا او تاناحلا يف مادختسالل حلصي بتكلملا او تاليتوملا او
- ءلازلل لباق ريغ ءزج يأ وأ سباقلا وأ كلسل رمغت ال تاليصوتلا ضرعت ال .ىرخأ لىاوس يأ وأ ءامل يف زاهجلا نم وأ سباقلا سمل لبق اممت لكيدي فافج نم دكأت .ءامل ءيئابرهلكلا زاهجلا ليغشت
- تانتقؤم ربع هليغشت مميلا زاهجلا اذه ميمصت ممي مل

- هيف هعضتس يذلا نالكمل او اعول اقدعاق نأ نم دكأت  
ن افاج مادختس الل  
- عفلاتل اءال دل مادختسا بنجت
- ولدل نودب اعول ل خاد لئ او سلا وأ اعطلا عضت ال  
مادختس ال اءانثأ مامصل سملت ال  
- اعطغ وأ اعول فيظنتل قطش الكل اءا جت نمل مادختست ال  
ءال قمل سار وأ ولدل وأ طغضلا
- امو كوشل او ني كالكسل لثم ءي نءعمل اءا وءال ءسم الم بنجت  
ءقصل ال ريغ هصئ اصخ ل ع ظافحل ول دل كل ذل  
- حض او فلت يءن ع اءح ب ماظتن اب ءق اءلا كل س ص حفا  
ءي مسرل يءن فل مءءل ءمءخ ل ب ق نم هل ادبت سا بجي ، هفلت ل اح يء  
رطخ يء بن جتل Cecotec ءك رشل
- عم ل صاوت .كس فن ب هءال صا وأ جت نمل كئ كفت ل واءت ال  
Cecotec ءك رشل يءن فل مءءل ءمءخ
- ل بقت سمل يء هيل عو جرلل لئ دل اءه ب ظفت ح

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Pomo de la tapa
2. Tapa
3. Asa de la cubeta interior
4. Cuerpo de la olla
5. Selector
6. Panel de control
7. Cubeta interior
8. Rosca de cierre de contratapa
9. Contratapa
10. Anillo de silicona
11. Colector de condensación
12. Tapa de liberación de vapor
13. Válvula flotante
14. Válvula de presión
15. Válvula de seguridad
16. Cable
17. Cuchara
18. Rejilla para vapor

## 2. ANTES DE USAR

Siga los siguientes pasos para comprobar el correcto funcionamiento y realizar la primera limpieza:

1. Quite todos los elementos del embalaje (tanto las pegatinas de la cubeta y la válvula como el protector de la resistencia ubicado entre la cubeta y la olla).
2. Verifique el contenido del embalaje y compruebe que no falta nada.
3. Limpiar antes de usar
  1. Lave a mano la cubeta interior, la contratapa y el anillo de sellado en agua tibia con jabón para vajilla. Aclárelos y séquelos con un paño suave.
  2. Limpie el elemento calefactor del interior de la base de cocción con un paño suave para asegurarse de que no quedan partículas de embalaje.
  3. Instale el colector de condensación.
4. Introduzca medio litro de agua en la cubeta y unas rodajas de limón. El limón ayuda a eliminar olores.
5. Compruebe que la contratapa esté bien colocada, gire la rosca por completo.
6. Cierre la tapa con firmeza y gire el pomo de la tapa en sentido a las agujas de reloj (esto es muy importante, ya que en muchos casos parece que la tapa está completamente cerrada,

pero no es así).

7. Conecte la olla a la luz y seleccione mediante el selector la función de calentamiento rápido; inmediatamente después empezará el proceso, el cual incluye un precalentamiento.
  8. No toque la tapa durante todo el proceso.
  9. Una vez finalizado el proceso, se abrirá la válvula de presión para despresurizar la olla. Evite el contacto directo de la piel con el vapor. No podrá quitar la tapa hasta que la olla no haya despresurizado por completo, por lo que no fuerce la tapa si no se abre. Para abrir la tapa, gire el pomo en sentido antihorario.
- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
  - Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

#### Contenido de la caja

- Olla eléctrica programable
  - Cubeta
  - Vaporera
  - Cuchara
  - Este manual de instrucciones
  - Recetario
  - Cable
- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

### 3. PANEL DE CONTROL

Fig. 2

1. Icono táctil temperatura/presión
2. Icono táctil cancelar/mantener caliente
3. Icono táctil de ajuste de tiempo
4. Icono táctil de inicio diferido

Fig. 3

1. Comida de bebé
2. Arroz
3. Salterar
4. Calentamiento rápido
5. Guisar
6. Hornear
7. SousVide
8. Porridge
9. Sopa
10. Recalentar
11. Pan
12. Fermentar
13. Cocer al vapor
14. Indicador de presión
15. Indicador estado de presión
16. Indicador de ajuste de tiempo
17. Indicador de ajuste de inicio diferido
18. Indicador de mantenimiento del calor

### 4. INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA COCINA A PRESIÓN

#### Capacidad cubeta

- Ponga siempre las cantidades adecuadas de comida/líquidos en la cubeta.
- Nunca sobrepase los niveles máximos de capacidad de la cubeta.
- Para alimentos que se expanden (arroz, legumbres, cereales, etc.) no sobrepase la mitad de su capacidad.
- Asegúrese de rellenar la cubeta al menos al mínimo de su capacidad para evitar daños térmicos.

#### No forzar la tapa al cerrar

1. Asegúrese de que el anillo de silicona está bien puesto en la contratapa.
2. Asegúrese de que la contratapa está correctamente instalada, para ello gire la rosca en sentido horario.

Advertencia: Asegúrese de que la válvula de seguridad lleva la goma de silicona.

3. Gire el pomo de la tapa para abrir y cerrar, no la fuerce. Deberá cerrarse y encajar en su sitio con el mínimo esfuerzo.
4. Cuando limpie la goma de la válvula de seguridad y la contratapa, tenga especial cuidado en volver a colocarla correctamente.

**No forzar la tapa al abrir**

- Si no puede abrir la tapa de la olla, no la fuerce, esto indica que puede quedar algo de presión en el interior. Esto es debido al sistema de seguridad de la olla. Si esto ocurre espere y en breve podrá abrir la tapa.

**Revisar el anillo de sellado**

Cuando la tapa de la olla a presión está cerrada, el anillo de sellado instalado en la parte inferior de la tapa crea un sello hermético entre la tapa y la base de la olla.

- El anillo de sellado viene preinstalado en la contratapa de la olla, pero debe de comprobarse que esté bien instalado antes de cada vez que se cocine.
- Debe limpiar el anillo de sellado después de cada uso.
- Los anillos de sellado se estiran con el tiempo con el uso normal. Para mantener su producto seguro, reemplace el anillo de sellado cada 12 a 18 meses. Sustitúyalo antes si observa que se ha estirado, deformado o dañado.

**Revisar la tapa de liberación de vapor**

El vapor sale por la parte superior de la tapa de liberación de vapor. La tapa de salida de vapor forma parte integral del producto y son necesarias para la evacuación del vapor. Dicha tapa debe instalarse antes del uso y limpiarse regularmente.

**Colector de condensación**

El colector de condensación se encuentra en la parte posterior de la olla y acumula el agua que se genere de la humedad. Debe instalarse antes de cocinar, y vaciarse y enjuagarse después de cada uso.

**5. FUNCIONAMIENTO****Estado encendido**

Cuando se conecte a la luz, el display y todas los iconos se encenderán durante 1 segundo y luego se apagarán. El zumbador emitirá un pitido durante 1 segundo, luego entrará en estado de espera.

**Estado de espera:**


En el estado de espera, la pantalla digital mostrará "----".

**Estado de selección de función:**

Este estado permite hacer la selección de la función deseada:

- Funciones ajustables de temperatura (comida de bebé, saltear, hornear, sous vide, podridge), cuando se selecciona cualquiera de estas funciones, el icono de la función seleccionada parpadea, y el resto de las 12 funciones se mantienen encendidas. El icono de

ajuste de tiempo se enciende y el display muestra el tiempo predeterminado.

- Funciones ajustables de presión (arroz, guisar, sopa, recalentar, vapor), cuando se selecciona la función, el icono de la función seleccionada parpadea, y el resto de las 12 funciones se mantienen encendidas. El icono de ajuste de tiempo, el indicador de presión activa y la barra de estado de presión se enciende, el display muestra el tiempo predeterminado.
- Función de calentamiento rápido: cuando se selecciona la función, el indicador de la función seleccionada parpadea y el resto de las 12 funciones se mantienen encendidas, el display muestra «» en movimiento.

Nota: En el estado de selección de función, si no se realiza ninguna operación en 1 minuto, volverá automáticamente al estado de espera. Si se pulsa el selector antes de 1 minuto se iniciará la función.

Nota: Para seleccionar la función utiliza el selector.

**1. Función del ajuste de temperatura:**

Pulse el icono táctil de temperatura/presión una vez para entrar en el estado de ajuste de temperatura. En este momento, el icono de la función seleccionada se mantiene encendido, y los iconos de las 12 funciones restantes se apagan. El display muestra el valor de ajuste de temperatura predeterminado. Utilice el selector para ajustar el valor de temperatura. Si la función actual permite mantener caliente y si la temperatura previamente ajustada es de 80° C o superior, la función de mantener caliente funcionará y la luz indicadora se encenderá. Por el contrario, si la temperatura previamente ajustada es de 80° C o inferior, la función de mantener caliente no funcionará se pondrá en marcha.

- Cuando el selector se gire en el sentido de las agujas del reloj, el valor de la temperatura aumentará (con un incremento de 5°C para las funciones de comida para bebé, saltear, hornear y podridge y de 1°C para sous vide)
- Cuando el selector se gire en el sentido contrario de las agujas del reloj, el valor de la temperatura disminuirá (con un incremento de 5°C para las funciones de comida para bebé, saltear, hornear y podridge y de 1°C para sous vide)

Si el valor de temperatura no se ajusta en 5 segundos, el valor de temperatura dejará de parpadear y entrará en estado de pendiente de confirmación. Si no se realizan más acciones en 1 minuto, volverá al estado de espera.

Si el valor de temperatura es ajustado dentro de 5 segundos, se grabará el valor de temperatura configurado y parpadeará durante 5 segundos. Presione el selector para iniciar la función.

**2. Función del ajuste de presión:**

Pulse el icono táctil de temperatura/presión una vez para entrar en el estado de ajuste de presión. En este momento, el display muestra el valor de tiempo predeterminado y permanece encendido. El icono táctil de temperatura/presión, el icono de la función seleccionada y el

indicador de estado de presión se mantienen encendidos, (la luz de la izquierda de la barra indica 20KPa, con cada luz adicional encendida, la presión aumenta en 10KPa. Cuando las 6 luces de la barra están encendidas indica 70KPa). Los 12 iconos de funciones restantes se apagan, y el indicador de presión parpadea. En este momento, la presión es ajustable, gire el selector para ajustar el valor de la presión.

- Al girar el selector en el sentido de las agujas del reloj, se irán encendiendo intervalos de luces de la barra de estado de presión de izquierda a derecha (es decir, el valor de presión aumentará en 10KPa). Cuando las seis luces estén encendidas, al girar el mando en el sentido de las agujas del reloj se encenderá solamente el primer intervalo de luces de la barra de estado de presión y se apagarán las demás.
- Al girar el selector en el sentido contrario de las agujas del reloj, se irán apagando intervalos de luces de la barra de estado de presión de derecha a izquierda (es decir, el valor de presión disminuirá en 10KPa). Cuando el valor de la presión disminuya hasta la última luz indicadora, al girar de nuevo el mando en sentido antihorario se encenderán las seis luces indicadoras.

Si el valor de presión no se ajusta en 5 segundos, el valor de presión dejará de parpadear y entrará en estado de pendiente de confirmación. Si no se realizan más acciones en 1 minuto, volverá al estado de espera.

Si el valor de presión es ajustado dentro de 5 segundos, se grabará el valor de presión configurado y parpadeará durante 5 segundos. Presione el selector para iniciar la función.

### 3. Función de ajuste de tiempo

Pulse el icono táctil de ajuste de tiempo para entrar en el estado de ajuste de tiempo, el display muestra el tiempo por defecto de la función. Las dos cifras de la hora parpadean y las dos cifras de los minutos se mantienen encendidas. Utilice el selector para ajustar el tiempo.

Nota: Para la función saltar, primero parpadeará las dos cifras de los minutos y las dos cifras de la hora se mantienen encendidas.

- Cuando gire el selector en el sentido de las agujas del reloj, el valor del tiempo aumentará.
- Al girar el selector en el sentido contrario a las agujas del reloj, el valor del tiempo de intervalo disminuirá.

Pulse el icono táctil de ajuste de tiempo para cambiar del ajuste de horas al ajuste de minutos. Si el valor del tiempo no se ajusta en 5 segundos, el valor del tiempo dejará de parpadear y entrará en estado de pendiente de confirmación. Si no se realizan más acciones en 1 minuto, volverá al estado de espera.

Si el valor de tiempo se ajusta en 5 segundos, se registrará el valor actual del tiempo y el indicador de ajuste de tiempo parpadeará durante otros 5 segundos. Pulse el selector para iniciar la función.

### 4. Función de ajuste del inicio diferido

Nota: La función calentamiento rápido y saltar no disponen de inicio diferido.

Habiendo seleccionado la función, y habiendo ajustado la presión o el tiempo y la temperatura, pulse el icono táctil de inicio diferido para entrar en el estado de ajuste del inicio diferido.

El display comienza en 00:00 y el rango de ajuste de tiempo es 00:01-24:00.

- Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el tiempo.
- Gire el selector en el sentido contrario de las agujas del reloj para disminuir el tiempo.

Pulse el icono táctil de inicio diferido para cambiar del ajuste de horas al ajuste de minutos.

Si el valor de inicio diferido no se ajusta en 5 segundos, el valor de inicio diferido dejará de parpadear y entrará en estado de pendiente de confirmación. Si no se realizan más acciones en 1 minuto, volverá al estado de espera.

Si el valor de inicio diferido se ajusta en 5 segundos, se registrará el valor y el indicador de inicio diferido parpadeará durante otros 5 segundos. Pulse el selector para empezar la cuenta atrás.

Nota: Cuando acabe el tiempo, la función comenzará.

### Estado de funcionamiento:

#### 1. Estado de precalentamiento

La función de precalentamiento es una etapa de presurización (excepto para la función de freír) previo al estado de cocción.

#### 2. Estado de cocción

Durante el proceso de calentamiento, para las funciones con ajuste de presión, antes de alcanzar el valor de presión correspondiente, el display sólo permanece encendido, pero no ejecuta la cuenta atrás. El indicador de presión está encendido, y la barra de estado (de acuerdo con el valor de presión ajustado) aumenta gradualmente de izquierda a derecha y se ejecuta de forma dinámica y repetida. Cuando el valor de presión alcanza el valor ajustado, el zumbador sonará una vez, y la barra de estado permanecerá encendida de acuerdo con el valor de presión ajustado. En este momento el display mostrará la cuenta empezando a correr.

- Ejemplo 1: Si el valor de presión ajustado es 20KPa, la luz izquierda de la barra de estado parpadea antes de alcanzar el valor de presión ajustado. Cuando el valor de presión alcance el valor ajustado, la luz izquierda permanecerá encendida.
- Ejemplo 2: Si el valor de presión ajustado es 70KPa. Antes de alcanzar el valor de presión ajustado, la barra de estado aumenta gradualmente y se ilumina de izquierda a derecha de forma dinámica y repetida. Cuando el valor de presión alcanza el valor establecido, la barra de estado estará iluminada completamente.


Durante el proceso de calentamiento, para las funciones con ajuste de temperatura (excepto la función de calentamiento rápido), antes de alcanzar el valor de temperatura correspondiente, el display sólo permanece encendido, pero no ejecuta la cuenta atrás. El indicador de presión no está encendido, y la barra de estado aumenta gradualmente de izquierda a derecha y se ejecuta de forma dinámica y repetida. Cuando la temperatura alcanza el valor establecido, el zumbador emite dos pitidos, la barra de estado se ilumina completamente. En este momento el display mostrará la cuenta empezando a correr.

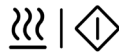

3. Estado de despresurización


Cuando se ha seleccionado una función con ajuste de presión, cuando acabe la cuenta atrás, la olla tardará unos minutos en despresurizar por completo la olla.


Advertencia: Si no puede abrir la tapa de la olla, no la fuerce, esto indica que puede quedar algo de presión en el interior. Esto es debido al sistema de seguridad de la olla. Si esto ocurre espere y en breve podrá abrir la tapa.



**Funcionamiento de cada icono:**



Tipo de icono	Símbolo	Nombre	Funcionamiento
Icono táctil		Temperatura/ presión	<p>Función de despresurización manual: En estado de espera: Pulse el icono táctil de temperatura/ presión durante 3 segundos para abrir la válvula solenoide de escape de presión. El indicador de presión se encenderá al mismo tiempo. Pulse de nuevo el icono táctil de temperatura/presión para cerrar la válvula solenoide y detener el escape de presión. El indicador de presión se apagará al mismo tiempo.</p> <p>Función de ajuste de temperatura y presión: En estado de selección de función: Pulse el icono táctil de temperatura/ presión una vez para entrar en el ajuste de temperatura en el estado de selección de función. Pulse el icono táctil de temperatura/ presión una vez para entrar en el ajuste de presión en el estado de selección de función. Para la función de calentamiento rápido, el icono táctil de temperatura/ presión será ineficaz.</p>




Icono táctil		Cancelar/ mantener caliente	<p>Función de mantener caliente: En estado de espera: Mantenga pulsado el icono táctil de cancelar/mantener caliente durante 3 segundos, se encenderá el indicador de mantenimiento de calor y en el display se activará un temporizador. Pulse de nuevo el icono táctil de cancelar/mantener caliente, la luz indicadora de mantenimiento de calor se apagará y la función de mantenimiento de calor dejará de funcionar.</p> <p>Función de cancelar: En estado de selección de función: Pulse el icono táctil de cancelar/ mantener caliente una vez para salir directamente del estado de selección de función y entrar en el estado de espera. Después de ajustar presión, tiempo o temperatura, pulse el icono táctil de cancelar/mantener caliente una vez, y el valor ajustado volverá al valor anterior. Si no se han hecho ajustes y se presiona este botón, no habrá respuesta. En estado de funcionamiento: Pulse el icono táctil de cancelar/ mantener una vez para detener la función actual y entrar en el estado de espera.</p>
Icono táctil		Ajuste de tiempo	<p>Función de ajuste de tiempo: En estado de selección de función: Pulse el icono táctil de ajuste de tiempo para ajustar el tiempo de la función. Consulte la función de ajuste de tiempo para obtener más detalles.</p>




<p>Icono táctil</p>		<p>Ajuste de inicio diferido</p>	<p><b>Función mute:</b> En estado de espera y en estado de funcionamiento: Mantenga pulsado el icono táctil de ajuste de inicio diferido durante 3 segundos para activar la función de mute (el zumbador no suena en ninguna operación). Vuelva a mantener pulsado el icono táctil de ajuste de inicio diferido durante 3 segundos para desactivar la función de mute y restablecer el sonido del zumbador.</p> <p><b>Función inicio de ajuste diferido:</b> En estado selección de función: Pulse el icono táctil de ajuste de inicio diferido una vez para ejecutar la lógica de ajuste de inicio diferido. Consulte la función de ajuste de inicio diferido para obtener más detalles.</p>
---------------------	---	----------------------------------	---

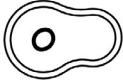


<p>Selector</p>		<p>Giro del selector</p>	<p><b>Función de selección de función:</b> En el estado de selección de función: Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para seleccionar la función deseada.</p> <p><b>Función de ajuste de temperatura:</b> En el estado de selección de función: Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar o disminuir el valor de la temperatura. Consulte la función de ajuste de temperatura para obtener más detalles.</p> <p><b>Función de ajuste de presión:</b> En el estado de selección de función: Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar o disminuir el valor de presión en 10KPa, y encender o apagar una luz indicadora de la barra de estado de presión. Consulte la función de ajuste de presión para obtener más detalles.</p> <p><b>Función de ajuste de tiempo e inicio diferido:</b> En el estado de selección de función: Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar el tiempo de cocción y/o tiempo de inicio diferido. Consulte la función de ajuste de tiempo para obtener más detalles.</p>
-----------------	---	--------------------------	--





Selector		Presión del selector	<p><b>Función OK:</b> En estado de espera: Pulse el selector para entrar en el estado de selección de función. Por defecto, cada vez que se entra en el estado de selección de función, se inicia desde la primera función, comida para bebé.</p> <p>En el estado de selección de función: Pulse el selector una vez para entrar a activar la función.</p> <p><b>Función mantener caliente:</b> En el estado de funcionamiento: Si la función seleccionada dispone de la función de mantener caliente (temperatura ajustada a mayor o igual a 80 °C), pulse el selector una vez para activar o desactivar la función de mantener caliente. El indicador de mantener caliente se encenderá o apagará.</p>
Icono		Comida para bebé	<p>Cuando la función de comida para bebé está en marcha, el indicador de comida para bebé, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. En el display se muestra la cuenta atrás de acuerdo con el tiempo establecido.</p>



Icono		Arroz	<p>Cuando la función de arroz está en marcha, el indicador de la función de arroz, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. El indicador de presión está encendido, y la barra de estado de presión se enciende de forma dinámica, lo que significa que el proceso de precalentamiento está en marcha. Cuando se alcanza el valor de presión establecido, la barra de estado de presión se mantiene estática y encendida, y empieza a funcionar la cuenta atrás del display de acuerdo con el tiempo establecido.</p>
Icono		Saltear	<p>Cuando la función de saltear está en marcha, el indicador de la función de saltear, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. El indicador de presión está encendido, y la barra de estado de presión se enciende de forma dinámica, lo que significa que el proceso de precalentamiento está en marcha. Cuando se alcanza el valor de presión establecido, la barra de estado de presión se mantiene estática y encendida, y empieza a funcionar la cuenta atrás del display de acuerdo con el tiempo establecido.</p>

Icono		Calentamiento rápido	<p>Cuando la función de calentamiento rápido está en marcha, el indicador de la función de calentamiento rápido está encendido. La barra de estado de presión se enciende de forma dinámica. Cuando se alcanza la temperatura preestablecida (113°C - 115°C), o funciona durante 1 hora como máximo, deja de funcionar y realiza la función de escape de presión automáticamente. A continuación, vuelve al estado de espera.</p>
Icono		Guisar	<p>Cuando la función de guisar está en marcha, el indicador de la función de guisar, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. El indicador de presión está encendido, y la barra de estado de presión se enciende de forma dinámica, lo que significa que el proceso de precalentamiento está en marcha. Cuando se alcanza el valor de presión establecido, la barra de estado de presión se mantiene estática y encendida, y empieza a funcionar la cuenta atrás del display de acuerdo con el tiempo establecido.</p>
Icono		Hornear	<p>Cuando la función de hornear está en marcha, el indicador de hornear, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. En el display se muestra la cuenta atrás de acuerdo con el tiempo establecido.</p>

Icono		SousVide	<p>Cuando la función de SousVide está en marcha, el indicador de SousVide, y el de ajuste de tiempo está encendido. En el display se muestra la cuenta atrás de acuerdo con el tiempo establecido.</p>
Icono		Porridge	<p>Cuando la función de porridge está en marcha, el indicador de porridge, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. En el display se muestra la cuenta atrás de acuerdo con el tiempo establecido.</p>
Icono		Sopa	<p>Cuando la función de sopa está en marcha, el indicador de la función de sopa, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. El indicador de presión está encendido, y la barra de estado de presión se enciende de forma dinámica, lo que significa que el proceso de precalentamiento está en marcha. Cuando se alcanza el valor de presión establecido, la barra de estado de presión se mantiene estática y encendida, y empieza a funcionar la cuenta atrás del display de acuerdo con el tiempo establecido.</p>

Icono		Recalentar	Cuando la función de recalentar está en marcha, el indicador de la función de recalentar, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. El indicador de presión está encendido, y la barra de estado de presión se enciende de forma dinámica, lo que significa que el proceso de precalentamiento está en marcha. Cuando se alcanza el valor de presión establecido, la barra de estado de presión se mantiene estática y encendida, y empieza a funcionar la cuenta atrás del display de acuerdo con el tiempo establecido.
Icono		Pan	Cuando la función de pan está en marcha, el indicador de pan, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. En el display se muestra la cuenta atrás de acuerdo con el tiempo establecido.
Icono		Fermentar	Cuando la función de fermentar está en marcha, el indicador de fermentar, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. En el display se muestra la cuenta atrás de acuerdo con el tiempo establecido.

Icono		Cocer al vapor	Cuando la función de cocer al vapor está en marcha, el indicador de la función de cocer al vapor, ajuste de tiempo, y mantenimiento de calor está encendido. El indicador de presión está encendido, y la barra de estado de presión se enciende de forma dinámica, lo que significa que el proceso de precalentamiento está en marcha. Cuando se alcanza el valor de presión establecido, la barra de estado de presión se mantiene estática y encendida, y empieza a funcionar la cuenta atrás del display de acuerdo con el tiempo establecido.
Indicador		Ajuste de tiempo	Cuando se activa la función de ajuste de tiempo, el indicador de ajuste de tiempo permanece encendido. Cuando se desactiva la función de ajuste de tiempo, el indicador se apaga.
Indicador		Ajuste de inicio diferido	Cuando se activa la función de ajuste de inicio diferido, el indicador de ajuste de inicio diferido permanece encendido. Cuando se desactiva la función de ajuste de inicio diferido, el indicador se apaga.
Indicador		Mantenimiento de calor	Cuando se activa la función de mantenimiento de calor, el indicador de mantenimiento de calor permanece encendido. Cuando se desactiva la función de mantenimiento de calor, el indicador se apaga.

Indicador		Presión	<p>Función de salida de presión manual:                      En estado de espera:                      Pulse el icono táctil de temperatura/presión durante 3 segundos para abrir la válvula solenoide de escape de presión. El indicador de presión se encenderá al mismo tiempo.                      Pulse de nuevo el icono táctil de temperatura/presión para cerrar la válvula solenoide y detener el escape de presión. El indicador de presión se apagará al mismo tiempo.</p> <p>Función de ajuste de presión:                      En el estado de selección de función:                      Al seleccionar una función de presión, el indicador de presión se enciende, y al ajustar el valor de presión, el indicador de presión parpadea.                      En estado de funcionamiento:                      Cuando la función de presión está activada, si la válvula de flotador flota hacia arriba, el indicador de presión se enciende. Si la válvula de flotador baja hacia abajo, el indicador de presión se apaga.</p>
Indicador		Barra de estado de presión	<p>Función de ajuste de presión:                      En el estado de selección de función:                      Cuando se ajusta el valor de presión, la barra de estado se utiliza para mostrar el valor de presión ajustado. Consulte la función de ajuste de presión para obtener más detalles.                      En estado de funcionamiento:                      Durante el precalentamiento, la barra de estado de presión se muestra en movimiento. Cuando se alcanza el valor de presión ajustado, la barra de estado se mantiene encendida.</p>

**Tiempos, temperaturas y presiones:**

nº	Nombre de la función	Parámetros	Tiempo (min)	Temperatura (°C)	Presión (KPa)	Modo	Incluye precalentamiento	Mantiene calor	Uso accesorio
1	Comida para bebé	Valor por defecto efecto	10	98	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	1-4h	60-115					
		Incremento	1	5					
2	Arroz	Valor por defecto efecto	15	N/A	70	Presión	Sí	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	15-3h		20-70				
		Incremento	1		10				
3	Salteado	Valor por defecto efecto	15	200	N/A	Temp.	Sí	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	15-3h	160-200					
		Incremento	1	5					
4	Calentamiento rápido	Valor por defecto efecto	N/A	113-115	70	Temp.	No	No	No
		Rango de ajuste							
		Incremento							
5	Guisar	Valor por defecto efecto	15	N/A	70	Presión	Sí	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	15-3h		20-70				
		Incremento	1		10				

6	Hornear	Valor por defecto efecto	50	120	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	15-3h	60-180					
		Incremento	1	5					
7	SousVide	Valor por defecto efecto	15	80	N/A	Temp.	No	No	No
		Rango de ajuste	15-3h	40-80					
		Incremento	1	1					
8	Porridge	Valor por defecto efecto	25	98	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	1-4h	60-115					
		Incremento	1	5					
9	Sopa	Valor por defecto efecto	25	N/A	70	Presión	Sí	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	1-4h		20-70				
		Incremento	1		10				
10	Recalentar	Valor por defecto efecto	15	60	N/A	Temp.	Sí	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	15-3h	N/A					
		Incremento	1						

11	Pan	Valor por defecto efecto	40	180	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rango de ajuste	40-3h	N/A					
		Incremento	1						
12	Fermentar	Valor por defecto efecto	15	35	N/A	Temp.	No	No	No
		Rango de ajuste	15-3h	N/A					
		Incremento	1						
13	Cocer con vapor	Valor por defecto efecto	15	N/A	70	Presión	Sí	Sí, 12 min	Sí
		Rango de ajuste	15-3h		20-70				
		Incremento	1		10				

**6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Todas las partes y los componentes del producto que entren en contacto con alimentos deben lavarse después de cada uso.
- Retire la contratapa desenroscando la rosca en sentido contrario a las agujas del reloj. Limpie la contratapa, la tapa y la goma de la válvula de seguridad después de cada uso.
- Nota: Cuando limpie la goma de la válvula de seguridad y la contratapa, tenga especial cuidado en volver a colocarla correctamente.
- Utilice un paño húmedo, agua y jabón para limpiar el interior de la cubeta, enjuáguelo y séquelo a fondo con un paño seco.
- Limpie el anillo de sellado de silicona después de cada uso. Para ello, retírelo de la contratapa y lávelo por separado con agua y jabón. Luego, enjuáguelo con agua y séquelo con un trapo seco. Nota: Tenga especial cuidado en volver a colocarla correctamente. Advertencia: Sustitúyalo antes si observa que se ha estirado, deformado o dañado.
- Limpie el colector de condensación y vacíelo después de cada uso.
- Utilice un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar la superficie exterior del producto.

- Advertencia: No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos o químicos para limpiar el producto.
- No sumerja la carcasa exterior del producto ni su cable de alimentación en agua ni en ningún otro líquido.
- Limpie la base del producto con un paño seco y suave.

**Seguridad**

La olla programable dispone de sistemas de seguridad entrelazados que actúan simultáneamente. El sistema exclusivo de la válvula de seguridad impide la apertura de su olla siempre y cuando haya presión en su interior, por lo tanto, para poder abrir o cerrar su olla, es fundamental que eliminemos la presión que haya en su interior llevando a cabo la despresurización manual.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Anomalía	Solución
Dificultad al cerrar la tapa	Compruebe que la contratapa y el anillo de silicona están correctamente colocados. La válvula de flotador está atascada en la posición emergente. Presione suavemente la válvula de flotador hacia abajo con un utensilio largo.
Dificultad al abrir la tapa	Presión dentro de la olla. Espere a que acabe la receta o libere la presión de forma manual siguiendo las instrucciones. La válvula de flotador está atascada en la posición emergente debido a restos o residuos de comida. Abra la tapa con precaución y, a continuación, limpie a fondo la válvula flotador, la zona circundante y la tapa antes del siguiente uso. Presione suavemente la válvula de flotador hacia abajo con un utensilio largo.
Fugas de vapor por el lateral de la tapa	El anillo de silicona está mal instalado o dañado. Restos de comida adheridos al anillo de silicona
Pequeña fuga de vapor/silbido de la salida de vapor durante el ciclo de cocción	La olla está regulando el exceso de presión
La pantalla permanece en negro después de conectar el cable de alimentación	Mala conexión de alimentación o sin alimentación. Inspeccione el cable de alimentación en busca de daños. Fusible averiado. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.
Ligeros crujidos	El sonido provocado por la dilatación de los componentes. Es normal. El fondo de la olla está húmedo.
La pantalla digital muestra E1.	Circuito abierto del sensor de temperatura inferior. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.
La pantalla digital muestra E2.	Circuito abierto del sensor de temperatura inferior. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.
La pantalla digital muestra E3.	Tapa cerrada no adecuadamente. Circuito abierto del sensor de temperatura inferior. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.

La pantalla digital muestra E4.	En la función de saltar, si la tapa está cerrada. Abra la tapa. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.
La pantalla digital muestra E6.	Cortocircuito del sensor de temperatura superior. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.
La pantalla digital muestra F4.	Cuando comienza el precalentamiento, si el sensor de temperatura inferior lee por encima de 110°C dentro de 2 minutos, se considera como que "no hay olla" o "no hay agua en la olla" (excepto para las funciones de arroz, freír, hornear y pan), y saltará el error. Coloque la cubeta interior dentro o añada la cantidad adecuada de agua, y reinicie la función una vez que la temperatura se haya bajado. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.
La pantalla digital muestra F6.	Para las funciones a presión (arroz, hervir agua, guisar, sopa, cocer al vapor/hervir), no se llega al valor de presión en 50 minutos. Revisa si hay alguna fuga en la olla, por un mal cierre de la tapa, o por un anillo de silicona sucio o en mal estado. Consulte al Servicio Técnico de Cecotec.

## 8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos, diseños, fotografías e ilustraciones de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

**CE** Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Lid knob
2. Lid
3. Inner bowl handle
4. Pot body
5. Knob
6. Control panel
7. Bowl
8. Back lid locking thread
9. Back lid
10. Silicone ring
11. Condensation collector
12. Steam release cap
13. Floating valve
14. Pressure valve
15. Safety valve
16. Power cord
17. Spoon
18. Steam rack

## 2. BEFORE USE

Follow the steps below to ensure proper operation and carry out the first cleaning:

1. Remove all packaging materials present (both the stickers on the bowl and valve as well as the heating element cover located between the bowl and the cooker).
2. Check the contents of the packaging and make sure nothing is missing.
3. Clean before use
  1. Hand wash the inner bowl, back lid and sealing ring in warm water with dish soap. Rinse and dry them with a soft cloth.
  2. Wipe the heating element inside the cooking base with a soft cloth to ensure no packing particles remain.
  3. Place the condensation collector.
4. Add half a litre of water in the bowl and a few slices of lemon. Lemon helps to eliminate odours.
5. Check that the back lid is correctly positioned, turn the thread completely.
6. Close the lid firmly and turn the lid knob clockwise (this is crucial, as in many cases the lid may appear to be fully closed when it is not).
7. Plug the pressure cooker into the mains and use the knob to choose the rapid heating

function; the process will begin immediately, including a preheating phase.

8. Do not touch the lid during the entire process.
  9. Once the process is complete, the pressure valve will open to depressurise the cooker. Avoid direct skin contact with the steam. You cannot remove the lid until the cooker has completely depressurised, so do not force the lid if it does not open. To open the lid, turn the knob counterclockwise.
- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
  - Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

#### Box content

- Programmable electric cooker
  - Bowl
  - Food steamer
  - Spoon
  - Instruction manual
  - Recipe book
  - Power cord
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

### 3. CONTROL PANEL

Fig. 2

1. Temperature/pressure touch icon
2. Cancel/keep warm touch icon
3. Time setting touch icon
4. Delay Start touch icon

Fig. 3

1. Baby food
2. Rice
3. Stir fry
4. Fast heating

5. Stew
6. Bake
7. SousVide
8. Porridge
9. Soup
10. Reheat
11. Bread
12. Ferment
13. Steaming
14. Pressure indicator light
15. Pressure state indicator light
16. Time setting indicator light
17. Delay Start setting indicator light
18. Keep Warm indicator light

### 4. IMPORTANT INFORMATION ON PRESSURE COOKING

#### Bowl capacity

- Always put the right amount of food/liquids in the bowl.
- Never exceed the maximum capacity levels of the bowl.
- For foods that expand (rice, legumes, cereals, etc.), do not exceed half their capacity.
- Make sure to always fill up the bowl halfway to avoid thermal damage.

#### Do not force the lid when closing it

1. Ensure the silicone sealing ring is properly fitted in the back lid.
  2. Ensure the back lid is correctly installed by turning the thread clockwise.
- Warning: Check that the safety valve has its silicone rubber seal fitted.
3. Turn the lid knob to open and close, do not force it. It should close and lock into place with minimal effort.
  4. When cleaning the safety valve seal and back lid, take special care to refit them correctly.

#### Do not force the lid when opening it

- If you cannot open the lid of the cooker, do not force it open: this indicates that some pressure may remain inside. This is due to the safety system of the cooker. If this happens, wait and you will be able to open the lid shortly after.

#### Check sealing ring

When the pressure cooker lid is closed, the sealing ring installed on the underside of the lid creates an airtight seal between the lid and the base of the cooker.

- The sealing ring is pre-installed on the cooker's back lid, but it should be checked for

proper installation before each cooking session.

- The sealing ring should be cleaned after each use.
- The sealing rings stretch over time with normal use. To keep your product safe, replace the sealing ring every 12 to 18 months. Replace it sooner if you notice that it has been stretched, deformed or damaged.

#### Check steam release cap

Steam escapes from the top of the steam release cap. The steam release cap is an integral part of the product and is essential for steam evacuation. This cap must be installed before use and cleaned regularly.

#### Condensation collector

The condensation collector is located at the rear of the pressure cooker and collects water generated from moisture. It must be installed before cooking and emptied and rinsed after each use.

## 5. OPERATION

#### Power-on state:

When connected to the mains, the display and all icons will illuminate for 1 second and then turn off. The buzzer will sound for 1 second, then the appliance will enter standby mode.

#### Standby mode:

In the standby state, the digital display will show "----".

#### Function selection state:

This option allows you to select the desired function:

- Temperature-adjustable functions (baby food, stir fry, bake, sous vide, porridge): when any of these functions is selected, the chosen function icon will flash while the remaining 12 function icons remain illuminated. The time setting icon lights up and the display shows the preset time.
- Adjustable pressure functions (rice, stew, soup, reheat, steam), when the function is selected, the icon of the selected function flashes, and the rest of the 12 functions remain lit. The time setting icon, the active pressure indicator and the pressure status bar light up, the display shows the preset time.
- Fast heating function: when the function is selected, the indicator of the selected function flashes and the rest of the 12 functions stay on, the display shows "[ \_ \_ ]" in motion.

Note: In the function selection state, if no operation is performed within 1 minute, it will automatically return to standby mode. Pressing the knob within 1 minute will start the function.

Note: Use the knob to select the function.

#### 1. Temperature setting function:

Press the temperature/pressure touch icon once to enter the temperature setting state. At this time, the icon of the selected function remains lit, and the icons of the remaining 12 functions are turned off. The display shows the default temperature setting value. Use the knob to set the temperature value. If the current function allows keep warm and if the previously set temperature is 80° C or higher, the keep warm function will operate and the indicator light will come on. On the other hand, if the previously set temperature is 80° C or lower, the keep warm function will not operate.

- When the knob is turned clockwise, the temperature value will increase (with an increase of 5°C for baby food, stir fry, bake and porridge functions and 1°C for sous vide).
- When the knob is turned counterclockwise, the temperature value will decrease (with an increase of 5°C for baby food, stir fry, bake and porridge functions and 1°C for sous vide).

If the temperature value is not set within 5 seconds, the temperature value will stop flashing and enter the confirmation pending status. If no further actions are performed within 1 minute, it will return to standby mode.

If the temperature value is set within 5 seconds, the set temperature value will be recorded and flash for 5 seconds. Press the knob to start the function.

#### 2. Pressure setting function:

Press the temperature/pressure touch icon once to enter the pressure setting state. At this time, the display shows the default time value and remains on. The temperature/pressure touch icon, the selected function icon and the pressure status indicator remain lit, (the light on the left of the bar indicates 20KPa, with each additional light lit, the pressure increases by 10KPa. When all 6 lights on the bar are lit it indicates 70KPa). The remaining 12 function icons go out, and the pressure indicator flashes. At this time, the pressure is adjustable, turn the knob to adjust the pressure value.

- Turning the knob clockwise will turn on the pressure status bar light intervals from left to right (i.e. the pressure value will increase by 10KPa). When all six lights are on, turning the knob clockwise will turn on only the first range of lights on the pressure status bar and turn off the others.
- Turning the knob counterclockwise will turn off intervals of the pressure status bar lights from right to left (i.e. the pressure value will decrease by 10KPa). When the pressure value decreases to the last indicator light, turning the knob counterclockwise again will turn on all six indicator lights.

If the pressure value is not set within 5 seconds, the pressure value will stop flashing and will enter confirmation pending status. If no further actions are performed within 1 minute, it will return to standby mode.

If the pressure value is set within 5 seconds, the set pressure value is recorded and flashes for 5 seconds. Press the knob to start the function.

### 3. Time setting function

Press the time setting touch icon to enter the time setting status, the display shows the default time of the function. The two-hour digits flash and the two-minute digits remain lit. Use the knob to set the time.

Note: For the skip function, the two minute digits flash first and the two-hour digits remain lit.

- When turning the knob clockwise, the time value will increase.
- By turning the knob counterclockwise, the interval time value will decrease.

Press the time setting touch icon to switch from the hours setting to the minutes setting.

If the time value is not set within 5 seconds, the time value will stop flashing and will enter confirmation pending status. If no further actions are performed within 1 minute, it will return to standby mode.

If the time value is set to 5 seconds, the current time value will be recorded and the time setting indicator will flash for another 5 seconds. Press the knob to start the function.

### 4. Delayed start adjustment function

Note: The fast heating and stir fry functions do not have delayed start.

Having selected the function, and having set the pressure or time and temperature, press the delayed start touch icon to enter the delayed start setting state.

The display starts at 00:00 and the time setting range is 00:01–24:00.

- Turn the knob clockwise to increase the time.
- Turn the knob counterclockwise to decrease the time.

Press the delayed start touch icon to switch from the hours setting to the minutes setting.

If the delayed start value is not set within 5 seconds, the delayed start value will stop flashing and go into confirmation pending status. If no further actions are performed within 1 minute, it will return to standby mode.

If the delayed start value is set to 5 seconds, the value will be recorded, and the delayed start indicator will flash for another 5 seconds. Press the knob to start the countdown.

Note: When the time is up, the function will start.

#### Power-on state:

##### 1. Preheating state

The preheating function is a pressurization stage (except for the frying function) prior to the cooking state.

##### 2. Cooking state

During the heating process, for functions with pressure setting, before the corresponding pressure value is reached, the display only remains on but does not count down. The pressure indicator is on, and the status bar (according to the set pressure value) gradually increases from left to right and runs dynamically and repeatedly. When the pressure value reaches the set value, the buzzer will sound once, and the status bar will remain lit according to the set pressure value. At this time the display will show the count starting to run.

- Example 1: If the set pressure value is 20KPa, the left light of the status bar flashes

before the set pressure value is reached. When the pressure value reaches the set value, the left light will remain on.

- Example 2: If the set pressure value is 70KPa. Before the set pressure value is reached, the status bar gradually increases and lights up from left to right dynamically and repeatedly. When the pressure value reaches the set value, the status bar will be fully illuminated.


During the heating process, for the functions with temperature setting (except for the fast heating function), before reaching the corresponding temperature value, the display only stays on but does not count down. The pressure indicator is not lit, and the status bar gradually increases from left to right and runs dynamically and repeatedly. When the temperature reaches the set value, the buzzer beeps twice, the status bar is fully illuminated. At this time the display will show the count starting to run.

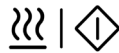

### 3. Depressurization status



When a function with pressure setting has been selected, when the countdown is over, the cooker will take a few minutes to fully depressurize the cooker.




Warning: If you cannot open the lid of the cooker, do not force it open: this indicates that some pressure may remain inside. This is due to the safety system of the cooker. If this happens, wait and you will be able to open the lid shortly after.





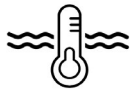
Functioning of each icon:



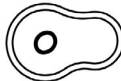


Icon type	Symbol	Name	Operation
Touch icon		Temperature/Pressure	<p>Manual depressurization function: In standby mode: Press the temperature/pressure touch icon for 3 seconds to open the pressure relief solenoid valve. The pressure indicator will light up at the same time. Press the temperature/pressure touch icon again to close the solenoid valve and stop the pressure leak. The pressure indicator will turn off at the same time.</p> <p>Temperature and pressure adjustment function: In function selection status: Press the temperature/pressure touch icon once to enter the temperature setting in the function selection state. Press the temperature/pressure touch icon once to enter the pressure setting in the function selection state. For the fast heating function, the temperature/pressure touch icon will be ineffective.</p>




Touch icon		Cancel/Keep Warm	<p>Keep Warm function: In standby mode: Press and hold the cancel/keep warm touch icon for 3 seconds, the keep warm indicator will light up and a timer will be activated on the display. Press the cancel/keep warm touch icon again, the keep warm indicator light will turn off and the keep warm function will stop working.</p> <p>Cancel function: In function selection status: Press the cancel/keep warm touch icon once to directly exit the function selection state and enter the standby state. After adjusting pressure, time or temperature, press the cancel/keep warm touch icon once, and the set value will return to the previous value. If no adjustments have been made and this button is pressed, there will be no response. In power-on state: Press the cancel/hold touch icon once to stop the current function and enter the standby state.</p>
Touch icon		Time setting	<p>Time setting function: In function selection status: Press the time setting touch icon to set the function time. Refer to the time setting function for details.</p>



Touch icon		Delay Start setting	<p>Mute function: In standby mode and power-on state: Press and hold the delayed start setting touch icon for 3 seconds to activate the mute function (the buzzer does not sound in any operation). Press and hold the delayed start setting touch icon again for 3 seconds to deactivate the mute function and restore the buzzer sound.</p> <p>Delayed setting start function: In function selection status: Press the delayed start setting touch icon once to execute the delayed start setting logic. Refer to the delayed start setting function for more details.</p>
Knob		Knob rotation	<p>Function selection function: In the function selection state: Turn the knob clockwise or counterclockwise to select the desired function.</p> <p>Temperature setting function: In the function selection state: Turn the knob clockwise or counterclockwise to increase or decrease the temperature value. Refer to the temperature adjustment function for more details.</p> <p>Pressure adjustment function: In the function selection state: Turn the knob clockwise or counterclockwise to increase or decrease the pressure value by 10KPa and turn on or off a pressure status bar indicator light. Refer to the pressure adjustment function for more details.</p> <p>Time setting and Delay Start function: In the function selection state: Turn the knob clockwise or counterclockwise to increase the cooking time and/or Delay Start time. Refer to the time setting function for details.</p>

Knob		Knob pressure	<p>OK function: In standby mode: Press the knob to enter the function selection state. By default, each time the function selection state is entered, it starts from the first function, baby food. In the function selection state: Press the knob once to enter to activate the function.</p> <p>Keep Warm function: In power-on state: If the selected function has the keep warm function (temperature set to greater than or equal to 80 °C), press the knob once to activate or deactivate the keep warm function. The keep warm indicator will turn on or off.</p>
Symbol		Baby food	When the baby food function is running, the baby food, time setting, and keep warm indicator is on. The display shows the countdown according to the set time.
Symbol		Rice	When the rice function is running, the rice function, time setting, and keep warm indicator is on. The pressure indicator is on, and the pressure status bar lights up dynamically, which means that the preheating process is in progress. When the set pressure value is reached, the pressure status bar remains static and lit, and the display counts down according to the set time.

Symbol		Stir fry	<p>When the stir fry function is running, the indicator for the stir fry, time setting, and keep warm function is lit.</p> <p>The pressure indicator is on, and the pressure status bar lights up dynamically, which means that the preheating process is in progress.</p> <p>When the set pressure value is reached, the pressure status bar remains static and lit, and the display counts down according to the set time.</p>
Symbol		Fast heating	<p>When the rapid heating function is running, the rapid heating function indicator is lit. The pressure status bar lights up dynamically.</p> <p>When the preset temperature is reached (113°C - 115°C), or it runs for a maximum of 1 hour, it stops working and performs the pressure release function automatically. It then returns to standby mode.</p>
Symbol		Stew	<p>When the stew function is running, the indicator for the stew function, time setting, and holding heat is lit.</p> <p>The pressure indicator is on, and the pressure status bar lights up dynamically, which means that the preheating process is in progress.</p> <p>When the set pressure value is reached, the pressure status bar remains static and lit, and the display counts down according to the set time.</p>
Symbol		Bake	<p>When the baking function is running, the bake, time setting, and keep warm indicator is on. The display shows the countdown according to the set time.</p>
Symbol		SousVide	<p>When the SousVide function is running, the SousVide indicator and the time setting indicator are on. The display shows the countdown according to the set time.</p>

Symbol		Porridge	<p>When the porridge function is running, the porridge, time setting, and keep warm indicator is on. The display shows the countdown according to the set time.</p>
Symbol		Soup	<p>When the soup function is running, the indicator for the soup function, time setting, and keeping warm is lit.</p> <p>The pressure indicator is on, and the pressure status bar lights up dynamically, which means that the preheating process is in progress.</p> <p>When the set pressure value is reached, the pressure status bar remains static and lit, and the display counts down according to the set time.</p>
Symbol		Reheat	<p>When the reheat function is running, the indicator for the reheat, time setting, and keep warm function is lit.</p> <p>The pressure indicator is on, and the pressure status bar lights up dynamically, which means that the preheating process is in progress.</p> <p>When the set pressure value is reached, the pressure status bar remains static and lit, and the display counts down according to the set time.</p>
Symbol		Bread	<p>When the bread function is running, the bread, time setting, and keep warm indicator is on. The display shows the countdown according to the set time.</p>
Symbol		Ferment	<p>When the fermenting function is running, the indicator for fermenting, time setting, and holding heat is on. The display shows the countdown according to the set time.</p>

Symbol		Steam	When the steaming function is running, the indicator for the steaming function, time setting, and holding heat is on. The pressure indicator is on, and the pressure status bar lights up dynamically, which means that the preheating process is in progress. When the set pressure value is reached, the pressure status bar remains static and lit, and the display counts down according to the set time.
Indicator light		Time setting	When the time setting function is activated, the time setting indicator remains lit. When the time setting function is deactivated, the indicator goes off.
Indicator light		Delay Start setting	When the delayed start setting function is activated, the delayed start setting indicator remains lit. When the delayed start setting function is deactivated, the indicator goes out.
Indicator light		Keep Warm	When the keep warm function is activated, the keep warm indicator remains lit. When the keep warm function is deactivated, the indicator turns off.

Indicator light		Pressure	Manual pressure output function: In standby mode: Press the temperature/pressure touch icon for 3 seconds to open the pressure relief solenoid valve. The pressure indicator will light up at the same time. Press the temperature/pressure touch icon again to close the solenoid valve and stop the pressure leak. The pressure indicator will turn off at the same time.  Pressure adjustment function: In the function selection state: When a pressure function is selected, the pressure indicator lights up, and when the pressure value is set, the pressure indicator flashes. In power-on state: When the pressure function is activated, if the float valve floats up, the pressure indicator lights up. If the float valve drops downward, the pressure indicator turns off.
Indicator light		Pressure status bar	Pressure adjustment function: In the function selection state: When the pressure value is set, the status bar is used to display the set pressure value. Refer to the pressure adjustment function for more details. In power-on state: During preheating, the pressure status bar is shown moving. When the set pressure value is reached, the status bar remains lit.

**Times, temperatures and pressures:**

No.	Function	Parameters	Time (min)	Temperature (°C)	Pressure (KPa)	Mode	Includes preheating	Keeps warm	Accessory required
1	Baby food	Default value	10	98	N/A	Temp.	No	Yes, 12 min	No
		Setting range	1-4 h	60-115					
		Increase	1	5					
2	Rice	Default value	15	N/A	70	Pressure	Yes	Yes, 12 min	No
		Setting range	15-3 hrs		20-70				
		Increase	1		10				
3	Stir-frying	Default value	15	200	N/A	Temp.	Yes	Yes, 12 min	No
		Setting range	15-3 hrs	160-200					
		Increase	1	5					
4	Fast heating	Default value	N/A	113-115	70	Temp.	No	No	No
		Setting range							
		Increase							
5	Stew	Default value	15	N/A	70	Pressure	Yes	Yes, 12 min	No
		Setting range	15-3 hrs		20-70				
		Increase	1		10				

6	Bake	Default value	50	120	N/A	Temp.	No	Yes, 12 min	No
		Setting range	15-3 hrs	60-180					
		Increase	1	5					
7	SousVide	Default value	15	80	N/A	Temp.	No	No	No
		Setting range	15-3 hrs	40-80					
		Increase	1	1					
8	Porridge	Default value	25	98	N/A	Temp.	No	Yes, 12 min	No
		Setting range	1-4 h	60-115					
		Increase	1	5					
9	Soup	Default value	25	N/A	70	Pressure	Yes	Yes, 12 min	No
		Setting range	1-4 h		20-70				
		Increase	1		10				
10	Reheat	Default value	15	60	N/A	Temp.	Yes	Yes, 12 min	No
		Setting range	15-3 hrs	N/A					
		Increase	1						

11	Bread	Default value	40	180	N/A	Temp.	No	Yes, 12 min	No
		Setting range	40-3 hrs	N/A					
		Increase	1						
12	Ferment	Default value	15	35	N/A	Temp.	No	No	No
		Setting range	15-3 hrs	N/A					
		Increase	1						
13	Steam	Default value	15	N/A	70	Pressure	Yes	Yes, 12 min	Yes
		Setting range	15-3 hrs		20-70				
		Increase	1		10				

**6. CLEANING AND MAINTENANCE**

- All parts and components of the appliance that come into contact with food must be washed after each use.
- Remove the back lid by unscrewing the thread counterclockwise. Clean the back lid, lid and safety valve rubber after each use.
- Note: When cleaning the safety valve seal and back lid, take special care to refit them correctly.
- Use a damp cloth, soap and water to clean the inside of the bowl, rinse it and dry it thoroughly with a dry cloth.
- Clean the silicone sealing ring after each use. To do this, remove it from the back lid and wash it separately with soap and water. Then rinse it with water and dry it with a dry cloth. Note: Take special care to reposition it correctly. Warning: Replace it sooner if you notice that it has been stretched, deformed or damaged.
- Clean the condensation trap and empty it after each use.
- Use a soft, damp cloth to clean the outside surface of the product.
- Warning: Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the appliance.

- Do not immerse the exterior housing of the product or the power cord in water or any other liquid.
- Clean the base of the product with a dry, soft cloth.

**Safety**

The programmable cooker features interlocking safety systems that operate simultaneously. The exclusive safety valve system prevents the pressure cooker from being opened while there is pressure inside. Therefore, to open or close it, it is essential to release any internal pressure by performing a manual depressurisation.

## 7. TROUBLESHOOTING

Abnormal operation	Solution
Difficulty closing the lid.	Check that the back lid and silicone sealing ring are correctly fitted. The float valve is stuck in the pop-up position. Gently press the float valve down with a long utensil.
Difficulty opening the lid.	Pressure inside the pot. Wait until the recipe is finished or release the pressure manually following the instructions. The float valve is stuck in the pop-up position due to food debris or residue. Open the lid carefully and then thoroughly clean the float valve, the surrounding area and the lid before the next use. Gently press the float valve down with a long utensil.
Steam leakage from the side of the lid.	The silicone ring is incorrectly installed or damaged. Remains of food adhering to the silicone ring
Small steam leakage/whistling from steam outlet during cooking cycle.	Pot is regulating excess pressure
The display remains black after connecting the power cable.	Bad power connection or no power supply. Check the power cord for any damage. Faulty fuse. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.
Slight crackling.	The sound caused by the expansion of the components. This is normal. The bottom of the pot is wet.
The digital display shows E1.	Lower temperature sensor open circuit. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The digital display shows E2.	Lower temperature sensor open circuit. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.

The digital display shows E3.	Lid not properly closed. Lower temperature sensor open circuit. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The digital display shows E4.	In the stir fry function, if the lid is closed. Open the lid. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The digital display shows E6.	Upper temperature sensor short circuit. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The digital display shows F4.	During preheating, if the lower temperature sensor reads above 110°C within 2 minutes, the appliance will register a "no pot" or "empty pot" error (except for rice, stir fry, bake and bread functions). Place the inner bowl inside or add the appropriate amount of water and restart the function once the temperature has been lowered. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The digital display shows F6.	For pressure functions (rice, water boiling, stew, soup, steam/boil), pressure value is not reached within 50 minutes. Check if there are any leaks in the pot, due to a bad lid seal, or a dirty or faulty silicone ring. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.

## 8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its service life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact

their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts, designs, photographs, and illustrations in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

**CE** Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Bouton du couvercle
2. Couvercle
3. Poignée de la cuve intérieure
4. Corps
5. Sélecteur
6. Panneau de contrôle
7. Cuve intérieure
8. Bague de verrouillage du contre-couvercle
9. Contre-couvercle
10. Joint en silicone
11. Collecteur de condensation
12. Capuchon de la valve
13. Valve flottante
14. Valve de pression
15. Valve de sécurité
16. Câble
17. Cuillère
18. Grille pour la vapeur

## 2. AVANT UTILISATION

Veillez suivre les étapes suivantes pour vérifier le correct fonctionnement de l'appareil et réaliser le premier nettoyage :

1. Enlevez tous les éléments de l'emballage (les autocollants de la cuve et de la soupape et le protecteur de la résistance situé entre la cuve et l'autocuiseur).
2. Vérifiez le contenu de l'emballage et vérifiez qu'il ne manque rien.
3. Nettoyer avant utilisation
  1. Lavez à la main la cuve intérieure, le contre-couvercle et le joint d'étanchéité à l'eau tiède avec du produit vaisselle. Rincez-les et séchez-les avec un chiffon doux.
  2. Essuyez l'élément chauffant à l'intérieur de la base de cuisson avec un chiffon doux pour vous assurer qu'il ne reste aucune particule d'emballage.
  3. Installez le collecteur de condensation.
4. Introduisez un demi-litre d'eau dans la cuve et quelques tranches de citron. Le citron aide à éliminer les odeurs.
5. Vérifiez que le contre-couvercle est bien en place, tournez la bague jusqu'au bout.
6. Fermez bien le couvercle et tournez le bouton du couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre (ceci est très important, car dans de nombreux cas, le couvercle semble être

complètement fermé, mais ce n'est pas le cas).

7. Branchez l'autocuiseur à l'alimentation électrique et sélectionnez la fonction de chauffage rapide à l'aide du sélecteur ; le processus, qui comprend un préchauffage, démarrera immédiatement après.
  8. Ne touchez pas le couvercle pendant le processus.
  9. Une fois le processus terminé, la valve s'ouvrira pour dépressuriser l'autocuiseur. Évitez le contact direct de la peau avec la vapeur. Vous ne pourrez pas retirer le couvercle tant que l'autocuiseur n'aura pas été entièrement dépressurisée, ne forcez pas le couvercle s'il ne s'ouvre pas. Pour ouvrir le couvercle, tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
  - Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.

#### Contenu de la boîte

- Autocuiseur électrique programmable
  - Cuve
  - Cuit-vapeur
  - Cuillère
  - Manuel d'instructions
  - Recettes
  - Câble
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

### 3. PANNEAU DE CONTRÔLE

Img. 2

1. Icône tactile de la température/pression
2. Icône tactile d'annulation/de maintien au chaud
3. Icône tactile pour régler le temps
4. Icône tactile Démarrage différé

Img. 3

1. Aliments pour bébés
2. Riz
3. Faire sauter
4. Chauffage rapide
5. Pour faire des ragoûts
6. Cuire au four
7. Sous Vide
8. Porridge
9. Soupe
10. Réchauffer
11. Pain
12. Fermenter
13. Cuisson à la vapeur
14. Indicateur de pression
15. Indicateur d'état de la pression
16. Indicateur de réglage du temps
17. Indicateur de réglage du démarrage différé
18. Indicateur de maintien de la chaleur

### 4. INFORMATIONS IMPORTANTES À PROPOS DE LA CUISSON SOUS PRESSION

#### Capacité de la cuve

- Placez toujours les quantités adéquates de nourriture/liquide dans la cuve.
- Ne dépassez jamais les niveaux maximaux de capacité de la cuve.
- Pour les aliments qui prennent du volume (riz, légumes, céréales...), ne dépassez pas la moitié de la capacité.
- Assurez-vous de remplir la cuve au moins jusqu'au minimum de sa capacité pour éviter des dommages thermiques.

Ne forcez pas le couvercle lorsque vous le fermez

1. Assurez-vous que le joint en silicone soit bien installé sur le contre-couvercle.
2. Assurez-vous que le contre-couvercle est correctement installé en tournant la bague dans le sens des aiguilles d'une montre.

Avertissement : Veillez à ce que la valve de sécurité soit munie d'un joint en silicone.

3. Tournez le bouton du couvercle pour l'ouvrir et le fermer, ne forcez pas. Il doit se fermer et s'emboîter à sa place avec un effort minime.
4. Lorsque vous nettoyez le joint de la valve de sécurité et le contre-couvercle, veillez particulièrement à les remettre correctement en place.

**Ne forcez pas le couvercle lorsque vous l'ouvrez**

- Si vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle de l'autocuiseur, ne le forcez pas, car cela indique que de la pression peut rester à l'intérieur. Ceci est dû au système de sécurité de l'autocuiseur. Si cela se produit, attendez et vous pourrez ensuite ouvrir le couvercle.

**Vérifier le joint d'étanchéité**

Lorsque le couvercle de l'autocuiseur est fermé, le joint d'étanchéité installé sur la face inférieure du couvercle crée un joint étanche entre le couvercle et le fond de l'autocuiseur.

- Le joint d'étanchéité est préinstallé sur le contre-couvercle de l'appareil, mais vous devez vérifier qu'il est bien en place avant chaque utilisation.
- La bague d'étanchéité doit être nettoyée après chaque utilisation.
- Les bagues d'étanchéité s'étirent avec le temps dans le cadre d'une utilisation normale. Pour préserver la sécurité de votre produit, remplacez la bague d'étanchéité tous les 12 à 18 mois. Remplacez-le si vous constatez qu'il est étiré, déformé ou endommagé.

**Vérifier le couvercle de libération de vapeur**

La vapeur s'échappe par le haut de la trappe d'évacuation de la vapeur. Les couvercles de sortie de vapeur font partie intégrante du produit et sont nécessaires à l'évacuation de la vapeur. Le couvercle doit être installé avant l'utilisation et nettoyé régulièrement.

**Collecteur de condensation**

Le collecteur de condensation est situé à l'arrière de l'autocuiseur et recueille l'eau générée par l'humidité. Il doit être installé avant la cuisson, puis vidé et rincé après chaque utilisation.

**5. FONCTIONNEMENT****État allumé**

Lorsqu'il est connecté à la lampe, l'écran et toutes les icônes s'allument pendant une seconde, puis s'éteignent. L'avertisseur sonore émet un bip pendant 1 seconde, puis se met en veille.

**État de veille**


En mode veille, l'écran numérique affiche « ---- ».

**État de sélection de la fonction :**

Ce statut permet de sélectionner la fonction souhaitée :

- Fonctions de température réglable (baby food, sauté, cuisson, sous vide, podridge), lorsque l'une de ces fonctions est sélectionnée, l'icône de la fonction sélectionnée clignote, tandis que les 12 autres fonctions restent allumées. L'icône de réglage de l'heure s'allume et l'écran affiche l'heure pré-réglée.
- Fonctions de pression réglables (riz, ragoût, soupe, réchauffer, vapeur), lorsque la fonction

est sélectionnée, l'icône de la fonction sélectionnée clignote et les 12 autres fonctions restent allumées. L'icône de réglage de l'heure, l'indicateur de pression active et la barre d'état de la pression s'allument, l'écran affiche l'heure pré-réglée.

- Fonction de préchauffage rapide : lorsque la fonction est sélectionnée, l'indicateur de la fonction sélectionnée clignote et les autres 12 fonctions restent allumées, l'écran affiche «  » en mouvement.

Note : En mode de sélection des fonctions, si aucune opération n'est effectuée dans un délai d'une minute, l'appareil revient automatiquement en mode d'attente. Une pression sur le sélecteur dans la minute qui suit démarre la fonction.

Note : Pour sélectionner la fonction, utilisez le sélecteur.

**1. Fonction de réglage de la température :**

Appuyez une fois sur l'icône tactile de température/pression pour entrer dans l'état de réglage de la température. À ce moment-là, l'icône de la fonction sélectionnée reste allumée et les icônes des 12 autres fonctions sont éteintes. L'écran affiche la valeur de réglage de la température par défaut. Utilisez le sélecteur pour régler la température. Si la fonction actuelle permet le maintien au chaud et si la température précédemment réglée est égale ou supérieure à 80°C, la fonction de maintien au chaud fonctionnera et le témoin lumineux s'allumera. En revanche, si la température pré-réglée est inférieure ou égale à 80°C, la fonction de maintien au chaud ne fonctionne pas.

- Lorsque le sélecteur est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, la valeur de la température augmente (par incréments de 5 °C pour les fonctions aliments pour bébés, faire sauter, cuire au four et podridge, et de 1 °C pour la cuisson sous vide).
- Lorsque le sélecteur est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la valeur de la température diminue (par incréments de 5 °C pour les fonctions aliments pour bébés, faire sauter, cuire au four et podridge, et de 1 °C pour la cuisson sous vide).

Si la valeur de la température n'est pas réglée dans les 5 secondes, la valeur de la température cesse de clignoter et passe à l'état d'attente de confirmation. Si aucune autre action n'est entreprise dans un délai d'une minute, l'appareil revient à l'état d'attente.

Si la valeur de la température est réglée dans les 5 secondes, la valeur de la température réglée est enregistrée et clignote pendant 5 secondes. Appuyez sur le sélecteur pour lancer la fonction.

**2. Fonction du réglage de la pression :**

Appuyez une fois sur l'icône tactile température/pression pour entrer dans l'état de réglage de la pression. À ce moment, l'écran affiche la valeur du temps par défaut et reste allumé. L'icône tactile température/pression, l'icône de la fonction sélectionnée et l'indicateur d'état de la pression restent allumés (le voyant à gauche de la barre indique 20KPa, chaque voyant supplémentaire allumé augmente la pression de 10KPa). Lorsque les 6 voyants de la barre sont

allumés, la pression est de 70KPa). Les 12 autres icônes de fonction s'éteignent et l'indicateur de pression clignote. A ce stade, la pression est réglable, tourner le bouton pour régler la valeur de la pression.

- En tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, les voyants de la barre d'état de la pression s'allument à intervalles de gauche à droite (c'est-à-dire que la valeur de la pression augmente de 10KPa). Lorsque les six voyants sont allumés, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre permet d'allumer uniquement la première série de voyants sur la barre d'état de la pression et d'éteindre les autres.
- En tournant le sélecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les intervalles des voyants de la barre d'état de la pression s'éteignent de droite à gauche (c'est-à-dire que la valeur de la pression diminue de 10KPa). Lorsque la valeur de la pression diminue jusqu'au dernier voyant, le fait de tourner à nouveau le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre permet d'allumer les six voyants.

Si la valeur de la pression n'est pas réglée dans les 5 secondes, la valeur de la pression cessera de clignoter et entrera dans l'état d'attente de confirmation. Si aucune autre action n'est entreprise dans un délai d'une minute, l'appareil revient à l'état d'attente.

Si la valeur de la pression est réglée dans les 5 secondes, la valeur de la pression réglée est enregistrée et clignote pendant 5 secondes. Appuyez sur le sélecteur pour lancer la fonction.

### 3. Fonction de réglage du temps

Appuyez sur l'icône tactile de réglage de l'heure pour accéder à l'état de réglage de l'heure, l'écran affiche l'heure par défaut de la fonction. Les deux chiffres des heures clignotent et les deux chiffres des minutes restent allumés. Utilisez le sélecteur pour régler l'heure.

Note : Pour la fonction de saut, les deux chiffres des minutes clignotent en premier et les deux chiffres des heures restent allumés.

- Lorsque vous tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre, le temps augmente.
- En tournant le sélecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la valeur du temps d'intervalle diminue.

Appuyez sur l'icône tactile du réglage de l'heure pour passer du réglage des heures à celui des minutes.

Si la valeur de l'heure n'est pas réglée dans les 5 secondes, la valeur de l'heure cesse de clignoter et passe à l'état d'attente de confirmation. Si aucune autre action n'est entreprise dans un délai d'une minute, l'appareil revient à l'état d'attente.

Si la valeur de l'heure est réglée sur 5 secondes, la valeur de l'heure actuelle est enregistrée et l'indicateur de réglage de l'heure clignote pendant 5 secondes supplémentaires. Appuyez sur le sélecteur pour lancer la fonction.

### 4. Fonction de réglage du démarrage différé

Note : La fonction de chauffage rapide et de saut n'a pas de départ différé.

Après avoir sélectionné la fonction et réglé la pression ou le temps et la température, appuyez

sur l'icône tactile de démarrage différé pour entrer dans l'état de réglage du démarrage différé. L'affichage commence à 00:00 et la plage de réglage de l'heure est de 00:01-24:00.

- Tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le temps.
- Tournez le sélecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le temps.

Appuyez sur l'icône tactile de démarrage différé pour passer du réglage des heures au réglage des minutes.

Si la valeur de démarrage différé n'est pas réglée dans les 5 secondes, la valeur de démarrage différé cesse de clignoter et passe à l'état d'attente de confirmation. Si aucune autre action n'est entreprise dans un délai d'une minute, l'appareil revient à l'état d'attente.

Si la valeur du démarrage différé est réglée sur 5 secondes, la valeur est enregistrée et l'indicateur de démarrage différé clignote pendant 5 secondes supplémentaires. Appuyez sur le sélecteur pour lancer le compte à rebours.

Note : Lorsque le temps est écoulé, la fonction démarre.

### État de fonctionnement :

#### 1. État de préchauffage

La fonction de préchauffage est une étape de pressurisation (sauf pour la fonction de friture) avant l'état de cuisson.

#### 2. État de cuisson

Pendant le processus de chauffage, pour les fonctions avec réglage de la pression, avant que la valeur de pression correspondante ne soit atteinte, l'affichage reste allumé, mais ne compte pas à rebours. L'indicateur de pression s'allume et la barre d'état (en fonction de la valeur de pression réglée) augmente progressivement de gauche à droite et fonctionne de manière dynamique et répétée. Lorsque la valeur de la pression atteint la valeur réglée, l'avertisseur sonore retentit une fois et la barre d'état reste allumée en fonction de la valeur de la pression réglée. À ce stade, l'écran affiche le compte à rebours qui commence à s'écouler.

- Exemple 1 : Si la valeur de la pression réglée est de 20KPa, la barre d'état gauche clignote avant que la valeur de la pression réglée ne soit atteinte. Lorsque la valeur de la pression atteint la valeur réglée, le voyant de gauche reste allumé.
- Exemple 2 : Si la valeur de la pression réglée est de 70KPa. Avant que la valeur de la pression réglée ne soit atteinte, la barre d'état augmente progressivement et s'allume de gauche à droite de manière dynamique et répétée. Lorsque la valeur de la pression atteint la valeur réglée, la barre d'état s'allume complètement.


Pendant le processus de chauffage, pour les fonctions avec réglage de la température (à l'exception de la fonction de chauffage rapide), avant que la valeur de température correspondante ne soit atteinte, l'écran reste allumé, mais n'effectue pas de compte à rebours. L'indicateur de pression n'est pas allumé et la barre d'état augmente progressivement de gauche à droite et fonctionne de manière dynamique et répétée. Lorsque la température atteint la valeur réglée, l'avertisseur sonore émet deux bips et la barre d'état s'allume complètement. À ce stade, l'écran affiche le compte à rebours qui commence à s'écouler.

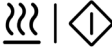

## 3. État de dépressurisation


Lorsqu'une fonction avec réglage de la pression a été sélectionnée, à la fin du compte à rebours, l'autocuiseur prend quelques minutes pour se dépressuriser complètement.


Avertissement : Si vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle de l'autocuiseur, ne le forcez pas, car cela indique que de la pression peut rester à l'intérieur. Ceci est dû au système de sécurité de l'autocuiseur. Si cela se produit, attendez et vous pourrez ensuite ouvrir le couvercle.



## Fonctionnement de chaque icône :




Type d'icône	Symbole	Nom	Fonctionnement
Icône tactile		Température/ Pression	<p>Fonction de dépressurisation manuelle :</p> <p>En mode veille :</p> <p>Appuyez sur l'icône tactile de température/pression pendant 3 secondes pour ouvrir la valve d'échappement de pression. L'indicateur de pression s'allumera en même temps.</p> <p>Appuyez à nouveau sur l'icône tactile température/pression pour fermer la valve et arrêter l'échappement de pression. L'indicateur de pression s'éteint en même temps.</p> <p>Fonction de réglage de la température et de la pression :</p> <p>En état de sélection de fonction :</p> <p>Appuyez une fois sur l'icône tactile température/pression pour accéder au réglage de la température dans l'état de sélection de la fonction.</p> <p>Appuyez une fois sur l'icône tactile température/pression pour accéder au réglage de la pression dans l'état de sélection de la fonction.</p> <p>Pour la fonction de chauffage rapide, l'icône tactile de température/pression est inefficace.</p>






Icône tactile		Annuler/ maintien au chaud	<p>Fonction Maintien au chaud :</p> <p>En mode veille :</p> <p>Appuyez sur l'icône tactile d'annulation/de maintien au chaud pendant 3 secondes ; l'indicateur de maintien au chaud s'allume et une minuterie est activée sur l'écran. Appuyez à nouveau sur l'icône tactile d'annulation/de maintien au chaud, le témoin lumineux de maintien au chaud s'éteint et la fonction de maintien au chaud cesse de fonctionner.</p> <p>Fonction Annuler :</p> <p>En état de sélection de fonction :</p> <p>Appuyez une fois sur l'icône tactile d'annulation/de maintien au chaud pour quitter directement l'état de sélection de la fonction et entrer dans l'état de veille. Après avoir réglé la pression, la durée ou la température, appuyez une fois sur l'icône tactile d'annulation/de maintien au chaud, et la valeur réglée reviendra à la valeur précédente. Si aucun réglage n'a été effectué et que l'on appuie sur ce bouton, il n'y aura pas de réponse.</p> <p>En état de fonctionnement :</p> <p>Appuyez une fois sur l'icône tactile Annuler/Attente pour arrêter la fonction en cours et passer en mode veille.</p>
Icône tactile		Réglage de la minuterie	<p>Fonction de réglage du temps :</p> <p>En état de sélection de fonction :</p> <p>Appuyez sur l'icône tactile de réglage de l'heure pour régler l'heure de la fonction. Voir la fonction de réglage de l'heure pour plus de détails.</p>

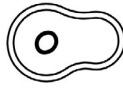



Icône tactile		Réglage du démarrage différé	<p>Fonction Mute :</p> <p>En veille et en état de fonctionnement : Appuyez sur l'icône tactile du réglage du départ différé et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour activer la fonction de mise en sourdine (le buzzer ne retentit pas, quelle que soit l'opération). Appuyez à nouveau sur l'icône tactile du réglage du départ différé pendant 3 secondes pour désactiver la fonction de sourdine et rétablir le son de l'avertisseur.</p> <p>Fonction de démarrage différé du réglage :</p> <p>En état de sélection de fonction : Appuyez une fois sur l'icône tactile de réglage du démarrage différé pour exécuter la logique de réglage du démarrage différé. Voir la fonction de réglage du démarrage différé pour plus de détails.</p>
---------------	---	------------------------------	---





Sélecteur		Tourner le sélecteur	<p>Fonction de sélection des fonctions :</p> <p>En état de sélection de la fonction : Tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour sélectionner la fonction souhaitée.</p> <p>Fonction de réglage de la température</p> <p>En état de sélection de la fonction : Tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour augmenter ou diminuer la température. Pour plus de détails, reportez-vous à la fonction de réglage de la température.</p> <p>Fonction de réglage de la pression :</p> <p>En état de sélection de la fonction : Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour augmenter ou diminuer la valeur de la pression de 10KPa, et allumer ou éteindre un voyant sur la barre d'état de la pression. Voir la fonction de réglage de la pression pour plus de détails.</p> <p>Fonction de réglage du temps et de démarrage différé :</p> <p>En état de sélection de la fonction : Tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour augmenter le temps de cuisson et/ou le temps de démarrage différé. Voir la fonction de réglage de l'heure pour plus de détails.</p>
-----------	---	----------------------	---


Sélecteur		Pression du sélecteur	<p>Fonction OK :</p> <p>En mode veille :</p> <p>Appuyez sur le sélecteur pour passer à l'état de sélection de la fonction. Par défaut, chaque fois que l'on entre dans l'état de sélection d'une fonction, on commence par la première fonction, les aliments pour bébés.</p> <p>En état de sélection de la fonction :</p> <p>Appuyez une fois sur le sélecteur pour activer la fonction.</p> <p>Fonction maintenir chaud</p> <p>En état de fonctionnement :</p> <p>Si la fonction sélectionnée comporte une fonction de maintien au chaud (température réglée à une valeur supérieure ou égale à 80 °C), appuyez une fois sur le sélecteur pour activer ou désactiver la fonction de maintien au chaud. L'indicateur de maintien au chaud s'allume ou s'éteint.</p>
Icône		Aliments pour bébés	<p>Lorsque la fonction aliments pour bébés est activée, les indicateurs d'aliments pour bébés, de réglage de l'heure et de maintien au chaud sont allumés. L'écran affiche le compte à rebours en fonction de la durée programmée.</p>

Icône		Riz	<p>Lorsque la fonction riz est en cours, les indicateurs de la fonction riz, du réglage de l'heure et du maintien au chaud sont allumés.</p> <p>L'indicateur de pression est allumé et la barre d'état de la pression s'allume de manière dynamique, ce qui signifie que le processus de préchauffage est en cours.</p> <p>Lorsque la valeur de pression réglée est atteinte, la barre d'état de la pression reste statique et allumée, et l'affichage compte à rebours en fonction de la durée réglée.</p>
Icône		Faire sauter	<p>Lorsque la fonction de sauté est en cours, le témoin de la fonction de sauté, du réglage de la durée et de la fonction de maintien au chaud s'allume.</p> <p>L'indicateur de pression est allumé et la barre d'état de la pression s'allume de manière dynamique, ce qui signifie que le processus de préchauffage est en cours.</p> <p>Lorsque la valeur de pression réglée est atteinte, la barre d'état de la pression reste statique et allumée, et l'affichage compte à rebours en fonction de la durée réglée.</p>
Icône		Chauffage rapide	<p>Lorsque la fonction de chauffage rapide est en cours, le voyant de la fonction de chauffage rapide est allumé. La barre d'état de la pression s'allume de manière dynamique.</p> <p>Lorsque la température pré-réglée est atteinte (113°C - 115°C) ou qu'il fonctionne pendant 1 heure maximum, il s'arrête de fonctionner et exécute automatiquement la fonction de relâchement de la pression. Il retourne ensuite à l'état de veille.</p>

l'icône		Pour faire des ragoûts	Lorsque la fonction ragoût est en cours, le témoin de la fonction ragoût, du réglage de l'heure et de la fonction maintien au chaud s'allume. L'indicateur de pression est allumé et la barre d'état de la pression s'allume de manière dynamique, ce qui signifie que le processus de préchauffage est en cours. Lorsque la valeur de pression réglée est atteinte, la barre d'état de la pression reste statique et allumée, et l'affichage compte à rebours en fonction de la durée réglée.
l'icône		Cuire au four	Lorsque la fonction de cuisson est activée, les indicateurs de cuisson, de réglage de la durée et de maintien au chaud sont allumés. L'écran affiche le compte à rebours en fonction de la durée programmée.
l'icône		Sous Vide	Lorsque la fonction Sous-Vide est activée, le voyant Sous-Vide et le voyant de réglage de l'heure s'allument. L'écran affiche le compte à rebours en fonction de la durée programmée.
l'icône		Porridge	Lorsque la fonction porridge est activée, les indicateurs porridge, réglage de l'heure et maintien au chaud sont allumés. L'écran affiche le compte à rebours en fonction de la durée programmée.
l'icône		Soupe	Lorsque la fonction soupe est en cours, le témoin de la fonction soupe, du réglage de l'heure et de la fonction maintien au chaud s'allume. L'indicateur de pression est allumé et la barre d'état de la pression s'allume de manière dynamique, ce qui signifie que le processus de préchauffage est en cours. Lorsque la valeur de pression réglée est atteinte, la barre d'état de la pression reste statique et allumée, et l'affichage compte à rebours en fonction de la durée réglée.

l'icône		Réchauffer	Lorsque la fonction de réchauffage est activée, les indicateurs de fonction de réchauffage, de réglage de l'heure et de maintien au chaud s'allument. L'indicateur de pression est allumé et la barre d'état de la pression s'allume de manière dynamique, ce qui signifie que le processus de préchauffage est en cours. Lorsque la valeur de pression réglée est atteinte, la barre d'état de la pression reste statique et allumée, et l'affichage compte à rebours en fonction de la durée réglée.
l'icône		Pain	Lorsque la fonction pain est en cours, les indicateurs de pain, de réglage de l'heure et de maintien au chaud sont allumés. L'écran affiche le compte à rebours en fonction de la durée programmée.
l'icône		Fermenter	Lorsque la fonction d'épreuve est en cours, les indicateurs d'épreuve, de réglage de la durée et de maintien au chaud sont allumés. L'écran affiche le compte à rebours en fonction de la durée programmée.
l'icône		Cuisson à la vapeur	Lorsque la fonction vapeur est en cours, le voyant de la fonction vapeur, du réglage de l'heure et de la fonction de maintien au chaud est allumé. L'indicateur de pression est allumé et la barre d'état de la pression s'allume de manière dynamique, ce qui signifie que le processus de préchauffage est en cours. Lorsque la valeur de pression réglée est atteinte, la barre d'état de la pression reste statique et allumée, et l'affichage compte à rebours en fonction de la durée réglée.

Indicateur		Réglage de la minuterie	Lorsque la fonction de réglage de l'heure est activée, le témoin de réglage de l'heure reste allumé. Lorsque la fonction de réglage de l'heure est désactivée, l'indicateur s'éteint.
Indicateur		Réglage du démarrage différé	Lorsque la fonction de réglage du départ différé est activée, l'indicateur de réglage du départ différé reste allumé. Lorsque la fonction de réglage du départ différé est désactivée, l'indicateur s'éteint.
Indicateur		Entretien de la chaleur	Lorsque la fonction de maintien au chaud est activée, le témoin de maintien au chaud reste allumé. Lorsque la fonction de maintien au chaud est désactivée, le témoin s'éteint.
Indicateur		Pression	<p>Fonction de sortie manuelle de la pression :</p> <p>En mode veille :</p> <p>Appuyez sur l'icône tactile de température/pression pendant 3 secondes pour ouvrir la valve d'échappement de pression. L'indicateur de pression s'allumera en même temps.</p> <p>Appuyez à nouveau sur l'icône tactile température/pression pour fermer la valve et arrêter l'échappement de pression. L'indicateur de pression s'éteint en même temps.</p> <p>Fonction de réglage de la pression :</p> <p>En état de sélection de la fonction :</p> <p>Lorsqu'une fonction de pression est sélectionnée, l'indicateur de pression s'allume, et lorsque la valeur de pression est réglée, l'indicateur de pression clignote.</p> <p>En état de fonctionnement :</p> <p>Lorsque la fonction pression est activée, si la valve flottante se soulève, l'indicateur de pression s'allume. Si la valve flottante descend, l'indicateur de pression s'éteint.</p>

Indicateur		Barre d'état de la pression	<p>Fonction de réglage de la pression :</p> <p>En état de sélection de la fonction :</p> <p>Lorsque la valeur de la pression est réglée, la barre d'état est utilisée pour afficher la valeur de la pression réglée. Pour plus de détails, voir la fonction de réglage de la pression.</p> <p>En état de fonctionnement :</p> <p>Pendant le préchauffage, la barre d'état de la pression est affichée en mouvement. Lorsque la valeur de la pression réglée est atteinte, la barre d'état reste allumée.</p>
------------	---	-----------------------------	--

## Temps, températures et pressions :

N°	Nom de la fonction	Paramètres	Temps (min)	Température (°C)	Pression (KPa)	Mode	Préchauffage inclus	Maintient la chaleur	Utilisation de l'accessoire
1	Aliments pour bébés	Valeur par défaut	10	98	N/A	Température	Non	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	1-4 h	60-115					
		Augmentation	1	5					
2	Riz	Valeur par défaut	15	N/A	70	Pression	Oui	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	15-3 heures		20-70				
		Augmentation	1		10				
3	Faire sauter	Valeur par défaut	15	200	N/A	Température	Oui	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	15-3 heures	160-200					
		Augmentation	1	5					
4	Chauffage rapide	Valeur par défaut	N/A	113-115	70	Température	Non	Non	Non
		Intervalles ajustables							
		Augmentation							
5	Pour faire des ragoûts	Valeur par défaut	15	N/A	70	Pression	Oui	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	15-3 heures		20-70				
		Augmentation	1		10				

6	Cuire au four	Valeur par défaut	50	120	N/A	Température	Non	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	15-3 heures	60-180					
		Augmentation	1	5					
7	Sous Vide	Valeur par défaut	15	80	N/A	Température	Non	Non	Non
		Intervalles ajustables	15-3 heures	40-80					
		Augmentation	1	1					
8	Porridge	Valeur par défaut	25	98	N/A	Température	Non	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	1-4 h	60-115					
		Augmentation	1	5					
9	Soupe	Valeur par défaut	25	N/A	70	Pression	Oui	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	1-4 h		20-70				
		Augmentation	1		10				
10	Réchauffer	Valeur par défaut	15	60	N/A	Température	Oui	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	15-3 heures	N/A					
		Augmentation	1						

11	Pain	Valeur par défaut	40	180	N/A	Température	Non	Oui, 12 min	Non
		Intervalles ajustables	40-3 heures	N/A					
		Augmentation	1						
12	Fermenter	Valeur par défaut	15	35	N/A	Température	Non	Non	Non
		Intervalles ajustables	15-3 heures	N/A					
		Augmentation	1						
13	Cuisson à la vapeur	Valeur par défaut	15	N/A	70	Pression	Oui	Oui, 12 min	Oui
		Intervalles ajustables	15-3 heures		20-70				
		Augmentation	1		10				

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Toutes les pièces et composants de l'appareil qui entrent en contact avec les aliments doivent être nettoyés après chaque utilisation.
- Retirez le contre-couvercle en le dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Nettoyez le contre-couvercle, le couvercle et le joint en caoutchouc de la valve de sécurité après chaque utilisation.
- Note : Lorsque vous nettoyez le joint de la valve de sécurité et le contre-couvercle, veillez particulièrement à les remettre correctement en place.
- Utilisez un chiffon humide, de l'eau et du savon pour nettoyer l'intérieur de la cuve puis rincez-le et séchez-le en profondeur avec un chiffon sec.
- Nettoyez le joint d'étanchéité en silicone après chaque utilisation. Pour ce faire, retirez-le du contre-couvercle et lavez-le séparément à l'eau et au savon. Ensuite, rincez-le avec de l'eau et séchez-le avec un chiffon sec. Note : Veillez à la replacer correctement. Avertissement : Remplacez-le si vous constatez qu'il est étiré, déformé ou endommagé.
- Nettoyez le collecteur de condensation et videz-le après chaque utilisation.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide ou une éponge pour nettoyer la surface extérieure de l'appareil.

- Avertissement : N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs ou chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne submergez pas la coque extérieure de l'appareil ni son câble d'alimentation dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Nettoyez la base de l'appareil avec un chiffon propre, sec et doux.

### Sécurité

L'autocuiseur programmable est doté de systèmes de sécurité entrelacés qui agissent simultanément. Le système exclusif de la valve de sécurité empêche l'ouverture de votre autocuiseur tant qu'il y a de la pression à l'intérieur. Par conséquent, pour pouvoir ouvrir ou fermer votre autocuiseur, il est essentiel d'éliminer la pression à l'intérieur en effectuant une dépressurisation manuelle.

## 7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Anomalie	Solution
Difficulté à fermer le couvercle	Vérifiez que le contre-couvercle et le joint en silicone sont correctement placés. La valve flottante est bloquée en position émergente. Appuyez doucement sur la valve flottante vers le bas à l'aide d'un long outil.
Difficulté à ouvrir le couvercle	Pression à l'intérieur de l'autocuiseur. Attendez la fin de la recette ou relâchez la pression manuellement selon les instructions. La valve flottante est bloquée en position relevée en raison de débris ou de résidus alimentaires. Ouvrez le couvercle avec précaution, puis nettoyez soigneusement la valve flottante, la zone environnante et le couvercle avant la prochaine utilisation. Appuyez doucement sur la valve flottante vers le bas à l'aide d'un long outil.
Fuite de vapeur sur le côté du couvercle	La bague en silicone est mal installée ou endommagée. Restes d'aliments adhérant à l'anneau de silicone
Petite fuite de vapeur/sifflement de la sortie de vapeur pendant le cycle de cuisson	L'autocuiseur régule l'excès de pression.
L'écran reste noir après le branchement du câble d'alimentation.	Mauvaise connexion ou absence d'alimentation. Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé. Fusible défectueux. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Léger grincement	Le son provoqué par l'expansion des composants. Cela est normal. Le fond de l'autocuiseur est humide.
L'écran affiche E1.	Circuit ouvert du capteur de température inférieur. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

L'écran affiche E2.	Circuit ouvert du capteur de température inférieur. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
L'écran affiche E3.	Le couvercle n'est pas correctement fermé. Circuit ouvert du capteur de température inférieur. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
L'écran affiche E4.	En fonction sauté, si le couvercle est fermé. Ouvrez le couvercle. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
L'écran affiche E6.	Court-circuit du capteur de température supérieur. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
L'écran digital affiche F4.	Lorsque le préchauffage commence, si le capteur de température inférieur indique une température supérieure à 110 °C dans les 2 minutes, le système considère qu'il n'y a pas d'autocuiseur ou qu'il n'y a pas d'eau dans l'autocuiseur (sauf pour les fonctions Riz, Faire frire, Cuire au four et Pain), et une erreur s'affichera. Insérez la cuve intérieure ou ajoutez la quantité d'eau appropriée, puis relancez la fonction une fois que la température a baissé. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
L'écran numérique affiche F6.	Pour les fonctions sous pression (riz, eau bouillante, ragoût, soupe, cuisson à la vapeur), la valeur de la pression n'est pas atteinte au bout de 50 minutes. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites dans l'autocuiseur, dues à un mauvais joint de couvercle ou à un anneau de silicone sale ou endommagé. Contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

## 8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes, conceptions, photographies et illustrations de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES,

## 10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

**CE** Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Deckelgriff
2. Deckel
3. Innentopfgriff
4. Gehäuse des Multikochers
5. Wahlschalter
6. Bedienfeld
7. Innentopf
8. Befestigungsmutter für den Innendeckel
9. Innendeckel
10. Silikonring
11. Kondenswasserbehälter
12. Dampfauslass-Abdeckung
13. Schwimmerventil
14. Druckventil
15. Sicherheitsventil
16. Kabel
17. Löffel
18. Dampfgitter

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu überprüfen und die erste Reinigung durchzuführen:

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial (sowohl die Aufkleber vom Innentopf und Ventil als auch die Schutzabdeckung des Heizelements zwischen Innentopf und Gehäuse).
2. Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig ist.
3. Vor Gebrauch reinigen
  1. Reinigen Sie den Innentopf, den Innendeckel und den Dichtungsring von Hand in lauwarmem Wasser mit Spülmittel. Spülen und trocknen Sie diese mit einem weichen Tuch.
  2. Reinigen Sie das Heizelement im Inneren des Gehäuses mit einem weichen Tuch, um sicherzustellen, dass keine Verpackungsreste zurückbleiben.
  3. Installieren Sie den Kondensatbehälter.
4. Einen halben Liter Wasser und einige Zitronenscheiben in den Kocheimer geben. Zitrone hilft, Gerüche zu beseitigen.
5. Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Innendeckels und drehen Sie die Befestigungsmutter vollständig fest.

6. Schließen Sie den Deckel fest und drehen Sie den Deckelgriff im Uhrzeigersinn. (Dies ist sehr wichtig, da es oft den Anschein hat, der Deckel sei vollständig geschlossen, obwohl dies nicht der Fall ist).
  7. Schließen Sie den Multikocher an die Stromversorgung an und wählen Sie über den Drehregler die Funktion „Schnellaufheizen“. Der Vorgang startet sofort und beinhaltet eine Vorheizphase.
  8. Berühren Sie nicht beim Vorgang den Deckel.
  9. Nach Abschluss des Vorgangs öffnet sich das Druckventil, um den Druck im Multikocher abzubauen. Vermeiden Sie, dass der Dampf in Berührung mit Ihrer Haut kommt. Der Deckel lässt sich erst abnehmen, wenn der Druck im Multikocher vollständig abgebaut ist. Öffnen Sie den Deckel daher niemals gewaltsam. Um den Deckel zu öffnen, drehen Sie den Deckelgriff gegen den Uhrzeigersinn.
- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entsprechend recycelt werden.
  - Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

#### Verpackungsinhalt

- Programmierbarer elektrischer Multikocher
  - Innentopf
  - Dampgarer
  - Löffel
  - Diese Bedienungsanleitung
  - Rezepte
  - Kabel
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfersuchens zu gewährleisten.

### 3. BEDIENFELD

Abb. 2

1. Touch-Symbol Temperatur/Druck
2. Touch-Symbol Abbrechen/Warmhalten
3. Touch-Symbol Zeiteinstellung

4. Verzögertes Start Taste
- Abb. 3

1. Babynahrung
2. Reis
3. Anbraten
4. Schnelles Aufwärmen
5. Schmoren
6. Backen
7. SousVide
8. Porridge
9. Suppe
10. Aufwärmen
11. Brot
12. Gären
13. Dampfgaren
14. Druckanzeige
15. Druckstatusanzeige
16. Anzeige für die Zeiteinstellung
17. Anzeige der Startzeitvorwahl
18. Warmhalteanzeige

### 4. WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM DRUCKGAREN

#### Innentopf Kapazität

- Gießen Sie immer die geeignete Menge Nahrungsmittel bzw. Flüssigkeiten in den Innentopf.
- Überschreiten Sie nie die höchste Menge, die der Innentopf annimmt.
- Überschreiten Sie nie die Hälfte der höchsten Menge, wenn Sie Nahrungsmittel, die größer werden (Reis, Hülsenfrüchte, Getreide usw.), zubereiten.
- Füllen Sie den Innentopf wenigstens auf die Mindestmenge, um thermische Schäden zu vermeiden.

#### Schließen Sie den Deckel nicht gewaltsam

1. Stellen Sie sicher, dass der Silikonring korrekt in der Deckelinnenseite eingesetzt ist.
  2. Stellen Sie sicher, dass der Innendeckel korrekt installiert ist. Drehen Sie dazu die Befestigungsmutter im Uhrzeigersinn.
- Warnung: Stellen Sie sicher, dass das Sicherheitsventil mit der Silikondichtung ausgestattet ist.
3. Drehen Sie den Deckelgriff zum Öffnen und Schließen. Wenden Sie dabei keine Gewalt an. Der Deckel sollte mühelos schließen und einrasten.
  4. Achten Sie bei der Reinigung der Dichtung des Sicherheitsventils und der Deckelinnenseite besonders darauf, diese wieder korrekt einzusetzen.

**Öffnen Sie den Deckel nicht gewaltsam**

- Wenn sich der Deckel des Multikochers nicht öffnen lässt, wenden Sie keine Gewalt an. Dies ist ein Anzeichen dafür, dass sich möglicherweise noch Restdruck im Inneren befindet. Dies liegt am Sicherheitssystem des Multikochers. Warten Sie in diesem Fall und Sie werden den Deckel bald öffnen können.

**Dichtungsring prüfen**

Bei geschlossenem Deckel bildet der Dichtungsring an der Deckelunterseite eine luftdichte Versiegelung zwischen dem Deckel und dem Gehäuse des Multikochers.

- Der Dichtungsring ist im Deckelvorinstalliert. Überprüfen Sie jedoch vor jedem Kochvorgang dessen korrekten Sitz.
- Reinigen Sie den Dichtungsring nach jedem Gebrauch.
- Dichtungsringe dehnen sich bei normalem Gebrauch mit der Zeit aus. Um den sicheren Betrieb Ihres Produkts zu gewährleisten, ersetzen Sie den Dichtungsring alle 12 bis 18 Monate. Ersetzen Sie ihn früher, wenn Sie feststellen, dass er gedehnt, verformt oder beschädigt ist.

**Überprüfen Sie das Dampfablassventil**

Der Dampf tritt oben aus der Dampfauflass-Abdeckung aus. Die Dampfauflass-Abdeckung ist ein integraler Bestandteil des Produkts und für den Dampfauflass erforderlich. Diese Abdeckung muss vor dem Gebrauch installiert und regelmäßig gereinigt werden.

**Kondenswasserbehälter**

Der Kondenswasserbehälter befindet sich auf der Rückseite des Multikochers und fängt das entstehende Kondenswasser auf. Er muss vor dem Kochen installiert und nach jedem Gebrauch geleert und ausgespült werden.

**5. BEDIENUNG****Eingeschaltet**

Sobald das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wird, leuchten das Display und alle Symbole für 1 Sekunde auf und erlöschen dann wieder. Der Signalton piept 1 Sekunde lang und schaltet dann in den Standby-Modus.

**Standby:**

Im Standby-Modus zeigt das Display „----“ an.

**Funktionsauswahl:**

In diesem Zustand können Sie die gewünschte Funktion auswählen:

- Einstellbare Temperaturfunktionen (Babynahrung, sautieren, backen, sous vide, porridge), wenn eine dieser Funktionen gewählt wird, blinkt das Symbol der gewählten Funktion, und

die übrigen 12 Funktionen bleiben eingeschaltet. Das Zeiteinstellungssymbol leuchtet auf und das Display zeigt die voreingestellte Zeit an.

- Funktionen mit einstellbarem Druck (Reis, Schmoren, Suppe, Aufwärmen, Dampfgaren): Wenn eine Funktion ausgewählt wird, blinkt das entsprechende Symbol, während die restlichen 12 Funktionssymbole durchgehend leuchten. Das Symbol für die Zeiteinstellung, die Anzeige für den aktiven Druck und die Druckstatusleiste leuchten auf. Das Display zeigt die voreingestellte Zeit an.
- Funktion „Schnellaufheizen“: Wenn diese Funktion ausgewählt wird, blinkt die entsprechende Anzeige, während die restlichen 12 Anzeigen durchgehend leuchten. Das Display zeigt « [ ] ».

Hinweis: Im Funktionsauswahlmodus kehrt das Gerät automatisch in den Standby-Modus zurück, wenn innerhalb von 1 Minute keine Bedienung erfolgt. Wird der Drehregler innerhalb von 1 Minute gedrückt, startet die Funktion.

Hinweis: Wählen Sie die gewünschte Funktion mit dem Drehregler aus.

**1. Funktion Temperatureinstellung:**

Tippen Sie einmal auf das Temperatur-/Druck-Symbol, um in den Temperatureinstellungsmodus zu gelangen. Daraufhin leuchtet das Symbol der ausgewählten Funktion durchgehend, während die Symbole der 12 verbleibenden Funktionen erlöschen. Das Display zeigt den voreingestellten Temperaturwert an. Verwenden Sie den Wahlregler, um die Temperatur einzustellen. Wenn die aktuelle Funktion das Warmhalten unterstützt und die zuvor eingestellte Temperatur 80 °C oder mehr beträgt, wird die Warmhaltefunktion aktiviert und die Anzeigelampe leuchtet auf. Ist die zuvor eingestellte Temperatur hingegen 80 °C oder niedriger, wird die Warmhaltefunktion nicht gestartet.

- Wenn der Wähler im Uhrzeigersinn gedreht wird, erhöht sich der Temperaturwert (mit einer Erhöhung von 5°C für die Funktionen Babynahrung, Sautieren, Backen und Porridge und 1°C für Sous Vide).
- Wenn der Wählschalter gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, sinkt der Temperaturwert (mit einem Anstieg von 5°C für die Funktionen Babynahrung, Sautieren, Backen und Porridge und 1°C für Sous-Vide).

Wenn der Druckwert nicht innerhalb von 5 Sekunden eingestellt wird, hört er auf zu blinken und wechselt in den Bestätigungsmodus. Wenn innerhalb von 1 Minute keine weitere Aktion erfolgt, kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück.

Wird der Temperaturwert innerhalb von 5 Sekunden eingestellt, wird der konfigurierte Wert gespeichert und blinkt für 5 Sekunden. Drücken Sie den Drehregler, um die Funktion zu starten.

**2. Funktion der Druckeinstellung:**

Tippen Sie einmal auf das Temperatur-/Druck-Symbol, um in den Druckeinstellungsmodus zu gelangen. Daraufhin zeigt das Display den voreingestellten Zeitwert an und bleibt eingeschaltet. Das Temperatur-/Druck-Touch-Symbol, das Symbol der ausgewählten

Funktion und die Druckstatusleiste bleiben eingeschaltet (die linke Leuchte der Leiste steht für 20 kPa; mit jeder zusätzlich leuchtenden Anzeige erhöht sich der Druck um 10 kPa. Wenn alle 6 Leuchten der Leiste eingeschaltet sind, entspricht dies 70 kPa). Die 12 verbleibenden Funktionssymbole erlöschen und die Druckanzeige blinkt. Nun ist der Druck einstellbar. Drehen Sie den Drehregler, um den Druckwert einzustellen.

- Beim Drehen des Drehreglers im Uhrzeigersinn leuchten die Segmente der Druckstatusleiste nacheinander von links nach rechts auf (d.h., der Druckwert erhöht sich um 10 kPa). Wenn alle sechs Leuchten eingeschaltet sind, leuchtet bei einer Drehung des Reglers im Uhrzeigersinn nur das erste Segment der Druckstatusleiste auf und die restlichen erlöschen.
- Beim Drehen des Drehreglers gegen den Uhrzeigersinn erlöschen die Segmente der Druckstatusleiste nacheinander von rechts nach links (d.h., der Druckwert verringert sich um 10 kPa). Wenn der Druckwert auf die letzte Anzeigeleuchte gesunken ist, leuchten bei einer erneuten Drehung gegen den Uhrzeigersinn alle sechs Anzeigeleuchten auf.

Wenn der Druckwert nicht innerhalb von 5 Sekunden eingestellt wird, hört er auf zu blinken und wechselt in den Bestätigungsmodus. Wenn innerhalb von 1 Minute keine weitere Aktion erfolgt, kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück.

Wird der Druckwert innerhalb von 5 Sekunden eingestellt, wird der konfigurierte Wert gespeichert und blinkt für 5 Sekunden. Drücken Sie den Drehregler, um die Funktion zu starten.

### 3. Funktion Zeiteinstellung

Tippen Sie auf das Zeiteinstellungssymbol, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen. Das Display zeigt die Standardzeit der Funktion an. Die beiden Ziffern für die Stunden blinken und die beiden Ziffern für die Minuten leuchten durchgehend. Verwenden Sie den Drehregler, um die Zeit einzustellen.

Hinweis: Bei der Funktion „Anbraten“ blinken zuerst die beiden Minutenziffern, während die beiden Stundenziffern durchgehend leuchten.

- Wenn Sie den Wahlregler im Uhrzeigersinn drehen, erhöht sich der Zeitwert.
- Wenn Sie den Wahlregler gegen den Uhrzeigersinn drehen, verringert sich der Wert für das Zeitintervall.

Tippen Sie auf das Zeiteinstellungssymbol, um von der Stundeneinstellung zur Minuteneinstellung zu wechseln.

Wenn der Zeitwert nicht innerhalb von 5 Sekunden eingestellt wird, hört er auf zu blinken und wechselt in den Bestätigungsmodus. Wenn innerhalb von 1 Minute keine weitere Aktion erfolgt, kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück.

Wird der Zeitwert innerhalb von 5 Sekunden eingestellt, wird der aktuelle Wert gespeichert und die Zeitanzeige blinkt für weitere 5 Sekunden. Drücken Sie den Wahlregler, um die Funktion zu starten.

### 4. Funktion der Startzeitvorwahl

Hinweis: Die Funktionen „Schnellaufheizen“ und „Anbraten“ verfügen nicht über eine Startzeitvorwahl.

Nachdem Sie die Funktion ausgewählt und den Druck, die Zeit oder die Temperatur eingestellt haben, tippen Sie auf das Symbol für die Startzeitvorwahl, um in den entsprechenden Einstellungsmodus zu gelangen.

Das Display startet bei 00:00 und der Einstellbereich liegt zwischen 00:01 und 24:00.

- Drehen Sie den Wahlregler im Uhrzeigersinn, um die Zeit zu erhöhen.
- Drehen Sie den Wahlregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Zeit zu verringern.

Tippen Sie auf das Zeiteinstellungssymbol, um von der Stundeneinstellung zur Minuteneinstellung zu wechseln.

Wenn der Wert für die Startzeitvorwahl nicht innerhalb von 5 Sekunden eingestellt wird, hört er auf zu blinken und wechselt in den Bestätigungsmodus. Wenn innerhalb von 1 Minute keine weitere Aktion erfolgt, kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück.

Wird der Wert für die Startzeitvorwahl innerhalb von 5 Sekunden eingestellt, wird der Wert gespeichert und die entsprechende Anzeige blinkt für weitere 5 Sekunden. Drücken Sie den Drehregler, um den Countdown zu starten.

Hinweis: Nach Ablauf der Zeit startet die Funktion.

### Betriebszustand:

#### 1. Vorheizphase

Die Vorheizphase ist eine Phase des Druckaufbaus (außer bei der Anbrat-Funktion), die dem eigentlichen Kochvorgang vorausgeht.

#### 2. Kochvorgang

Während des Aufheizvorgangs bei Funktionen mit Druckeinstellung leuchtet das Display durchgehend, aber der Countdown startet erst, wenn der Zieldruck erreicht ist. Die Druckanzeige ist eingeschaltet und die Statusleiste füllt sich (entsprechend dem eingestellten Druckwert) allmählich von links nach rechts in einer sich wiederholenden, dynamischen Animation. Sobald der Zieldruck erreicht ist, ertönt ein Signalton und die Statusleiste leuchtet entsprechend dem eingestellten Druckwert durchgehend. Daraufhin zeigt das Display den laufenden Countdown an.

- Beispiel 1: Wenn der eingestellte Druckwert 20 kPa beträgt, blinkt die linke Leuchte der Statusleiste, bis der Zieldruck erreicht ist. Sobald der Zieldruck erreicht ist, leuchtet die linke Leuchte durchgehend.
- Beispiel 2: Wenn der eingestellte Druckwert 70 kPa beträgt. Bevor der eingestellte Druckwert erreicht wird, steigt der Statusbalken allmählich an und leuchtet dynamisch und wiederholt von links nach rechts auf. Wenn der Druckwert den eingestellten Wert erreicht, leuchtet der Statusbalken vollständig auf.


Während des Aufheizens bleibt bei den Funktionen mit Temperatureinstellung (mit Ausnahme der Schnellaufheizfunktion) die Anzeige vor Erreichen des entsprechenden Temperaturwertes nur eingeschaltet, zählt aber nicht rückwärts. Die Druckanzeige leuchtet nicht, und der Statusbalken steigt allmählich von links nach rechts und läuft dynamisch und wiederholt. Wenn die Temperatur den eingestellten Wert erreicht, ertönt der Summer zweimal, die Statusleiste leuchtet vollständig auf. Daraufhin zeigt das Display den laufenden Countdown an.

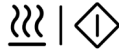
3. Zustand der Druckentlastung



Wenn eine Funktion mit Druckeinstellung gewählt wurde, benötigt der Multikocher nach Ablauf des Countdowns einige Minuten, um den Druck vollständig abzubauen.

Warnung: Wenn sich der Deckel des Multikochers nicht öffnen lässt, wenden Sie keine Gewalt an. Dies ist ein Anzeichen dafür, dass sich möglicherweise noch Restdruck im Inneren befindet. Dies liegt am Sicherheitssystem des Multikochers. Warten Sie in diesem Fall und Sie werden den Deckel bald öffnen können.



**Funktion der einzelnen Symbole:**



Symboltyp	Symbol	Name	Bedienung
Touch-Symbol		Temperatur/ Druck	<p>Manuelle Druckentlastungsfunktion: Im Standby: Drücken Sie das Temperatur-/Druck-Tastensymbol 3 Sekunden lang, um das Druckbegrenzungsmagnetventil zu öffnen. Die Druckanzeige leuchtet gleichzeitig auf. Drücken Sie erneut auf das Temperatur-/Druck-Tastensymbol, um das Magnetventil zu schließen und das Druckleck zu stoppen. Gleichzeitig muss die Druckanzeige erlöschen.</p> <p>Funktion zur Einstellung von Temperatur und Druck: Im Status der Funktionsauswahl: Drücken Sie das Touch-Symbol Temperatur/Druck einmal, um im Funktionsauswahlmodus die Temperatureinstellung aufzurufen. Drücken Sie einmal auf das Temperatur-/Druck-Touch-Symbol, um die Druckeinstellung in den Funktionsauswahlzustand zu bringen. Bei der Schnellheizfunktion ist das Temperatur-/Druck-Touch-Symbol unwirksam.</p>



Touch-Symbol		Abbrechen/ Warmhalten	<p>Warmhaltefunktion: Im Standby: Halten Sie das Abbruch-/Warmhalte-Symbol 3 Sekunden lang gedrückt, die Warmhalteanzeige leuchtet auf und auf dem Display wird ein Timer aktiviert. Drücken Sie erneut auf das Symbol zum Abbrechen/Warmhalten, die Warmhalteanzeige erlischt und die Warmhaltefunktion funktioniert nicht mehr.</p> <p>Abbrechen-Funktion: Im Status der Funktionsauswahl: Drücken Sie einmal auf das Symbol "Abbrechen/Warmhalten", um die Funktionsauswahl direkt zu verlassen und in den Standby-Modus zu wechseln. Drücken Sie nach dem Einstellen von Druck, Zeit oder Temperatur einmal auf das Symbol zum Abbrechen/Warmhalten, und der eingestellte Wert wird auf den vorherigen Wert zurückgesetzt. Wenn keine Einstellungen vorgenommen wurden und diese Taste gedrückt wird, erfolgt keine Reaktion. Im Betriebszustand: Drücken Sie einmal auf das Berührungssymbol Abbrechen/Halten, um die aktuelle Funktion zu beenden und in den Standby-Zustand zu wechseln.</p>
--------------	---	--------------------------	---





Touch-Symbol		Zeiteinstellung	<p>Funktion Zeiteinstellung: Im Status der Funktionsauswahl: Drücken Sie das Touch-Symbol für die Zeiteinstellung, um die Uhrzeit für die Funktion einzustellen. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Funktion Zeiteinstellung.</p>
Touch-Symbol		Einstellung der Startzeitvorwahl	<p>Stummschaltfunktion: Im Bereitschaftszustand und im Betriebszustand: Halten Sie das Berührungssymbol für die Einstellung der Startverzögerung 3 Sekunden lang gedrückt, um die Stummschaltung zu aktivieren (der Summer ertönt bei keinem Vorgang). Halten Sie das Berührungssymbol für die verzögerte Starteinstellung erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um die Stummschaltung zu deaktivieren und den Summertone wieder einzuschalten.</p> <p>Funktion für den verzögerten Start der Einstellung: Im Status der Funktionsauswahl: Drücken Sie das Berührungssymbol für die Einstellung des verzögerten Starts einmal, um die Logik für die Einstellung des verzögerten Starts auszuführen. Weitere Informationen finden Sie unter Funktion zur Einstellung der Startverzögerung.</p>

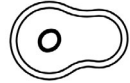


Wahlschalter		Drehen des Selektors	<p>Funktion zur Auswahl der Funktion: Im Zustand der Funktionsauswahl: Drehen Sie den Wahlregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die gewünschte Funktion auszuwählen.</p> <p>Funktion Temperatureinstellung: Im Zustand der Funktionsauswahl: Drehen Sie den Wahlregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um den Temperaturwert zu erhöhen oder zu verringern. Weitere Informationen finden Sie in der Funktion zur Temperaturanpassung.</p> <p>Funktion zur Druckeinstellung: Im Zustand der Funktionsauswahl: Drehen Sie den Knopf im oder gegen den Uhrzeigersinn, um den Druckwert um 10KPa zu erhöhen oder zu verringern, und schalten Sie eine Anzeigeleuchte in der Druckstatusleiste ein oder aus. Weitere Einzelheiten finden Sie unter Druckanpassungsfunktion.</p> <p>Funktion Zeit- und Startzeitvorwahl-Einstellung: Im Zustand der Funktionsauswahl: Drehen Sie den Wähler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Garzeit und/oder die Startverzögerung zu erhöhen. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Funktion Zeiteinstellung.</p>
--------------	---	----------------------	--





<p>Wahlschalter</p>		<p>Drücken des Wahlreglers</p>	<p>OK Funktion: Im Standby: Drücken Sie den Wahlschalter, um in den Zustand der Funktionsauswahl zu gelangen. Standardmäßig wird bei jedem Aufrufen der Funktionsauswahl mit der ersten Funktion (Babynahrung) begonnen. Im Zustand der Funktionsauswahl: Drücken Sie einmal auf die Auswahltaste zur Eingabe, um die Funktion zu aktivieren.</p> <p>Warmhalten-Funktion: Im Betriebszustand: Wenn die gewählte Funktion über eine Warmhaltefunktion verfügt (Temperatur größer oder gleich 80 °C), drücken Sie einmal auf die Auswahltaste, um die Warmhaltefunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Die Warmhalteanzeige schaltet sich ein oder aus.</p>
<p>Symbol</p>		<p>Babynahrung</p>	<p>Wenn die Babynahrungsfunktion eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige für Babynahrung, Zeiteinstellung und Warmhalten. Das Display zeigt den Countdown entsprechend der eingestellten Zeit an.</p>


<p>Symbol</p>		<p>Reis</p>	<p>Wenn die Reiskfunktion läuft, leuchtet die Anzeige für die Reiskfunktion, die Zeiteinstellung und die Warmhaltefunktion. Die Druckanzeige leuchtet auf, und der Druckstatusbalken leuchtet dynamisch auf, was bedeutet, dass der Vorwärmprozess im Gange ist. Wenn der eingestellte Druckwert erreicht ist, bleibt der Druckstatusbalken statisch und leuchtet, und die Anzeige zählt entsprechend der eingestellten Zeit abwärts.</p>
<p>Symbol</p>		<p>Anbraten</p>	<p>Wenn die Anbrat-Funktion in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige für die Sautierfunktion, die Zeiteinstellung und die Warmhaltefunktion. Die Druckanzeige leuchtet auf, und der Druckstatusbalken leuchtet dynamisch auf, was bedeutet, dass der Vorwärmprozess im Gange ist. Wenn der eingestellte Druckwert erreicht ist, bleibt der Druckstatusbalken statisch und leuchtet, und die Anzeige zählt entsprechend der eingestellten Zeit abwärts.</p>


Symbol		Schnelles Aufwärmen	<p>Wenn die Schnellaufheizfunktion läuft, leuchtet die Anzeige für die Schnellaufheizfunktion. Der Druckstatusbalken leuchtet dynamisch auf.</p> <p>Wenn die voreingestellte Temperatur erreicht ist (113°C - 115°C) oder er maximal 1 Stunde läuft, stellt er seinen Betrieb ein und führt automatisch die Druckablassfunktion aus. Danach kehrt es in den Standby-Zustand zurück.</p>
Symbol		Schmoren	<p>Wenn die Schmorfunktion läuft, leuchtet die Anzeige für die Schmorfunktion, die Zeiteinstellung und die Warmhaltefunktion.</p> <p>Die Druckanzeige leuchtet auf, und der Druckstatusbalken leuchtet dynamisch auf, was bedeutet, dass der Vorwärmvorgang im Gange ist.</p> <p>Wenn der eingestellte Druckwert erreicht ist, bleibt der Druckstatusbalken statisch und leuchtet, und die Anzeige zählt entsprechend der eingestellten Zeit abwärts.</p>

Symbol		Backen	<p>Wenn die Backfunktion in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige für Backen, Zeiteinstellung und Warmhalten.</p> <p>Das Display zeigt den Countdown entsprechend der eingestellten Zeit an.</p>
Symbol		SousVide	<p>Wenn die SousVide-Funktion läuft, leuchtet die SousVide-Anzeige und die Anzeige für die Zeiteinstellung.</p> <p>Das Display zeigt den Countdown entsprechend der eingestellten Zeit an.</p>
Symbol		Porridge	<p>Wenn die Porridge-Funktion läuft, leuchtet die Anzeige für Porridge, Zeiteinstellung und Warmhalten.</p> <p>Das Display zeigt den Countdown entsprechend der eingestellten Zeit an.</p>
Symbol		Suppe	<p>Wenn die Suppenfunktion läuft, leuchtet die Anzeige für die Suppenfunktion, die Zeiteinstellung und die Warmhaltefunktion.</p> <p>Die Druckanzeige leuchtet auf, und der Druckstatusbalken leuchtet dynamisch auf, was bedeutet, dass der Vorwärmprozess im Gange ist.</p> <p>Wenn der eingestellte Druckwert erreicht ist, bleibt der Druckstatusbalken statisch und leuchtet, und die Anzeige zählt entsprechend der eingestellten Zeit abwärts.</p>

Symbol		Aufwärmen	Wenn die Aufwärmfunktion in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige für Aufwärmfunktion, Zeiteinstellung und Warmhalten. Die Druckanzeige leuchtet auf, und der Druckstatusbalken leuchtet dynamisch auf, was bedeutet, dass der Vorwärmvorgang im Gange ist. Wenn der eingestellte Druckwert erreicht ist, bleibt der Druckstatusbalken statisch und leuchtet, und die Anzeige zählt entsprechend der eingestellten Zeit abwärts.
Symbol		Brot	Wenn die Brotfunktion läuft, leuchtet die Brot-, Zeiteinstellungs- und Warmhalteanzeige. Das Display zeigt den Countdown entsprechend der eingestellten Zeit an.
Symbol		Gären	Wenn die Gärfunktion läuft, leuchtet die Anzeige für Gärung, Zeiteinstellung und Warmhalten. Das Display zeigt den Countdown entsprechend der eingestellten Zeit an.

Symbol		Dampfgaren	Wenn die Dampfgarfunktion aktiv ist, leuchten die Anzeigen für Dampfgaren, Zeiteinstellung und Warmhalten. Die Druckanzeige leuchtet auf, und der Druckstatusbalken leuchtet dynamisch auf, was bedeutet, dass der Vorwärmprozess im Gange ist. Wenn der eingestellte Druckwert erreicht ist, bleibt der Druckstatusbalken statisch und leuchtet, und die Anzeige zählt entsprechend der eingestellten Zeit abwärts.
Anzeigen		Zeiteinstellung	Wenn die Zeiteinstellungsfunktion aktiviert ist, leuchtet die Zeiteinstellungsanzeige weiter. Wenn die Zeiteinstellungsfunktion deaktiviert ist, erlischt die Anzeige.
Anzeigen		Einstellung der Startzeitvorwahl	Wenn die Funktion zur Einstellung der Startverzögerung aktiviert ist, leuchtet die Anzeige für die Einstellung der Startverzögerung weiter. Wenn die Funktion zur Einstellung der Startverzögerung deaktiviert ist, erlischt die Anzeige.
Anzeigen		Warmhalten	Wenn die Warmhaltefunktion aktiviert ist, leuchtet die Warmhalteanzeige weiter. Wenn die Warmhaltefunktion ausgeschaltet ist, erlischt die Anzeige.

Anzeigen		Druck	<p>Manuelle Druckausgabefunktion: Im Standby: Drücken Sie das Temperatur-/Druck-Tastsymbol 3 Sekunden lang, um das Druckbegrenzungsmagnetventil zu öffnen. Die Druckanzeige leuchtet gleichzeitig auf. Drücken Sie erneut auf das Temperatur-/Druck-Tastsymbol, um das Magnetventil zu schließen und das Druckleck zu stoppen. Gleichzeitig muss die Druckanzeige erlöschen.</p> <p>Funktion zur Druckeinstellung: Im Zustand der Funktionsauswahl: Wenn eine Druckfunktion ausgewählt ist, leuchtet die Druckanzeige auf, und wenn der Druckwert eingestellt ist, blinkt die Druckanzeige. Im Betriebszustand: Wenn die Druckfunktion aktiviert ist und das Schwimmerventil aufschwimmt, leuchtet die Druckanzeige auf. Wenn das Schwimmerventil nach unten sinkt, erlischt die Druckanzeige.</p>
----------	---	-------	--

Anzeigen		Druckstatus bar	<p>Funktion zur Druckeinstellung: Im Zustand der Funktionsauswahl: Wenn der Druckwert eingestellt ist, wird der Statusbalken zur Anzeige des eingestellten Druckwerts verwendet. Weitere Einzelheiten finden Sie unter Druckanpassungsfunktion. Im Betriebszustand: Während des Vorheizens wird der Druckstatusbalken bewegt angezeigt. Wenn der eingestellte Druckwert erreicht ist, leuchtet die Statusleiste weiter.</p>
----------	---	-----------------	---

## Zeiten, Temperaturen und Drücke:

Nr.	Name der Funktion	Parameter	Zeit (Min)	Temperatur (°C)	Druck (KPa)	Modus	Inklusive Vorheizen	Warmhalten	Zubehörverwendung
1	Babynahrung	Standardwert	10	98	N/A	Temp.	Nein	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	1-4Std	60-115					
		Schrittweite	1	5					
2	REIS	Standardwert	15	N/A	70	Druck	Ja	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.		20-70				
		Schrittweite	1		10				
3	Sautieren (leicht anbraten)	Standardwert	15	200	N/A	Temp.	Ja	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.	160-200					
		Schrittweite	1	5					
4	Schnelles Aufwärmen	Standardwert	N/A	113-115	70	Temp.	Nein	Nein	Nein
		Bereich der Einstellung							
		Schrittweite							
5	Guisar (Schmoren)	Standardwert	15	N/A	70	Druck	Ja	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.		20-70				
		Schrittweite	1		10				

6	Backen	Standardwert	50	120	N/A	Temp.	Nein	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.	60-180					
		Schrittweite	1	5					
7	SousVide	Standardwert	15	80	N/A	Temp.	Nein	Nein	Nein
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.	40-80					
		Schrittweite	1	1					
8	Porridge	Standardwert	25	98	N/A	Temp.	Nein	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	1-4Std	60-115					
		Schrittweite	1	5					
9	Suppe	Standardwert	25	N/A	70	Druck	Ja	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	1-4Std		20-70				
		Schrittweite	1		10				
10	Aufwärmen	Standardwert	15	60	N/A	Temp.	Ja	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.	N/A					
		Schrittweite	1						

11	Brot	Standardwert	40	180	N/A	Temp.	Nein	Ja, 12 Min	Nein
		Bereich der Einstellung	40-3 Std.	N/A					
		Schrittweite	1						
12	Gären	Standardwert	15	35	N/A	Temp.	Nein	Nein	Nein
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.	N/A					
		Schrittweite	1						
13	Dampfwaren	Standardwert	15	N/A	70	Druck	Ja	Ja, 12 Min	Ja
		Bereich der Einstellung	15-3 Std.		20-70				
		Schrittweite	1		10				

## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie nach jedem Gebrauch all die Bestandteile des Geräts, die in Berührung mit den Nahrungsmitteln waren.
- Entfernen Sie die Deckelinnenseite, indem Sie die Befestigungsschraube gegen den Uhrzeigersinn abschrauben. Reinigen Sie die hintere Abdeckung, den Deckel und das Gummi-Sicherheitsventil nach jedem Gebrauch.
- Hinweis: Achten Sie bei der Reinigung der Dichtung des Sicherheitsventils und der Deckelinnenseite besonders darauf, diese wieder korrekt einzusetzen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit Wasser und Seife, um den Innentopf zu reinigen. Spülen Sie ihn anschließend aus und trocknen Sie ihn gründlich mit einem trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie den Silikondichtungsring nach jedem Gebrauch. Nehmen Sie ihn dazu aus der Deckelinnenseite und waschen Sie ihn separat mit Wasser und Seife. Spülen und trocknen Sie ihn danach mit Wasser bzw. einem trockenen Tuch. Hinweis: Achten Sie besonders darauf, dass sie korrekt ersetzt wird. Warnung: Ersetzen Sie ihn früher, wenn Sie feststellen, dass er gedehnt, verformt oder beschädigt ist.

- Reinigen Sie den Kondenswasserbehälter und leeren Sie ihn nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie ein feuchtes, weiches Tuch, um die Außenseite des Gerätes zu reinigen.
- Warnung: Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver, Schleifmittel oder Chemikalien, um das Gerät zu reinigen.
- Tauchen Sie Außengehäuse bzw. Netzkabel nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um den Gerätefuß zu reinigen

### Sicherheit

Der programmierbare Multikocher verfügt über ineinandergreifende Sicherheitssysteme, die gleichzeitig wirken. Das exklusive System des Sicherheitsventils verhindert das Öffnen Ihres Multikochers, solange im Inneren Druck herrscht. Um Ihren Multikocher öffnen oder schließen zu können, ist es daher unerlässlich, den Innendruck durch eine manuelle Druckentlastung abzubauen.

## 7. PROBLEMBEHEBUNG

Fehler	Lösung
Schwierigkeiten beim Schließen des Deckels	Überprüfen Sie, ob die Deckelinnenseite und der Silikonring korrekt eingesetzt sind. Das Schwimmerventil klemmt in der Pop-up-Position. Drücken Sie das Schwimmerventil mit einem langen Werkzeug vorsichtig nach unten.
Schwierigkeiten beim Öffnen des Deckels	Druck im Multikocher. Warten Sie, bis das Rezept fertig ist, oder lassen Sie den Druck entsprechend den Anweisungen manuell ab. Das Schwimmerventil ist aufgrund von Speiseresten oder -Rückständen in der Pop-up-Position stecken geblieben. Öffnen Sie den Deckel vorsichtig und reinigen Sie das Schwimmerventil, den umliegenden Bereich und den Deckel vor dem nächsten Gebrauch gründlich. Drücken Sie das Schwimmerventil mit einem langen Werkzeug vorsichtig nach unten.
Dampfaustritt an der Seite des Deckels	Der Silikonring ist nicht korrekt installiert oder beschädigt. Am Silikonring haftende Essensreste
Kleiner Dampfaustritt/Pfeifen aus dem Dampfauslass während des Garvorgangs	Der Multikocher reguliert den Überdruck.
Das Display bleibt nach dem Anschließen des Netzkabels schwarz.	Schlechter Stromanschluss oder keine Stromversorgung. Überprüfen Sie das Netzkabel auf Beschädigungen. Defekte Sicherung. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Leichtes Knarren	Das Geräusch, das durch die Ausdehnung der Bauteile entsteht. Es ist normal. Der Boden des Multikochers ist feucht.
Das Display zeigt E1 an.	Offener Stromkreis des unteren Temperatursensors. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.

Das Display zeigt E2 an.	Offener Stromkreis des unteren Temperatursensors. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Das Display zeigt E3 an.	Der Deckel ist nicht richtig geschlossen. Offener Stromkreis des unteren Temperatursensors. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Das Display zeigt E4 an.	In der Sautierfunktion, wenn der Deckel geschlossen ist. Öffnen Sie die Abdeckung. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Das Display zeigt E6 an.	Kurzschluss des oberen Temperatursensors. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Die Digitalanzeige zeigt F4 an.	Wenn der untere Temperatursensor zu Beginn der Vorheizphase innerhalb von 2 Minuten eine Temperatur von über 110 °C misst, wird dies als Fehler „kein Topf“ oder „kein Wasser im Topf“ interpretiert (außer bei den Funktionen Reis, Braten, Backen und Brot), woraufhin eine Fehlermeldung ausgelöst wird. Stellen Sie den Inneneimer hinein oder fügen Sie die entsprechende Menge Wasser hinzu, und starten Sie die Funktion erneut, sobald die Temperatur gesenkt wurde. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Die Digitalanzeige zeigt F6 an.	Bei Druckfunktionen (Reis, kochendes Wasser, Schmoren, Suppe, Dämpfen/Kochen) wird der Druckwert innerhalb von 50 Minuten nicht erreicht. Überprüfen Sie den Multikocher auf Undichtigkeiten, die durch einen nicht korrekt geschlossenen Deckel oder einen verschmutzten oder beschädigten Silikonring verursacht werden können. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.

## 8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten, Entwürfen, Fotos und Abbildungen in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

## 10. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**CE** Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig.1

1. Manopola del coperchio
2. Coperchio
3. Maniglia del recipiente interno
4. Corpo della pentola
5. Manopola
6. Pannello di controllo
7. Vaschetta interna
8. Filettatura di bloccaggio del coperchio posteriore
9. Sottocoperchio
10. Anello in silicone
11. Collettore di condensa
12. Tappo di rilascio del vapore
13. Valvola flottante
14. Valvola di pressione
15. Valvola di sicurezza
16. Cavo
17. Cucchiaino
18. Griglia per cottura a vapore

## 2. PRIMA DELL'USO

Seguire questi passaggi per verificare il corretto funzionamento ed effettuare la prima pulizia:

1. Rimuovere tutti gli elementi presenti nell'imballaggio (sia le etichette della vaschetta e della valvola che la protezione della resistenza collocata tra la vaschetta e la pentola).
2. Verificare il contenuto dell'imballaggio e che non vi siano parti mancanti.
3. Pulire prima dell'uso
  1. Lavare a mano la vaschetta interna, il coperchio posteriore e l'anello di tenuta in acqua tiepida con sapone per piatti. Asciugarli con un panno morbido.
  2. Pulire l'elemento riscaldante all'interno della base di cottura con un panno morbido per assicurarsi che non rimangano particelle di imballaggio.
  3. Installare il sifone per la condensa.
4. Introdurre mezzo litro d'acqua nella vaschetta e qualche fetta di limone. Il limone aiuta a eliminare gli odori.
5. Controllare che il coperchio posteriore sia saldamente in posizione, girare la filettatura fino in fondo.
6. Chiudere bene il coperchio e ruotare il pomello in senso orario (questo è molto importante,

poiché in molti casi sembra che il coperchio sia completamente chiuso, ma in realtà non lo è).

7. Collegare la pentola alla corrente e selezionare con il selettore della funzione di riscaldamento rapido; immediatamente dopo inizierà il processo, che include un preriscaldamento.
  8. Non toccare il coperchio durante tutto il processo.
  9. Una volta terminato il processo, si aprirà la valvola di pressione per depressurizzare la pentola. Evitare il contatto diretto della pelle con il vapore. Non sarà possibile rimuovere il coperchio finché la pentola non si sarà depressurizzata completamente, quindi non forzare l'apertura del coperchio. Per aprire il coperchio, ruotare la manopola in senso antiorario.
- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
  - Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

#### Contenuto della scatola

- Pentola elettrica programmabile
  - Vaschetta
  - Vaporiera
  - Cucchiaino
  - Il presente manuale di istruzioni
  - Ricettario
  - Cavo
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

### 3. PANNELLO DI CONTROLLO

Fig. 2

1. Icona touch di temperatura/pressione
2. Icona touch Annulla/Mantenere caldo
3. Icona touch per impostare il tempo
4. Icona touch impostazioni avvio ritardato

Fig. 3

1. Alimenti per bambini
2. Riso
3. Saltare
4. Rapido riscaldamento
5. Stufato
6. Forno
7. SousVide
8. Porridge
9. Minestra
10. Riscaldare
11. Pane
12. Fermentazione
13. Cottura a vapore
14. Manometro
15. Indicatore di stato della pressione
16. Indicatore di impostazione dell'ora
17. Indicatore di avvio ritardato
18. Indicatore di mantenimento calore

### 4. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA CUCINA A PRESSIONE

#### Capacità della vaschetta

- Introdurre sempre quantità adeguate di cibo/liquidi nella vaschetta.
- Non oltrepassare i livelli massimi di capacità della vaschetta.
- Per alimenti che si espandono (riso, legumi, cereali, ecc.) non superare la metà della sua capacità.
- Verificare di riempire la vaschetta almeno al minimo della sua capacità per evitare danni termici.

#### Non forzare la chiusura del coperchio

1. Verificare che la guarnizione in silicone sia ben inserita nel sottocoperchio.
  2. Assicurarsi che il coperchio posteriore sia installato correttamente ruotando la filettatura in senso orario.
- Avvertenza: Assicurarsi che la valvola di sicurezza sia dotata di gomma siliconica.
3. Ruotare il pomello del coperchio per aprire e chiudere, senza forzare. Dovrebbe chiudersi e bloccarsi in posizione con uno sforzo minimo.
  4. Quando si puliscono la guarnizione della valvola di sicurezza e il coperchio posteriore, prestare particolare attenzione a rimontarli correttamente.

**Non forzare l'apertura del coperchio**

- Se non si riesce ad aprire il coperchio, non forzarlo, perché potrebbe rimanere della pressione all'interno. Ciò si deve al sistema di sicurezza della pentola. Se questo accade, aspettare e presto sarà possibile aprire il coperchio.

**Controllare l'anello di tenuta**

Quando il coperchio della pentola a pressione è chiuso, l'anello di tenuta installato sul lato inferiore del coperchio crea una tenuta ermetica tra il coperchio e la base della pentola.

- L'anello di tenuta è preinstallato sul coperchio posteriore della pentola, ma deve essere controllato per verificarne la corretta installazione prima di ogni operazione di cottura.
- L'anello di tenuta deve essere pulito dopo ogni utilizzo.
- Gli anelli di tenuta si allungano nel tempo con il normale utilizzo. Per mantenere il prodotto sicuro, sostituire l'anello di tenuta ogni 12-18 mesi. Sostituirlo prima se si nota che si è allungato, deformato o danneggiato.

**Controllare il coperchio di rilascio del vapore**

Il vapore fuoriesce dalla parte superiore dell'aletta di rilascio del vapore. I coperchi di uscita del vapore sono parte integrante del prodotto e sono necessari per l'evacuazione del vapore. Il coperchio deve essere installato prima dell'uso e pulito regolarmente.

**Collettore di condensazione**

Il collettore di condensa si trova sul retro della vasca e raccoglie l'acqua generata dall'umidità. Deve essere installato prima della cottura e svuotato e risciacquato dopo ogni utilizzo.

**5. FUNZIONAMENTO****Stato On**

Quando è collegato alla luce, il display e tutte le icone si accendono per 1 secondo e poi si spengono. Il cicalino emette un segnale acustico per 1 secondo, quindi passa in standby.

**Stato di standby:**


Nello stato di attesa, il display digitale visualizza "----".

**Stato di selezione funzione:**

Questo stato consente di selezionare la funzione desiderata:

- Funzioni a temperatura regolabile (omogeneizzati, sauté, forno, sous vide, podridge), quando si seleziona una di queste funzioni, l'icona della funzione selezionata lampeggia, mentre le altre 12 funzioni rimangono accese. L'icona di impostazione dell'ora si accende e il display visualizza l'ora preimpostata.
- Funzioni a pressione regolabile (riso, stufato, zuppa, riscaldare, vapore), quando si

seleziona la funzione, l'icona della funzione selezionata lampeggia, mentre le altre 12 funzioni rimangono accese. L'icona di impostazione dell'ora, l'indicatore di pressione attiva e la barra di stato della pressione si accendono, il display visualizza l'ora preimpostata.

- Funzione di riscaldamento rapido: quando si seleziona la funzione, l'indicatore della funzione selezionata lampeggia e le altre 12 funzioni rimangono accese; il display visualizza "  " in movimento.

Nota: Nello stato di selezione delle funzioni, se non si esegue alcuna operazione entro 1 minuto, il sistema torna automaticamente allo stato di standby. Premendo il selettore entro 1 minuto si avvia la funzione.

Nota: Per selezionare la funzione, utilizzare il selettore.

**1. Funzione di impostazione della temperatura::**

Premere una volta l'icona touch temperatura/pressione per accedere allo stato di impostazione della temperatura. A questo punto, l'icona della funzione selezionata rimane accesa e le icone delle altre 12 funzioni si spengono. Il display visualizza il valore di impostazione predefinito della temperatura. Utilizzare la manopola di selezione regolare la temperatura. Se la funzione corrente consente di mantenere il calore e se la temperatura precedentemente impostata è pari o superiore a 80°C, la funzione di mantenimento del calore sarà attiva e la spia si accenderà. Se invece la temperatura preimpostata è di 80°C o inferiore, la funzione di mantenimento in caldo non funziona.

- Quando il selettore viene ruotato in senso orario, il valore della temperatura aumenta (con un aumento di 5°C per le funzioni alimenti per bambini, saltare, cottura al forno e porridge e di 1°C per il sous vide).
- Quando il selettore viene ruotato in senso antiorario, il valore della temperatura diminuisce (con un aumento di 5°C per le funzioni alimenti per bambini, saltare, cottura al forno e porridge e di 1°C per il sous vide).

Se il valore della temperatura non viene impostato entro 5 secondi, il valore della temperatura smette di lampeggiare e passa allo stato di attesa di conferma. Se non vengono intraprese altre azioni entro 1 minuto, il sistema torna in stato di standby.

Se il valore della temperatura viene impostato entro 5 secondi, il valore della temperatura impostato viene registrato e lampeggia per 5 secondi. Premere il selettore per avviare la funzione.

**2. Funzione dell'impostazione della pressione:**

Premere una volta l'icona touch temperatura/pressione per accedere allo stato di impostazione della pressione. A questo punto, il display visualizza il valore orario predefinito e rimane acceso. L'icona touch della temperatura/pressione, l'icona della funzione selezionata e l'indicatore di stato della pressione rimangono accesi (la luce a sinistra della barra indica 20KPa, ogni volta che si accende un'altra luce, la pressione aumenta di 10KPa). Quando tutte e 6 le luci della barra sono accese, indica 70KPa). Le altre 12 icone di funzione si spengono e l'indicatore di pressione

lampeggia. A questo punto, la pressione è regolabile; ruotare la manopola per impostare il valore della pressione.

- Ruotando la manopola in senso orario, la barra di stato della pressione si accende da sinistra a destra (cioè il valore della pressione aumenta di 10KPa). Quando tutte e sei le spie sono accese, ruotando la manopola in senso orario si accende solo la prima serie di spie sulla barra di stato della pressione e si spengono le altre.
- Ruotando il selettore in senso antiorario si spegneranno gli intervalli delle spie della barra di stato della pressione da destra a sinistra (cioè il valore della pressione diminuirà di 10KPa). Quando il valore della pressione diminuisce fino all'ultima spia, ruotando nuovamente la manopola in senso antiorario si accendono tutte e sei le spie.

Se il valore di pressione non viene impostato entro 5 secondi, il valore di pressione smette di lampeggiare e passa allo stato di attesa di conferma. Se non vengono intraprese altre azioni entro 1 minuto, il sistema torna in stato di standby.

Se il valore di pressione viene impostato entro 5 secondi, il valore di pressione impostato viene registrato e lampeggia per 5 secondi. Premere il selettore per avviare la funzione.

### 3. Funzione di configurazione del tempo

Premere l'icona touch dell'impostazione dell'ora per accedere allo stato di impostazione dell'ora; il display visualizza l'ora predefinita della funzione. Le due cifre delle ore lampeggiano e le due cifre dei minuti rimangono accese. Utilizzare il selettore per impostare l'ora.

Nota: Per la funzione di salto, le due cifre dei minuti lampeggiano per prime e le due cifre delle ore rimangono accese.

- Girare la manopola in senso orario per aumentare il tempo di cottura.
- Ruotando il selettore in senso antiorario, il valore dell'intervallo diminuisce.

Premere l'icona touch dell'impostazione dell'ora per passare dall'impostazione delle ore a quella dei minuti.

Se il valore orario non viene impostato entro 5 secondi, il valore orario smette di lampeggiare e passa allo stato di attesa di conferma. Se non vengono intraprese altre azioni entro 1 minuto, il sistema torna in stato di standby.

Se il valore del tempo è impostato su 5 secondi, il valore del tempo corrente viene registrato e l'indicatore di impostazione del tempo lampeggia per altri 5 secondi. Premere il selettore per iniziare il funzionamento.

### 4. Funzione di impostazione dell'avvio ritardato

Nota: La funzione di riscaldamento e salto rapido non prevede l'avvio ritardato.

Dopo aver selezionato la funzione e aver impostato la pressione o l'ora e la temperatura, premere l'icona touch dell'avvio ritardato per entrare nello stato di impostazione dell'avvio ritardato.

Il display inizia alle 00:00 e l'intervallo di impostazione dell'ora è 00:01-24:00.

- Girare la manopola in senso orario per aumentare il tempo di cottura.
- Girare il selettore in senso antiorario per diminuire il tempo.

Premere l'icona touch dell'avvio ritardato per passare dall'impostazione delle ore a quella dei minuti.

Se il valore di avvio ritardato non viene impostato entro 5 secondi, il valore di avvio ritardato smette di lampeggiare e passa allo stato di attesa di conferma. Se non vengono intraprese altre azioni entro 1 minuto, il sistema torna in stato di standby.

Se il valore di avvio ritardato è impostato su 5 secondi, il valore viene registrato e l'indicatore di avvio ritardato lampeggia per altri 5 secondi. Premere il selettore per avviare il conto alla rovescia.

Nota: Allo scadere del tempo, la funzione si avvia.

### Stato di funzionamento:

#### 1. Stato di preriscaldamento

La funzione di preriscaldamento è una fase di pressurizzazione (ad eccezione della funzione di frittura) che precede lo stato di cottura.

#### 2. Stato di cottura

Durante il processo di riscaldamento, per le funzioni con impostazione della pressione, prima che venga raggiunto il valore di pressione corrispondente, il display rimane acceso, ma non esegue il conto alla rovescia. L'indicatore di pressione è acceso e la barra di stato (in base al valore di pressione impostato) aumenta gradualmente da sinistra a destra e scorre in modo dinamico e ripetitivo. Quando il valore di pressione raggiunge il valore impostato, il cicalino suona una volta e la barra di stato rimane accesa in base al valore di pressione impostato. A questo punto il display visualizza l'inizio del conto alla rovescia.

- Esempio 1: Se il valore di pressione impostato è 20KPa, la spia della barra di stato sinistra lampeggia prima che venga raggiunto il valore di pressione impostato. Quando il valore della pressione raggiunge il valore impostato, la spia sinistra rimane accesa.
- Esempio 2: Se il valore di pressione impostato è 70KPa. Prima del raggiungimento del valore di pressione impostato, la barra di stato aumenta gradualmente e si illumina da sinistra a destra in modo dinamico e ripetuto. Quando il valore della pressione raggiunge il valore impostato, la barra di stato si illumina completamente.


Durante il processo di riscaldamento, per le funzioni con impostazione della temperatura (ad eccezione della funzione di riscaldamento rapido), prima che venga raggiunto il valore di temperatura corrispondente, il display rimane acceso, ma non esegue il conto alla rovescia. L'indicatore di pressione non è acceso e la barra di stato aumenta gradualmente da sinistra a destra e scorre in modo dinamico e ripetitivo. Quando la temperatura raggiunge il valore impostato, il cicalino emette due segnali acustici e la barra di stato si illumina completamente. A questo punto il display visualizza l'inizio del conto alla rovescia.

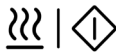

#### 3. Stato di depressurizzazione


Se è stata selezionata una funzione con impostazione della pressione, al termine del conto alla rovescia la pentola impiegherà alcuni minuti per depressurizzare completamente la pentola.


Avvertenza: Se non si riesce ad aprire il coperchio, non forzarlo, perché potrebbe rimanere della pressione all'interno. Ciò si deve al sistema di sicurezza della pentola. Se questo accade, aspettare e presto sarà possibile aprire il coperchio.



Funzionamento di ciascuna icona:




Tipo di icona	Simbolo	Nome	Funzionamento
Icona touch		Temperatura/pressione	<p>Funzione di depressurizzazione manuale: In standby: Premere l'icona touch temperatura/pressione per 3 secondi per aprire l'elettrovalvola di scarico della pressione. Contemporaneamente, si accenderà la spia della pressione. Premere di nuovo l'icona touch temperatura/pressione per chiudere l'elettrovalvola e interrompere la perdita di pressione. L'indicatore di pressione si spegne contemporaneamente.</p> <p>Funzione di regolazione della temperatura e della pressione: In stato di selezione delle funzioni: Premere una volta l'icona touch della temperatura/pressione per accedere alla regolazione della temperatura. Premere una volta l'icona touch temperatura/pressione per accedere all'impostazione della pressione nello stato di selezione della funzione. Per la funzione di riscaldamento rapido, l'icona touch della temperatura/pressione sarà inefficace.</p>





Icona touch		Annulla/ Mantenere caldo	<p>Funzione mantenere caldo: In standby: Tenere premuta l'icona touch annullamento/riscaldamento per 3 secondi; l'indicatore di mantenimento in caldo si accende e sul display viene attivato un timer. Premendo nuovamente l'icona touch annullamento/riscaldamento, la spia di mantenimento in caldo si spegnerà e la funzione di mantenimento in caldo cesserà di funzionare.</p> <p>Funzione Annulla: In stato di selezione delle funzioni: Premere una volta l'icona touch Annulla/Mantieni caldo per uscire direttamente dallo stato di selezione della funzione ed entrare nello stato di standby. Dopo aver regolato la pressione, il tempo o la temperatura, premere una volta l'icona touch Annulla/Mantieni caldo e il valore impostato tornerà al valore precedente. Se non sono state effettuate regolazioni e si preme questo pulsante, non vi sarà alcuna risposta. In funzionamento: Premere una volta l'icona touch Annulla/Tieni per interrompere la funzione corrente ed entrare nello stato di standby.</p>
Icona touch		Regolazione del tempo	<p>Funzione di configurazione del tempo: In stato di selezione delle funzioni: Premere l'icona touch di impostazione dell'ora per impostare l'ora della funzione. Per maggiori dettagli, vedere la funzione di impostazione dell'ora.</p>


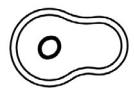


Icona touch		Impostazioni avvio ritardato	<p>Funzione mute: In standby e in stato operativo: Tenere premuta l'icona touch dell'impostazione dell'avvio ritardato per 3 secondi per attivare la funzione di silenziamento (il cicalino non suona in nessuna operazione). Tenere premuta l'icona touch dell'impostazione dell'avvio ritardato per 3 secondi per disattivare la funzione di silenziamento e ripristinare il suono del cicalino.</p> <p>Funzione di avvio dell'impostazione ritardata: In stato di selezione delle funzioni: Premere una volta l'icona touch dell'impostazione dell'avvio ritardato per eseguire la logica di impostazione dell'avvio ritardato. Per maggiori dettagli, vedere la funzione di impostazione dell'avvio ritardato.</p>
-------------	---	------------------------------	--



Manopola		Ruotare la manopola	<p>Funzione di selezione delle funzioni: Nello stato di selezione delle funzioni: Ruotare la manopola in senso orario o antiorario per selezionare la funzione desiderata.</p> <p>Funzione di regolazione della temperatura: Nello stato di selezione delle funzioni: Ruotare la manopola in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire il valore della temperatura. Per maggiori dettagli, consultare la funzione di regolazione della temperatura.</p> <p>Funzione di regolazione della pressione: Nello stato di selezione delle funzioni: Ruotare la manopola in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire il valore della pressione di 10KPa e accendere o spegnere un indicatore luminoso sulla barra di stato della pressione. Per maggiori dettagli, vedere la funzione di regolazione della pressione.</p> <p>Funzione avvio ritardato: Nello stato di selezione delle funzioni: Ruotare il selettore in senso orario o antiorario per aumentare il tempo di cottura e/o il tempo di avvio ritardato. Per maggiori dettagli, vedere la funzione di impostazione dell'ora.</p>
----------	---	---------------------	---



Manopola		Pressione della manopola	<p>Funzione OK: In standby: Premere il selettore per accedere allo stato di selezione delle funzioni. Per impostazione predefinita, ogni volta che si entra nello stato di selezione delle funzioni, si parte dalla prima funzione, alimenti per l'infanzia.</p> <p>Nello stato di selezione delle funzioni: Premere una volta il selettore per attivare la funzione.</p> <p>Funzione "Mantenere caldo": In funzionamento: Se la funzione selezionata ha una funzione di mantenimento del calore (temperatura impostata su un valore maggiore o uguale a 80 °C), premere una volta il selettore per attivare o disattivare la funzione di mantenimento del calore. L'indicatore di mantenimento in caldo si accende o si spegne.</p>
Icona		Alimenti per bambini	<p>Quando la funzione alimenti per bambini è attiva, si accende l'indicatore degli alimenti per bambini, dell'impostazione del tempo e del mantenimento in caldo. Il display visualizza il conto alla rovescia in base al tempo impostato.</p>

Icona		Riso	<p>Quando la funzione riso è in funzione, si accende l'indicatore della funzione riso, dell'impostazione dell'ora e del mantenimento in caldo.</p> <p>L'indicatore di pressione è acceso e la barra di stato della pressione si illumina dinamicamente, il che significa che il processo di preriscaldamento è in corso.</p> <p>Quando viene raggiunto il valore di pressione impostato, la barra di stato della pressione rimane fissa e accesa e il display esegue il conto alla rovescia in base al tempo impostato.</p>
Icona		Saltare	<p>Quando la funzione sauté è in funzione, si accende l'indicatore della funzione sauté, dell'impostazione del tempo e della funzione di mantenimento in caldo.</p> <p>L'indicatore di pressione è acceso e la barra di stato della pressione si illumina dinamicamente, il che significa che il processo di preriscaldamento è in corso.</p> <p>Quando viene raggiunto il valore di pressione impostato, la barra di stato della pressione rimane fissa e accesa e il display esegue il conto alla rovescia in base al tempo impostato.</p>
Icona		Rapido riscaldamento	<p>Quando la funzione di riscaldamento rapido è in funzione, l'indicatore della funzione di riscaldamento rapido è acceso. La barra di stato della pressione si illumina dinamicamente.</p> <p>Quando viene raggiunta la temperatura preimpostata (113°C - 115°C), o quando funziona per un massimo di 1 ora, smette di funzionare ed esegue automaticamente la funzione di rilascio della pressione. Quindi ritorna allo stato di standby.</p>

Icona		Stufato	Quando la funzione stufato è in funzione, si accende l'indicatore della funzione stufato, dell'impostazione dell'ora e della funzione di mantenimento in caldo. L'indicatore di pressione è acceso e la barra di stato della pressione si illumina dinamicamente, il che significa che il processo di preriscaldamento è in corso. Quando viene raggiunto il valore di pressione impostato, la barra di stato della pressione rimane fissa e accesa e il display esegue il conto alla rovescia in base al tempo impostato.
Icona		Forno	Quando la funzione di cottura è in funzione, si accende l'indicatore di cottura, di impostazione del tempo e di mantenimento in caldo. Il display visualizza il conto alla rovescia in base al tempo impostato.
Icona		SousVide	Quando la funzione SousVide è in funzione, l'indicatore SousVide e l'indicatore di impostazione dell'ora sono accesi. Il display visualizza il conto alla rovescia in base al tempo impostato.
Icona		Porridge	Quando la funzione porridge è in funzione, l'indicatore di porridge, di impostazione del tempo e di mantenimento in caldo è acceso. Il display visualizza il conto alla rovescia in base al tempo impostato.

Icona		Minestra	Quando la funzione zuppa è in funzione, si accende l'indicatore della funzione zuppa, dell'impostazione dell'ora e della funzione di mantenimento in caldo. L'indicatore di pressione è acceso e la barra di stato della pressione si illumina dinamicamente, il che significa che il processo di preriscaldamento è in corso. Quando viene raggiunto il valore di pressione impostato, la barra di stato della pressione rimane fissa e accesa e il display esegue il conto alla rovescia in base al tempo impostato.
Icona		Riscaldare	Quando la funzione di riscaldamento è in funzione, si accende l'indicatore della funzione di riscaldamento, dell'impostazione dell'ora e del mantenimento in caldo. L'indicatore di pressione è acceso e la barra di stato della pressione si illumina dinamicamente, il che significa che il processo di preriscaldamento è in corso. Quando viene raggiunto il valore di pressione impostato, la barra di stato della pressione rimane fissa e accesa e il display esegue il conto alla rovescia in base al tempo impostato.
Icona		Pane	Quando la funzione pane è in funzione, si accende l'indicatore del pane, dell'impostazione del tempo e del mantenimento in caldo. Il display visualizza il conto alla rovescia in base al tempo impostato.
Icona		Fermentazione	Quando la funzione di lievitazione è in funzione, si accende l'indicatore di lievitazione, di impostazione del tempo e di mantenimento in caldo. Il display visualizza il conto alla rovescia in base al tempo impostato.

Icona		Cottura a vapore	Quando la funzione di cottura a vapore è in funzione, si accende l'indicatore della funzione di cottura a vapore, dell'impostazione dell'ora e della funzione di mantenimento in caldo. L'indicatore di pressione è acceso e la barra di stato della pressione si illumina dinamicamente, il che significa che il processo di preriscaldamento è in corso. Quando viene raggiunto il valore di pressione impostato, la barra di stato della pressione rimane fissa e accesa e il display esegue il conto alla rovescia in base al tempo impostato.
Spia		Regolazione del tempo	Quando la funzione di impostazione dell'ora è attivata, l'indicatore di impostazione dell'ora rimane acceso. Quando la funzione di impostazione dell'ora è disattivata, l'indicatore si spegne.
Spia		Impostazioni avvio ritardato	Quando la funzione di impostazione dell'avvio ritardato è attivata, l'indicatore di impostazione dell'avvio ritardato rimane acceso. Quando la funzione di impostazione dell'avvio ritardato è disattivata, l'indicatore si spegne.
Spia		Manutenzione del calore	Quando la funzione di mantenimento in caldo è attivata, l'indicatore di mantenimento in caldo rimane acceso. Quando la funzione di mantenimento in caldo è disattivata, l'indicatore si spegne.

Spia		Pressione	Funzione di uscita manuale della pressione: In standby: Premere l'icona touch temperatura/pressione per 3 secondi per aprire l'elettrovalvola di scarico della pressione. Contemporaneamente, si accenderà la spia della pressione. Premere di nuovo l'icona touch temperatura/pressione per chiudere l'elettrovalvola e interrompere la perdita di pressione. L'indicatore di pressione si spegne contemporaneamente.  Funzione di regolazione della pressione: Nello stato di selezione delle funzioni: Quando si seleziona una funzione di pressione, l'indicatore di pressione si accende e quando si imposta il valore di pressione, l'indicatore di pressione lampeggia. In funzionamento: Quando la funzione di pressione è attivata, se la valvola a galleggiante si alza, l'indicatore di pressione si accende. Se la valvola a galleggiante scende verso il basso, l'indicatore di pressione si spegne.
Spia		Stato della pressione	Funzione di regolazione della pressione: Nello stato di selezione delle funzioni: Quando il valore di pressione è impostato, la barra di stato viene utilizzata per visualizzare il valore di pressione impostato. Per maggiori dettagli, vedere la funzione di regolazione della pressione. In funzionamento: Durante il preriscaldamento, la barra di stato della pressione viene visualizzata in movimento. Quando viene raggiunto il valore di pressione impostato, la barra di stato rimane accesa.

**Tempi, temperature e pressioni:**

n°	Nome della funzione	Parametri	Tempo (min)	Temperatura (°C)	Pressione (KPa)	Modalità	Compreso il preriscaldamento	Mantiene il colore	Usò degli accessori
1	Alimenti per bambini	Valore predefinito	10	98	N/A	Temperatura	No	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	1-4 ore	60-115					
		Aumento	1	5					
2	Riso	Valore predefinito	15	N/A	70	Pressione	Sì	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	15-3h		20-70				
		Aumento	1		10				
3	Sauté	Valore predefinito	15	200	N/A	Temperatura	Sì	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	15-3h	160-200					
		Aumento	1	5					
4	Rapido riscaldamento	Valore predefinito	N/A	113-115	70	Temperatura	No	No	No
		Intervallo di regolazione							
		Aumento							
5	Stufato	Valore predefinito	15	N/A	70	Pressione	Sì	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	15-3h		20-70				
		Aumento	1		10				

6	Forno	Valore predefinito effetto	50	120	N/A	Temperatura	No	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	15-3h	60-180					
		Aumento	1	5					
7	SousVide	Valore predefinito	15	90	N/A	Temperatura	No	No	No
		Intervallo di regolazione	15-3h	40-80					
		Aumento	1	1					
8	Porridge	Valore predefinito	25	98	N/A	Temperatura	No	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	1-4 ore	60-115					
		Aumento	1	5					
9	Minestra	Valore predefinito	25	N/A	70	Pressione	Sì	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	1-4 ore		20-70				
		Aumento	1		10				
10	Riscaldare	Valore predefinito	15	60	N/A	Temperatura	Sì	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	15-3h	N/A					
		Aumento	1						

11	Pane	Valore predefinito	40	180	N/A	Temperatura	No	Sì, 12 min	No
		Intervallo di regolazione	40-3h	N/A					
		Aumento	1						
12	Fermentazione	Valore predefinito	15	35	N/A	Temperatura	No	No	No
		Intervallo di regolazione	15-3h	N/A					
		Aumento	1						
13	Cottura a vapore	Valore predefinito	15	N/A	70	Pressione	Sì	Sì, 12 min	Sì
		Intervallo di regolazione	15-3h		20-70				
		Aumento	1		10				

## 6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Tutte le parti e componenti del prodotto che entrano a contatto con alimenti devono lavarsi dopo ogni uso.
- Quindi rimuovere il coperchio svitando la filettatura in senso antiorario. Pulire il coperchio posteriore, il coperchio e la valvola di sicurezza in gomma dopo ogni utilizzo.
- Nota: Quando si puliscono la guarnizione della valvola di sicurezza e il coperchio posteriore, prestare particolare attenzione a rimontarli correttamente.
- Utilizzare un panno umido, acqua e sapone per pulire l'interno del prodotto, risciacquare e asciugare a fondo con un panno asciutto.
- Pulire la guarnizione in silicone dopo ogni uso. Per far ciò, rimuoverla dal coperchio e lavarla separatamente con acqua e sapone. Successivamente, risciacquare con acqua e asciugare con un panno asciutto. Nota: Prestare particolare attenzione a sostituirlo correttamente. Avvertenza: Sostituirlo prima se si nota che si è allungato, deformato o danneggiato.
- Pulire il sifone della condensa e svuotarlo dopo ogni utilizzo.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie esterna del prodotto.

- Avvertenza: Non utilizzare pagliette, polveri o prodotti di pulizia abrasivi per pulire il prodotto.
- Non sommergere l'alloggiamento esterno del prodotto né il suo cavo di alimentazione in acqua né in altri liquidi.
- Pulire la base del prodotto con un canovaccio asciutto e morbido.

### Sicurezza

La pentola programmabile dispone di sistemi di sicurezza che funzionano simultaneamente. L'esclusivo sistema della valvola di sicurezza impedisce l'apertura della pentola finché all'interno è presente pressione; pertanto, per poter aprire o chiudere la pentola, è fondamentale eliminare la pressione interna effettuando la depressurizzazione manuale.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Anomalia	Soluzione
Difficoltà a chiudere il coperchio	Verificare che il sottocoperchio e la guarnizione in silicone siano collocati correttamente. La valvola a galleggiante è bloccata in posizione di apertura. Premere delicatamente la valvola a galleggiante con un attrezzo lungo.
Difficoltà di apertura del coperchio	Pressione all'interno della pentola. Attendere il termine della ricetta o rilasciare manualmente la pressione secondo le istruzioni. La valvola a galleggiante è bloccata in posizione di apertura a causa di detriti o residui di cibo. Aprire con cautela il coperchio e pulire accuratamente la valvola a galleggiante, l'area circostante e il coperchio prima dell'uso successivo. Premere delicatamente la valvola a galleggiante con un attrezzo lungo.
Fuoriuscita di vapore dal lato del coperchio	L'anello di silicone non è installato correttamente o è danneggiato. Resti di cibo che aderiscono all'anello di silicone
Piccola fuoriuscita di vapore/sussulto dall'uscita del vapore durante il ciclo di cottura	Il vaso regola la pressione in eccesso.
Il display rimane nero dopo aver collegato il cavo di alimentazione.	Collegamento di alimentazione difettoso o assenza di alimentazione. Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Fusibile difettoso. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Leggero scricchiolio	Il suono causato dall'espansione dei componenti. Questo è normale. Il fondo della pentola è bagnato.

Il display mostra "E1".	Circuito aperto del sensore di temperatura inferiore. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il display mostra E2.	Circuito aperto del sensore di temperatura inferiore. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il display mostra E3.	Coperchio non chiuso correttamente. Circuito aperto del sensore di temperatura inferiore. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il display mostra E4.	Nella funzione sauté, se il coperchio è chiuso. Aprire il coperchio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il display mostra E6.	Cortocircuito del sensore superiore della temperatura. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il display visualizza F4.	Quando si avvia il preriscaldamento, se il sensore di temperatura inferiore supera i 110°C entro 2 minuti, si considera che "non c'è pentola" o "non c'è acqua nella pentola" (tranne che per le funzioni riso, frittura, cottura e pane) e si attiva l'errore. Posizionare il secchio interno o aggiungere la quantità d'acqua appropriata e riavviare la funzione una volta abbassata la temperatura. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il display visualizza F6.	Per le funzioni a pressione (riso, acqua bollente, stufatura, zuppa, cottura a vapore/bollitura), il valore di pressione non viene raggiunto entro 50 minuti. Controllare se ci sono perdite nella pentola, dovute a una cattiva tenuta del coperchio o a un anello di silicone sporco o danneggiato. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

## 8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi, disegni, fotografie e illustrazioni di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

**CE** Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig.1

1. Puxador da tampa
2. Tampa
3. Pega do recipiente interior
4. Corpo da panela
5. Seletor
6. Painele de controlo
7. Cubeta interior
8. Rosca de fecho da contracapa
9. Tampa traseira
10. Anel de silicone
11. Coletor de condensação
12. Tampa de libertação de vapor
13. Válvula flutuante
14. Válvula de pressão
15. Válvula de segurança
16. Cabo
17. Colher
18. Grelha para vapor

## 2. ANTES DE USAR

Siga os seguintes passos para verificar o funcionamento correto e realizar a primeira limpeza:

1. Remova todos os elementos da embalagem (tanto os autocolantes da bandeja e da válvula como o protetor da resistência localizado entre a bandeja e a panela).
2. Verifique o conteúdo da embalagem e certifique-se de que não falta nada.
3. Limpar antes de usar
  1. Lave à mão a cuba interior, a tampa e o anel de vedação em água morna com detergente para louça. Enxague e seque com um pano macio.
  2. Limpe o elemento de aquecimento do interior da base de cozedura com um pano macio para garantir que não ficam partículas da embalagem.
  3. Instale o coletor de condensação.
4. Coloque meio litro de água na bandeja e algumas rodela de limão. O limão ajuda a eliminar odores.
5. Verifique se a tampa está bem colocada, rodando completamente a rosca.
6. Feche bem a tampa e gire o botão da tampa no sentido horário (isso é muito importante, pois em muitos casos parece que a tampa está completamente fechada, mas não está).
7. Ligue a panela à corrente e selecione a função de aquecimento rápido com o seletor; imediatamente a seguir, o processo terá início, incluindo um pré-aquecimento.

8. Não toque na tampa durante todo o processo.
  9. Quando o processo terminar, a válvula de pressão abrirá para despressurizar a panela. Evite o contacto direto da pele com o vapor. Não será possível remover a tampa até que a panela esteja completamente despressurizada, portanto, não force a tampa se ela não abrir. Para abrir a tampa, gire o botão no sentido anti-horário.
- Este aparelho apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da caixa e remova todo o material de embalagem. Pode guardar a caixa original e outros elementos da embalagem num local seguro para evitar danos no aparelho, caso precise de o transportar no futuro. Se desejar deitar fora a embalagem original, certifique-se de que recicla todos os elementos corretamente.
  - Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se algum estiver em falta ou não estiver em bom estado, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.

#### Conteúdo da caixa

- Panela elétrica programável
  - Balde
  - Vaporizador
  - Colher
  - Este manual de instruções
  - Livro de receitas
  - Cabo
- Não remova o número de série do produto, para manter a rastreabilidade correta do seu equipamento caso solicite assistência.

### 3. PAINEL DE CONTROLO

Fig. 2

1. Ícone tátil de temperatura/pressão
2. Ícone tátil cancelar/manter quente
3. Ícone tátil de ajuste de tempo
4. Ícone tátil de início diferido

Fig. 3

1. Comida para bebés
2. Arroz
3. Saltear
4. Aquecimento rápido

5. Cozinhar
6. Assar
7. SousVide
8. Mingau
9. Sopa
10. Reaquecer
11. Pão
12. Fermentar
13. Cozinhar a vapor
14. Indicador de pressão
15. Indicador de estado de pressão
16. Indicador de ajuste de tempo
17. Indicador de ajuste de início diferido
18. Indicador de manutenção do calor

### 4. INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A PANELA DE PRESSÃO

#### Capacidade da panela

- Coloque sempre as quantidades adequadas de alimentos/líquidos na panela.
- Nunca exceda os níveis máximos de capacidade da cuba.
- Para alimentos que se expandem (arroz, legumes, cereais, etc.), não exceda metade da sua capacidade.
- Certifique-se de encher a panela pelo menos até o mínimo da sua capacidade para evitar danos térmicos.

#### Não force a tampa ao fechar

1. Certifique-se de que o anel de silicone está bem colocado na tampa.
2. Certifique-se de que a tampa traseira está corretamente instalada, para isso gire a rosca no sentido horário.

Aviso: Certifique-se de que a válvula de segurança tem a borracha de silicone.

3. Gire o botão da tampa para abrir e fechar, sem forçar. Deve fechar e encaixar no lugar com o mínimo de esforço.
4. Ao limpar a borracha da válvula de segurança e a contra-tampa, tenha especial cuidado em recolocá-la corretamente.

#### Não force a tampa ao abrir

- Se não conseguir abrir a tampa da panela, não force, pois isso indica que ainda pode haver alguma pressão no interior. Isto deve-se ao sistema de segurança da panela. Se isso acontecer, aguarde e em breve poderá abrir a tampa.

**Verifique o anel de vedação**

Quando a tampa da panela de pressão está fechada, o anel de vedação instalado na parte inferior da tampa cria uma vedação hermética entre a tampa e a base da panela.

- O anel de vedação vem pré-instalado na tampa da panela, mas deve-se verificar se está bem instalado antes de cada uso.
- Deve limpar o anel de vedação após cada utilização.
- Os anéis de vedação esticam-se com o tempo, com o uso normal. Para manter o seu produto seguro, substitua o anel de vedação a cada 12 a 18 meses. Substitua-o antes se notar que está esticado, deformado ou danificado.

**Verifique a tampa de liberação de vapor**

O vapor sai pela parte superior da tampa de liberação de vapor. A tampa de saída de vapor é parte integrante do produto e é necessária para a evacuação do vapor. Essa tampa deve ser instalada antes do uso e limpa regularmente.

**Coletor de condensação**

O coletor de condensação está localizado na parte traseira da panela e acumula a água gerada pela humidade. Deve ser instalado antes de cozinhar e esvaziado e enxaguado após cada utilização.

**5. FUNCIONAMENTO****Estado ligado**

Quando ligado à corrente, o visor e todos os ícones acendem durante 1 segundo e depois apagam-se. O zumbidor emite um sinal sonoro durante 1 segundo e depois entra em modo de espera.


**Estado de espera:**

No estado de espera, o ecrã digital mostrará "----".

**Estado de seleção da função:**

Este estado permite selecionar a função desejada:

- Funções de temperatura ajustáveis (comida para bebés, saltear, assar, sous vide, mingau), quando qualquer uma destas funções é selecionada, o ícone da função selecionada pisca e as restantes 12 funções permanecem acesas. O ícone de ajuste de tempo acende-se e o visor mostra o tempo predefinido.
- Funções de pressão ajustáveis (arroz, cozinhar, sopa, reaquecer, vapor), quando a função é selecionada, o ícone da função selecionada pisca e as restantes 12 funções permanecem acesas. O ícone de ajuste de tempo, o indicador de pressão ativo e a barra de estado de pressão acendem-se, o visor mostra o tempo predefinido.

- Função de aquecimento rápido: quando a função é selecionada, o indicador da função selecionada pisca e as restantes 12 funções permanecem acesas, o visor mostra «» em movimento.

Nota: No estado de seleção da função, se não for realizada nenhuma operação em 1 minuto, ele voltará automaticamente ao estado de espera. Se o seletor for pressionado antes de 1 minuto, a função será iniciada.

Nota: Para selecionar a função, utilize o seletor.

**1. Função de ajuste de temperatura:**

Pressione o ícone tátil de temperatura/pressão uma vez para entrar no estado de ajuste de temperatura. Neste momento, o ícone da função selecionada permanece aceso e os ícones das 12 funções restantes apagam-se. O visor mostra o valor de ajuste de temperatura predefinido. Use o seletor para ajustar o valor da temperatura. Se a função atual permitir manter quente e se a temperatura previamente ajustada for de 80 °C ou superior, a função de manter quente funcionará e a luz indicadora acenderá. Por outro lado, se a temperatura previamente ajustada for de 80 °C ou inferior, a função de manter quente não funcionará.

- Quando o seletor é girado no sentido horário, o valor da temperatura aumenta (com um incremento de 5 °C para as funções comida para bebés, saltear, assar e podridge e de 1 °C para sous vide).
- Quando o seletor for girado no sentido anti-horário, o valor da temperatura diminuirá (com um aumento de 5 °C para as funções comida para bebés, saltear, assar e podridge e de 1 °C para sous vide).

Se o valor da temperatura não for ajustado em 5 segundos, o valor da temperatura deixará de piscar e entrará em estado de espera de confirmação. Se nenhuma ação for realizada em 1 minuto, ele voltará ao estado de espera.

Se o valor da temperatura for ajustado dentro de 5 segundos, o valor da temperatura configurado será gravado e piscará durante 5 segundos. Pressione o seletor para iniciar a função.

**2. Função de ajuste de pressão:**

Pressione o ícone tátil de temperatura/pressão uma vez para entrar no estado de ajuste de pressão. Neste momento, o visor mostra o valor de tempo predefinido e permanece aceso. O ícone tátil de temperatura/pressão, o ícone da função selecionada e o indicador de estado de pressão permanecem acesos (a luz à esquerda da barra indica 20 kPa; com cada luz adicional acesa, a pressão aumenta em 10 kPa. Quando as 6 luzes da barra estão acesas, isso indica 70 kPa). Os 12 ícones de funções restantes apagam-se e o indicador de pressão pisca. Neste momento, a pressão é ajustável, rode o seletor para ajustar o valor da pressão.

- Ao girar o seletor no sentido horário, os intervalos de luzes da barra de estado de pressão acenderão da esquerda para a direita (ou seja, o valor da pressão aumentará em 10KPa).

Quando as seis luzes estiverem acesas, ao girar o seletor no sentido horário, apenas o primeiro intervalo de luzes da barra de estado de pressão acenderá e as demais se apagarão.

- Ao girar o seletor no sentido anti-horário, os intervalos de luzes da barra de estado de pressão se apagarão da direita para a esquerda (ou seja, o valor da pressão diminuirá em 10KPa). Quando o valor da pressão diminuir até a última luz indicadora, ao girar novamente o botão no sentido anti-horário, as seis luzes indicadoras acenderão.

Se o valor da pressão não for ajustado em 5 segundos, o valor da pressão deixará de piscar e entrará em estado de espera de confirmação. Se não forem realizadas mais ações em 1 minuto, ele voltará ao estado de espera.

Se o valor da pressão for ajustado em 5 segundos, o valor da pressão configurado será gravado e piscará durante 5 segundos. Pressione o seletor para iniciar a função.

### 3. Função de ajuste de tempo

Pressione o ícone tátil de ajuste de tempo para entrar no estado de ajuste de tempo, o visor mostra o tempo padrão da função. Os dois dígitos da hora piscam e os dois dígitos dos minutos permanecem acesos. Use o seletor para ajustar o tempo.

Nota: Para a função saltar, primeiro piscarão os dois dígitos dos minutos e os dois dígitos das horas permanecerão acesos.

- Quando rodar o seletor no sentido horário, o valor do tempo aumentará.
- Ao girar o seletor no sentido anti-horário, o valor do intervalo de tempo diminuirá.

Toque no ícone tátil de ajuste de tempo para mudar do ajuste das horas para o ajuste dos minutos.

Se o valor do tempo não for ajustado em 5 segundos, o valor do tempo deixará de piscar e entrará em estado de espera de confirmação. Se nenhuma ação for realizada em 1 minuto, ele voltará ao estado de espera.

Se o valor do tempo for ajustado em 5 segundos, o valor atual do tempo será registrado e o indicador de ajuste de tempo piscará por mais 5 segundos. Pressione o seletor para iniciar a função.

### 4. Função de ajuste do início diferido

Nota: As funções de aquecimento rápido e saltar não dispõem de início diferido.

Depois de selecionar a função e ajustar a pressão ou o tempo e a temperatura, toque no ícone tátil de início diferido para entrar no estado de ajuste do início diferido.

O visor começa em 00:00 e o intervalo de ajuste do tempo é 00:01-24:00.

- Gire o seletor no sentido horário para aumentar o tempo.
- Gire o seletor no sentido anti-horário para diminuir o tempo.

Toque no ícone tátil de início diferido para mudar da configuração das horas para a configuração dos minutos.

Se o valor do início diferido não for ajustado em 5 segundos, o valor do início diferido deixará de piscar e entrará em estado de pendente de confirmação. Se nenhuma ação for realizada em

1 minuto, ele voltará ao estado de espera.

Se o valor do início diferido for ajustado em 5 segundos, o valor será registrado e o indicador de início diferido piscará por mais 5 segundos. Pressione o seletor para iniciar a contagem regressiva.

Nota: Quando o tempo terminar, a função será iniciada.

### Estado de funcionamento:

#### 1. Estado de pré-aquecimento

A função de pré-aquecimento é uma etapa de pressurização (exceto para a função de fritar) antes do estado de cozedura.

#### 2. Estado de cozedura

Durante o processo de aquecimento, para as funções com ajuste de pressão, antes de atingir o valor de pressão correspondente, o visor permanece aceso, mas não executa a contagem regressiva. O indicador de pressão está aceso e a barra de estado (de acordo com o valor de pressão ajustado) aumenta gradualmente da esquerda para a direita e é executada de forma dinâmica e repetida. Quando o valor de pressão atinge o valor ajustado, o alarme soará uma vez e a barra de estado permanecerá acesa de acordo com o valor de pressão ajustado. Neste momento, o visor mostrará a contagem começando a correr.

- Exemplo 1: Se o valor de pressão ajustado for 20KPa, a luz esquerda da barra de estado pisca antes de atingir o valor de pressão ajustado. Quando o valor de pressão atingir o valor ajustado, a luz esquerda permanecerá acesa.
- Exemplo 2: Se o valor de pressão ajustado for 70KPa. Antes de atingir o valor de pressão ajustado, a barra de estado aumenta gradualmente e acende da esquerda para a direita de forma dinâmica e repetida. Quando o valor de pressão atingir o valor definido, a barra de estado estará completamente acesa.


Durante o processo de aquecimento, para as funções com ajuste de temperatura (exceto a função de aquecimento rápido), antes de atingir o valor de temperatura correspondente, o visor permanece aceso, mas não executa a contagem regressiva. O indicador de pressão não está aceso e a barra de estado aumenta gradualmente da esquerda para a direita e é executada de forma dinâmica e repetida. Quando a temperatura atinge o valor definido, o zumbador emite dois bipes e a barra de estado acende completamente. Neste momento, o visor mostrará a contagem começando a correr.

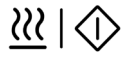

#### 3. Estado de despressurização


Quando uma função com ajuste de pressão é selecionada, ao final da contagem regressiva, a panela levará alguns minutos para despressurizar completamente.


Aviso: Se não conseguir abrir a tampa da panela, não force, pois isso indica que ainda pode haver alguma pressão no interior. Isto deve-se ao sistema de segurança da panela. Se isso acontecer, aguarde e em breve poderá abrir a tampa.




Funcionamento de cada ícone:




Tipo de ícone	Símbolo	Nome	Funcionamento
Ícone tátil		Temperatura/pressão	<p>Função de despressurização manual: Em estado de espera: Pressione o ícone tátil de temperatura/pressão durante 3 segundos para abrir a válvula solenóide de escape de pressão. O indicador de pressão acenderá ao mesmo tempo. Prima novamente o ícone tátil de temperatura/pressão para fechar a válvula solenóide e interromper a descarga de pressão. O indicador de pressão apagar-se-á ao mesmo tempo.</p> <p>Função de ajuste de temperatura e pressão: No estado de seleção de função: Toque no ícone tátil de temperatura/pressão uma vez para entrar no ajuste de temperatura no estado de seleção de função. Toque no ícone tátil de temperatura/pressão uma vez para entrar no ajuste de pressão no estado de seleção de função. Para a função de aquecimento rápido, o ícone tátil de temperatura/pressão será ineficaz.</p>





Ícone tátil		Cancelar/manter quente	<p>Função manter quente: Em estado de espera: Mantenha premido o ícone tátil cancelar/manter quente durante 3 segundos, o indicador de manutenção do calor acenderá e um temporizador será ativado no visor. Prima novamente o ícone tátil cancelar/manter quente, a luz indicadora de manutenção do calor apagar-se-á e a função de manutenção do calor deixará de funcionar.</p> <p>Função cancelar: No estado de seleção da função: Prima o ícone tátil cancelar/manter quente uma vez para sair diretamente do estado de seleção da função e entrar no estado de espera. Após ajustar a pressão, o tempo ou a temperatura, toque no ícone tátil cancelar/manter quente uma vez e o valor ajustado voltará ao valor anterior. Se não tiverem sido feitos ajustes e este botão for pressionado, não haverá resposta. No estado de funcionamento: Prima o ícone tátil cancelar/manter uma vez para parar a função atual e entrar no estado de espera.</p>
Ícone tátil		Ajuste de tempo	<p>Função de ajuste de tempo: No estado de seleção da função: Toque no ícone tátil de ajuste de tempo para ajustar o tempo da função. Consulte a função de ajuste de tempo para obter mais detalhes.</p>





Ícone tátil		Ajuste de início diferido	<p>Função mute: No estado de espera e no estado de funcionamento: Mantenha premido o ícone tátil de ajuste de início diferido durante 3 segundos para ativar a função de silenciamento (o alarme não soa em nenhuma operação). Mantenha novamente pressionado o ícone tátil de ajuste de início diferido durante 3 segundos para desativar a função de silenciamento e restabelecer o som do alarme.</p> <p>Função de ajuste de início diferido: No estado de seleção de função: Pressione o ícone tátil de ajuste de início diferido uma vez para executar a lógica de ajuste de início diferido. Consulte a função de ajuste de início diferido para obter mais detalhes.</p>
-------------	---	---------------------------	---




Seletor		Rotação do seletor	<p>Função de seleção de função: No estado de seleção da função: Gire o seletor no sentido horário ou anti-horário para selecionar a função desejada.</p> <p>Função de ajuste da temperatura: No estado de seleção da função: Gire o seletor no sentido horário ou anti-horário para aumentar ou diminuir o valor da temperatura. Consulte a função de ajuste de temperatura para obter mais detalhes.</p> <p>Função de ajuste de pressão: No estado de seleção da função: Gire o seletor no sentido horário ou anti-horário para aumentar ou diminuir o valor da pressão em 10KPa e ligar ou desligar uma luz indicadora na barra de estado da pressão. Consulte a função de ajuste de pressão para obter mais detalhes.</p> <p>Função de ajuste de tempo e início diferido: No estado de seleção da função: Gire o seletor no sentido horário ou anti-horário para aumentar o tempo de cozimento e/ou o tempo de início diferido. Consulte a função de ajuste de tempo para obter mais detalhes.</p>
---------	---	--------------------	---



Seletor		Pressão do seletor	<p>Função OK: No estado de espera: Pressione o seletor para entrar no estado de seleção de função. Por padrão, sempre que se entra no estado de seleção de função, começa-se pela primeira função, comida para bebés.</p> <p>No estado de seleção de função: Pressione o seletor uma vez para ativar a função.</p> <p>Função manter quente: No estado de funcionamento: Se a função selecionada tiver a função manter quente (temperatura ajustada para maior ou igual a 80°C ), pressione o seletor uma vez para ativar ou desativar a função manter quente. O indicador manter quente acenderá ou apagará.</p>
Ícone		Comida para bebé	Quando a função comida para bebé está em funcionamento, o indicador de comida para bebé, ajuste de tempo e manutenção do calor acende. O visor mostra a contagem decrescente de acordo com o tempo definido.
Ícone		Arroz	<p>Quando a função arroz está em funcionamento, o indicador da função arroz, o ajuste de tempo e a manutenção do calor ficam acesos.</p> <p>O indicador de pressão está aceso e a barra de estado de pressão acende-se dinamicamente, o que significa que o processo de pré-aquecimento está em funcionamento.</p> <p>Quando o valor de pressão definido é atingido, a barra de estado da pressão permanece estática e acesa, e a contagem regressiva do visor começa a funcionar de acordo com o tempo definido.</p>

Ícone		Saltear	<p>Quando a função de saltear está em andamento, o indicador da função de saltear, ajuste de tempo e manutenção do calor está aceso.</p> <p>O indicador de pressão está aceso e a barra de estado da pressão acende-se dinamicamente, o que significa que o processo de pré-aquecimento está em andamento.</p> <p>Quando o valor de pressão definido é atingido, a barra de estado da pressão permanece estática e acesa, e a contagem regressiva do visor começa a funcionar de acordo com o tempo definido.</p>
Ícone		Aquecimento rápido	Quando a função de aquecimento rápido está em andamento, o indicador da função de aquecimento rápido está aceso. A barra de estado da pressão acende dinamicamente. Quando a temperatura pré-definida (113 °C - 115 °C) é atingida, ou funciona durante 1 hora no máximo, deixa de funcionar e executa automaticamente a função de escape de pressão. Em seguida, volta ao estado de espera.
Ícone		Cozinhar	<p>Quando a função de cozinhar está em funcionamento, o indicador da função de cozinhar, ajuste de tempo e manutenção do calor fica aceso.</p> <p>O indicador de pressão está aceso e a barra de estado de pressão acende-se dinamicamente, o que significa que o processo de pré-aquecimento está em funcionamento.</p> <p>Quando o valor de pressão definido é atingido, a barra de estado da pressão permanece estática e acesa, e a contagem decrescente do visor começa a funcionar de acordo com o tempo definido.</p>

Ícone		Assar	Quando a função de cozedura está em andamento, o indicador de cozedura, ajuste de tempo e manutenção do calor está aceso. O visor mostra a contagem regressiva de acordo com o tempo definido.
Ícone		SousVide	Quando a função SousVide está em funcionamento, o indicador SousVide e o indicador de ajuste de tempo ficam acesos. O visor mostra a contagem regressiva de acordo com o tempo definido.
Ícone		Porridge	Quando a função Porridge está em funcionamento, os indicadores Porridge, ajuste de tempo e manutenção do calor ficam acesos. O visor mostra a contagem decrescente de acordo com o tempo definido.
Ícone		Sopa	Quando a função sopa está em funcionamento, o indicador da função sopa, o ajuste de tempo e a manutenção do calor ficam acesos. O indicador de pressão está aceso e a barra de estado de pressão acende dinamicamente, o que significa que o processo de pré-aquecimento está em funcionamento. Quando o valor de pressão definido é atingido, a barra de estado da pressão permanece estática e acesa, e a contagem regressiva do visor começa a funcionar de acordo com o tempo definido.

Ícone		Reaquecer	Quando a função de reaquecimento está em funcionamento, o indicador da função de reaquecimento, ajuste de tempo e manutenção do calor fica aceso. O indicador de pressão fica aceso e a barra de estado da pressão acende de forma dinâmica, o que significa que o processo de pré-aquecimento está em funcionamento. Quando o valor de pressão definido é atingido, a barra de estado da pressão permanece estática e acesa, e a contagem regressiva do visor começa a funcionar de acordo com o tempo definido.
Ícone		Pão	Quando a função pão está em andamento, o indicador de pão, ajuste de tempo e manutenção do calor estão acesos. O visor mostra a contagem regressiva de acordo com o tempo definido.
Ícone		Fermentar	Quando a função fermentar está em funcionamento, o indicador de fermentação, ajuste de tempo e manutenção do calor ficam acesos. O visor mostra a contagem regressiva de acordo com o tempo definido.
Ícone		Cozinhar a vapor	Quando a função cozinhar a vapor está em funcionamento, o indicador da função cozinhar a vapor, ajuste de tempo e manutenção do calor fica aceso. O indicador de pressão está aceso e a barra de estado da pressão acende-se dinamicamente, o que significa que o processo de pré-aquecimento está em funcionamento. Quando o valor de pressão definido é atingido, a barra de estado da pressão permanece estática e acesa, e a contagem regressiva do visor começa a funcionar de acordo com o tempo definido.

Indicador		Ajuste de tempo	Quando a função de ajuste de tempo é ativada, o indicador de ajuste de tempo permanece aceso. Quando a função de ajuste de tempo é desativada, o indicador apaga-se.
Indicador		Ajuste de início diferido	Quando a função de ajuste de início diferido é ativada, o indicador de ajuste de início diferido permanece aceso. Quando a função de ajuste de início diferido é desativada, o indicador apaga-se.
Indicador		Manutenção do calor	Quando a função de manutenção do calor é ativada, o indicador de manutenção do calor permanece aceso. Quando a função de manutenção do calor é desativada, o indicador apaga-se.

Indicador		Pressão	<p>Função de saída de pressão manual:</p> <p>Em estado de espera:</p> <p>Pressione o ícone tátil de temperatura/ pressão durante 3 segundos para abrir a válvula solenóide de escape de pressão. O indicador de pressão acenderá ao mesmo tempo.</p> <p>Pressione novamente o ícone tátil de temperatura/pressão para fechar a válvula solenóide e interromper a descarga de pressão. O indicador de pressão apagar-se-á ao mesmo tempo.</p> <p>Função de ajuste de pressão:</p> <p>No estado de seleção da função:</p> <p>Ao selecionar uma função de pressão, o indicador de pressão acende e, ao ajustar o valor da pressão, o indicador de pressão pisca.</p> <p>No estado de funcionamento:</p> <p>Quando a função de pressão está ativada, se a válvula flutuante flutuar para cima, o indicador de pressão acende. Se a válvula flutuante descer, o indicador de pressão apaga-se.</p>
Indicador		Barra de estado de pressão	<p>Função de ajuste de pressão:</p> <p>No estado de seleção da função:</p> <p>Quando o valor da pressão é ajustado, a barra de estado é utilizada para mostrar o valor da pressão ajustado. Consulte a função de ajuste da pressão para obter mais detalhes.</p> <p>No estado de funcionamento:</p> <p>Durante o pré-aquecimento, a barra de estado da pressão é exibida em movimento. Quando o valor de pressão ajustado é atingido, a barra de estado permanece acesa.</p>

**Tempos, temperaturas e pressões:**

nº	Nome da função	Parâmetros	Tempo (min)	Temperatura (°C)	Pressão (kPa)	Modo	Inclui pré-aquecimento	Mantém o calor	Utilização acessória
1	Comida para bebé	Valor padrão efeito	10	98	N/A	Temp.	Não	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	1-4h	60-115					
		Aumento	1	5					
2	Arroz	Valor padrão efeito	15	N/A	70	Pressão	Sim	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	15-3h		20-70				
		Aumento	1		10				
3	Saltado	Valor padrão efeito	15	200	N/A	Temp.	Sim	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	15-3h	160-200					
		Aumento	1	5					
4	Aquecimento rápido	Valor padrão efeito	N/A	113-115	70	Temp.	Não	Não	Não
		Intervalo de ajuste							
		Aumento							
5	Cozinhar	Valor padrão efeito	15	N/A	70	Pressão	Sim	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	15-3h		20-70				
		Aumento	1		10				

6	Cozedura	Valor padrão efeito	50	120	N/A	Temp.	Não	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	15-3h	60-180					
		Aumento	1	5					
7	SousVide	Valor padrão efeito	15	80	N/A	Temp.	Não	Não	Não
		Intervalo de ajuste	15-3h	40-80					
		Aumento	1	1					
8	Mingau	Valor padrão efeito	25	98	N/A	Temp.	Não	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	1-4h	60-115					
		Aumento	1	5					
9	Sopa	Valor padrão efeito	25	N/A	70	Pressão	Sim	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	1-4h		20-70				
		Aumento	1		10				
10	Reaquecer	Valor padrão efeito	15	60	N/A	Temp.	Sim	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	15-3h	N/A					
		Aumento	1						

11	Pão	Valor padrão efeito	40	180	N/A	Temp.	Não	Sim, 12 min	Não
		Intervalo de ajuste	40-3h	N/A					
		Aumento	1						
12	Fermentar	Valor padrão efeito	15	35	N/A	Temp.	Não	Não	Não
		Intervalo de ajuste	15-3h	N/A					
		Aumento	1						
13	Cozinhar a vapor	Valor padrão efeito	15	N/A	70	Pressão	Sim	Sim, 12 min	Sim
		Intervalo de ajuste	15-3h		20-70				
		Aumento	1		10				

## 6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Todas as peças e componentes do produto que entram em contacto com alimentos devem ser lavados após cada utilização.
- Retire a tampa traseira desaparafusando-a no sentido anti-horário. Limpe a tampa traseira, a tampa e a borracha da válvula de segurança após cada utilização.
- Nota: Ao limpar a borracha da válvula de segurança e a tampa traseira, tenha especial cuidado em recolocá-las corretamente.
- Use um pano húmido, água e sabão para limpar o interior da cuba, enxágue e seque bem com um pano seco.
- Limpe o anel de vedação de silicone após cada utilização. Para isso, retire-o da contra-tampa e lave-o separadamente com água e sabão. Em seguida, enxague-o com água e seque-o com um pano seco. Nota: Tenha especial cuidado ao recolocá-lo corretamente. Aviso: Substitua-o antes se observar que está esticado, deformado ou danificado.
- Limpe o coletor de condensação e esvazie-o após cada utilização.
- Use um pano macio e húmido ou uma esponja para limpar a superfície externa do produto.
- Aviso: Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos ou químicos para limpar o produto.

- Não mergulhe a caixa exterior do produto nem o cabo de alimentação em água ou qualquer outro líquido.
- Limpe a base do produto com um pano seco e macio.

### Segurança

A panela programável possui sistemas de segurança interligados que atuam simultaneamente. O sistema exclusivo da válvula de segurança impede a abertura da panela enquanto houver pressão no seu interior. Portanto, para poder abrir ou fechar a panela, é fundamental eliminar a pressão no seu interior, realizando a despressurização manual.

## 7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Anomalia	Solução
Dificuldade em fechar a tampa	Verifique se a contra-tampa e o anel de silicone estão corretamente colocados. A válvula flutuante está presa na posição emergente. Pressione suavemente a válvula flutuante para baixo com um utensílio comprido.
Dificuldade em abrir a tampa	Pressão dentro da panela. Aguarde até que a receita termine ou libere a pressão manualmente seguindo as instruções. A válvula flutuante está presa na posição emergente devido a restos ou resíduos de comida. Abra a tampa com cuidado e, em seguida, limpe bem a válvula flutuante, a área circundante e a tampa antes da próxima utilização. Pressione suavemente a válvula flutuante para baixo com um utensílio comprido.
Fugas de vapor pela lateral da tampa	O anel de silicone está mal instalado ou danificado. Restos de comida presos ao anel de silicone
Pequeno vazamento de vapor/silvo da saída de vapor durante o ciclo de cozimento	A panela está a regular o excesso de pressão
O ecrã permanece preto após ligar o cabo de alimentação	Má conexão de alimentação ou sem alimentação. Inspeccione o cabo de alimentação em busca de danos. Fusível avariado. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.
Ligeiros estalos	O som é causado pela dilatação dos componentes. É normal. O fundo da panela está húmido.
O ecrã digital mostra E1.	Circuito aberto do sensor de temperatura inferior. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.
O ecrã digital apresenta E2.	Circuito aberto do sensor de temperatura inferior. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.

O visor digital mostra E3.	Tampa fechada incorretamente. Circuito aberto do sensor de temperatura inferior. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.
O ecrã digital apresenta E4.	Na função saltar, se a tampa estiver fechada. Abra a tampa. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.
O ecrã digital apresenta E6.	Curto-circuito do sensor de temperatura superior. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.
O ecrã digital mostra F4.	Quando o pré-aquecimento começa, se o sensor de temperatura inferior indicar mais de 110 °C em 2 minutos, considera-se que «não há panela» ou «não há água na panela» (exceto para as funções de arroz, fritar, assar e pão), e o erro será apresentado. Coloque o recipiente interior dentro ou adicione a quantidade adequada de água e reinicie a função assim que a temperatura baixar. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.
O ecrã digital mostra F6.	Para as funções de pressão (arroz, ferver água, cozinhar, sopa, cozinhar a vapor/ferver), o valor de pressão não é atingido em 50 minutos. Verifique se há alguma fuga na panela, devido a um fecho incorreto da tampa ou a um anel de silicone sujo ou em mau estado. Consulte o Serviço Técnico da Cecotec.

## 8. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com as normas aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deve retirar as pilhas/baterias/acumuladores e levá-los a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.


Para obter informações detalhadas sobre a forma mais adequada de eliminar os seus aparelhos elétricos e eletrónicos e/ou as respetivas baterias, o consumidor deve contactar as autoridades locais.

O cumprimento das diretrizes acima ajudará a proteger o ambiente.

## 9. DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de propriedade intelectual sobre os textos, desenhos, fotografias e ilustrações deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, nem parcialmente nem na sua totalidade, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

 Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afbeelding 1

1. Dekselknop
2. Omslag
3. Handvat van de binnenemmer
4. Lichaam van de pot
5. Keuzeschakelaar
6. Bedieningspaneel
7. Binnenemmer
8. Sluitdraad voor de achterkant
9. Achterkant
10. Siliconen ring
11. Condensatiecollector
12. Stoomafgiftedop
13. Drijvende klep
14. Drukventiel
15. Veiligheidsklep
16. Draad
17. Lepel
18. Stoomrek

## 2. VOOR GEBRUIK

Volg deze stappen om te controleren of het apparaat goed werkt en om de eerste reiniging uit te voeren:

1. Verwijder alle verpakking (zowel de stickers op de emmer en de klep, als ook de bescherming van het verwarmingselement tussen de emmer en de pot).
2. Controleer de inhoud van de verpakking en zorg ervoor dat er niets ontbreekt.
3. Reinigen voor gebruik
  1. Was de binnenbak, het achterdeksel en de afdichtring met de hand in warm water met afwasmiddel. Spoel ze af en droog ze af met een zachte doek.
  2. Veeg het verwarmingselement in de kookbasis schoon met een zachte doek, zodat er geen verpakingsresten achterblijven.
  3. Installeer de condensatiecollector.
4. Doe een halve liter water en een paar schijfjes citroen in de emmer. Citroen helpt om geurtjes te verwijderen.
5. Controleer of de achterklep goed vastzit, draai de draad helemaal vast.
6. Sluit het deksel goed en draai de dekselknop met de klok mee (dit is erg belangrijk, omdat het deksel in veel gevallen lijkt alsof het volledig gesloten is, maar dat niet is).

7. Steek de stekker van de pan in het stopcontact en selecteer met de keuzeschakelaar de snelverwarmingsfunctie. Het proces, inclusief het voorverwarmen, begint onmiddellijk.
  8. Raak het deksel tijdens het hele proces niet aan.
  9. Zodra het proces is voltooid, gaat het overdrukventiel open om de druk in de pan te verlagen. Vermijd direct huidcontact met de stoom. U kunt het deksel pas verwijderen als de pan volledig drukloos is, dus forceer het deksel niet als het niet opengaat. Om het deksel te openen, draait u de knop tegen de klok in.
- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die speciaal is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooiën, zorg er dan voor dat alle onderdelen op de juiste manier worden gerecycled.
  - Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Neem onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec als er onderdelen ontbreken of in slechte staat verkeren.

#### Inhoud van de doos

- Programmeerbare elektrische kookplaat
  - Dienblad
  - Stoomboot
  - Lepel
  - Deze gebruiksaanwijzing
  - Receptenboek
  - Draad
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparaat altijd traceerbaar is als u hulp nodig hebt.

### 3. BEDIENINGSPANEEL

Afbeelding 2

1. Temperatuur/druk-aanraakpictogram
2. Raak het pictogram Annuleren/Warmhouden aan
3. Aanraakpictogram voor tijdstelling
4. Aanraakpictogram voor vertraagde start

Afbeelding 3

1. Babyvoeding
2. Rijst

3. Salterar
4. Snelle warming-up
5. Kok
6. Bakken
7. Sous-vide
8. Pap
9. Soep
10. Opwarmen
11. Brood
12. Gisten
13. Stoom
14. Manometer
15. Drukstatusindicator
16. Tijdstellingsindicator
17. Indicator voor uitgestelde startinstelling
18. Warmhoudindicator

### 4. BELANGRIJKE INFORMATIE OVER SNELKOKEN

#### Emmerinhoud

- Doe altijd de juiste hoeveelheid voer/vloeistof in de bak.
- Overschrijd nooit de maximale capaciteit van de emmer.
- Bij uitzettende voedingsmiddelen (rijst, peulvruchten, granen, etc.) mag u de inhoud niet meer dan de helft van de oorspronkelijke capaciteit gebruiken.
- Zorg ervoor dat u de emmer minimaal vult om thermische schade te voorkomen.

#### Forceer het deksel niet bij het sluiten.

1. Zorg ervoor dat de siliconen ring goed op de achterkant zit.
2. Controleer of de achterklep goed is geplaatst door de draad met de klok mee te draaien.  
Waarschuwing: Zorg ervoor dat het veiligheidsventiel siliconenrubber bevat.
3. Draai aan de dekselknop om het deksel te openen en te sluiten; forceer het niet. Het deksel moet met minimale inspanning sluiten en vastklikken.
4. Wanneer u de rubberen afdichting op het veiligheidsventiel en de achterklep reinigt, moet u er goed op letten dat u deze correct terugplaatst.

#### Forceer het deksel niet bij het openen.

- Als het deksel van de pan niet opengaat, forceer het dan niet; dit wijst erop dat er mogelijk druk in de pan zit. Dit komt door het veiligheidssysteem van de pan. Wacht in dat geval even, dan kun je het deksel binnenkort wel openen.

### Controleer de afdichtring

Wanneer het deksel van de snelkookpan gesloten is, zorgt de afdichtring aan de onderkant van het deksel voor een luchtdichte afsluiting tussen het deksel en de bodem van de pan.

- De afdichtring is voorgeïnstalleerd op de achterkant van de pan, maar u dient vóór elke kooksessie te controleren of deze goed is bevestigd.
- U moet de afdichtring na elk gebruik schoonmaken.
- Afdichtringen rekken na verloop van tijd uit bij normaal gebruik. Om uw product veilig te houden, vervangt u de afdichtring elke 12 tot 18 maanden. Vervang hem eerder als u merkt dat hij uitgerekt, vervormd of beschadigd is.

### Controleer de stoomafvoerdop

Stoom ontsnapt via de bovenkant van de stoomafvoerdop. De stoomafvoerdop is een integraal onderdeel van het product en is noodzakelijk voor de stoomafvoer. Deze dop moet vóór gebruik worden geïnstalleerd en regelmatig worden gereinigd.

### Condensatiecollector

De condensopvangbak bevindt zich aan de achterkant van de pan en verzamelt het vocht dat door de luchtvochtigheid ontstaat. Deze moet vóór het koken worden geïnstalleerd en na elk gebruik worden geleegd en omgespoeld.

## 5. BEDIENING

### Op staat

Wanneer het apparaat is aangesloten op een stroombron, lichten het display en alle pictogrammen 1 seconde op en gaan ze vervolgens uit. De zoemer piept 1 seconde en schakelt vervolgens over naar de stand-bymodus.

### Wachtstatus:

In de stand-bymodus geeft het digitale display "----" weer.

### Status van functieselectie:

In deze status kunt u de gewenste functie selecteren:

- Instelbare temperatuurfuncties (babyvoeding, sauteren, bakken, sous-vide, porridge): wanneer een van deze functies wordt geselecteerd, knippert het pictogram voor de geselecteerde functie en blijven de overige 12 functies branden. Het tijdsinstellingspictogram licht op en het display toont de vooraf ingestelde tijd.
- Instelbare drukfuncties (rijst, stoofpot, soep, opwarmen, stomen): wanneer een functie is geselecteerd, knippert het pictogram voor de geselecteerde functie, terwijl de overige 12 functies verlicht blijven. Het tijdsinstellingspictogram, de actieve drukindicator en de drukstatusbalk lichten op en het display toont de vooraf ingestelde tijd.

- Snelverwarmingsfunctie: Wanneer de functie is geselecteerd, knippert het indicatielampje van de geselecteerde functie en blijven de overige 12 functies branden. Op het display verschijnt [ ] een bewegende " ".

Let op: Als er in de functieselectiestand gedurende 1 minuut geen handeling wordt uitgevoerd, keert de functie automatisch terug naar de stand-bystand. Door binnen 1 minuut op de keuzeschakelaar te drukken, wordt de functie opnieuw gestart.

Let op: Gebruik de selector om de functie te selecteren.

### 1. Temperatuurregelingsfunctie :

Druk eenmaal op het temperatuur-/druk-aanraakpictogram om de temperatuurinstelling te openen. Het pictogram voor de geselecteerde functie blijft nu branden en de pictogrammen voor de overige 12 functies zijn uit. Het display toont de standaardtemperatuurinstelling. Gebruik de draaiknop om de temperatuur aan te passen. Als de huidige functie warmhouden toestaat en de eerder ingestelde temperatuur 80 °C of hoger is, werkt de warmhoudfunctie en gaat het indicatielampje branden. Omgekeerd, als de eerder ingestelde temperatuur 80 °C of lager is, werkt de warmhoudfunctie niet.

- Wanneer de keuzeknop met de klok mee wordt gedraaid, zal de temperatuurwaarde toenemen (met een toename van 5°C voor de functies babyvoeding, sauteren, bakken en porridge en 1°C voor sous-vide).
- Wanneer de keuzeknop tegen de klok in wordt gedraaid, zal de temperatuurwaarde dalen (met een stijging van 5°C voor de functies babyvoeding, sauteren, bakken en porridge en 1°C voor sous-vide)

Als de temperatuurwaarde niet binnen 5 seconden wordt aangepast, stopt de temperatuurwaarde met knipperen en gaat het apparaat in de wachtstand. Als er binnen 1 minuut geen verdere actie wordt ondernomen, keert het apparaat terug naar de stand-bymodus.

Als de temperatuurwaarde binnen 5 seconden wordt aangepast, wordt de ingestelde temperatuurwaarde geregistreerd en knippert deze 5 seconden. Druk op de keuzeknop om de functie te starten.

### 2. Drukregelingsfunctie:

Druk eenmaal op het temperatuur-/drukpictogram om de drukinstelling te openen. Het display toont nu de vooraf ingestelde tijdswaarde en blijft branden. Het temperatuur-/drukpictogram, het geselecteerde functiepictogram en de drukstatusindicator blijven branden (het lampje links van de balk geeft 20 kPa aan; met elk extra lampje dat brandt, neemt de druk met 10 kPa toe. Wanneer alle 6 lampjes op de balk branden, geeft dit 70 kPa aan). De overige 12 functiepictogrammen gaan uit en de drukindicator knippert. De druk is nu instelbaar; draai aan de draaiknop om de drukwaarde aan te passen.

- Door de draaiknop met de klok mee te draaien, knipperen de lampjes op de drukstatusbalk met tussenpozen van links naar rechts (d.w.z. de drukwaarde neemt met 10 kPa toe).

Wanneer alle zes lampjes branden, knippert door de draaiknop met de klok mee alleen het eerste interval van de lampjes op de drukstatusbalk en gaan de andere uit.

- Door de draaiknop tegen de klok in te draaien, knippert de drukstatusbalk van rechts naar links (d.w.z. de drukwaarde neemt af met 10 kPa). Wanneer de drukwaarde daalt tot het laatste indicatielampje, gaan alle zes indicatielampjes branden als u de draaiknop nogmaals tegen de klok in draait.

Als de drukwaarde niet binnen 5 seconden wordt aangepast, stopt de drukwaarde met knipperen en gaat het apparaat in de wachtstand. Als er binnen 1 minuut geen verdere actie wordt ondernomen, keert het apparaat terug naar de stand-bymodus.

Als de drukwaarde binnen 5 seconden wordt aangepast, wordt de ingestelde drukwaarde geregistreerd en knippert deze 5 seconden. Druk op de keuzeschakelaar om de functie te starten.

### 3. Tijdinstellingsfunctie

Druk op het aanraakpictogram voor tijdinstelling om de tijdinstelling te openen. Het display toont de standaardtijd voor de functie. De twee uurcijfers knipperen en de twee minutencijfers blijven branden. Gebruik de draaiknop om de tijd in te stellen.

Let op: Bij de skip-functie knipperen eerst de twee minutencijfers en blijven de twee uurcijfers branden.

- Wanneer u de wijzerplaat met de klok mee draait, zal de tijdswaarde toenemen.
- Als u de draaiknop tegen de klok in draait, wordt de intervalltijdswaarde verlaagd.

Druk op het aanraakpictogram voor de tijdinstelling om te wisselen van de ureninstelling naar de minuteninstelling.

Als de tijdswaarde niet binnen 5 seconden wordt aangepast, stopt de tijdswaarde met knipperen en gaat het apparaat in de wachtstand. Als er binnen 1 minuut geen verdere actie wordt ondernomen, keert het apparaat terug naar de stand-bymodus.

Als de tijdswaarde is ingesteld op 5 seconden, wordt de huidige tijdswaarde geregistreerd en knippert de tijdsindicator nog eens 5 seconden. Druk op de keuzeknop om de functie te starten.

### 4. Functie voor het instellen van de uitgestelde start

Let op: De snelverwarmings- en sauteerfuncties hebben geen startuitstel.

Nadat u de functie hebt geselecteerd en de druk, tijd en temperatuur hebt ingesteld, drukt u op het aanraakpictogram voor uitgestelde start om de instellingen voor de uitgestelde start te openen.

Het display start bij 00:00 en het tijdsinstellingsbereik is 00:01-24:00.

- Draai de knop met de klok mee om de tijd te verlengen.
- Draai de draaiknop tegen de klok in om de tijd te verkorten.

Druk op het aanraakpictogram Startuitstel om van de ureninstelling naar de minuteninstelling te schakelen.

Als de waarde voor de vertraagde start niet binnen 5 seconden wordt aangepast, stopt de waarde met knipperen en gaat het apparaat in de wachtstand. Als er binnen 1 minuut geen

verdere actie wordt ondernomen, keert het apparaat terug naar de stand-bymodus.

Als de startuitstelwaarde is ingesteld op 5 seconden, wordt de waarde geregistreerd en knippert de startuitstelindicator nog eens 5 seconden. Druk op de keuzeschakelaar om het aftellen te starten.

Let op: Zodra de tijd om is, begint de show.

### Bedrijfsstatus:

#### 1. Voorverwarmingsstatus

De voorverwarmfunctie is een fase waarin het gerecht onder druk wordt gezet (met uitzondering van de frituurfunctie) voordat het gerecht wordt gekookt.

#### 2. Kookstatus

Tijdens het opwarmproces, voor functies met drukregeling, blijft het display verlicht voordat de bijbehorende drukwaarde is bereikt, maar begint het aftellen niet. De drukindicator brandt wel en de statusbalk (afhankelijk van de ingestelde drukwaarde) loopt geleidelijk van links naar rechts op en loopt dynamisch en herhaaldelijk. Wanneer de drukwaarde de ingestelde waarde bereikt, klinkt de zoemer eenmaal en blijft de statusbalk verlicht volgens de ingestelde drukwaarde. Op dat moment geeft het display aan dat het aftellen begint.

- Voorbeeld 1: Als de ingestelde drukwaarde 20 kPa is, knippert het linkerpuntje van de statusbalk voordat de ingestelde drukwaarde is bereikt. Zodra de drukwaarde de ingestelde waarde bereikt, blijft het linkerpuntje branden.
- Voorbeeld 2: Als de ingestelde drukwaarde 70 kPa is, loopt de statusbalk geleidelijk op tot de ingestelde drukwaarde is bereikt en licht dynamisch en herhaaldelijk van links naar rechts op. Wanneer de drukwaarde de ingestelde waarde bereikt, is de statusbalk volledig verlicht.


Tijdens het verwarmingsproces blijft het display voor functies met temperatuurregeling (met uitzondering van de snelverwarmingsfunctie) verlicht, maar begint het aftellen niet voordat de gewenste temperatuur is bereikt. De drukindicator brandt niet en de statusbalk loopt geleidelijk van links naar rechts en loopt dynamisch en herhaaldelijk. Wanneer de temperatuur de ingestelde waarde bereikt, piept de zoemer twee keer en licht de statusbalk volledig op. Op dat moment geeft het display aan dat het aftellen begint.

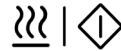
#### 3. Toestand van drukverlaging



Wanneer een drukregelingsfunctie is geselecteerd, duurt het na het aftellen enkele minuten voordat de druk in de pan volledig is afgelaten.


Waarschuwing: Als u het deksel van de snelkookpan niet kunt openen, forceer het dan niet; dit wijst erop dat er mogelijk nog druk in de pan zit. Dit komt door het veiligheidssysteem van de snelkookpan. Wacht in dit geval even, dan kunt u het deksel binnenkort weer openen.



Hoe elk pictogram werkt:



Icoontype	Symbol	Naam	Operatie
Aanraakpictogram		Temperatuur/ druk	<p>Handmatige drukverlagingsfunctie: In stand-bystatus: Houd het temperatuur-/druk-aanraakpictogram 3 seconden ingedrukt om het overdrukventiel te openen. De drukindicator licht tegelijkertijd op. Druk nogmaals op het temperatuur-/druk-aanraakpictogram om de magneetklep te sluiten en de drukaflaat te stoppen. De drukindicator schakelt tegelijkertijd uit.</p> <p>Temperatuur- en drukregelingsfunctie: In functieselectiestatus: Druk eenmaal op het temperatuur-/druk-aanraakpictogram om de temperatuurinstelling in de functieselectiestatus te openen. Druk eenmaal op het temperatuur-/druk-aanraakpictogram om de drukinstelling in de functieselectiestatus te openen. Bij de snelverwarmingsfunctie is het temperatuur-/druk-aanraakpictogram niet effectief.</p>




Aanraakpictogram		Annuleren/ warm houden	<p>Warmhoudfunctie: In stand-bystatus: Houd het aanraakpictogram Annuleren/Warmhouden 3 seconden ingedrukt. De warmhoudindicator gaat branden en er verschijnt een timer op het display. Druk nogmaals op het aanraakpictogram Annuleren/Warmhouden. Het warmhoudindicatielampje gaat uit en de warmhoudfunctie werkt niet meer.</p> <p>Annuleerfunctie: In functieselectiestatus: Druk eenmaal op het aanraakpictogram Annuleren/Warmhouden om de functieselectiestatus direct te verlaten en naar de stand-bymodus te gaan. Nadat u de druk, tijd of temperatuur hebt aangepast, drukt u eenmaal op het 'Annuleren/Warmhouden'-aanraakpictogram. De ingestelde waarde keert dan terug naar de vorige waarde. Als u geen aanpassingen hebt gemaakt en op deze knop drukt, is er geen reactie. In werkende staat: Druk eenmaal op het pictogram Annuleren/Ingedrukt houden om de huidige functie te stoppen en naar de stand-bymodus te gaan.</p>
------------------	---	---------------------------	---

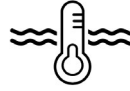


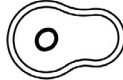
Aanraakpictogram		Tijdsinstelling	<p>Tijdsinstellingsfunctie: In functieselectiestatus: Tik op het aanraakpictogram voor tijdsinstelling om de tijd aan te passen. Zie de tijdsinstelling voor meer informatie.</p>
Aanraakpictogram		Instelling voor uitgestelde start	<p>Dempfunctie: In de stand-by- en bedrijfstoestand: Houd het aanraakpictogram voor de instelling van de uitgestelde start 3 seconden ingedrukt om de dempfunctie te activeren (de zoemer klinkt niet tijdens de werking). Houd het aanraakpictogram voor de instelling van de uitgestelde start nogmaals 3 seconden ingedrukt om de dempfunctie uit te schakelen en het zoemergeluid weer in te schakelen.</p> <p>Functie voor het aanpassen van de vertraagde start: In functieselectiestatus: Druk eenmaal op het aanraakpictogram 'Startuitstel' om de logica voor het instellen van de startuitstel uit te voeren. Zie de functie 'Startuitstel' voor meer informatie.</p>






Schakelaar		De keuzeschakelaar draaien	<p>Functieselectiefunctie: In de functieselectiestatus: Draai de draaiknop met de klok mee of tegen de klok in om de gewenste functie te selecteren.</p> <p>Temperatuurregelingsfunctie: In de functieselectiestatus: Draai de draaiknop met de klok mee of tegen de klok in om de temperatuur te verhogen of te verlagen. Zie de functie voor temperatuurregeling voor meer informatie.</p> <p>Drukregelingsfunctie: In de functieselectiestatus: Draai de draaiknop met de klok mee of tegen de klok in om de drukwaarde met 10 kPa te verhogen of te verlagen en een indicatielampje op de drukstatusbalk in of uit te schakelen. Zie de functie voor drukaanpassing voor meer informatie.</p> <p>Tijdsinstelling en uitgestelde startfunctie: In de functieselectiestatus: Draai de draaiknop met de klok mee of tegen de klok in om de kooktijd te verlengen en/of de starttijd uit te stellen. Zie de tijdsinstelling voor meer informatie.</p>
------------	---	----------------------------	---



Schakelaar		Selector druk	<p>OK-functie: In stand-bystatus: Druk op de selector om de functieselectiemodus te openen. Standaard start elke keer dat u de functieselectiemodus opent, de functie bij de eerste functie: babyvoeding.</p> <p>In de functieselectiestatus: Druk eenmaal op de selector om de functie te openen of te activeren.</p> <p>Warmhoudfunctie: In de operationele status: Als de geselecteerde functie een warmhoudfunctie bevat (ingestelde temperatuur hoger dan of gelijk aan 80 °c ), druk dan eenmaal op de keuzeknop om de warmhoudfunctie in of uit te schakelen. De warmhoudindicator gaat aan of uit.</p>
Icon		Babyvoeding	<p>Wanneer de babyvoedingfunctie actief is, branden de babyvoeding-, tijd- en warmhoudindicatoren. Het display toont de aftelling vanaf de ingestelde tijd.</p>

Icon		Rijst	<p>Wanneer de rijstfunctie in werking is, branden de rijstfunctie, de tijdsinstelling en de warmhoudindicator. De drukindicator brandt en de drukstatusbalk knippert. Dit geeft aan dat het voorverwarmingsproces bezig is. Wanneer de ingestelde drukwaarde is bereikt, blijft de drukstatusbalk statisch en verlicht en begint het aftellen op het display volgens de ingestelde tijd.</p>
Icon		Sauteren	<p>Wanneer de sauteerfunctie is ingeschakeld, branden de sauteerfunctie, de tijdsinstelling en de warmhoudindicator. De drukindicator brandt en de drukstatusbalk knippert. Dit geeft aan dat het voorverwarmingsproces bezig is. Wanneer de ingestelde drukwaarde is bereikt, blijft de drukstatusbalk statisch en verlicht en begint het aftellen op het display volgens de ingestelde tijd.</p>

Icon		Snelle warming-up	Wanneer de snelverwarmingsfunctie actief is, brandt de snelverwarmingsindicator. De drukstatusbalk licht dynamisch op. Wanneer de vooraf ingestelde temperatuur (113°C - 115°C) is bereikt of het apparaat maximaal 1 uur in werking is geweest, stopt het apparaat met werken en laat het automatisch de druk ontsnappen. Vervolgens keert het terug naar de stand-bymodus.
Icon		Kok	Wanneer de stooffunctie is ingeschakeld, branden de stooffunctie, de tijdsinstelling en de warmhoudindicator. De drukindicator brandt en de drukstatusbalk knippert. Dit geeft aan dat het voorverwarmingsproces bezig is. Wanneer de ingestelde drukwaarde is bereikt, blijft de drukstatusbalk statisch en verlicht en begint het aftellen op het display volgens de ingestelde tijd.
Icon		Bakken	Wanneer de bakfunctie actief is, branden de bak-, tijdsinstelling- en warmhoudindicatoren. Het display toont de aftelling van de ingestelde tijd.

Icon		Sous-vide	Wanneer de Sous Vide-functie actief is, branden de Sous Vide-indicator en de tijdsindicator. Het display toont de aftelling van de ingestelde tijd.
Icon		Pap	Wanneer de papfunctie actief is, branden de pap-, tijd- en warmhoudindicatoren. Het display toont de aftelling van de ingestelde tijd.
Icon		Soep	Wanneer de soepfunctie in werking is, branden de soepfunctie, de tijdsinstelling en de warmhoudindicator. De drukindicator brandt en de drukstatusbalk knippert. Dit geeft aan dat het voorverwarmingsproces bezig is. Wanneer de ingestelde drukwaarde is bereikt, blijft de drukstatusbalk statisch en verlicht en begint het aftellen op het display volgens de ingestelde tijd.
Icon		Opwarmen	Wanneer de opwarmfunctie actief is, lichten de opwarmfunctie, tijdsinstelling en warmhoudindicator op. De drukindicator brandt en de drukstatusbalk knippert. Dit geeft aan dat het voorverwarmingsproces bezig is. Wanneer de ingestelde drukwaarde is bereikt, blijft de drukstatusbalk statisch en verlicht en begint het aftellen op het display volgens de ingestelde tijd.

Icon		Brood	Wanneer de broodfunctie actief is, branden de brood-, tijd- en warmhoudindicatoren. Het display toont de aftelling vanaf de ingestelde tijd.
Icon		Gisten	Wanneer de fermentatiefunctie actief is, branden de fermentatie-, tijdsinstelling- en warmhoudindicatoren. Het display toont de aftelling van de ingestelde tijd.
Icon		Stoom	Wanneer de stoomfunctie is ingeschakeld, branden de stoomfunctie, de tijdsinstelling en de warmhoudindicator. De drukindicator brandt en de drukstatusbalk knippert. Dit geeft aan dat het voorverwarmingsproces bezig is. Wanneer de ingestelde drukwaarde is bereikt, blijft de drukstatusbalk statisch en verlicht en begint het aftellen op het display volgens de ingestelde tijd.
Indicator		Tijdsinstelling	tijdsinstelling is geactiveerd , blijft de tijdsinstellingsindicator branden. Wanneer de tijdsinstelling is gedeactiveerd, gaat de indicator uit.
Indicator		Instelling voor uitgestelde start	functie voor uitgestelde start is geactiveerd , blijft de indicator voor uitgestelde start branden. Wanneer de functie voor uitgestelde start is gedeactiveerd, gaat de indicator uit.

Indicator		Warmtebehoud	warmhoudfunctie is geactiveerd , blijft de warmhoudindicator branden. Wanneer de warmhoudfunctie is gedeactiveerd, gaat de indicator uit.
Indicator		Druk	<p>Handmatige drukuitvoerfunctie: In stand-bystatus: Houd het temperatuur-/druk-aanraakpictogram 3 seconden ingedrukt om het overdrukventiel te openen. De drukindicator licht tegelijkertijd op. Druk nogmaals op het temperatuur-/druk-aanraakpictogram om de magneetklep te sluiten en de drukaflaat te stoppen. De drukindicator schakelt tegelijkertijd uit.</p> <p>Drukregelingsfunctie: In de functieselectiestatus: Wanneer u een drukfunctie selecteert, licht de drukindicator op. Wanneer u de drukwaarde aanpast, knippert de drukindicator. In werkende staat: Wanneer de drukfunctie is geactiveerd, licht de drukindicator op als de vlotterklep omhoog zweeft. Als de vlotterklep omlaag zakt, schakelt de drukindicator uit.</p>

Indicator		Drukstatusbalk	<p>Drukregelingsfunctie:                      In de functieselectiestatus:                      Wanneer u de drukwaarde aanpast, geeft de statusbalk de aangepaste drukwaarde weer. Zie de functie voor drukaanpassing voor meer informatie.</p> <p>In werkende staat:                      Tijdens het voorverwarmen wordt de drukstatusbalk weergegeven in beweging. Wanneer de ingestelde drukwaarde is bereikt, blijft de statusbalk verlicht.</p>
-----------	---	----------------	--

**Tijden, temperaturen en druk:**

Nee.	Functienaam	Parameters	Tijd (min)	Temperatuur(°C)	Druk (KPa)	Modus	Inclusief voorverwarmen	Houdt je warm	Accessoiregebruik
1	Babyvoeding	Standaardwaarde-effect	10	98	N.v.t.	Temperatuur	Nee	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	1-4 uur	60-115					
		Toename	1	5					
2	Rijst	Standaardwaarde-effect	15	N.v.t.	70	Druk	Ja	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	15-3 uur		20-70				
		Toename	1		10				
3	Gebakken	Standaardwaarde-effect	15	200	N.v.t.	Temperatuur	Ja	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	15-3 uur	160-200					
		Toename	1	5					

4	Snelle warming-up	Standaardwaarde-effect	N.v.t.	113-115	70	Temperatuur	Nee	Nee	Nee
		Aanpassingsbereik							
		Toename							
5	Kok	Standaardwaarde-effect	15	N.v.t.	70	Druk	Ja	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	15-3 uur		20-70				
		Toename	1		10				
6	Bakken	Standaardwaarde-effect	50	120	N.v.t.	Temperatuur	Nee	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	15-3 uur	60-180					
		Toename	1	5					
7	Sous-vide	Standaardwaarde-effect	15	80	N.v.t.	Temperatuur	Nee	Nee	Nee
		Aanpassingsbereik	15-3 uur	40-80					
		Toename	1	1					
8	Pap	Standaardwaarde-effect	25	98	N.v.t.	Temperatuur	Nee	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	1-4 uur	60-115					
		Toename	1	5					
9	Soep	Standaardwaarde-effect	25	N.v.t.	70	Druk	Ja	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	1-4 uur		20-70				
		Toename	1		10				

10	Opwarmen	Standaardwaarde-effect	15	60	N.v.t.	Temperatuur	Ja	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	15-3 uur	N.v.t.					
		Toename	1						
11	Brood	Standaardwaarde-effect	40	180	N.v.t.	Temperatuur	Nee	Ja, 12 min	Nee
		Aanpassingsbereik	40-3 uur	N.v.t.					
		Toename	1						
12	Gisten	Standaardwaarde-effect	15	35	N.v.t.	Temperatuur	Nee	Nee	Nee
		Aanpassingsbereik	15-3 uur	N.v.t.					
		Toename	1						
13	Stomen	Standaardwaarde-effect	15	N.v.t.	70	Druk	Ja	Ja, 12 min	Ja
		Aanpassingsbereik	15-3 uur		20-70				
		Toename	1		10				

## 6. REINIGING EN ONDERHOUD

- Alle onderdelen en componenten van het product die in contact komen met voedsel, moeten na elk gebruik worden schoongemaakt.
- Verwijder de achterklep door deze tegen de klok in los te draaien. Reinig de achterklep, de dop en het rubber van het veiligheidsventiel na elk gebruik.
- Let op: Let bij het reinigen van het rubber op het veiligheidsventiel en de achterklep goed op dat u het rubber op de juiste manier terugplaatst.
- Maak de binnenkant van de emmer schoon met een vochtige doek, water en zeep, spoel hem af en droog hem grondig af met een droge doek.
- Reinig de siliconen afdichtring na elk gebruik. Verwijder hiervoor de achterkant en was hem apart met water en zeep. Spoel hem vervolgens af met water en droog hem af met een droge doek. Let op: Zorg ervoor dat u hem correct terugplaatst. Waarschuwing: Vervang

- hem eerder als u merkt dat hij uitgerekt, vervormd of beschadigd is.
- Maak de condensopvangbak schoon en leeg deze na elk gebruik.
- Gebruik een zachte, vochtige doek of spons om de buitenkant van het product schoon te maken.
- Waarschuwing: Gebruik geen schurende of chemische sponzen, poeders of schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken.
- Dompel de behuizing van het product en het netsnoer niet onder in water of een andere vloeistof.
- Maak de onderkant van het product schoon met een zachte, droge doek.

**Beveiliging**

De programmeerbare snelkookpan is voorzien van in elkaar grijpende veiligheidssystemen die gelijktijdig werken. Het exclusieve veiligheidsventiel voorkomt dat de snelkookpan opengaat zolang er druk in zit. Om uw snelkookpan te openen of te sluiten, is het daarom essentieel om de druk handmatig af te laten.

**7. PROBLEEMOPLOSSING**

Anomalie	Oplossing
Moeilijkheid om het deksel te sluiten	Controleer of de achterkant en de siliconen ring goed op hun plaats zitten. De vlotterklep zit vast in de pop-uppositie. Druk de vlotterklep voorzichtig naar beneden met een lange tang.
Moeilijkheid om het deksel te openen	Snelkookpan. Wacht tot het recept klaar is of laat de druk handmatig ontsnappen volgens de instructies. De vlotterklep zit vast in de pop-uppositie door voedselresten of andere resten. Open het deksel voorzichtig en maak de vlotterklep, de omgeving en het deksel grondig schoon voor het volgende gebruik. Druk de vlotterklep voorzichtig naar beneden met een lange lepel.
Er lekt stoom uit de zijkant van het deksel	De siliconen ring is niet goed gemonteerd of beschadigd. Voedselresten blijven aan de siliconen ring plakken
Klein stoomlek/ sissend geluid uit de stoomopening tijdens de kookcyclus	De pot reguleert de overdruk

Het scherm blijft zwart nadat de stroomkabel is aangesloten	Slechte of geen stroomverbinding. Controleer het netsnoer op schade. Doorgebrande zekering. Raadpleeg de technische dienst van Cecotec.
Lichte krakende geluiden	Het geluid dat ontstaat door het uitzetten van de componenten. Dit is normaal. De bodem van de pot is nat.
Op het digitale display verschijnt E1.	Open circuit in de onderste temperatuursensor. Raadpleeg de technische dienst van Cecotec.
Het digitale display geeft E2 weer.	Open circuit in de onderste temperatuursensor. Raadpleeg de technische dienst van Cecotec.
Het digitale display geeft E3 weer.	Deksel niet goed gesloten. Open circuit in de onderste temperatuursensor. Raadpleeg de technische dienst van Cecotec.
Het digitale display geeft E4 aan.	Als het deksel bij de sauteerfunctie gesloten is, open het dan. Raadpleeg de Technische Dienst van Cecotec.
Het digitale display geeft E6 aan.	Kortsluiting bovenste temperatuursensor. Raadpleeg de Technische Dienst van Cecotec.
Het digitale display geeft F4 weer.	Als de onderste temperatuursensor bij het voorverwarmen binnen 2 minuten een temperatuur boven de 110 °C aangeeft, wordt dit beschouwd als "geen pan" of "geen water in de pan" (behalve bij rijst, bakken, frituren en brood) en treedt er een foutmelding op. Plaats de binnenpan terug of voeg de juiste hoeveelheid water toe en start de functie opnieuw zodra de temperatuur is gedaald. Raadpleeg de Technische Dienst van Cecotec.
Het digitale display geeft F6 weer.	Bij snelkoken (rijst, kokend water, stoven, soep, stomen/koken) mag de ingestelde druk niet binnen 50 minuten worden bereikt. Controleer de pan op lekkages, bijvoorbeeld door een slechte dekselafdichting of een vuile of beschadigde siliconen ring. Raadpleeg de technische dienst van Cecotec.

**8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR**



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en in te leveren bij een door de lokale autoriteiten

aangewezen inzamelpunt.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen af te voeren, kunnen consumenten contact opnemen met hun gemeente.

Door bovenstaande richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

## 9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten, ontwerpen, foto's en illustraties in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalssysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 8. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

**CE** Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Pokrętło pokrywki
2. Pokrywka
3. Uchwyt wewnętrznego pojemnika
4. Korpus garnka
5. Pokrętło
6. Panel sterowania
7. Wewnętrzny pojemnik
8. Śruba zamykająca dolną pokrywkę
9. Dolna pokrywka
10. Pierścień silikonowy
11. Zbiornik kondensacyjny
12. Pokrywa uwalniania pary
13. Zawór pływający
14. Zawór ciśnienia
15. Zawór bezpieczeństwa
16. Przewód
17. Łyżka
18. Kratka do gotowania na parze

## 2. PRZED UŻYCIEM

Wykonaj poniższe czynności, aby sprawdzić poprawność działania i przeprowadzić pierwsze czyszczenie:

1. Usuń wszystkie elementy opakowania (naklejki z pojemnika i zaworu oraz osłonę grzałki znajdującą się między pojemnikiem a garnkiem).
2. Sprawdź zawartość opakowania i upewnij się, że niczego nie brakuje.
3. Czyszczenie przed użyciem:
  1. Umyj ręcznie wewnętrzny pojemnik, dolną pokrywkę i pierścień uszczelniający w ciepłej wodzie z płynem do naczyń. Słucz i osusz miękką ściereczką.
  2. Wyczyść element grzejny wewnątrz podstawy gotującej miękką ściereczką, aby upewnić się, że nie pozostały żadne resztki opakowania.
  3. Zainstaluj zbiornik kondensacyjny.
4. Wlej pół litra wody do pojemnika i dodaj kilka plasterków cytryny. Cytryna pomaga usunąć zapachy.
5. Upewnij się, że dolna pokrywka jest prawidłowo zamocowana, całkowicie obróć gwint.
6. Zamknij pokrywkę mocno i obróć pokrętło pokrywy zgodnie z ruchem wskazówek zegara (to bardzo ważne, ponieważ w wielu przypadkach wydaje się, że pokrywa jest całkowicie zamknięta).

zamknięta, ale tak nie jest).

7. Podłącz garnek do prądu i wybierz funkcję szybkiego nagrzewania za pomocą pokrętła; natychmiast rozpocznie się proces, który obejmuje wstępne nagrzewanie.
  8. Nie dotykaj pokrywy podczas całego procesu.
  9. Po zakończeniu procesu zawór ciśnieniowy zostanie otwarty w celu uwolnienia ciśnienia z garnka. Unikaj bezpośredniego kontaktu skóry z parą. Nie będzie możliwe zdjęcie pokrywy, dopóki ciśnienie w garnku nie zostanie całkowicie uwolnione, dlatego nie należy używać siły, jeśli pokrywa nie chce się otworzyć. Aby otworzyć pokrywę, należy obrócić pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
  - Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

#### Zawartość opakowania

- Programowalny garnek elektryczny
  - Pojemnik
  - Parowar
  - Łyżka
  - Ta instrukcja obsługi
  - Książka kucharska
  - Przewód
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

### 3. PANEL STEROWANIA

Rys. 2

1. Ikona dotykowa temperatury/ciśnienia
2. Ikona dotykowa anulowania/utrzymania w ciepłe
3. Ikona dotykowa ustawienia czasu
4. Ikona dotykowa opóźnionego startu

Rys. 3

1. Pokarm dla niemowląt
2. Ryż
3. Sauté
4. Szybkie podgrzewanie
5. Duszenie
6. Pieczenie
7. Sous Vide
8. Owsianka
9. Zupa
10. Odgrzewanie
11. Chleb
12. Fermentowanie
13. Gotowanie na parze
14. Wskaźnik ciśnienia
15. Wskaźnik stanu ciśnienia
16. Wskaźnik ustawienia czasu
17. Wskaźnik ustawienia opóźnionego startu
18. Wskaźnik utrzymywania w ciepłe

### 4. WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE GOTOWANIA POD CIŚNIENIEM

#### Pojemność pojemnika

- Zawsze wkładaj do pojemnika odpowiednią ilość jedzenia/ptynów.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnych poziomów pojemności pojemnika.
- W przypadku produktów spożywczych, które się rozszerzają (ryż, rośliny strączkowe, zboża itp.) Nie przekraczają połowy jego pojemności.
- Aby uniknąć uszkodzeń termicznych, należy napęścić pojemnik co najmniej do minimalnej pojemności.

#### Nie należy zamykać pokrywy z użyciem nadmiernej siły

1. Upewnij się, że silikonowy pierścień jest prawidłowo osadzony na dolnej pokrywce.
2. Upewnij się, że dolna pokrywka jest prawidłowo zamontowana, obracając gwint zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Ostrzeżenie: Upewnij się, że zawór bezpieczeństwa posiada silikonową gumę.

3. Aby otworzyć i zamknąć pokrywę, należy obrócić pokrętło, nie używając nadmiernej siły. Powinna się zamknąć i zatrzasnąć na miejscu przy minimalnym wysiłku.
4. Podczas czyszczenia gumy zaworu bezpieczeństwa i dolnej pokrywki należy zachować szczególną ostrożność, aby ponownie zamontować ją prawidłowo.

**Nie należy otwierać pokrywy z użyciem nadmiernej siły**

- Jeśli nie możesz otworzyć pokrywy garnka, nie używaj siły, ponieważ może to oznaczać, że wewnątrz nadal panuje ciśnienie. Zależy to od systemu bezpieczeństwa urządzenia. Należy poczekać a po chwili można będzie otworzyć pokrywkę.

**Sprawdzenie pierścienia uszczelniającego**

Gdy pokrywa garnka jest zamknięta, pierścień uszczelniający zainstalowany na spodzie pokrywy tworzy hermetyczne uszczelnienie pomiędzy pokrywą a dnem garnka.

- Pierścień uszczelniający jest fabrycznie zamontowany na dolnej pokrywce garnka, ale przed każdym gotowaniem należy sprawdzić, czy jest prawidłowo zamontowany.
- Pierścień uszczelniający należy czyścić po każdym użyciu.
- Pierścienie uszczelniające rozciągają się z czasem podczas normalnego użytkowania. Aby zapewnić bezpieczeństwo produktu, należy wymieniać pierścień uszczelniający co 12–18 miesięcy. Wymień go wcześniej, jeśli zauważysz, że jest rozciągnięty, zdeformowany lub uszkodzony.

**Sprawdzanie pokrywy wylotu pary**

Para wydostaje się przez górną część pokrywy wylotu pary. Pokrywa wylotu pary stanowi integralną część produktu i jest niezbędna do odprowadzania pary. Pokrywkę należy zamontować przed użyciem i regularnie czyścić.

**Zbiornik kondensacyjny**

Zbiornik kondensacyjny znajduje się z tyłu garnka i zbiera wodę powstającą z wilgoci. Należy go zainstalować przed gotowaniem oraz opróżnić i wyptukać po każdym użyciu.

**5. DZIAŁANIE****Stan włączony**

Po podłączeniu do zasilania wyświetlacz i wszystkie ikony zaświecą się na 1 sekundę, a następnie zgasną. Sygnalizator wyemituje sygnał dźwiękowy trwający 1 sekundę, a następnie przejdzie w stan czuwania.


**Stan czuwania:**

W stanie czuwania wyświetlacz cyfrowy pokaże „----”.

**Stan wyboru funkcji:**

Ten stan umożliwia wybór żądanej funkcji:

- Regulowane funkcje temperatury (jedzenie dla niemowląt, smażenie, pieczenie, sous vide, owsianka), po wybraniu dowolnej z tych funkcji ikona wybranej funkcji miga, a pozostałe 12 funkcji pozostaje włączonych. Ikona ustawiania czasu zaświeci się, a wyświetlacz pokaże ustawiony czas.

- Regulowane funkcje ciśnienia (ryż, gulasz, zupa, odgrzewanie, gotowanie na parze) – po wybraniu funkcji ikona wybranej funkcji miga, a pozostałe 12 funkcji pozostaje włączonych. Ikona ustawiania czasu, wskaźnik aktywnego ciśnienia i pasek stanu ciśnienia zapalają się, a wyświetlacz pokazuje ustawiony czas.
- Funkcja szybkiego podgrzewania: po wybraniu tej funkcji wskaźnik wybranej funkcji miga, pozostałe 12 funkcji pozostają włączone, a na wyświetlaczu pojawia się ruchomy znak «».

Uwaga: W trybie wyboru funkcji, jeśli w ciągu 1 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie automatycznie powróci do trybu czuwania. Naciśnięcie pokrętła w ciągu 1 minuty uruchamia funkcję.

Uwaga: Aby wybrać funkcję, użyj pokrętła.

**1. Funkcja ustawiania temperatury:**

Naciśnij raz ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby przejść do trybu ustawiania temperatury. W tym momencie ikona wybranej funkcji pozostaje podświetlona, a ikony pozostałych 12 funkcji są wyłączone. Wyświetlacz pokazuje wartość domyślnego ustawienia temperatury. Użyj pokrętła, aby ustawić wartość temperatury. Jeśli aktualna funkcja umożliwia utrzymywanie w cieple, a wcześniej ustawiona temperatura wynosi 80°C lub więcej, funkcja utrzymywania w cieple zostanie uruchomiona, a lampka kontrolna zaświeci się. Natomiast jeśli wcześniej ustawiona temperatura wynosi 80°C lub mniej, funkcja utrzymywania w cieple nie zostanie uruchomiona.

- Po obroceniu pokrętła zgodnie z ruchem wskazówek zegara wartość temperatury wzrośnie (o 5°C dla funkcji pokarmu dla niemowląt, sauté, pieczenie i owsianka oraz o 1°C dla funkcji Sous Vide).
- Po obroceniu pokrętła przeciwnie do ruchu wskazówek zegara wartość temperatury spadnie (o 5°C dla funkcji pokarmu dla niemowląt, sauté, pieczenie i owsianka oraz o 1°C dla funkcji Sous Vide).

Jeśli wartość temperatury nie zostanie ustawiona w ciągu 5 sekund, wartość temperatury przestanie migać i przejdzie w stan oczekiwania na potwierdzenie. Jeśli w ciągu 1 minuty nie zostaną podjęte żadne dalsze działania, urządzenie powróci do stanu czuwania.

Jeśli wartość temperatury zostanie ustawiona w ciągu 5 sekund, skonfigurowana wartość temperatury zostanie zapisana i będzie migać przez 5 sekund. Naciśnij pokrętło, aby uruchomić funkcję.

**2. Funkcja regulacji ciśnienia:**

Naciśnij raz ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby przejść do trybu ustawiania ciśnienia. W tym momencie wyświetlacz pokazuje wartość czasu domyślnego i pozostaje włączony. Ikona dotykowa temperatury/ciśnienia, ikona wybranej funkcji i wskaźnik stanu ciśnienia pozostają włączone (światło po lewej stronie paska wskazuje 20 kPa, a każde dodatkowe światło oznacza wzrost ciśnienia o 10 kPa. Gdy wszystkie 6 światełek paska jest włączonych,

oznacza to 70 kPa). Pozostałe 12 ikon funkcji gaśnie, a wskaźnik ciśnienia miga. W tym momencie ciśnienie jest regulowane, obróć pokrętło, aby ustawić wartość ciśnienia.

- Obracanie pokrętła zgodnie z ruchem wskazówek zegara spowoduje podświetlenie paska stanu ciśnienia od lewej do prawej (tj. wartość ciśnienia wzrośnie o 10 kPa). Gdy wszystkie sześć lampek będzie zapalone, po obroceniu pokrętła zgodnie z ruchem wskazówek zegara zapali się tylko pierwszy rząd lampek na pasku stanu ciśnienia, a pozostałe zgasną.
- Obracanie pokrętła przeciwnie do ruchu wskazówek zegara spowoduje wyłączenie paska stanu ciśnienia od prawej do lewej (tj. wartość ciśnienia będzie spadać o 10 kPa). Gdy wartość ciśnienia spadnie do ostatniej kontrolki, ponowne obrócenie pokrętła w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara spowoduje zapalenie się wszystkich sześciu kontroltek.

Jeśli wartość ciśnienia nie zostanie ustawiona w ciągu 5 sekund, wartość ciśnienia przestanie migać i przejdzie w stan oczekiwania na potwierdzenie. Jeśli w ciągu 1 minuty nie zostaną podjęte żadne dalsze działania, urządzenie powróci do stanu czuwania.

Jeśli wartość ciśnienia zostanie ustawiona w ciągu 5 sekund, skonfigurowana wartość ciśnienia zostanie zapisana i będzie migać przez 5 sekund. Naciśnij pokrętło, aby uruchomić funkcję.

### 3. Funkcja regulacji czasu

Naciśnij ikonę dotykową ustawiania czasu, aby przejść do trybu ustawiania czasu, a wyświetlacz pokaże domyślny czas funkcji. Dwie cyfry godziny migają, a dwie cyfry minut pozostają zaświecone. Użyj pokrętła, aby ustawić godzinę.

Uwaga: W przypadku funkcji sauté, najpierw zamigają dwie cyfry minut, a dwie cyfry godziny pozostaną zaświecone.

- Po obroceniu pokrętła zgodnie z ruchem wskazówek zegara wartość czasu wzrośnie.
- Obracając pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, wartość czasu interwału zostanie zmniejszona.

Naciśnij ikonę dotykową regulacji czasu, aby przejść od regulacji godzin do regulacji minut.

Jeśli wartość czasu nie zostanie ustawiona w ciągu 5 sekund, wartość czasu przestanie migać i przejdzie w stan oczekiwania na potwierdzenie. Jeśli w ciągu 1 minuty nie zostaną podjęte żadne dalsze działania, urządzenie powróci do stanu czuwania.

Jeśli wartość czasu zostanie ustawiona na 5 sekund, zapisana zostanie aktualna wartość czasu, a wskaźnik ustawiania czasu będzie migał przez kolejne 5 sekund. Naciśnij pokrętło, aby uruchomić funkcję.

### 4. Funkcja ustawienia opóźnionego startu

Uwaga: Funkcja szybkiego nagrzewania i sauté nie mają opóźnionego startu.

Po wybraniu funkcji i ustawieniu ciśnienia lub czasu i temperatury należy nacisnąć ikonę opóźnionego startu, aby przejść do trybu ustawiania opóźnionego startu.

Wyświetlacz zaczyna się od 00:00, a zakres regulacji czasu wynosi 00:01-24:00.

- Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wydłużyć czas.
- Obróć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby skrócić czas.

Naciśnij ikonę opóźnionego startu, aby przejść od ustawiania godzin do ustawiania minut.

Jeśli wartość opóźnionego startu nie zostanie ustawiona w ciągu 5 sekund, wartość opóźnionego startu przestanie migać i przejdzie w stan oczekiwania na potwierdzenie. Jeśli w ciągu 1 minuty nie zostaną podjęte żadne dalsze działania, urządzenie powróci do stanu czuwania.

Jeśli wartość opóźnionego startu zostanie ustawiona na 5 sekund, wartość zostanie zarejestrowana, a wskaźnik opóźnionego startu będzie migał przez kolejne 5 sekund. Naciśnij pokrętło, aby rozpocząć odliczanie.

Uwaga: Po upływie czasu funkcja zostanie uruchomiona.

### Stan działania:

#### 1. Stan wstępnego nagrzewania

Funkcja wstępnego nagrzewania to etap zwiększania ciśnienia (z wyjątkiem funkcji smażenia) poprzedzający stan gotowania.

#### 2. Stan gotowania

Podczas procesu nagrzewania, w przypadku funkcji z regulacją ciśnienia, przed osiągnięciem odpowiedniej wartości ciśnienia wyświetlacz pozostaje włączony, ale nie wykonuje odliczania. Wskaźnik ciśnienia jest włączony, a pasek stanu (zgodnie z ustawioną wartością ciśnienia) stopniowo rośnie od lewej do prawej strony i działa dynamicznie i cyklicznie. Gdy wartość ciśnienia osiągnie ustawioną wartość, sygnalizator dźwiękowy zabrzmii jeden raz, a pasek stanu pozostanie włączony zgodnie z ustawioną wartością ciśnienia. W tym momencie na wyświetlaczu pojawi się komunikat o rozpoczęciu odliczania.

- Przykład 1: Jeśli ustawiona wartość ciśnienia wynosi 20 kPa, lewa kontrolka paska stanu miga przed osiągnięciem ustawionej wartości ciśnienia. Gdy wartość ciśnienia osiągnie ustawioną wartość, lewa kontrolka pozostanie włączona.
- Przykład 2: Jeśli ustawiona wartość ciśnienia wynosi 70 kPa. Przed osiągnięciem ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu stopniowo zwiększa się i świeci od lewej do prawej strony dynamicznie i wielokrotnie. Gdy wartość ciśnienia osiągnie ustawioną wartość, pasek stanu zostanie w pełni podświetlony.


Podczas procesu ogrzewania, w przypadku funkcji z ustawieniem temperatury (z wyjątkiem funkcji szybkiego ogrzewania), przed osiągnięciem odpowiedniej wartości temperatury wyświetlacz pozostaje włączony, ale nie odlicza. Wskaźnik ciśnienia nie świeci się, a pasek stanu stopniowo zwiększa się od lewej do prawej strony i działa dynamicznie i wielokrotnie. Gdy temperatura osiągnie ustawioną wartość, brzęczyk wyemituje dwukrotny sygnał dźwiękowy, a pasek stanu zostanie całkowicie podświetlony. W tym momencie na wyświetlaczu pojawi się komunikat o rozpoczęciu odliczania.

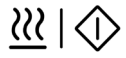

#### 3. Stan uwalniania ciśnienia


Po wybraniu funkcji z regulacją ciśnienia, po zakończeniu odliczania, całkowite usunięcie ciśnienia z garnka potrwa kilka minut.


Ostrzeżenie: Jeśli nie możesz otworzyć pokrywy garnka, nie używaj sity, ponieważ może to oznaczać, że wewnątrz nadal panuje ciśnienie. Zależy to od systemu bezpieczeństwa urządzenia. Należy poczekać a po chwili można będzie otworzyć pokrywkę.


## Działanie każdej ikony:




Rodzaj ikony	Symbol	Nazwa	Działanie
Ikona dotykowa		Temperatura/ Ciśnienie	<p>Funkcja ręcznego obniżania ciśnienia: W stanie czuwania: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby otworzyć elektromagnetyczny zawór bezpieczeństwa. Wskaźnik ciśnienia zapali się w tym samym czasie. Naciśnij ponownie ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby zamknąć zawór elektromagnetyczny i zatrzymać wyciek ciśnienia. Wskaźnik ciśnienia powinien zgasnąć w tym samym czasie.</p> <p>Funkcja regulacji temperatury i ciśnienia: W stanie wyboru funkcji: Naciśnij raz ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby przejść do ustawienia temperatury w stanie wyboru funkcji. Naciśnij raz ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby przejść do ustawienia ciśnienia w stanie wyboru funkcji. W przypadku funkcji szybkiego nagrzewania ikona dotykowa temperatury/ciśnienia będzie nieaktywna.</p>






Ikona dotykowa		Anuluj/ Utrzymywanie w cieple	<p>Funkcja utrzymywania w cieple: W stanie czuwania: Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową anulowania/utrzymywania w cieple przez 3 sekundy, wskaźnik utrzymywania w cieple zaświeci się, a na wyświetlaczu zostanie aktywowany timer. Ponownie naciśnij ikonę dotykową anulowania/utrzymywania w cieple, wskaźnik utrzymywania w cieple zgaśnie, a funkcja utrzymywania w cieple przestanie działać.</p> <p>Funkcja anulowania: W stanie wyboru funkcji: Naciśnij raz ikonę anulowania/utrzymania ciepła, aby wyjść bezpośrednio ze stanu wyboru funkcji i przejść do stanu gotowości. Po ustawieniu ciśnienia, czasu lub temperatury naciśnij raz ikonę anulowania/utrzymania ciepła, a ustawiona wartość powróci do poprzedniej wartości. Jeśli nie dokonano żadnych regulacji i naciśnięto ten przycisk, nie nastąpi żadna reakcja. W stanie działania: Naciśnij raz ikonę dotykową Anuluj/ Wstrzymaj, aby zatrzymać bieżącą funkcję i przejść do stanu gotowości.</p>
Ikona dotykowa		Ustawienie czasu	<p>Funkcja regulacji czasu: W stanie wyboru funkcji: Naciśnij ikonę dotykową ustawienia czasu, aby ustawić czas funkcji. Więcej informacji można znaleźć w funkcji ustawiania czasu.</p>

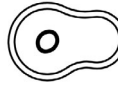




Ikona dotykowa		Ustawienie opóźnionego startu	<p>Funkcja MUTE (wyciszenie): W stanie gotowości i w stanie operacyjnym: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy ikonę dotykową ustawienia opóźnionego startu, aby aktywować funkcję wyciszenia (brzęczyk nie emituje dźwięku w żadnej operacji). Ponownie naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy ikonę dotykową ustawienia opóźnionego startu, aby wyłączyć funkcję wyciszenia i przywrócić dźwięk brzęczyka.</p> <p>Funkcja opóźnionego startu ustawień: W stanie wyboru funkcji: Naciśnij raz ikonę dotykową ustawień opóźnionego startu, aby wykonać logikę ustawień opóźnionego startu. Więcej informacji można znaleźć w sekcji Funkcja ustawienia opóźnionego startu.</p>
----------------	---	-------------------------------	---




Pokrętło		Obrót pokrętła	<p>Funkcja wyboru funkcji: W stanie wyboru funkcji: Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wybrać żądaną funkcję.</p> <p>Funkcja regulacji temperatury: W stanie wyboru funkcji: Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość temperatury. Więcej szczegółów można znaleźć w funkcji regulacji temperatury.</p> <p>Funkcja regulacji ciśnienia: W stanie wyboru funkcji: Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość ciśnienia o 10 kPa oraz włączyć lub wyłączyć lampkę kontrolną na pasku stanu ciśnienia. Więcej szczegółów można znaleźć w funkcji regulacji ciśnienia.</p> <p>Funkcja ustawiania czasu i opóźnionego startu: W stanie wyboru funkcji: Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wydłużyć czas gotowania i/lub opóźnić rozpoczęcie gotowania. Więcej szczegółów można znaleźć w funkcji regulacji czasu.</p>
----------	---	----------------	--


Pokrętko		Naciśnięcie pokrętła	<p>Funkcja OK: W stanie czuwania: Naciśnij pokrętko, aby przejść do trybu wyboru funkcji. Domyślnie za każdym razem, gdy wprowadzany jest stan wyboru funkcji, rozpoczyna się on od pierwszej funkcji, czyli jedzenia dla niemowląt.</p> <p>W stanie wyboru funkcji: Naciśnij przycisk wyboru jeden raz, aby włączyć funkcję.</p> <p>Funkcja utrzymywania w ciepłe: W stanie działania: Jeśli wybrana funkcja posiada funkcję utrzymywania w ciepłe (temperatura ustawiona na co najmniej 80°C), naciśnij raz pokrętko, aby włączyć lub wyłączyć funkcję utrzymywania w ciepłe. Wskaźnik utrzymywania ciepła włączy się lub wyłączy.</p>
Ikona		Pokarm dla niemowląt	<p>Gdy funkcja jedzenia dla niemowląt jest włączona, wskaźnik jedzenia dla niemowląt, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła są włączone. Wyświetlacz pokazuje odliczanie zgodnie z ustawionym czasem.</p>

Ikona		Ryż	<p>Gdy funkcja ryżu jest uruchomiona, świeci się wskaźnik funkcji ryżu, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła. Wskaźnik ciśnienia świeci się, a pasek stanu ciśnienia świeci się dynamicznie, co oznacza, że trwa proces podgrzewania. Po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu ciśnienia pozostaje nieruchomy i podświetlony, a wyświetlacz odlicza zgodnie z ustawionym czasem.</p>
Ikona		Sauté	<p>Podczas działania funkcji sauté świeci się wskaźnik funkcji sauté, ustawienia czasu i funkcji utrzymywania ciepła. Wskaźnik ciśnienia świeci się, a pasek stanu ciśnienia świeci się dynamicznie, co oznacza, że trwa proces podgrzewania. Po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu ciśnienia pozostaje nieruchomy i podświetlony, a wyświetlacz odlicza zgodnie z ustawionym czasem.</p>
Ikona		Szybkie podgrzewanie	<p>Gdy funkcja szybkiego nagrzewania jest uruchomiona, wskaźnik funkcji szybkiego nagrzewania świeci się. Pasek stanu ciśnienia podświetla się dynamicznie. Po osiągnięciu ustawionej temperatury (113°C - 115°C) lub po maksymalnie 1 godzinie pracy, urządzenie przestaje działać i automatycznie uruchamia funkcję uwalniania ciśnienia. Następnie powraca do stanu gotowości.</p>

Ikona		Duszenie	Podczas działania funkcji duszenia świeci się wskaźnik funkcji duszenia, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła. Wskaźnik ciśnienia świeci się, a pasek stanu ciśnienia świeci się dynamicznie, co oznacza, że trwa proces podgrzewania. Po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu ciśnienia pozostaje nieruchomy i podświetlony, a wyświetlacz odlicza zgodnie z ustawionym czasem.
Ikona		Pieczenie	Podczas działania funkcji pieczenia świeci się wskaźnik pieczenia, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła. Wyświetlacz pokazuje odliczanie zgodnie z ustawionym czasem.
Ikona		Sous Vide	Gdy funkcja Sous Vide jest uruchomiona, wskaźnik Sous Vide i wskaźnik ustawienia czasu są włączone. Wyświetlacz pokazuje odliczanie zgodnie z ustawionym czasem.
Ikona		Owsianka	Gdy funkcja owsianki jest uruchomiona, wskaźnik owsianki, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła są włączone. Wyświetlacz pokazuje odliczanie zgodnie z ustawionym czasem.
Ikona		Zupa	Podczas działania funkcji zupy świeci się wskaźnik funkcji zupy, ustawienia czasu i funkcji utrzymywania ciepła. Wskaźnik ciśnienia świeci się, a pasek stanu ciśnienia świeci się dynamicznie, co oznacza, że trwa proces podgrzewania. Po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu ciśnienia pozostaje nieruchomy i podświetlony, a wyświetlacz odlicza zgodnie z ustawionym czasem.

Ikona		Odgrzewanie	Podczas działania funkcji podgrzewania świeci się wskaźnik funkcji podgrzewania, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła. Wskaźnik ciśnienia świeci się, a pasek stanu ciśnienia świeci się dynamicznie, co oznacza, że trwa proces podgrzewania. Po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu ciśnienia pozostaje nieruchomy i podświetlony, a wyświetlacz odlicza zgodnie z ustawionym czasem.
Ikona		Chleb	Gdy funkcja pieczenia chleba jest uruchomiona, świeci się wskaźnik pieczenia chleba, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła. Wyświetlacz pokazuje odliczanie zgodnie z ustawionym czasem.
Ikona		Fermentowanie	Gdy funkcja garowania jest uruchomiona, świeci się wskaźnik garowania, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła. Wyświetlacz pokazuje odliczanie zgodnie z ustawionym czasem.
Ikona		Gotowanie na parze	Gdy funkcja gotowania na parze jest uruchomiona, wskaźnik funkcji gotowania na parze, ustawienia czasu i utrzymywania ciepła jest włączony. Wskaźnik ciśnienia świeci się, a pasek stanu ciśnienia świeci się dynamicznie, co oznacza, że trwa proces podgrzewania. Po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu ciśnienia pozostaje nieruchomy i podświetlony, a wyświetlacz odlicza zgodnie z ustawionym czasem.
Wskaźnik		Ustawienie czasu	Gdy funkcja ustawiania czasu jest aktywna, wskaźnik ustawiania czasu pozostaje zapalony. Gdy funkcja ustawiania czasu jest wyłączona, wskaźnik gaśnie.

Wskaźnik		Ustawienie opóźnionego startu	Gdy funkcja ustawienia opóźnionego startu jest aktywna, wskaźnik ustawienia opóźnionego startu pozostaje zapalony. Gdy funkcja opóźnionego startu jest wyłączona, wskaźnik gaśnie.
Wskaźnik		Utrzymanie ciepła	Gdy funkcja utrzymywania ciepła jest włączona, wskaźnik utrzymywania ciepła pozostaje zapalony. Gdy funkcja utrzymywania ciepła jest wyłączona, wskaźnik gaśnie.
Wskaźnik		Ciśnienie	<p>Funkcja ręcznego wyjścia ciśnienia:</p> <p>W stanie czuwania: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby otworzyć elektromagnetyczny zawór bezpieczeństwa. Wskaźnik ciśnienia zapali się w tym samym czasie. Naciśnij ponownie ikonę dotykową temperatury/ciśnienia, aby zamknąć zawór elektromagnetyczny i zatrzymać wyciek ciśnienia. Wskaźnik ciśnienia powinien zgasnąć w tym samym czasie.</p> <p>Funkcja regulacji ciśnienia:</p> <p>W stanie wyboru funkcji: Po wybraniu funkcji ciśnienia wskaźnik ciśnienia świeci się, a po ustawieniu wartości ciśnienia wskaźnik ciśnienia miga.</p> <p>W stanie działania: Po włączeniu funkcji ciśnienia, jeśli zawór pływakowy unosi się, wskaźnik ciśnienia świeci się. Jeśli zawór pływakowy opadnie w dół, wskaźnik ciśnienia zgaśnie.</p>

Wskaźnik		Pasek stanu ciśnienia	<p>Funkcja regulacji ciśnienia:</p> <p>W stanie wyboru funkcji: Po ustawieniu wartości ciśnienia pasek stanu służy do wyświetlania ustawionej wartości ciśnienia. Więcej szczegółów można znaleźć w funkcji regulacji ciśnienia.</p> <p>W stanie działania: Podczas podgrzewania pasek stanu ciśnienia porusza się. Po osiągnięciu ustawionej wartości ciśnienia pasek stanu pozostaje podświetlony.</p>
----------	---	-----------------------	--

## Czasy, temperatury i ciśnienia:

Lp.	Nazwa funkcji	Parametry	Czas (min)	Temperatura (°C)	Ciśnienie (kPa)	Tryb	Obejmuje wstępne nagrzewanie	Utrzymywanie w ciepłe	Korzystanie z akcesoriów
1	Żywność dla niemowląt	Wartość domyślna	10	98	N/A	Temp.	Nie	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	1-4 h	60-115					
		Zwiększanie	1	5					
2	Ryż	Wartość domyślna	15	N/A	70	Ciśnienie	Tak	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	15-3 h		20-70				
		Zwiększanie	1		10				
3	Sauté	Wartość domyślna	15	200	N/A	Temp.	Tak	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	15-3 h	160-200					
		Zwiększanie	1	5					
4	Szybkie podgrzewanie	Wartość domyślna	N/A	113-115	70	Temp.	Nie	Nie	Nie
		Zakres ustawień							
		Zwiększanie							
5	Duszenie	Wartość domyślna	15	N/A	70	Ciśnienie	Tak	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	15-3 h		20-70				
		Zwiększanie	1		10				

6	Pieczenie	Wartość domyślna	50	120	N/A	Temp.	Nie	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	15-3 h	60-180					
		Zwiększanie	1	5					
7	Sous Vide	Wartość domyślna	15	80	N/A	Temp.	Nie	Nie	Nie
		Zakres ustawień	15-3 h	40-80					
		Zwiększanie	1	1					
8	Owsianka	Wartość domyślna	25	98	N/A	Temp.	Nie	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	1-4 h	60-115					
		Zwiększanie	1	5					
9	Zupa	Wartość domyślna	25	N/A	70	Ciśnienie	Tak	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	1-4 h		20-70				
		Zwiększanie	1		10				
10	Odgrzewanie	Wartość domyślna	15	60	N/A	Temp.	Tak	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	15-3 h	N/A					
		Zwiększanie	1						

11	Chleb	Wartość domyślna	40	180	N/A	Temp.	Nie	Tak, 12 min	Nie
		Zakres ustawień	40-3 h	N/A					
		Zwiększanie	1						
12	Fermentowanie	Wartość domyślna	15	35	N/A	Temp.	Nie	Nie	Nie
		Zakres ustawień	15-3 h	N/A					
		Zwiększanie	1						
13	Gotowanie na parze	Wartość domyślna	15	N/A	70	Ciśnienie	Tak	Tak, 12 min	Tak
		Zakres ustawień	15-3 h		20-70				
		Zwiększanie	1		10				

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wszystkie części i komponenty urządzenia mające kontakt z żywnością muszą być myte po każdym użyciu.
- Zdejmij dolną pokrywkę, odkręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Po każdym użyciu należy wyczyścić dolną pokrywkę, pokrywę i gumowy zawór bezpieczeństwa.
- Uwaga: Podczas czyszczenia gumy zaworu bezpieczeństwa i dolnej pokrywki należy zachować szczególną ostrożność, aby ponownie zamontować ją prawidłowo.
- Do czyszczenia wnętrza pojemnika użyj wilgotnej ściereczki, wody i detergentu, a następnie wypłucz go i dokładnie wytrzyj do sucha suchą ściereczką.
- Wyczyść silikonowy pierścień uszczelniający po każdym użyciu. W tym celu wyjmij go z dolnej pokrywki i wymyj oddzielnie wodą z detergentem. Następnie, wypłucz go pod wodą i wysusz suchą ściereczką. Uwaga: Należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłową wymianę. Ostrzeżenie: Wymień go wcześniej, jeśli zauważysz, że jest rozciągnięty, zdeformowany lub uszkodzony.
- Wyczyść syfon i opróżnij go po każdym użyciu.

- Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni produktu należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki lub gąbki.
- Ostrzeżenie: Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących lub chemicznych środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Nie zanurzaj obudowy zewnętrznej urządzenia ani jego kabla zasilającego w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Wyczyść spód urządzenia miękką i suchą ściereczką.

### Bezpieczeństwo

Programowalny garnek posiada połączone ze sobą systemy bezpieczeństwa, które działają jednocześnie. Wyjątkowy system zaworu bezpieczeństwa uniemożliwia otwarcie garnka, dopóki wewnątrz utrzymuje się ciśnienie. Dlatego też, aby otworzyć lub zamknąć garnek, konieczne jest całkowite ręczne uwolnienie ciśnienia.

## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Nieprawidłowości	Rozwiązanie
Trudności w zamykaniu pokrywy	Sprawdź, czy dolna pokrywka i silikonowy pierścień są prawidłowo zamontowane. Zawór pływakowy utknął w pozycji podniesionej. Delikatnie naciśnij zawór pływakowy w dół za pomocą długiego narzędzia.
Trudności w otwieraniu pokrywy	Ciśnienie wewnątrz garnka. Poczekaaj, aż przepis się zakończy lub zwolnij ciśnienie ręcznie zgodnie z instrukcjami. Zawór pływakowy zablokował się w pozycji górnej z powodu resztek jedzenia. Ostrożnie otwórz pokrywę, a następnie dokładnie wyczyść zawór pływakowy, otaczający go obszar i pokrywę przed kolejnym użyciem. Delikatnie naciśnij zawór pływakowy w dół za pomocą długiego narzędzia.
Wyciek pary z boku pokrywy	Pierścień silikonowy jest nieprawidłowo zainstalowany lub uszkodzony. Resztki jedzenia przylegające do silikonowego pierścienia
Niewielki wyciek pary/gwizd z wylotu pary podczas cyklu gotowania	Garnek reguluje nadmierne ciśnienie.
Po podłączeniu kabla zasilającego wyświetlacz pozostaje czarny.	Złe połączenie zasilania lub brak zasilania. Sprawdź, czy przewód zasilający nie jest uszkodzony. Uszkodzony bezpiecznik. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.
Lekkie trzaski	Dźwięk spowodowany rozszerzaniem się komponentów. To normalne. Dno garnka jest mokre.
Na wyświetlaczu pojawia się E1.	Otwarty obwód czujnika temperatury dolnej. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.
Na wyświetlaczu pojawia się E2.	Otwarty obwód czujnika temperatury dolnej. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.

Na wyświetlaczu pojawia się E3.	Pokrywka nie jest prawidłowo zamknięta. Otwarty obwód czujnika temperatury dolnej. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.
Na wyświetlaczu pojawia się E4.	W funkcji sauté, jeśli pokrywa jest zamknięta. Otwórz pokrywkę. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.
Na wyświetlaczu pojawia się E6.	Zwarcie czujnika temperatury górnej. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.
Na wyświetlaczu pojawia się F4.	Po rozpoczęciu wstępnego nagrzewania, jeśli czujnik temperatury dolnej odczyta wartość powyżej 110°C w ciągu 2 minut, uznaje się, że „nie ma garnka” lub „nie ma wody w garnku” (z wyjątkiem funkcji gotowania ryżu, smażenia, pieczenia i wypieku chleba) i wyświetli się błąd. Wtóż wewnętrzny pojemnik lub dodaj odpowiednią ilość wody i ponownie uruchom funkcję po obniżeniu temperatury. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.
Na wyświetlaczu pojawia się F6.	W przypadku funkcji ciśnieniowych (ryż, wrzątek, duszenie, zupa, gotowanie na parze) wartość ciśnienia nie zostanie osiągnięta w ciągu 50 minut. Sprawdź, czy w garnku nie ma wycieków spowodowanych nieprawidłowym zamknięciem pokrywy lub zabrudzeniem lub zużyciem silikonowego pierścienia. Skontaktuj się z Serwisem Technicznym Cecotec.

## 8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów, schematów, fotografii i rysunków w tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

**CE** Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obr. 1

1. Knoflík víka
2. Pokrýt
3. Vnitřní rukojeť kbelíku
4. Tělo hrnce
5. Volič
6. ovládací panel
7. Vnitřní kbelík
8. Závit pro uzavření zadního krytu
9. Zadní kryt
10. Silikonový kroužek
11. Sběrač kondenzátu
12. Krytka pro uvolnění páry
13. Plovoucí ventil
14. Tlakový ventil
15. Pojistný ventil
16. Drát
17. Lžíce
18. Parní rošt

## 2. PŘED POUŽITÍM

Pro kontrolu správné funkce a provedení prvního čištění postupujte podle těchto kroků:

1. Odstraňte veškerý obal (jak samolepky na kbelíku a ventilu, tak i ochranný kryt topného tělesa umístěný mezi kbelíkem a hrncem).
2. Zkontrolujte obsah balení a ujistěte se, že nic nechybí.
3. Před použitím očistěte
  1. Vnitřní nádobu, zadní víko a těsnicí kroužek ručně omyjte v teplé vodě s prostředkem na mytí nádobí. Opláchněte je a osušte měkkým hadříkem.
  2. Topné těleso uvnitř varné desky otřete měkkým hadříkem, abyste se ujistili, že na něm nezůstaly žádné částice obalu.
  3. Nainstalujte sběrač kondenzátu.
4. Do kbelíku dejte půl litru vody a pár plátků citronu. Citron pomáhá eliminovat pachy.
5. Zkontrolujte, zda je zadní kryt správně nasazen, a zcela otočte závit.
6. Pevně zavřete víko a otočte knoflíkem víka ve směru hodinových ručiček (to je velmi důležité, protože v mnoha případech se víko zdá být zcela zavřené, ale není).
7. Zapojte hrnec do zásuvky a pomocí voliče zvolte funkci rychlého ohřevu; proces se okamžitě spustí, včetně přehřátí.

8. Během celého procesu se víka nedotýkejte.
  9. Jakmile je proces dokončen, otevře se přetlakový ventil, aby se hrnec uvolnil. Zabraňte přímému kontaktu pokožky s párou. Víko nelze sejmout, dokud se hrnec zcela neuvolní, proto na víko netlačte silou, pokud se neotevře. Chcete-li víko otevřít, otočte knoflíkem proti směru hodinových ručiček.
- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který je určen k jeho ochraně během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové materiály uložte na bezpečné místo, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jsou všechny položky řádně recyklovány.
  - Ujistěte se, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou ve špatném stavu, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

#### Obsah krabice

- Programovatelný elektrický sporák
  - Zásobník
  - Parník
  - Lžíce
  - Tento návod k obsluze
  - Kniha receptů
  - Drát
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

### 3. OVLÁDACÍ PANEL

Obr. 2

1. Dotyková ikona teploty/tlaku
2. Dotyková ikona zrušit/udržovat v teple
3. Dotyková ikona nastavení času
4. Dotyková ikona odloženého startu

Obr. 3

1. Dětská výživa
2. Rýže
3. Salterar
4. Rychlé zahřátí
5. Vařit

6. Upéct
7. Sous-vide
8. Ovesná kaše
9. Polévka
10. Ohřejte
11. Chléb
12. Kvasit
13. Pára
14. Tlakoměr
15. Indikátor stavu tlaku
16. Ukazatel nastavení času
17. Indikátor nastavení odloženého startu
18. Indikátor udržování teploty

### 4. DŮLEŽITÉ INFORMACE O TLAKOVÉM VAŘENÍ

#### Objem lopaty

- Do misky vždy dejte správné množství jídla/tekutiny.
- Nikdy nepřekračujte maximální kapacitu kbelíku.
- U potravin, které se rozpíná (rýže, luštěniny, obiloviny atd.), nepřekračujte polovinu objemu.
- Ujistěte se, že jste kbelík naplnili alespoň na minimální objem, abyste předešli tepelnému poškození.

#### Při zavírání víka netlačte silou.

1. Ujistěte se, že silikonový kroužek je správně usazen na zadním krytu.
2. Ujistěte se, že je zadní kryt správně nainstalován otáčením závitu ve směru hodinových ručiček.

Varování: Ujistěte se, že pojistný ventil má silikonovou pryž.

3. Otáčením knoflíku víka jej otevřete a zavřete; netlačte na něj silou. Mělo by se zavřít a zacvaknout s minimální námahou.
4. Při čištění gumového těsnění na pojistném ventilu a zadním krytu dbejte zvýšené opatrnosti a správné montáže.

#### Při otevírání netlačte na víko silou.

- Pokud se vám nedaří otevřít víko hrnce, netlačte na něj násilím; to znamená, že uvnitř může být tlak. Je to způsobeno bezpečnostním systémem hrnce. Pokud se tak stane, počkejte, brzy budete moci víko otevřít.

#### Zkontrolujte těsnicí kroužek

Když je víko tlakového hrnce zavřené, těsnicí kroužek nainstalovaný na spodní straně víka vytváří vzduchotěsné utěsnění mezi víkem a dnem hrnce.

- Těsnicí kroužek je předinstalován na zadní straně hrnce, ale před každým vařením je třeba zkontrolovat, zda je správně nainstalován.
- Těsnicí kroužek je nutné vyčistit po každém použití.
- Těsnicí kroužky se při běžném používání časem natahují. Aby byl váš výrobek v bezpečí, vyměňujte těsnicí kroužek každých 12 až 18 měsíců. Pokud si všimnete, že se natáhl, zdeformoval nebo poškodil, vyměňte jej dříve.

### Zkontrolujte uzávěr pro uvolnění páry

Pára uniká horní částí uzávěru pro odvod páry. Uzávěr je nedílnou součástí výrobku a je nezbytný pro odvod páry. Tento uzávěr je nutné před použitím nasadit a pravidelně čistit.

### Sběrač kondenzátu

Sběrač kondenzátu se nachází v zadní části hrnce a shromažďuje vodu vznikající v důsledku vlhkosti. Měl by být nainstalován před vařením a po každém použití vyprázdněn a opláchnut.

## 5. PROVOZ

### Ve stavu


Po připojení ke zdroji napájení se displej a všechny ikony na 1 sekundu rozsvítí a poté zhasnou. Bzučák bude 1 sekundu pípat a poté se zařízení přepne do pohotovostního režimu.

### Stav čekání:

V pohotovostním stavu se na digitálním displeji zobrazí „----“.

### Stav výběru funkce:

Tento stav umožňuje vybrat požadovanou funkci:

- Funkce s nastavitelnou teplotou (dětská výživa, restování, pečení, sous vide, vaření v kapkách): po výběru kterékoli z těchto funkcí bliká ikona vybrané funkce a zbývajících 12 funkcí zůstane svítit. Rozsvítí se ikona nastavení času a na displeji se zobrazí přednastavený čas.
- Nastavitelné tlakové funkce (rýže, dušené maso, polévka, ohřev, vaření v páře): po výběru funkce bliká ikona vybrané funkce, zatímco ostatních 12 funkcí zůstane svítit. Rozsvítí se ikona nastavení času, indikátor aktivního tlaku a stavový pruh tlaku a na displeji se zobrazí přednastavený čas.
- Funkce rychlého ohřevu: Po zvolení funkce bliká kontrolka zvolené funkce a zbývajících 12 funkcí zůstane svítit, na displeji se zobrazuje  pohybuující se „ „“.

Poznámka: Pokud ve stavu výběru funkce neprovedete do 1 minuty žádnou operaci, funkce se automaticky vrátí do pohotovostního režimu. Stisknutím přepínače do 1 minuty funkci restartujete.

Poznámka: Pro výběr funkce použijte volič.

### 1. Funkce nastavení teploty :

Jedním stisknutím dotykové ikony teploty/tlaku přejdete do režimu nastavení teploty. V tomto okamžiku ikona vybrané funkce zůstane svítit a ikony zbývajících 12 funkcí jsou zhasnuté. Displej zobrazuje výchozí nastavení teploty. Pro nastavení teploty použijte otočný ovladač. Pokud aktuální funkce umožňuje udržování teploty a dříve nastavená teplota je 80 °C nebo vyšší, funkce udržování teploty se spustí a kontrolka se rozsvítí. Naopak, pokud je dříve nastavená teplota 80 °C nebo nižší, funkce udržování teploty nebude fungovat.

- Otáčením voliče ve směru hodinových ručiček se teplota zvýší (o 5 °C pro funkce dětské výživy, restování, pečení a kapsičky a o 1 °C pro sous vide).
- Otáčením voliče proti směru hodinových ručiček se teplota sníží (zvýšení o 5 °C pro funkce dětské výživy, restování, pečení a kapsičky a o 1 °C pro sous vide).

Pokud se hodnota teploty neupraví do 5 sekund, přestane blikat a přejde do stavu čekání na potvrzení. Pokud se do 1 minuty neprovede žádná další akce, vrátí se do pohotovostního stavu. Pokud se hodnota teploty upraví do 5 sekund, nastavená hodnota teploty se zaznamená a bude blikat po dobu 5 sekund. Stisknutím voliče spusťte funkci.

### 2. Funkce nastavení tlaku:

Jedním stisknutím dotykové ikony teploty/tlaku přejdete do režimu nastavení tlaku. V tomto okamžiku se na displeji zobrazí přednastavená hodnota času a zůstane svítit. Dotyková ikona teploty/tlaku, ikona vybrané funkce a indikátor stavu tlaku zůstanou svítit (světlo nalevo od sloupce indikuje 20 kPa; s každým dalším rozsvíceným světlem se tlak zvyšuje o 10 kPa. Pokud svítí všech 6 světél na sloupci, indikuje to 70 kPa). Zbývajících 12 funkčních ikon zhasne a indikátor tlaku bliká. V tomto okamžiku je tlak nastavitelný; otáčením kolečka upravte hodnotu tlaku.

- Otáčením kolečka ve směru hodinových ručiček se kontrolky na stavovém pruhu tlaku začnou blikat zleva doprava (tj. hodnota tlaku se zvýší o 10 kPa). Pokud svítí všech šest kontrolkek, otočením kolečka ve směru hodinových ručiček se rozblíká pouze první interval kontrolkek na stavovém pruhu tlaku a ostatní zhasnou.
- Otočením kolečka proti směru hodinových ručiček bude stavový ukazatel tlaku blikat zprava doleva (tj. hodnota tlaku se sníží o 10 kPa). Když hodnota tlaku klesne na poslední kontrolku, dalším otočením kolečka proti směru hodinových ručiček se rozsvítí všech šest kontrolkek.

Pokud se hodnota tlaku neupraví do 5 sekund, hodnota tlaku přestane blikat a přejde do stavu čekání na potvrzení. Pokud se do 1 minuty neprovede žádná další akce, vrátí se do pohotovostního stavu.

Pokud se hodnota tlaku upraví do 5 sekund, nastavená hodnota tlaku se zaznamená a bude blikat po dobu 5 sekund. Stisknutím voliče spusťte funkci.

### 3. Funkce nastavení času

Stiskněte dotykovou ikonu nastavení času pro vstup do režimu nastavení času. Na displeji se zobrazí výchozí čas pro danou funkci. Dvě číslice hodin blikají a dvě číslice minut zůstávají svítit. Pomocí otočného ovladače nastavte čas.

Poznámka: Při použití funkce přeskočení budou nejprve blikat dvě číslice minut a poté dvě číslice hodin zůstanou svítit.

- Otáčením voliče ve směru hodinových ručiček se hodnota času zvýší.
- Otáčením voliče proti směru hodinových ručiček se hodnota intervalu sníží.

Stiskněte dotykovou ikonu nastavení času pro přepnutí z nastavení hodin na nastavení minut. Pokud se hodnota času neupraví do 5 sekund, přestane blikat a přejde do stavu čekání na potvrzení. Pokud se do 1 minuty neprovede žádná další akce, vrátí se do pohotovostního stavu. Pokud je hodnota času nastavena na 5 sekund, zaznamená se aktuální hodnota času a indikátor nastavení času bude blikat dalších 5 sekund. Stisknutím voliče spusťte funkci.

### 4. Funkce nastavení odloženého startu

Poznámka: Funkce rychlého ohřevu a restování nemají odložený start.

Po výběru funkce a nastavení tlaku nebo času a teploty stiskněte dotykovou ikonu odloženého startu pro vstup do stavu nastavení odloženého startu.

Displej začíná v 00:00 a rozsah nastavení času je 00:01–24:00.

- Otočením voliče ve směru hodinových ručiček čas prodloužíte.
- Otočte voličem proti směru hodinových ručiček pro zkrácení času.

Stiskněte dotykovou ikonu odloženého startu pro přepnutí z nastavení hodin na nastavení minut.

Pokud hodnota odloženého startu není upravena do 5 sekund, hodnota odloženého startu přestane blikat a přejde do stavu čekání na potvrzení. Pokud do 1 minuty neprovedete žádnou další akci, vrátí se do pohotovostního stavu.

Pokud je hodnota odloženého startu nastavena na 5 sekund, hodnota se zaznamená a kontrolka odloženého startu bude blikat dalších 5 sekund. Stisknutím voliče spusťte odpočet.

Poznámka: Po uplynutí času začne představení.

#### Provozní stav:

##### 1. Stav přehřívání

Funkce přehřívání je fáze natlakování (s výjimkou funkce smažení) předcházející stavu vaření.

##### 2. Stav vaření

Během procesu zahřívání, u funkcí s nastavením tlaku, před dosažením odpovídající hodnoty tlaku, displej pouze svítí, ale odpočet se nezačne. Indikátor tlaku svítí a stavový řádek (podle nastavené hodnoty tlaku) se postupně zvyšuje zleva doprava a dynamicky a opakovaně se zobrazuje. Jakmile hodnota tlaku dosáhne nastavené hodnoty, bzučák jednou zazní a stavový řádek zůstane svítit podle nastavené hodnoty tlaku. V tomto okamžiku se na displeji zobrazí zahájení odpočtu.

- Příklad 1: Pokud je nastavená hodnota tlaku 20 kPa, levé světlo stavového řádku bliká

před dosažením nastavené hodnoty tlaku. Jakmile hodnota tlaku dosáhne nastavené hodnoty, levé světlo svítí stále.

- Příklad 2: Pokud je nastavená hodnota tlaku 70 kPa, stavový řádek se postupně zvyšuje, než dosáhne nastavené hodnoty tlaku, a dynamicky se opakovaně rozsvítí zleva doprava. Jakmile hodnota tlaku dosáhne nastavené hodnoty, stavový řádek se plně rozsvítí.

Během procesu ohřevu, u funkcí s regulací teploty (kromě funkce rychlého ohřevu), před dosažením odpovídající hodnoty teploty, displej pouze svítí, ale odpočet se nezačne. Indikátor tlaku nesvítí a stavový řádek se postupně zvyšuje zleva doprava a dynamicky a opakovaně se zobrazuje. Když teplota dosáhne nastavené hodnoty, bzučák dvakrát pípne a stavový řádek se zcela rozsvítí. V tomto okamžiku se na displeji zobrazí zahájení odpočtu.

### 3. Stav odtlakování


Po výběru funkce nastavení tlaku bude po dokončení odpočítávání trvat několik minut, než se hrnec zcela odtlakuje.


Varování: Pokud se vám nedaří otevřít víko tlakového hrnce, netlačte na něj násilím; to znamená, že uvnitř může zůstat určitý tlak. Je to způsobeno bezpečnostním systémem tlakového hrnce. Pokud se tak stane, počkejte, víko budete moci brzy otevřít.




#### Jak každá ikona funguje:







Typ ikony	Symbol	Jméno	Operace
Dotyková ikona		Teplota/ tlak	<p>Funkce manuálního odtlakování: V pohotovostním stavu: Stiskněte dotykovou ikonu teploty/ tlaku po dobu 3 sekund pro otevření elektromagnetického přetlakového ventilu. Současně se rozsvítí indikátor tlaku. Opětovným stisknutím dotykové ikony teploty/ tlaku zavřete solenoidový ventil a zastavíte uvolnění tlaku. Indikátor tlaku zároveň zhasne.</p> <p>Funkce nastavení teploty a tlaku: Ve stavu výběru funkce: Jedním stisknutím dotykové ikony teploty/ tlaku přejdete do nastavení teploty ve stavu výběru funkcí. Jedním stisknutím dotykové ikony teploty/ tlaku přejdete do nastavení tlaku ve stavu výběru funkcí. U funkce rychlého ohřevu nebude dotyková ikona teploty/ tlaku účinná.</p>





Dotyková ikona		Zrušit/ udržovat v teple	<p>Funkce udržování teploty: V pohotovostním stavu: Stiskněte a podržte dotykovou ikonu zrušit/ udržovat teplotu po dobu 3 sekund, rozsvítí se kontrolka udržování teploty a na displeji se zobrazí časovač. Stiskněte znovu ikonu zrušení/udržování teploty, kontrolka udržování teploty zhasne a funkce udržování teploty přestane fungovat.</p> <p>Funkce zrušení: Ve stavu výběru funkce: Jedním stisknutím dotykové ikony zrušit/ udržovat teplotu přímo ukončíte stav výběru funkcí a přepnete se do pohotovostního stavu. Po nastavení tlaku, času nebo teploty stiskněte jednou dotykovou ikonu zrušit/ udržovat teplotu a nastavená hodnota se vrátí na předchozí hodnotu. Pokud nebyly provedeny žádné úpravy a stisknete toto tlačítko, nebude se nic dít. V provozním stavu: Jedním stisknutím dotykové ikony zrušit/ podržet zastavíte aktuální funkci a přepnete se do pohotovostního stavu.</p>
Dotyková ikona		Nastavení času	<p>Funkce nastavení času: Ve stavu výběru funkce: Klepnutím na ikonu nastavení času upravte čas funkce. Podrobnosti naleznete v části o funkci nastavení času.</p>





Dotyková ikona		Nastavení odloženého startu	<p>Funkce ztlumení: V pohotovostním a provozním stavu: Stiskněte a podržte dotykovou ikonu nastavení odloženého startu po dobu 3 sekund pro aktivaci funkce ztlumení (bzučák se během žádné operace neozve). Stiskněte a podržte ikonu nastavení odloženého startu po dobu 3 sekund, abyste deaktivovali funkci ztlumení a obnovili zvuk bzučáku.</p> <p>Funkce nastavení odloženého startu: Ve stavu výběru funkce: Jedním stisknutím dotykové ikony nastavení odloženého startu spusťte logiku nastavení odloženého startu. Podrobnosti viz funkce Nastavení odloženého startu.</p>
----------------	---	-----------------------------	---



Volič		Otáčení voliče	<p>Funkce výběru funkcí: Ve stavu výběru funkce: Otáčením voliče ve směru nebo proti směru hodinových ručiček vyberte požadovanou funkci.</p> <p>Funkce nastavení teploty: Ve stavu výběru funkce: Otáčením kolečka ve směru nebo proti směru hodinových ručiček zvýšte nebo snižte teplotu. Podrobnosti viz funkce nastavení teploty.</p> <p>Funkce nastavení tlaku: Ve stavu výběru funkce: Otáčením kolečka ve směru nebo proti směru hodinových ručiček zvýšíte nebo snížíte hodnotu tlaku o 10 kPa a zapnete nebo vypnete kontrolku na stavovém řádku tlaku. Podrobnosti viz funkce nastavení tlaku.</p> <p>Nastavení času a funkce odloženého startu: Ve stavu výběru funkce: Otáčením voliče ve směru nebo proti směru hodinových ručiček prodloužíte dobu vaření a/nebo dobu odloženého startu. Další podrobnosti naleznete v části o nastavení času.</p>
-------	---	----------------	---

Volič		Tlak voliče	<p>Funkce OK: V pohotovostním stavu: Stisknutím voliče přejděte do režimu výběru funkcí. Ve výchozím nastavení se pokaždé, když přejdete do režimu výběru funkcí, spustí první funkce – dětská výživa. Ve stavu výběru funkce: Jedním stisknutím voliče zadáte nebo aktivujete funkci.</p> <p>Funkce udržování teploty: V provozním stavu: Pokud vybraná funkce zahrnuje funkci udržování teploty (nastavená teplota vyšší nebo rovna 80 °C), stiskněte jednou volič pro zapnutí nebo vypnutí funkce udržování teploty. Kontrolka udržování teploty se rozsvítí nebo zhasne.</p>
Ikona		Dětská výživa	<p>Když je spuštěna funkce dětské výživy, svítí kontrolky dětské výživy, nastavení času a udržování teploty. Displej zobrazuje odpočet podle nastaveného času.</p>
Ikona		Rýže	<p>Když je zapnutá funkce rýže, svítí indikátor funkce rýže, nastavení času a udržování teploty. Ukazatel tlaku svítí a stavový ukazatel tlaku bliká, což značí, že probíhá proces předehtřívání. Po dosažení nastavené hodnoty tlaku zůstane stavový ukazatel tlaku statický a rozsvícený a na displeji se spustí odpočet podle nastaveného času.</p>

Ikona		Salterar	Když je funkce restování zapnutá, svítí indikátor funkce restování, nastavení času a udržování teploty. Ukazatel tlaku svítí a stavový ukazatel tlaku bliká, což značí, že probíhá proces přehřívání. Po dosažení nastavené hodnoty tlaku zůstane stavový ukazatel tlaku statický a rozsvícený a na displeji se spustí odpočet podle nastaveného času.
Ikona		Rychlé zahřátí	Pokud je funkce rychlého ohřevu v provozu, svítí kontrolka funkce rychlého ohřevu. Stavový ukazatel tlaku se dynamicky rozsvítí. Po dosažení přednastavené teploty (113 °C - 115 °C) nebo po dobu maximálně 1 hodiny provozu se zařízení zastaví a automaticky uvolní tlak. Poté se vrátí do pohotovostního režimu.
Ikona		Vařit	Když je zapnutá funkce dušení, svítí indikátor dušení, nastavení času a udržování teploty. Ukazatel tlaku svítí a stavový ukazatel tlaku bliká, což značí, že probíhá proces přehřívání. Po dosažení nastavené hodnoty tlaku zůstane stavový ukazatel tlaku statický a rozsvícený a na displeji se spustí odpočet podle nastaveného času.
Ikona		Upéct	Během pečení svítí kontrolky Pečení, Nastavení času a Udržování teploty. Displej zobrazuje odpočet podle nastaveného času.
Ikona		Sous-vide	Pokud je spuštěna funkce Sous Vide, svítí indikátor Sous Vide a indikátor nastavení času. Displej zobrazuje odpočet podle nastaveného času.
Ikona		Ovesná kaše	Když je spuštěna funkce kaše, svítí kontrolky kaše, nastavení času a udržování teploty. Displej zobrazuje odpočet podle nastaveného času.

Ikona		Polévka	Když je zapnutá funkce polévky, svítí indikátor funkce polévky, nastavení času a udržování teploty. Ukazatel tlaku svítí a stavový ukazatel tlaku bliká, což značí, že probíhá proces přehřívání. Po dosažení nastavené hodnoty tlaku zůstane stavový ukazatel tlaku statický a rozsvícený a na displeji se spustí odpočet podle nastaveného času.
Ikona		Ohřejte	Pokud je funkce ohřevu v provozu, rozsvítí se kontrolka funkce ohřevu, nastavení času a udržování teploty. Ukazatel tlaku svítí a stavový ukazatel tlaku bliká, což značí, že probíhá proces přehřívání. Po dosažení nastavené hodnoty tlaku zůstane stavový ukazatel tlaku statický a rozsvícený a na displeji se spustí odpočet podle nastaveného času.
Ikona		Chléb	Když je spuštěna funkce pečení chleba, svítí kontrolky chleba, nastavení času a udržování teploty. Displej zobrazuje odpočet podle nastaveného času.
Ikona		Kvasit	Když běží funkce kvašení, svítí kontrolky kvašení, nastavení času a udržování teploty. Displej zobrazuje odpočet podle nastaveného času.

Ikona		Pára	Když je zapnutá funkce napařování , svítí indikátor funkce napařování, nastavení času a udržování teploty. Ukazatel tlaku svítí a stavový ukazatel tlaku bliká, což značí, že probíhá proces přehřívání. Po dosažení nastavené hodnoty tlaku zůstane stavový ukazatel tlaku statický a rozsvícený a na displeji se spustí odpočet podle nastaveného času.
Indikátor		Nastavení času	funkce nastavení času aktivována , indikátor nastavení času svítí. Když je funkce nastavení času deaktivována, indikátor zhasne.
Indikátor		Nastavení odloženého startu	funkce odloženého startu aktivována , kontrolka odloženého startu svítí. Když je funkce odloženého startu deaktivována, kontrolka zhasne.
Indikátor		Údržba tepla	funkce udržování teploty aktivována , kontrolka udržování teploty svítí. Když je funkce udržování teploty deaktivována, kontrolka zhasne.

Indikátor		Tlak	Funkce manuálního výstupu tlaku: V pohotovostním stavu: Stiskněte dotykovou ikonu teploty/ tlaku po dobu 3 sekund pro otevření elektromagnetického přetlakového ventilu. Současně se rozsvítí indikátor tlaku. Opětovným stisknutím dotykové ikony teploty/ tlaku zavřete solenoidový ventil a zastavíte uvolnění tlaku. Indikátor tlaku zároveň zhasne.  Funkce nastavení tlaku: Ve stavu výběru funkce: Když vyberete funkci tlaku, rozsvítí se indikátor tlaku a když upravíte hodnotu tlaku, indikátor tlaku bliká. V provozním stavu: Pokud je funkce tlaku aktivována a plovákový ventil se vznáší nahoru, rozsvítí se indikátor tlaku. Pokud plovákový ventil klesne dolů, indikátor tlaku zhasne.
Indikátor		Stavový ukazatel tlaku	Funkce nastavení tlaku: Ve stavu výběru funkce: Při úpravě hodnoty tlaku se ve stavovém řádku zobrazuje nastavená hodnota tlaku. Podrobnosti viz funkce úpravy tlaku. V provozním stavu: Během přehřívání se stavový pruh tlaku zobrazuje v pohybu. Po dosažení nastavené hodnoty tlaku stavový pruh svítí stále.

Časy, teploty a tlaky:

Žádný.	Název funkce	Parametry	Čas (min.)	Teplota (°C)	Tlak (kPa)	Režim	Včetně předeheřevu	Udrží vás v teple	Použití příslušenství
1	Dětská výživa	Vliv výchozí hodnoty	10	98	Není k dispozici	Teplota	Žádný	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	1–4 hodiny	60–115					
		Zvýšení	1	5					
2	Rýže	Vliv výchozí hodnoty	15	Není k dispozici	70	Tlak	Jo	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny		20–70				
		Zvýšení	1		10				
3	Restované	Vliv výchozí hodnoty	15	200	Není k dispozici	Teplota	Jo	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny	160–200					
		Zvýšení	1	5					
4	Rychlé zahřátí	Vliv výchozí hodnoty	Není k dispozici	113–115	70	Teplota	Žádný	Žádný	Žádný
		Rozsah nastavení							
		Zvýšení							
5	Vařit	Vliv výchozí hodnoty	15	Není k dispozici	70	Tlak	Jo	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny		20–70				
		Zvýšení	1		10				

6	Upéct	Vliv výchozí hodnoty	50	120	Není k dispozici	Teplota	Žádný	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny	60–180					
		Zvýšení	1	5					
7	Sous-vide	Vliv výchozí hodnoty	15	80	Není k dispozici	Teplota	Žádný	Žádný	Žádný
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny	40–80					
		Zvýšení	1	1					
8	Ovesná kaše	Vliv výchozí hodnoty	25	98	Není k dispozici	Teplota	Žádný	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	1–4 hodiny	60–115					
		Zvýšení	1	5					
9	Polévka	Vliv výchozí hodnoty	25	Není k dispozici	70	Tlak	Jo	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	1–4 hodiny		20–70				
		Zvýšení	1		10				
10	Ohřejte	Vliv výchozí hodnoty	15	60	Není k dispozici	Teplota	Jo	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny	Není k dispozici					
		Zvýšení	1						

11	Chléb	Vliv výchozí hodnoty	40	180	Není k dispozici	Teplota	Žádný	Ano, 12 minut	Žádný
		Rozsah nastavení	40-3h	Není k dispozici					
		Zvýšení	1						
12	Kvasit	Vliv výchozí hodnoty	15	35 let	Není k dispozici	Teplota	Žádný	Žádný	Žádný
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny	Není k dispozici					
		Zvýšení	1						
13	Napařování	Vliv výchozí hodnoty	15	Není k dispozici	70	Tlak	Jo	Ano, 12 minut	Jo
		Rozsah nastavení	15–3 hodiny		20–70				
		Zvýšení	1		10				

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Všechny části a komponenty výrobku, které přicházejí do styku s potravinami, musí být po každém použití omyty.
- Sejměte zadní kryt odšroubováním proti směru hodinových ručiček. Po každém použití očistěte zadní kryt, víčko a gumu pojistného ventilu.
- Poznámka: Při čištění gumy na pojistném ventilu a zadním krytu dbejte zvýšené opatrnosti a správné montáže.
- Vnitřek kbelíku očistěte vlhkým hadříkem, mýdlem a vodou, opláchněte jej a důkladně osušte suchým hadříkem.
- Silikonový těsnicí kroužek očistěte po každém použití. Sejměte jej ze zadního krytu a omyjte jej samostatně mýdlem a vodou. Poté jej opláchněte vodou a osušte suchým hadříkem. Poznámka: Dbejte na jeho správné nasazení zpět. Varování: Pokud si všimnete, že je natažený, deformovaný nebo poškozený, vyměňte jej dříve.
- Vyčistěte sběrač kondenzátu a vyprázdněte jej po každém použití.
- K čištění vnějšího povrchu výrobku použijte měkký, vlhký hadřík nebo houbičku.
- Varování: K čištění výrobku nepoužívejte abrazivní ani chemické houbičky, prášky ani čisticí prostředky.

- Neponořujte vnější kryt výrobku ani jeho napájecí kabel do vody ani jiné kapaliny.
- Spodní část výrobku očistěte měkkým, suchým hadříkem.

### Zabezpečení

Programovatelný tlakový hrnec je vybaven vzájemně propojenými bezpečnostními systémy, které fungují současně. Exkluzivní bezpečnostní ventil zabraňuje otevření tlakového hrnce, dokud je uvnitř tlak. Pro otevření nebo zavření tlakového hrnce je proto nutné uvolnit tlak ručním uvolněním tlaku.

## 7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Anomálie	Řešení
Obtížné zavírání víka	Zkontrolujte, zda jsou zadní kryt a silikonový kroužek správně umístěny. Plovákový ventil je zaseknutý ve vysunuté poloze. Jemně zatlačte plovákový ventil dolů dlouhým nástrojem.
Obtížné otevírání víka	Tlakový hrnec. Počkejte, až bude recept hotový, nebo tlak uvolněte ručně podle pokynů. Plovákový ventil je zaseknutý ve vyskakovací poloze kvůli zbytkům jídla nebo zbytkům. Opatrně otevřete víko a před dalším použitím důkladně očistěte plovákový ventil, okolní prostor a víko. Jemně zatlačte plovákový ventil dolů dlouhým nástrojem.
Z boku víka uniká pára	Silikonový kroužek je nesprávně nainstalován nebo poškozen. Zbytky jídla ulpěly na silikonovém kroužku
Malý únik páry/syčivý zvuk z parního otvoru během cyklu vaření	Hrnec reguluje přetlak
Obrazovka zůstává černá i po připojení napájecího kabelu	Špatné nebo žádné připojení k napájení. Zkontrolujte napájecí kabel, zda není poškozený. Spálená pojistka. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.
Lehké vrzavé zvuky	Zvuk způsobený rozpínáním součástí. To je normální. Dno hrnce je mokré.
Digitální displej zobrazuje E1.	Přerušený obvod v dolním teplotním čidle. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.
Digitální displej zobrazuje E2.	Přerušený obvod v dolním teplotním čidle. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.
Digitální displej zobrazuje E3.	Víko není správně zavřené. Přerušený obvod v dolním teplotním čidle. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.

Digitální displej zobrazuje E4.	Ve funkci restování, pokud je víko zavřené. Otevřete víko. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.
Digitální displej zobrazuje E6.	Zkrat horního teplotního čidla. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.
Digitální displej zobrazuje F4.	Pokud se po zahájení předehřívání na spodním teplotním senzoru zobrazí teplota vyšší než 110 °C do 2 minut, je to považováno za „chybí hrnec“ nebo „v hrnci není voda“ (s výjimkou funkcí rýže, smažení, pečení a chleba) a dojde k chybě. Vyměňte vnitřní hrnec nebo doplňte příslušné množství vody a po poklesu teploty funkci znovu spusťte. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.
Digitální displej zobrazuje F6.	Při vaření v tlakovém hrnci (rýže, vaření ve vroucí vodě, dušení, polévka, vaření v páře/vaření) by nastavení tlaku nemělo být dosaženo do 50 minut. Zkontrolujte, zda v hrnci nedochází k únikům vody, např. kvůli špatnému těsnění poklice nebo znečištěnému či poškozenému silikonovému kroužku. Obratě se na technický servis společnosti Cecotec.

## 8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt je na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by se spotřebitelé měli obrátit na své místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

## 9. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům, designu, fotografiím a ilustracím v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 10. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

**CE** Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení předpisů platných v Evropské unii. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Kapak düğmesi
2. Kapak
3. İç kova sapı
4. Tencerenin gövdesi
5. Seçici
6. kontrol Paneli
7. İç kova
8. Arka kapak kapanış ipliği
9. Arka kapak
10. Silikon halka
11. Yoğuşma toplayıcısı
12. Buhar tahliye kapağı
13. Yüzen vana
14. Basınç valfi
15. Emniyet valfi
16. Tel
17. Kaşık
18. Buhar rafı

## 2. KULLANMADAN ÖNCE

Düzgün çalıştığını kontrol etmek ve ilk temizliği yapmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Tüm ambalajları çıkarın (hem kova ve vana üzerindeki etiketleri hem de kova ile tencere arasında bulunan ısıtma elemanı koruyucusunu).
2. Paketin içeriğini kontrol edin ve hiçbir şeyin eksik olmadığından emin olun.
3. Kullanmadan önce temizleyin
  1. İç kabı, arka kapağı ve conta halkasını bulaşık deterjanı eklenmiş ılık suda yıkayın. Durulayın ve yumuşak bir bezle kurulayın.
  2. Pişirme tabanının iç kısmındaki ısıtma elemanını yumuşak bir bezle silerek ambalaj parçalarının kalmadığından emin olun.
  3. Yoğuşma toplayıcısını takın.
4. Kovaya yarım litre su ve birkaç dilim limon koyun. Limon kokuların giderilmesine yardımcı olur.
5. Arka kapağın tam oturduğundan emin olun, ipliği tamamen çevirin.
6. Kapağı sıkıca kapatın ve kapak düğmesini saat yönünde çevirin (bu çok önemlidir, çünkü çoğu durumda kapak tamamen kapalı gibi görünür, ancak aslında kapalı değildir).

7. Tencereyi prize takın ve seçiciyi kullanarak hızlı ısıtma fonksiyonunu seçin; ön ısıtma dahil işlem hemen başlayacaktır.
  8. İşlem boyunca kapağa dokunmayın.
  9. İşlem tamamlandığında, tencerenin basıncını düşürmek için basınç tahliye vanası açılacaktır. Buharla doğrudan cilt temasından kaçının. Tencerenin basıncı tamamen düşene kadar kapağı çıkarmazsınız, bu nedenle açılmıyorsa kapağı zorlamayın. Kapağı açmak için düğmeyi saat yönünün tersine çevirin.
- Bu cihaz, nakliye sırasında cihazı korumak için tasarlanmış bir ambalajla birlikte gelir. Cihazı kutusundan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Gelecekte taşımanız gerekirse, cihazın hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklamak isteyebilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, lütfen tüm ürünlerin uygun şekilde geri dönüştürüldüğünden emin olun.
  - Tüm parça ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Eksik veya kötü durumda olan parçalar varsa, derhal Cecotec Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

#### Kutu içeriği

- Programlanabilir elektrikli ocak
  - Tepsi
  - Vapur
  - Kaşık
  - Bu kullanım kılavuzu
  - Tarif kitabı
  - Tel
- Yardım talebinde bulunmanız halinde ekipmanınızın düzgün bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için seri numarasını üründen çıkarmayın.

### 3. KONTROL PANELİ

#### Şekil 2

1. Sıcaklık/basınç dokunmatik simgesi
2. Dokunmatik simge iptal/sıcak tutma
3. Zaman ayarı dokunmatik simgesi
4. Gecikmeli başlatma dokunmatik simgesi

#### Şekil 3

1. Bebek maması
2. Pirinç
3. Salterar
4. Hızlı ısınma

5. Aşçı
6. Pişmek
7. Sous Vide
8. Yulaf lapası
9. Çorba
10. Yeniden ısıtma
11. Ekmek
12. Ferment
13. Buhar
14. Basınç göstergesi
15. Basınç durumu göstergesi
16. Zaman ayar göstergesi
17. Gecikmeli başlatma ayar göstergesi
18. Sıcak tutma göstergesi

### 4. BASINÇLI PIŞIRMA HAKKINDA ÖNEMLİ BİLGİLER

#### Kova kapasitesi

- Kaseye her zaman doğru miktarda yiyecek/sıvı koyun.
- Kovanın maksimum kapasite seviyelerini asla aşmayın.
- Şişen gıdalarda (pirinç, baklagiller, tahıllar vb.) kapasitenin yarısını aşmayın.
- Isıl hasarı önlemek için kovayı en azından minimum kapasitesine kadar doldurduğunuzdan emin olun.

#### Kapağı kapatırken zorlamayın.

1. Silikon halkanın arka kapağa düzgün bir şekilde oturduğundan emin olun.
2. Arka kapağın doğru şekilde takıldığından emin olmak için dişleri saat yönünde çevirin. Uyarı: Emniyet valfinin silikon kauçuk olduğundan emin olun.
3. Kapağı açıp kapatmak için düğmeyi çevirin; zorlamayın. Minimum çabayla kapanıp yerine oturmalıdır.
4. Emniyet valfi ve arka kapak üzerindeki kauçuk contayı temizlerken, doğru şekilde yerine takmaya özen gösterin.

#### Kapağı açarken zorlamayın.

- Tencere kapağını açamıyorsanız zorlamayın; bu, tencerenin içinde bir miktar basınç olabileceği anlamına gelir. Bu, tencerenin emniyet sisteminden kaynaklanmaktadır. Bu durumda, bekleyin; kapağı kısa süre sonra açabilirsiniz.

#### Sızdırmazlık halkasını kontrol edin

Düdüklü tencere kapağı kapatıldığında, kapağın alt kısmına takılan conta, kapak ile tencere tabanı arasında hava geçirmez bir sızdırmazlık sağlar.

- Conta halkası tencerenin arkasına önceden takılmış olarak gelir, ancak her yemek pişirmeden önce düzgün bir şekilde takıldığını kontrol etmelisiniz.
- Her kullanımdan sonra conta halkasını temizlemeniz gerekmektedir.
- Sızdırmazlık halkaları normal kullanımla zamanla esner. Ürününüzün güvenliğini sağlamak için sızdırmazlık halkasını 12 ila 18 ayda bir değiştirin. Esnediğini, deforme olduğunu veya hasar gördüğünü fark ederseniz, daha erken değiştirin.

#### Buhar tahliye kapağını kontrol edin

Buhar, buhar tahliye kapağının üst kısmından çıkar. Buhar tahliye kapağı, ürünün ayrılmaz bir parçasıdır ve buhar tahliyesi için gereklidir. Bu kapak kullanımdan önce takılmalı ve düzenli olarak temizlenmelidir.

#### Yoğuşma toplayıcısı

Yoğuşma suyu toplayıcısı, tencerenin arka tarafında bulunur ve nemden kaynaklanan suyu toplar. Pişirmeden önce takılmalı ve her kullanımdan sonra boşaltılıp durulanmalıdır.

## 5. OPERASYON

#### Devlette

Güç kaynağına bağlandığında, ekran ve tüm simgeler 1 saniye boyunca yanar ve ardından kapanır. Buzzer 1 saniye boyunca bip sesi çıkarır ve ardından bekleme moduna girer.

#### Bekleme durumu:

Bekleme durumunda dijital ekranda "---" yazısı görünecektir.

#### Fonksiyon seçim durumu:

Bu durum istediğiniz fonksiyonu seçmenize olanak tanır:

- Ayarlanabilir sıcaklık fonksiyonları (bebek maması, soteleme, fırınlama, sous vide, podridge): Bu fonksiyonlardan herhangi biri seçildiğinde, seçilen fonksiyonun simgesi yanıp söner ve kalan 12 fonksiyon yanık kalır. Zaman ayarı simgesi yanar ve ekranda önceden ayarlanan süre gösterilir.
- Ayarlanabilir basınç fonksiyonları (pilav, güveç, çorba, tekrar ısıtma, buhar): Bir fonksiyon seçildiğinde, seçilen fonksiyonun simgesi yanıp sönerken, diğer 12 fonksiyon yanık kalır. Zaman ayarı simgesi, aktif basınç göstergesi ve basınç durum çubuğu yanar ve ekranda önceden ayarlanmış süre gösterilir.
- Hızlı ısıtma fonksiyonu: Fonksiyon seçildiğinde, seçilen fonksiyonun göstergesi yanıp söner ve diğer 12 fonksiyon yanık kalır, ekranda  hareketli " " gösterilir.

Not: Fonksiyon seçim durumunda, 1 dakika içinde herhangi bir işlem yapılmazsa, fonksiyon otomatik olarak bekleme moduna döner. 1 dakika içinde seçim düğmesine basıldığında fonksiyon yeniden başlatılır.

Not: Fonksiyonu seçmek için seçiciyi kullanın.

#### 1. Sıcaklık ayarlama fonksiyonu :

Sıcaklık ayar moduna girmek için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine bir kez basın. Bu esnada, seçili işlevin simgesi yanık kalır ve kalan 12 işlevin simgeleri kapalıdır. Ekranda varsayılan sıcaklık ayarı gösterilir. Sıcaklığı ayarlamak için kadranı kullanın. Mevcut işlev sıcak tutmayı destekliyorsa ve önceden ayarlanan sıcaklık 80°C veya daha yüksekse, sıcak tutma işlevi çalışır ve gösterge ışığı yanar. Tersine, önceden ayarlanan sıcaklık 80°C veya daha düşükse, sıcak tutma işlevi çalışmaz.

- Seçici saat yönünde çevrildiğinde sıcaklık değeri artacaktır (bebek maması, sote, fırınlama ve podridge fonksiyonları için 5°C, sous vide için 1°C artışla)
- Seçici saat yönünün tersine çevrildiğinde sıcaklık değeri azalacaktır (bebek maması, sote, fırınlama ve podridge fonksiyonları için 5°C, sous vide için 1°C artışla)

Sıcaklık değeri 5 saniye içinde ayarlanmazsa, sıcaklık değeri yanıp sönmeyi durduracak ve onay bekleme durumuna geçecektir. 1 dakika içinde başka bir işlem yapılmazsa, bekleme durumuna geri dönecektir.

Sıcaklık değeri 5 saniye içinde ayarlanırsa, ayarlanan sıcaklık değeri kaydedilir ve 5 saniye boyunca yanıp söner. Fonksiyonu başlatmak için seçiciye basın.

#### 2. Basınç ayarlama fonksiyonu:

Basınç ayar durumuna girmek için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine bir kez basın. Bu esnada, ekran önceden ayarlanmış zaman değerini gösterir ve yanık kalır. Sıcaklık/basınç dokunmatik simgesi, seçili işlev simgesi ve basınç durumu göstergesi yanık kalır (çubuğun solundaki ışık 20KPa'yı gösterir; her ek ışık yandığında basınç 10KPa artar. Çubuktaki 6 ışığın tamamı yandığında, 70KPa'yı gösterir). Kalan 12 işlev simgesi söner ve basınç göstergesi yanıp söner. Bu esnada basınç ayarlanabilir; basınç değerini ayarlamak için kadranı çevirin.

- Kadranı saat yönünde çevirmek, basınç durum çubuğu ışıklarının aralıklarının soldan sağa doğru yanıp sönmeye neden olur (yani, basınç değeri 10 kPa artar). Altı ışık da yandığında, kadranı saat yönünde çevirmek, basınç durum çubuğu ışıklarının yalnızca ilk aralığının yanıp sönmeye ve diğerlerinin sönmeye neden olur.
- Kadranı saat yönünün tersine çevirmek, basınç durum çubuğunun sağdan sola doğru yanıp sönmeye neden olur (yani, basınç değeri 10 kPa azalır). Basınç değeri son gösterge ışığına düştüğünde, kadranı tekrar saat yönünün tersine çevirmek, altı gösterge ışığının da yanmasını sağlar.

Basınç değeri 5 saniye içinde ayarlanmazsa, basınç değeri yanıp sönmeyi durduracak ve onay bekleme durumuna geçecektir. 1 dakika içinde başka bir işlem yapılmazsa, bekleme durumuna geri dönecektir.

Basınç değeri 5 saniye içinde ayarlanırsa, ayarlanan basınç değeri kaydedilir ve 5 saniye boyunca yanıp söner. Fonksiyonu başlatmak için seçiciye basın.

### 3. Zaman ayarlama fonksiyonu

Saat ayarı ekranına girmek için saat ayarı dokunmatik simgesine basın. Ekranda, fonksiyon için varsayılan saat gösterilir. İki saat hanesi yanıp söner ve iki dakika hanesi yanık kalır. Saati ayarlamak için kadranı kullanın.

Not: Atlama fonksiyonu için önce iki dakika hanesi yanıp sönecek ve iki saat hanesi yanık kalacaktır.

- Kadranı saat yönünde çevirdiğinizde zaman değeri artacaktır.
- Kadranı saat yönünün tersine çevirdiğinizde aralık süresi değeri azalacaktır.

Saat ayarından dakika ayarına geçmek için zaman ayarı dokunmatik simgesine basın.

Zaman değeri 5 saniye içinde ayarlanmazsa, zaman değeri yanıp sönmeyi durduracak ve onay bekleme durumuna geçecektir. 1 dakika içinde başka bir işlem yapılmazsa, bekleme durumuna geri dönecektir.

Zaman değeri 5 saniyeye ayarlanırsa, geçerli zaman değeri kaydedilir ve zaman ayar göstergesi 5 saniye daha yanıp söner. Fonksiyonu başlatmak için seçiciye basın.

### 4. Gecikmeli başlatma ayar fonksiyonu

Not: Hızlı ısıtma ve soteleme fonksiyonlarında gecikmeli başlatma özelliği yoktur.

Fonksiyonu seçtikten ve basıncı veya zamanı ve sıcaklığı ayarladıktan sonra gecikmeli başlatma ayar durumuna girmek için gecikmeli başlatma dokunmatik simgesine basın.

Ekran 00:00'da başlar ve zaman ayar aralığı 00:01-24:00'dır.

- Zamanı artırmak için kadranı saat yönünde çevirin.
- Zamanı azaltmak için kadranı saat yönünün tersine çevirin.

Saat ayarından dakika ayarına geçmek için Gecikmeli Başlatma dokunmatik simgesine basın.

Gecikmeli başlatma değeri 5 saniye içinde ayarlanmazsa, gecikmeli başlatma değeri yanıp sönmeyi durduracak ve onay bekleme durumuna geçecektir. 1 dakika içinde başka bir işlem yapılmazsa, bekleme durumuna geri dönecektir.

Gecikmeli başlatma değeri 5 saniyeye ayarlanırsa, değer kaydedilir ve gecikmeli başlatma göstergesi 5 saniye daha yanıp söner. Geri sayımı başlatmak için seçiciye basın.

Not: Süre dolduğunda gösteri başlayacaktır.

### İşletme durumu:

#### 1. Ön ısıtma durumu

Ön ısıtma fonksiyonu, pişirme durumundan önceki bir basınçlandırma aşamasıdır (kızartma fonksiyonu hariç).

#### 2. Pişirme durumu

Isınma işlemi sırasında, basınç ayarlı fonksiyonlarda, ilgili basınç değerine ulaşana kadar ekran yanık kalır, ancak geri sayım başlamaz. Basınç göstergesi yanar ve durum çubuğu (ayarlanan basınç değerine göre) soldan sağa doğru kademeli olarak artar ve dinamik ve tekrarlı bir şekilde çalışır. Basınç değeri ayarlanan değere ulaştığında, sesli uyarı bir kez çalar ve durum çubuğu ayarlanan basınç değerine göre yanık kalır. Bu noktada, ekranda geri sayımın başladığı gösterilir.

- Örnek 1: Ayarlanan basınç değeri 20kPa ise, ayarlanan basınç değerine ulaşmadan önce durum çubuğunun sol ışığı yanıp söner. Basınç değeri ayarlanan değere ulaştığında ise sol ışık yanmaya devam eder.
- Örnek 2: Ayarlanan basınç değeri 70 kPa ise, durum çubuğu ayarlanan basınç değerine ulaşmadan önce kademeli olarak artar ve soldan sağa doğru dinamik olarak tekrar tekrar yanar. Basınç değeri ayarlanan değere ulaştığında, durum çubuğu tamamen yanar.


Isıtma işlemi sırasında, sıcaklık ayarlı fonksiyonlarda (hızlı ısıtma fonksiyonu hariç), ilgili sıcaklık değerine ulaşılana kadar ekran açık kalır, ancak geri sayım başlamaz. Basınç göstergesi yanmaz ve durum çubuğu soldan sağa doğru kademeli olarak artar ve dinamik ve tekrarlı bir şekilde çalışır. Sıcaklık ayarlanan değere ulaştığında, sesli uyarı iki kez öter ve durum çubuğu tamamen aydınlanır. Bu noktada, ekranda geri sayımın başladığı gösterilir.

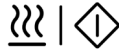

### 3. Basınçsızlaşma durumu


Basınç ayarlama fonksiyonu seçildiğinde, geri sayım bittiğinde tencerenin basıncının tamamen boşaltılması birkaç dakika sürecektir.

Uyarı: Düşük tencerenin kapağını açamıyorsanız zorlamayın; bu, içinde bir miktar basınç kalmış olabileceği anlamına gelir. Bu, düşük tencerenin emniyet sisteminden kaynaklanmaktadır. Bu durumda, bekleyin; kapağı kısa süre sonra açabilirsiniz.

## Her simgenin çalışma şekli:




Simge türü	Sembol	İsim	Operasyon
Dokunmatik simge		Sıcaklık/ basınç	<p>Manuel basınç düşürme fonksiyonu: Bekleme durumunda: Basınç tahliye solenoid valfini açmak için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine 3 saniye basın. Aynı anda basınç göstergesi yanacaktır. Solenoid valfi kapatmak ve basınç tahliyesini durdurmak için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine tekrar basın. Aynı anda basınç göstergesi de sönecektir.</p> <p>Sıcaklık ve basınç ayarlama fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Fonksiyon seçimi durumunda sıcaklık ayarına girmek için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine bir kez basın. Fonksiyon seçimi durumunda basınç ayarına girmek için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine bir kez basın. Hızlı ısıtma fonksiyonu için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesi etkisiz olacaktır.</p>






Dokunmatik simge		İptal etmek/ sıcak tutmak	<p>Sıcak tutma fonksiyonu: Bekleme durumunda: İptal/sıcak tutma dokunmatik simgesine 3 saniye basılı tutun, sıcak tutma göstergesi yanacak ve ekranda bir zamanlayıcı görünecektir. İptal/sıcak tutma dokunmatik simgesine tekrar bastığınızda, sıcak tutma gösterge ışığı sönecek ve sıcak tutma fonksiyonu çalışmayı durduracaktır.</p> <p>İptal fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Fonksiyon seçimi durumundan doğrudan çıkmak ve bekleme durumuna girmek için iptal/sıcak tutma dokunmatik simgesine bir kez basın. Basıncı, süreyi veya sıcaklığı ayarladıktan sonra, iptal/sıcak tutma dokunmatik simgesine bir kez bastığınızda ayarlanan değer önceki değere döner. Herhangi bir ayar yapılmamışsa ve bu düğmeye basarsanız, herhangi bir tepki alınmayacaktır. Çalışır durumda: Mevcut fonksiyonu durdurmak ve bekleme durumuna geçmek için iptal/bekletme dokunmatik simgesine bir kez basın.</p>
Dokunmatik simge		Zaman ayarı	<p>Zaman ayarlama fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Fonksiyon zamanını ayarlamak için zaman ayarı dokunmatik simgesine dokunun. Ayrıntılar için zaman ayarı fonksiyonuna bakın.</p>

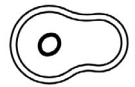




Dokunmatik simge		Gecikmeli başlatma ayarı	<p>Sessize alma fonksiyonu: Bekleme ve çalışma durumunda: Sessize alma fonksiyonunu aktif hale getirmek için gecikmeli başlatma ayarı dokunmatik simgesine 3 saniye basılı tutun (herhangi bir işlem sırasında buzzer çalmaz).</p> <p>Sessize alma fonksiyonunu devre dışı bırakmak ve sesli uyarıyı geri getirmek için gecikmeli başlatma ayarı dokunmatik simgesine tekrar 3 saniye basılı tutun.</p> <p>Gecikmeli başlatma ayarlama fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Gecikmeli Başlatma Ayarı mantığını çalıştırmak için Gecikmeli Başlatma Ayarı dokunmatik simgesine bir kez basın. Ayrıntılar için Gecikmeli Başlatma Ayarı işlevine bakın.</p>
------------------	---	--------------------------	--




Seçici		Seçiciyi çevirmek	<p>Fonksiyon seçimi fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: İstedığınız fonksiyonu seçmek için kadranı saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin.</p> <p>Sıcaklık ayarlama fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Sıcaklığı artırmak veya azaltmak için kadranı saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin. Ayrıntılar için sıcaklık ayarlama fonksiyonuna bakın.</p> <p>Basınç ayarlama fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Basınç değerini 10 kPa artırmak veya azaltmak için kadranı saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin ve basınç durum çubuğundaki gösterge ışığını açıp kapatın. Ayrıntılar için basınç ayarlama işlevine bakın.</p> <p>Zaman ayarı ve gecikmeli başlatma fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Pişirme süresini ve/veya gecikmeli başlatma süresini artırmak için kadranı saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin. Daha fazla bilgi için zaman ayarı işlevine bakın.</p>
--------	---	-------------------	---


Seçici		Seçici basınç	Tamam işlevi: Bekleme durumunda: Fonksiyon seçimi durumuna girmek için seçiciye basın. Varsayılan olarak, fonksiyon seçimi durumuna her girdiğinizde ilk fonksiyon olan bebek maması fonksiyonundan başlar. Fonksiyon seçimi durumunda: Fonksiyona girmek veya fonksiyonu aktifleştirmek için seçiciye bir kez basın.  Sıcak tutma fonksiyonu: Çalışma durumunda: Seçilen fonksiyon sıcak tutma fonksiyonunu içeriyorsa (ayar sıcaklığı 80 °C , sıcak tutma fonksiyonunu açmak veya kapatmak için seçiciye bir kez basın. Sıcak tutma göstergesi yanacak veya kapanacaktır.
Simge		Bebek maması	Bebek maması fonksiyonu çalışırken , bebek maması , süre ayarı ve sıcak tutma göstergeleri yanar. Ekranda ayarlanan süreye göre geri sayım gösterilir.

Simge		Pirinç	Pirinç fonksiyonu çalışırken , pirinç fonksiyonu, zaman ayarı ve sıcak tutma göstergesi yanar. Basınç göstergesi yanıyor ve basınç durum çubuğu yanıp sönüyor, bu ön ısıtma işleminin devam ettiğini gösteriyor. Ayarlanan basınç değerine ulaşıldığında basınç durum çubuğu sabit ve yanık kalır ve ayarlanan zamana göre ekran geri sayımı başlar.
Simge		Salterar	Sote fonksiyonu çalışırken sote fonksiyonu, zaman ayarı ve sıcak tutma göstergesi yanar. Basınç göstergesi yanıyor ve basınç durum çubuğu yanıp sönüyor, bu ön ısıtma işleminin devam ettiğini gösteriyor. Ayarlanan basınç değerine ulaşıldığında basınç durum çubuğu sabit ve yanık kalır ve ayarlanan zamana göre ekran geri sayımı başlar.
Simge		Hızlı ısınma	Hızlı ısıtma fonksiyonu çalışırken , hızlı ısıtma fonksiyonu göstergesi yanar. Basınç durum çubuğu dinamik olarak yanar. Önceden ayarlanan sıcaklığa (113°C - 115°C) ulaşıldığında veya maksimum 1 saat çalıştığında çalışmayı durdurur ve otomatik olarak basıncı boşaltır. Daha sonra bekleme moduna geri döner.

Simge		Aşçı	Pişirme fonksiyonu çalışırken pişirme fonksiyonu, zaman ayarı ve sıcak tutma göstergesi yanar. Basınç göstergesi yanıyor ve basınç durum çubuğu yanıp sönüyor, bu ön ısıtma işleminin devam ettiğini gösteriyor. Ayarlanan basınç değerine ulaşıldığında basınç durum çubuğu sabit ve yanık kalır ve ayarlanan zamana göre ekran geri sayımı başlar.
Simge		Pişmek	Pişirme fonksiyonu çalışırken Pişirme, Süre Ayarı ve Sıcak Tutma göstergeleri yanar. Ekranda ayarlanan süreye göre geri sayım gösterilir.
Simge		Sous Vide	Sous Vide fonksiyonu çalışırken , Sous Vide göstergesi ve zaman ayar göstergesi yanar. Ekranda ayarlanan zamana göre geri sayım gösterir.
Simge		Yulaf lapası	Yulaf lapası fonksiyonu çalışırken , yulaf lapası, süre ayarı ve sıcak tutma göstergeleri yanar. Ekranda ayarlanan süreye göre geri sayım gösterir.
Simge		Çorba	Çorba fonksiyonu çalışırken çorba fonksiyonu, zaman ayarı ve sıcak tutma göstergesi yanar. Basınç göstergesi yanıyor ve basınç durum çubuğu yanıp sönüyor, bu ön ısıtma işleminin devam ettiğini gösteriyor. Ayarlanan basınç değerine ulaşıldığında basınç durum çubuğu sabit ve yanık kalır ve ayarlanan zamana göre ekran geri sayımı başlar.

Simge		Yeniden ısıtma	Tekrar ısıtma fonksiyonu çalıştığında tekrar ısıtma fonksiyonu, zaman ayarı ve sıcak tutma göstergesi yanar. Basınç göstergesi yanıyor ve basınç durum çubuğu yanıp sönüyor, bu ön ısıtma işleminin devam ettiğini gösteriyor. Ayarlanan basınç değerine ulaşıldığında basınç durum çubuğu sabit ve yanık kalır ve ayarlanan zamana göre ekran geri sayımı başlar.
Simge		Ekmek	Ekmek fonksiyonu çalışırken ekmek, süre ayarı ve sıcak tutma göstergeleri yanar. Ekranda ayarlanan süreye göre geri sayım gösterilir.
Simge		Ferment	Fermantasyon fonksiyonu çalışırken , fermantasyon, süre ayarı ve sıcak tutma göstergeleri yanar. Ekranda ayarlanan süreye göre geri sayım gösterilir.
Simge		Buhar	Buhar fonksiyonu çalışırken buhar fonksiyonu, zaman ayarı ve sıcak tutma göstergesi yanar. Basınç göstergesi yanıyor ve basınç durum çubuğu yanıp sönüyor, bu ön ısıtma işleminin devam ettiğini gösteriyor. Ayarlanan basınç değerine ulaşıldığında basınç durum çubuğu sabit ve yanık kalır ve ayarlanan zamana göre ekran geri sayımı başlar.
Gösterge		Zaman ayarı	Zaman ayarlama fonksiyonu aktif olduğunda , zaman ayarlama göstergesi yanık kalır. Zaman ayarlama fonksiyonu devre dışı bırakıldığında ise gösterge söner.

Gösterge		Gecikmeli başlatma ayarı	Gecikmeli başlatma ayar fonksiyonu etkinleştirildiğinde , gecikmeli başlatma ayar göstergesi yanık kalır. Gecikmeli başlatma ayar fonksiyonu devre dışı bırakıldığında ise gösterge söner.
Gösterge		Isı bakımı	Sıcak tutma fonksiyonu aktif olduğunda , sıcak tutma göstergesi yanık kalır. Sıcak tutma fonksiyonu devre dışı bırakıldığında ise gösterge söner.
Gösterge		Basınç	Manuel basınç çıkış fonksiyonu: Bekleme durumunda: Basınç tahliye solenoid valfini açmak için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine 3 saniye basın. Aynı anda basınç göstergesi yanacaktır. Solenoid valfi kapatmak ve basınç tahliyesini durdurmak için sıcaklık/basınç dokunmatik simgesine tekrar basın. Aynı anda basınç göstergesi de sönecektir.  Basınç ayarlama fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Bir basınç fonksiyonunu seçtiğinizde basınç göstergesi yanar, basınç değerini ayarladığınızda ise basınç göstergesi yanıp söner. Çalışır durumda: Basınç fonksiyonu etkinleştirildiğinde, şamandıra valfi yukarı doğru hareket ederse basınç göstergesi yanar. Şamandıra valfi aşağı doğru hareket ederse basınç göstergesi söner.

Gösterge		Basınç durum çubuğu	Basınç ayarlama fonksiyonu: Fonksiyon seçimi durumunda: Basınç değerini ayarlarken, durum çubuğu ayarlanan basınç değerini görüntüler. Ayrıntılar için basınç ayarlama işlevine bakın. Çalışır durumda: Ön ısıtma sırasında basınç durum çubuğu hareket halinde görüntülenir. Ayarlanan basınç değerine ulaşıldığında durum çubuğu yanık kalır.
----------	---	---------------------	---

## Zamanlar, sıcaklıklar ve basınçlar:

HAYIR.	Fonksiyon adı	Parametreler	Zaman (dk)	Sıcaklık (°C)	Basınç (KPa)	Mod	Ön ısıtmayı içerir	Sizi sıcak tutar	Aksesuar kullanımı
1	Bebek maması	Varsayılan değer etkisi	10	98	Yok	Sıcaklık.	HAYIR	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	1-4 saat	60-115					
		Arttırmak	1	5					
2	Pirinç	Varsayılan değer etkisi	15	Yok	70	Basınç	Evet	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	15-3 saat	20-70					
		Arttırmak	1	10					
3	Sotelenmiş	Varsayılan değer etkisi	15	200	Yok	Sıcaklık.	Evet	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	15-3 saat	160-200					
		Arttırmak	1	5					
4	Hızlı ısınma	Varsayılan değer etkisi	Yok	113-115	70	Sıcaklık.	HAYIR	HAYIR	HAYIR
		Ayar aralığı							
		Arttırmak							
5	Aşçı	Varsayılan değer etkisi	15	Yok	70	Basınç	Evet	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	15-3 saat	20-70					
		Arttırmak	1	10					

6	Pişmek	Varsayılan değer etkisi	50	120	Yok	Sıcaklık.	HAYIR	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	15-3 saat	60-180					
		Arttırmak	1	5					
7	Sous Vide	Varsayılan değer etkisi	15	80	Yok	Sıcaklık.	HAYIR	HAYIR	HAYIR
		Ayar aralığı	15-3 saat	40-80					
		Arttırmak	1	1					
8	Yulaf lapası	Varsayılan değer etkisi	25	98	Yok	Sıcaklık.	HAYIR	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	1-4 saat	60-115					
		Arttırmak	1	5					
9	Çorba	Varsayılan değer etkisi	25	Yok	70	Basınç	Evet	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	1-4 saat		20-70				
		Arttırmak	1		10				
10	Yeniden ısıtma	Varsayılan değer etkisi	15	60	Yok	Sıcaklık.	Evet	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	15-3 saat	Yok					
		Arttırmak	1						

11	Ekmek	Varsayılan değer etkisi	40	180	Yok	Sıcaklık.	HAYIR	Evet, 12 dk	HAYIR
		Ayar aralığı	40-3 saat	Yok					
		Arttırmak	1						
12	Ferment	Varsayılan değer etkisi	15	35	Yok	Sıcaklık.	HAYIR	HAYIR	HAYIR
		Ayar aralığı	15-3 saat	Yok					
		Arttırmak	1						
13	Buharda pişirme	Varsayılan değer etkisi	15	Yok	70	Basınç	Evet	Evet, 12 dk	Evet
		Ayar aralığı	15-3 saat		20-70				
		Arttırmak	1		10				

## 6. TEMİZLİK VE BAKIM

- Ürünün gıda ile temas eden tüm parça ve bileşenleri her kullanımdan sonra yıkanmalıdır.
- Arka kapağı saat yönünün tersine çevirerek çıkarın. Her kullanımdan sonra arka kapağı, kapağı ve emniyet valfi kauçuğunu temizleyin.
- Not: Emniyet ventili ve arka kapaktaki kauçuğu temizlerken, doğru şekilde yerine takmaya özen gösterin.
- Kovanın içini temizlemek için nemli bir bez, sabun ve su kullanın, durulayın ve kuru bir bezle iyice kurulayın.
- Silikon conta halkasını her kullanımdan sonra temizleyin. Bunun için arka kapaktan çıkarıp sabunlu suyla ayrı ayrı yıkayın. Ardından suyla durulayın ve kuru bir bezle kurulayın. Not: Doğru şekilde takmaya özellikle dikkat edin. Uyarı: Esnediğini, deforme olduğunu veya hasar gördüğünü fark ederseniz, daha erken değiştirin.
- Yoğuşma toplayıcısını temizleyin ve her kullanımdan sonra boşaltın.
- Ürünün dış yüzeyini temizlemek için yumuşak, nemli bir bez veya sünger kullanın.
- Uyarı: Ürünü temizlerken aşındırıcı veya kimyasal sünger, toz veya temizlik ürünleri kullanmayınız.

- Ürünün dış muhafazasını veya güç kablosunu suya veya herhangi bir sıvıya batırmayın.
- Ürünün tabanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

### Güvenlik

Programlanabilir düdüklü tencere, aynı anda çalışan birbirine geçen emniyet sistemlerine sahiptir. Özel emniyet valfi, içinde basınç olduğu sürece düdüklü tencerenin açılmasını engeller. Bu nedenle, düdüklü tencerenizi açıp kapatmak için, içindeki basıncı manuel olarak boşaltarak tahliye etmeniz önemlidir.

## 7. PROBLEM ÇÖZME

Anomali	Çözüm
Kapağı kapatmada zorluk	Arka kapağın ve silikon halkanın doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Şamandıra valfi pop-up konumunda takılı kalmış. Şamandıra valfini uzun bir aletle yavaşça aşağı bastırın.
Kapağın açılmasında zorluk	Düdüklü tencere. Tarif tamamlanana kadar bekleyin veya talimatları izleyerek basıncı manuel olarak azaltın. Şamandıra valfi, yiyecek artıkları veya kalıntıları nedeniyle açılır konumda takılı kalmış olabilir. Kapağı dikkatlice açın ve bir sonraki kullanımdan önce şamandıra valfini, çevresini ve kapağı iyice temizleyin. Şamandıra valfini uzun bir aletle yavaşça aşağı bastırın.
Kapağın yan tarafından buhar sızıyor	Silikon halka yanlış takılmış veya hasarlı. Silikon halkaya yapışmış yiyecek artıkları
Pişirme döngüsü sırasında buhar deliğinden küçük bir buhar sızıntısı/tıslama sesi geliyor	Tencere aşırı basıncı düzenliyor
Güç kablosunu bağladıktan sonra ekran siyah kalıyor	Güç bağlantısı zayıf veya yok. Güç kablosunda hasar olup olmadığını kontrol edin. Sigorta atmış. Cecotec Teknik Servisine danışın.
Hafif gıcırtı sesleri	Bileşenlerin genişlemesinden kaynaklanan ses. Bu normaldir. Tencerenin dibi ıslak.
Dijital ekranda E1 görünüyor.	Alt sıcaklık sensöründe açık devre var. Cecotec Teknik Servisine danışın.
Dijital ekranda E2 görünüyor.	Alt sıcaklık sensöründe açık devre var. Cecotec Teknik Servisine danışın.
Dijital ekranda E3 görünüyor.	Kapak düzgün kapatılmamış. Alt sıcaklık sensöründe açık devre var. Cecotec Teknik Servisine danışın.
Dijital ekranda E4 görünüyor.	Soteleme fonksiyonunda kapak kapalıysa kapağı açın. Cecotec Teknik Servisine danışın.
Dijital ekranda E6 görünüyor.	Üst sıcaklık sensörü kısa devresi. Cecotec Teknik Servisine danışın.

Dijital ekranda F4 görünüyor.	Ön ısıtma başladığında, alt sıcaklık sensörü 2 dakika içinde 110°C'nin üzerinde bir değer gösterirse, "tencere yok" veya "tencerede su yok" olarak kabul edilir (pirinç, kızartma, fırınlama ve ekme pişirme fonksiyonları hariç) ve bir hata oluşur. İç tencereyi değiştirin veya uygun miktarda su ekleyin ve sıcaklık soğuduktan sonra fonksiyonu yeniden başlatın. Cecotec Teknik Servisine danışın.
Dijital ekranda F6 görünüyor.	Basıncı pişirme (pirinç, kaynar su, haşlama, çorba, buharda pişirme/haşlama) için basınç ayarına 50 dakikadan önce ulaşılmamalıdır. Tencerede, kötü kapak contasından veya kirli ya da hasarlı silikon halkadan kaynaklanan sızıntıları kontrol edin. Cecotec Teknik Servisine danışın.

## 8. ELEKTRİK VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, geçerli düzenlemelere uygun olarak, ürün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünü tamamladığında, pilleri çıkarmalı ve yerel makamlarca belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin en uygun şekilde nasıl bertaraf edileceğine ilişkin detaylı bilgi için tüketicilerin yerel yetkililerle iletişime geçmeleri gerekmektedir.

Yukarıdaki kurallara uymak çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

## 9. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinler, tasarımlar, fotoğraflar ve resimlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmaksızın hiçbir şekilde (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

## 8. BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

**CE** Cecotec Innovaciones, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uyduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu web adresinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Κουμπί καπακιού
2. Κάλυμμα
3. Εσωτερική λαβή κουβά
4. Σώμα της γλάστρας
5. Εκλέκτορας
6. Πίνακας ελέγχου
7. Εσωτερικός κάδος
8. Κλείσιμο πίσω εξωφύλλου
9. Οπισθόφυλλο
10. Δαχτυλίδι σιλικόνης
11. Συλλέκτης συμπύκνωσης
12. Καπάκι απελευθέρωσης ατμού
13. Πλωτή βαλβίδα
14. Βαλβίδα πίεσης
15. Βαλβίδα ασφαλείας
16. Σύρμα
17. Κουτάλι
18. Σχάρα ατμού

## 2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ελέγξετε τη σωστή λειτουργία και να εκτελέσετε τον πρώτο καθαρισμό:

1. Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες (τόσο τα αυτοκόλλητα στον κουβά και τη βαλβίδα, όσο και το προστατευτικό του θερμαντικού στοιχείου που βρίσκεται ανάμεσα στον κουβά και την κατσαρόλα).
2. Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας και βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει τίποτα.
3. Καθαρίστε πριν από τη χρήση
  1. Πλύνετε στο χέρι τον εσωτερικό κάδο, το πίσω καπάκι και τον δακτύλιο στεγανοποίησης σε ζεστό νερό με σαπούνι πιάτων. Ξεπλύνετε και στεγνώστε τα με ένα μαλακό πανί.
  2. Σκουπίστε το θερμαντικό στοιχείο στο εσωτερικό της βάσης μαγειρέματος με ένα μαλακό πανί για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μείνει σωματίδια συσκευασίας.
  3. Τοποθετήστε τον συλλέκτη συμπύκνωσης.
4. Βάλτε μισό λίτρο νερό και μερικές φέτες λεμονιού στον κουβά. Το λεμόνι βοηθά στην εξάλειψη των οσμών.
5. Ελέγξτε ότι το πίσω κάλυμμα έχει τοποθετηθεί σωστά, περιστρέψτε το σπείρωμα εντελώς.
6. Κλείστε καλά το καπάκι και γυρίστε το κουμπί του καπακιού δεξιόστροφα (αυτό είναι πολύ

σημαντικό, καθώς σε πολλές περιπτώσεις το καπάκι φαίνεται να είναι εντελώς κλειστό, αλλά δεν είναι).

7. Συνδέστε την κατσαρόλα στην πρίζα και χρησιμοποιήστε τον επιλογέα για να επιλέξετε τη λειτουργία ταχείας θέρμανσης. Η διαδικασία θα ξεκινήσει αμέσως, συμπεριλαμβανομένης της προθέρμανσης.
  8. Μην αγγίζετε το καπάκι καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.
  9. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, η βαλβίδα εκτόνωσης πίεσης θα ανοίξει για να αποσυμπιέσει την χύτρα. Αποφύγετε την άμεση επαφή του δέρματος με τον ατμό. Δεν μπορείτε να αφαιρέσετε το καπάκι μέχρι να αποσυμπιεστεί πλήρως η χύτρα, οπότε μην πιέζετε το καπάκι αν δεν ανοίγει. Για να ανοίξετε το καπάκι, γυρίστε το κουμπί αριστερόστροφα.
- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το αρχικό κουτί και άλλα είδη συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι όλα τα είδη ανακυκλώνονται σωστά.
  - Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή βρίσκονται σε κακή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

### Περιεχόμενα κουτιού

- Προγραμματιζόμενη ηλεκτρική κουζίνα
  - Δίσκος
  - Ατμόπλοιο
  - Κουτάλι
  - Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
  - Βιβλίο συνταγών
  - Σύρμα
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, για να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

## 3. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

Σχήμα 2

1. Εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης
2. Αγγίξτε το εικονίδιο ακύρωσης/διατήρησης θερμότητας
3. Εικονίδιο αφής για ρύθμιση ώρας
4. Εικονίδιο αφής με καθυστέρηση έναρξης

## Σχήμα 3

1. Παιδικές τροφές
2. Ρύζι
3. Σαλτεράρ
4. Γρήγορη προθέρμανση
5. Μάγειρας
6. Ψήνω
7. Σου Βίντε
8. Χυλός
9. Σούπα
10. Αναθερμαίνω
11. Ψωμί
12. Ενζυμο
13. Ατμός
14. Μανόμετρο
15. Ένδειξη κατάστασης πίεσης
16. Ένδειξη ρύθμισης ώρας
17. Ένδειξη ρύθμισης καθυστερημένης έναρξης
18. Ένδειξη διατήρησης θερμότητας

#### 4. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ

##### Χωρητικότητα κάδου

- Να βάζετε πάντα τις σωστές ποσότητες φαγητού/υγρού στο μπολ.
- Μην υπερβαίνετε ποτέ τα μέγιστα επίπεδα χωρητικότητας του κάδου.
- Για τρόφιμα που διογκώνονται (ρύζι, όσπρια, δημητριακά κ.λπ.) μην υπερβαίνετε το μισό της χωρητικότητάς τους.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε γεμίσει τον κουβά τουλάχιστον στην ελάχιστη χωρητικότητά του για να αποφύγετε θερμική ζημιά.

##### Μην πιέζετε το καπάκι όταν το κλείνετε.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος σιλικόνης έχει τοποθετηθεί σωστά στο πίσω κάλυμμα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το πίσω κάλυμμα έχει τοποθετηθεί σωστά περιστρέφοντας το στείρωμα δεξιόστροφα.

##### Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα ασφαλείας έχει σιλικονούχο καουτσούκ.

3. Γυρίστε το κουμπί του καπακιού για να το ανοίξετε και να το κλείσετε. Μην το πιέζετε. Θα πρέπει να κλείσει και να ασφαλίσει στη θέση του με ελάχιστη προσπάθεια.
4. Όταν καθαρίζετε το ελαστικό στεγανοποιητικό στη βαλβίδα ασφαλείας και το πίσω κάλυμμα, προσέξτε ιδιαίτερα να το αντικαταστήσετε σωστά.

##### Μην πιέζετε το καπάκι κατά το άνοιγμα.

- Αν δεν μπορείτε να ανοίξετε το καπάκι της κατασρόλας, μην το πιέσετε. Αυτό υποδηλώνει ότι μπορεί να υπάρχει κάποια πίεση στο εσωτερικό. Αυτό οφείλεται στο σύστημα ασφαλείας της κατασρόλας. Αν συμβεί αυτό, περιμένετε και θα μπορείτε να ανοίξετε το καπάκι σύντομα.

##### Ελέγξτε τον δακτύλιο στεγανοποίησης

Όταν το καπάκι της χύτρας ταχύτητας είναι κλειστό, ο δακτύλιος στεγανοποίησης που είναι εγκατεστημένος στο κάτω μέρος του καπακιού δημιουργεί μια αεροστεγή σφράγιση μεταξύ του καπακιού και της βάσης της χύτρας.

- Ο δακτύλιος στεγανοποίησης είναι προεγκατεστημένος στο πίσω μέρος της κατασρόλας, αλλά θα πρέπει να ελέγχετε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά πριν από κάθε μαγείρεμα.
- Πρέπει να καθαρίζετε τον δακτύλιο στεγανοποίησης μετά από κάθε χρήση.
- Οι δακτύλιοι στεγανοποίησης τεντώνονται με την πάροδο του χρόνου με κανονική χρήση. Για να διατηρήσετε το προϊόν σας ασφαλές, αντικαθιστάτε τον δακτύλιο στεγανοποίησης κάθε 12 έως 18 μήνες. Αντικαταστήστε τον νωρίτερα εάν παρατηρήσετε ότι έχει τεντωθεί, παραμορφωθεί ή υποστεί ζημιά.

##### Ελέγξτε το καπάκι απελευθέρωσης ατμού

Ο ατμός διαφεύγει από το πάνω μέρος του καπακιού απελευθέρωσης ατμού. Το καπάκι απελευθέρωσης ατμού αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και είναι απαραίτητο για την εκκένωση του ατμού. Αυτό το καπάκι πρέπει να τοποθετείται πριν από τη χρήση και να καθαρίζεται τακτικά.

##### Συλλέκτης συμπύκνωσης

Ο συλλέκτης συμπυκνωμάτων βρίσκεται στο πίσω μέρος της κατασρόλας και συλλέγει το νερό που παράγεται από την υγρασία. Θα πρέπει να εγκαθίσταται πριν από το μαγείρεμα και να αδειάζεται και να ξεπλένεται μετά από κάθε χρήση.

## 5. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### Σε κατάσταση


Όταν συνδεθεί σε μια πηγή τροφοδοσίας, η οθόνη και όλα τα εικονίδια θα ανάψουν για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια θα σβήσουν. Ο βομβητής θα ηχήσει για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια θα εισέλθει σε λειτουργία αναμονής.

### Κατάσταση αναμονής:

Σε κατάσταση αναμονής, η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη “----”.

### Κατάσταση επιλογής συνάρτησης:

Αυτή η κατάσταση σας επιτρέπει να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία:

- Ρυθμιζόμενες λειτουργίες θερμοκρασίας (βρεφικές τροφές, σοτέ, ψήσιμο στο φούρνο, sous vide, rodridge): όταν επιλεγεί οποιαδήποτε από αυτές τις λειτουργίες, το εικονίδιο για την επιλεγμένη λειτουργία αναβοσβήνει και οι υπόλοιπες 12 λειτουργίες παραμένουν αναμμένες. Το εικονίδιο ρύθμισης χρόνου ανάβει και η οθόνη εμφανίζει την προκαθορισμένη ώρα.
- Ρυθμιζόμενες λειτουργίες πίεσης (ρύζι, σπιράδο, σουπιά, ζέσταμα, ατμός): όταν επιλέγεται μια λειτουργία, το εικονίδιο για την επιλεγμένη λειτουργία αναβοσβήνει, ενώ οι άλλες 12 λειτουργίες παραμένουν αναμμένες. Το εικονίδιο ρύθμισης χρόνου, η ένδειξη ενεργής πίεσης και η γραμμή κατάστασης πίεσης ανάβουν και η οθόνη εμφανίζει την προκαθορισμένη ώρα.
- Λειτουργία ταχείας θέρμανσης: Όταν επιλεγεί η λειτουργία, η ένδειξη της επιλεγμένης λειτουργίας αναβοσβήνει και οι υπόλοιπες 12 λειτουργίες παραμένουν αναμμένες, ενώ στην οθόνη εμφανίζεται η  κινούμενη ένδειξη « ».

Σημείωση: Στην κατάσταση επιλογής λειτουργίας, εάν δεν εκτελεστεί καμία ενέργεια εντός 1 λεπτού, η λειτουργία θα επιστρέψει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής. Πατώντας τον διακόπτη επιλογής εντός 1 λεπτού, η λειτουργία θα επανεκκινηθεί.

Σημείωση: Για να επιλέξετε τη λειτουργία, χρησιμοποιήστε τον επιλογέα.

#### 1. Λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας :

Πατήστε το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης μία φορά για να εισέλθετε στην κατάσταση ρύθμισης θερμοκρασίας. Σε αυτή τη στιγμή, το εικονίδιο για την επιλεγμένη λειτουργία παραμένει αναμμένο και τα εικονίδια για τις υπόλοιπες 12 λειτουργίες είναι σβηστά. Η οθόνη εμφανίζει την προεπιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία. Εάν η τρέχουσα λειτουργία επιτρέπει τη διατήρηση θερμότητας και η προηγουμένως ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι 80°C ή υψηλότερη, η λειτουργία διατήρησης θερμότητας θα λειτουργήσει και η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει. Αντίθετα, εάν η προηγουμένως ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι 80°C ή χαμηλότερη, η λειτουργία διατήρησης θερμότητας δεν θα λειτουργήσει.

- Όταν ο επιλογέας περιστρέφεται δεξιόστροφα, η τιμή της θερμοκρασίας θα αυξηθεί (με αύξηση 5°C για τις λειτουργίες παιδικής τροφής, σοτέ, ψήσιμο στο φούρνο και rodridge και 1°C για sous vide).
- Όταν ο επιλογέας περιστρέφεται αριστερόστροφα, η τιμή της θερμοκρασίας θα μειωθεί (με αύξηση 5°C για τις λειτουργίες παιδικής τροφής, σοτέ, ψήσιμο στο φούρνο και rodridge και 1°C για sous vide).

Εάν η τιμή θερμοκρασίας δεν ρυθμιστεί εντός 5 δευτερολέπτων, η τιμή θερμοκρασίας θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής επιβεβαίωσης. Εάν δεν ληφθεί καμία περαιτέρω ενέργεια εντός 1 λεπτού, θα επιστρέψει στην κατάσταση αναμονής. Εάν η τιμή θερμοκρασίας ρυθμιστεί εντός 5 δευτερολέπτων, η ρυθμισμένη τιμή θερμοκρασίας θα καταγραφεί και θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα. Πατήστε τον επιλογέα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία.

#### 2. Λειτουργία ρύθμισης πίεσης:

Πατήστε το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης μία φορά για να εισέλθετε στην κατάσταση ρύθμισης πίεσης. Αυτή τη στιγμή, η οθόνη εμφανίζει την προκαθορισμένη τιμή χρόνου και παραμένει αναμμένη. Το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης, το εικονίδιο της επιλεγμένης λειτουργίας και η ένδειξη κατάστασης πίεσης παραμένουν αναμμένα (η λυχνία στα αριστερά της γραμμής υποδεικνύει 20KPa. με κάθε επιπλέον λυχνία αναμμένη, η πίεση αυξάνεται κατά 10KPa. Όταν και οι 6 λυχνίες στη γραμμή είναι αναμμένες, υποδεικνύουν 70KPa). Τα υπόλοιπα 12 εικονίδια λειτουργιών σβήνουν και η ένδειξη πίεσης αναβοσβήνει. Αυτή τη στιγμή, η πίεση είναι ρυθμιζόμενη. Γυρίστε τον επιλογέα για να ρυθμίσετε την τιμή πίεσης.

- Περιστρέφοντας τον επιλογέα δεξιόστροφα, οι λυχνίες της γραμμής κατάστασης πίεσης θα αναβοσβήνουν από αριστερά προς τα δεξιά (δηλαδή, η τιμή πίεσης θα αυξηθεί κατά 10 kPa). Όταν και οι έξι λυχνίες είναι αναμμένες, περιστρέφοντας τον επιλογέα δεξιόστροφα, θα αναβοσβήνει μόνο το πρώτο διάστημα των λυχνιών της γραμμής κατάστασης πίεσης και οι υπόλοιπες θα σβήσουν.
- Περιστρέφοντας τον επιλογέα αριστερόστροφα, η γραμμή κατάστασης πίεσης θα αναβοσβήνει από δεξιά προς τα αριστερά (δηλαδή, η τιμή πίεσης θα μειωθεί κατά 10 kPa). Όταν η τιμή πίεσης μειωθεί στην τελευταία ενδεικτική λυχνία, περιστρέφοντας ξανά τον επιλογέα αριστερόστροφα, θα ανάψουν και οι έξι ενδεικτικές λυχνίες.

Εάν η τιμή πίεσης δεν ρυθμιστεί εντός 5 δευτερολέπτων, η τιμή πίεσης θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής επιβεβαίωσης. Εάν δεν ληφθεί καμία περαιτέρω ενέργεια εντός 1 λεπτού, θα επιστρέψει στην κατάσταση αναμονής.

Εάν η τιμή πίεσης ρυθμιστεί εντός 5 δευτερολέπτων, η ρυθμισμένη τιμή πίεσης θα καταγραφεί και θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα. Πατήστε τον επιλογέα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία.

#### 3. Λειτουργία ρύθμισης ώρας

Πατήστε το εικονίδιο αφής ρύθμισης ώρας για να εισέλθετε στην κατάσταση ρύθμισης ώρας. Η οθόνη εμφανίζει την προεπιλεγμένη ώρα για τη λειτουργία. Τα δύο ψηφία της ώρας αναβοσβήνουν και τα δύο ψηφία των λεπτών παραμένουν αναμμένα. Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα για να ρυθμίσετε την ώρα.

Σημείωση: Για τη λειτουργία παράλειψης, τα δύο ψηφία των λεπτών θα αναβοσβήσουν πρώτα και τα δύο ψηφία των ωρών θα παραμείνουν αναμμένα.

- Όταν περιστρέψετε τον επιλογέα δεξιόστροφα, η τιμή του χρόνου θα αυξηθεί.
- Περιστρέφοντας τον επιλογέα αριστερόστροφα, μειώνεται η τιμή του χρόνου διαστήματος.

Πατήστε το εικονίδιο αφής για να αλλάξετε από τη ρύθμιση ώρας στη ρύθμιση λεπτών.

Εάν η τιμή του χρόνου δεν ρυθμιστεί εντός 5 δευτερολέπτων, η τιμή του χρόνου θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής επιβεβαίωσης. Εάν δεν γίνει καμία περαιτέρω ενέργεια εντός 1 λεπτού, θα επιστρέψει στην κατάσταση αναμονής.

Εάν η τιμή χρόνου έχει οριστεί σε 5 δευτερόλεπτα, θα καταγραφεί η τρέχουσα τιμή χρόνου και η ένδειξη ρύθμισης χρόνου θα αναβοσβήνει για άλλα 5 δευτερόλεπτα. Πατήστε τον επιλογέα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία.

#### 4. Λειτουργία ρύθμισης καθυστέρησης έναρξης

Σημείωση: Οι λειτουργίες γρήγορης θέρμανσης και σοταρίσματος δεν έχουν καθυστέρηση έναρξης.

Αφού επιλέξετε τη λειτουργία και ρυθμίσετε την πίεση ή τον χρόνο και τη θερμοκρασία, πατήστε το εικονίδιο αφής καθυστέρησης έναρξης για να εισέλθετε στην κατάσταση ρύθμισης καθυστέρησης έναρξης.

Η ένδειξη ξεκινά στις 00:00 και το εύρος ρύθμισης της ώρας είναι 00:01-24:00.

- Γυρίστε τον επιλογέα δεξιόστροφα για να αυξήσετε τον χρόνο.
- Γυρίστε τον επιλογέα αριστερόστροφα για να μειώσετε τον χρόνο.

Πατήστε το εικονίδιο αφής Καθυστέρηση Έναρξης για να μεταβείτε από τη ρύθμιση ώρας στη ρύθμιση λεπτών.

Εάν η τιμή καθυστέρησης έναρξης δεν ρυθμιστεί εντός 5 δευτερολέπτων, η τιμή καθυστέρησης έναρξης θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής επιβεβαίωσης.

Εάν δεν ληφθεί καμία περαιτέρω ενέργεια εντός 1 λεπτού, θα επιστρέψει στην κατάσταση αναμονής.

Εάν η τιμή καθυστέρησης έναρξης έχει οριστεί σε 5 δευτερόλεπτα, η τιμή θα καταγραφεί και η ένδειξη καθυστέρησης έναρξης θα αναβοσβήνει για άλλα 5 δευτερόλεπτα. Πατήστε τον επιλογέα για να ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση.

Σημείωση: Όταν λήξει ο χρόνος, η εκπομπή θα ξεκινήσει.

#### Κατάσταση λειτουργίας:

##### 1. Κατάσταση προθέρμανσης

Η λειτουργία προθέρμανσης είναι ένα στάδιο συμπίεσης (εκτός από τη λειτουργία τηγανίσματος) πριν από την κατάσταση μαγειρέματος.

##### 2. Κατάσταση μαγειρέματος

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας προθέρμανσης, για λειτουργίες με ρύθμιση πίεσης, πριν επιτευχθεί η αντίστοιχη τιμή πίεσης, η οθόνη απλώς παραμένει αναμμένη, αλλά η αντίστροφη μέτρηση δεν ξεκινά. Η ένδειξη πίεσης ανάβει και η γραμμή κατάστασης (σύμφωνα με την καθορισμένη τιμή πίεσης) αυξάνεται σταδιακά από αριστερά προς τα δεξιά και λειτουργεί δυναμικά και επανειλημμένα. Όταν η τιμή πίεσης φτάσει στην καθορισμένη τιμή, ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά και η γραμμή κατάστασης θα παραμείνει αναμμένη σύμφωνα με την καθορισμένη τιμή πίεσης. Σε αυτό το σημείο, η οθόνη θα δείξει την έναρξη της αντίστροφης μέτρησης.

- Παράδειγμα 1: Εάν η ρυθμισμένη τιμή πίεσης είναι 20kPa, η αριστερή λυχνία της γραμμής κατάστασης αναβοσβήνει πριν φτάσει στην ρυθμισμένη τιμή πίεσης. Όταν η τιμή πίεσης φτάσει στην ρυθμισμένη τιμή, η αριστερή λυχνία παραμένει αναμμένη.
- Παράδειγμα 2: Εάν η ρυθμισμένη τιμή πίεσης είναι 70 kPa, η γραμμή κατάστασης αυξάνεται σταδιακά πριν φτάσει στην ρυθμισμένη τιμή πίεσης και ανάβει δυναμικά και επανειλημμένα από αριστερά προς τα δεξιά. Όταν η τιμή πίεσης φτάσει στην ρυθμισμένη τιμή, η γραμμή κατάστασης θα είναι πλήρως αναμμένη.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας θέρμανσης, για λειτουργίες με ρύθμιση θερμοκρασίας (εκτός από τη λειτουργία ταχείας θέρμανσης), πριν επιτευχθεί η αντίστοιχη τιμή θερμοκρασίας, η οθόνη


απλώς παραμένει αναμμένη, αλλά η αντίστροφη μέτρηση δεν ξεκινά. Η ένδειξη πίεσης δεν ανάβει και η γραμμή κατάστασης αυξάνεται σταδιακά από αριστερά προς τα δεξιά και λειτουργεί δυναμικά και επανειλημμένα. Όταν η θερμοκρασία φτάσει στην καθορισμένη τιμή, ο βομβητής ηχεί δύο φορές και η γραμμή κατάστασης φωτίζεται πλήρως. Σε αυτό το σημείο, η οθόνη θα δείξει την έναρξη της αντίστροφης μέτρησης.

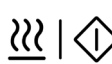

##### 3. Κατάσταση αποσυμπίεσης


Όταν έχει επιλεγεί μια λειτουργία ρύθμισης πίεσης, μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, η χύτρα θα χρειαστεί μερικά λεπτά για να αποσυμπιέσει πλήρως την χύτρα.


Προειδοποίηση: Εάν δεν μπορείτε να ανοίξετε το καπάκι της χύτρας ταχύτητας, μην το πιέσετε. Αυτό υποδηλώνει ότι μπορεί να έχει παραμείνει κάποια πίεση στο εσωτερικό. Αυτό οφείλεται στο σύστημα ασφαλείας της χύτρας ταχύτητας. Εάν συμβεί αυτό, περιμένετε και θα μπορείτε να ανοίξετε το καπάκι σύντομα.



Πώς λειτουργεί κάθε εικονίδιο:




Τύπος εικονιδίου	Σύμβολο	Όνομα	Λειτουργία
Αγγίξτε το εικονίδιο		Θερμοκρασία/πίεση	<p>Λειτουργία χειροκίνητης αποσυμπίεσης: Σε κατάσταση αναμονής: Πατήστε το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης για 3 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα εκτόνωσης πίεσης. Η ένδειξη πίεσης θα ανάψει ταυτόχρονα. Πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης για να κλείσετε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα και να σταματήσετε την απελευθέρωση πίεσης. Η ένδειξη πίεσης θα σβήσει ταυτόχρονα.</p> <p>Λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας και πίεσης: Σε κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Πατήστε το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης μία φορά για να εισαγάγετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας στην κατάσταση επιλογής λειτουργίας. Πατήστε το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης μία φορά για να εισαγάγετε τη ρύθμιση πίεσης στην κατάσταση επιλογής λειτουργίας. Για τη λειτουργία ταχείας θέρμανσης, το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης δεν θα είναι ενεργό.</p>





Αγγίξτε το εικονίδιο		Ματαίωση/κρατήσου ζεστός	<p>Λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας: Σε κατάσταση αναμονής: Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο ακύρωσης/διατήρησης θερμότητας για 3 δευτερόλεπτα, η ένδειξη διατήρησης θερμότητας θα ανάψει και στην οθόνη θα εμφανιστεί ένας χρονοδιακόπτης. Πατήστε ξανά το εικονίδιο ακύρωσης/διατήρησης θερμότητας, η ενδεικτική λυχνία διατήρησης θερμότητας θα σβήσει και η λειτουργία διατήρησης θερμότητας θα σταματήσει να λειτουργεί.</p> <p>Λειτουργία ακύρωσης: Σε κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Πατήστε το εικονίδιο ακύρωσης/διατήρησης θερμότητας μία φορά για να βγείτε απευθείας από την κατάσταση επιλογής λειτουργίας και να εισέλθετε στην κατάσταση αναμονής. Αφού ρυθμίσετε την πίεση, τον χρόνο ή τη θερμοκρασία, πατήστε το εικονίδιο ακύρωσης/διατήρησης θερμότητας μία φορά και η ρυθμισμένη τιμή θα επιστρέψει στην προηγούμενη τιμή. Εάν δεν έχουν γίνει ρυθμίσεις και πατήσετε αυτό το κουμπί, δεν θα υπάρξει απόκριση. Σε λειτουργική κατάσταση: Πατήστε το εικονίδιο ακύρωσης/κρατήματος μία φορά για να διακόψετε την τρέχουσα λειτουργία και να εισέλθετε σε κατάσταση αναμονής.</p>
Αγγίξτε το εικονίδιο		Ρύθμιση ώρας	<p>Λειτουργία ρύθμισης ώρας: Σε κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Πατήστε το εικονίδιο αφής ρύθμισης ώρας για να ρυθμίσετε την ώρα της λειτουργίας. Δείτε τη λειτουργία ρύθμισης ώρας για λεπτομέρειες.</p>


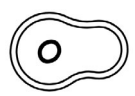


Αγγίξτε το εικονίδιο		Ρύθμιση	<p>Λειτουργία σίγασης: Σε κατάσταση αναμονής και λειτουργίας: Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής ρύθμισης καθυστέρησης έναρξης για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης (ο βομβητής δεν ηχεί κατά τη διάρκεια καμίας λειτουργίας). Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής ρύθμισης καθυστέρησης έναρξης για 3 δευτερόλεπτα ξανά για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης και να επαναφέρετε τον ήχο του βομβητή.</p> <p>Λειτουργία ρύθμισης καθυστερημένης έναρξης: Σε κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Πατήστε το εικονίδιο αφής Ρύθμιση Καθυστέρησης Έναρξης μία φορά για να εκτελέσετε τη λογική Ρύθμιση Καθυστέρησης Έναρξης. Ανατρέξτε στη λειτουργία Ρύθμιση Καθυστέρησης Έναρξης για λεπτομέρειες.</p>
----------------------	---	---------	--





Εκλέκτορας		Περιστροφή του επιλογέα	<p>Λειτουργία επιλογής συνάρτησης: Στην κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Γυρίστε τον επιλογέα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.</p> <p>Λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας: Στην κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Γυρίστε τον επιλογέα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη θερμοκρασία. Δείτε τη λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας για λεπτομέρειες.</p> <p>Λειτουργία ρύθμισης πίεσης: Στην κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Γυρίστε τον επιλογέα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα για να αυξήσετε ή να μειώσετε την τιμή πίεσης κατά 10 kPa και ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε μια ενδεικτική λυχνία στη γραμμή κατάστασης πίεσης. Ανατρέξτε στη λειτουργία ρύθμισης πίεσης για λεπτομέρειες.</p> <p>Ρύθμιση ώρας και λειτουργία καθυστέρησης έναρξης: Στην κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Γυρίστε τον επιλογέα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα για να αυξήσετε τον χρόνο μαγειρέματος ή/και να καθυστερήσετε την έναρξη. Δείτε τη λειτουργία ρύθμισης χρόνου για περισσότερες λεπτομέρειες.</p>
------------	---	-------------------------	--



Εκλέκτορας		Πίεση επιλογέα	<p>Λειτουργία OK: Σε κατάσταση αναμονής: Πατήστε τον επιλογέα για να εισέλθετε στην κατάσταση επιλογής λειτουργίας. Από προεπιλογή, κάθε φορά που εισέρχεστε στην κατάσταση επιλογής λειτουργίας, ξεκινά από την πρώτη λειτουργία, την παιδική τροφή. Στην κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Πατήστε τον επιλογέα μία φορά για να εισέλθετε ή να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.</p> <p>Λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας: Σε κατάσταση λειτουργίας: Εάν η επιλεγμένη λειτουργία περιλαμβάνει λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας (ρυθμισμένη θερμοκρασία μεγαλύτερη ή ίση με 80 °C ), πατήστε τον επιλογέα μία φορά για να απενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας. Η ένδειξη διατήρησης θερμοκρασίας θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί.</p>
Εικόνημα		Παιδικές τροφές	Όταν εκτελείται η λειτουργία βρεφικής τροφής, οι ενδείξεις βρεφικής τροφής, ρύθμισης χρόνου και διατήρησης θερμοκρασίας είναι αναμμένες. Η οθόνη εμφανίζει την αντίστροφη μέτρηση σύμφωνα με την καθορισμένη ώρα.

Εικόνημα		Ρύζι	Όταν η λειτουργία ρυζιού είναι σε λειτουργία, η λειτουργία ρυζιού, η ρύθμιση χρόνου και η ένδειξη διατήρησης θερμότητας είναι αναμμένες. Η ένδειξη πίεσης είναι αναμμένη και η γραμμή κατάστασης πίεσης αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία προθέρμανσης βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη τιμή πίεσης, η γραμμή κατάστασης πίεσης παραμένει στατική και αναμμένη και η αντίστροφη μέτρηση στην οθόνη ξεκινά σύμφωνα με την ρυθμισμένη ώρα.
Εικόνημα		Σαλτεράρ	Όταν η λειτουργία σοτάρισμα είναι σε λειτουργία, η λειτουργία σοτάρισμα, η ρύθμιση χρόνου και η ένδειξη διατήρησης θερμότητας είναι αναμμένες. Η ένδειξη πίεσης είναι αναμμένη και η γραμμή κατάστασης πίεσης αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία προθέρμανσης βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη τιμή πίεσης, η γραμμή κατάστασης πίεσης παραμένει στατική και αναμμένη και η αντίστροφη μέτρηση στην οθόνη ξεκινά σύμφωνα με την ρυθμισμένη ώρα.
Εικόνημα		Γρήγορη προθέρμανση	Όταν η λειτουργία ταχείας θέρμανσης είναι σε λειτουργία, η ένδειξη λειτουργίας ταχείας θέρμανσης είναι αναμμένη. Η γραμμή κατάστασης πίεσης ανάβει δυναμικά. Όταν επιτευχθεί η προκαθορισμένη θερμοκρασία (113°C - 115°C) ή όταν λειτουργεί για το πολύ 1 ώρα, σταματά να λειτουργεί και απελευθερώνει αυτόματα την πίεση. Στη συνέχεια, επιστρέφει σε κατάσταση αναμονής.

Εικόνησμα		Μάγειρας	Όταν η λειτουργία μαγειρέματος σε βραστό νερό είναι σε λειτουργία, η λειτουργία μαγειρέματος σε βραστό νερό, η ρύθμιση χρόνου και η ένδειξη διατήρησης θερμότητας είναι αναμμένες. Η ένδειξη πίεσης είναι αναμμένη και η γραμμή κατάστασης πίεσης αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία προθέρμανσης βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη τιμή πίεσης, η γραμμή κατάστασης πίεσης παραμένει στατική και αναμμένη και η αντίστροφη μέτρηση στην οθόνη ξεκινά σύμφωνα με την ρυθμισμένη ώρα.
Εικόνησμα		Ψήνω	Όταν η λειτουργία ψησίματος βρίσκεται σε εξέλιξη, οι ενδείξεις Ψησίματος, Ρύθμισης Χρόνου και Διατήρησης Θερμότητας ανάβουν. Η οθόνη εμφανίζει την αντίστροφη μέτρηση σύμφωνα με τον καθορισμένο χρόνο.
Εικόνησμα		Σου Βίντε	Όταν η λειτουργία Sous Vide βρίσκεται σε εξέλιξη, η ένδειξη Sous Vide και η ένδειξη ρύθμισης χρόνου ανάβουν. Η οθόνη εμφανίζει την αντίστροφη μέτρηση σύμφωνα με την καθορισμένη ώρα.
Εικόνησμα		Χυλός	Όταν εκτελείται η λειτουργία χυλού, οι ενδείξεις χυλού, ρύθμισης χρόνου και διατήρησης θερμοκρασίας ανάβουν. Η οθόνη εμφανίζει την αντίστροφη μέτρηση σύμφωνα με τον καθορισμένο χρόνο.

Εικόνησμα		Σούπα	Όταν η λειτουργία σούπας είναι σε λειτουργία, η λειτουργία σούπας, η ρύθμιση χρόνου και η ένδειξη διατήρησης θερμότητας είναι αναμμένες. Η ένδειξη πίεσης είναι αναμμένη και η γραμμή κατάστασης πίεσης αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία προθέρμανσης βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη τιμή πίεσης, η γραμμή κατάστασης πίεσης παραμένει στατική και αναμμένη και η αντίστροφη μέτρηση στην οθόνη ξεκινά σύμφωνα με την ρυθμισμένη ώρα.
Εικόνησμα		Αναθερμαίνω	Όταν η λειτουργία αναθέρμανσης είναι σε λειτουργία, ανάβουν η ένδειξη λειτουργίας αναθέρμανσης, η ρύθμιση χρόνου και η ένδειξη διατήρησης θερμοκρασίας. Η ένδειξη πίεσης είναι αναμμένη και η γραμμή κατάστασης πίεσης αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία προθέρμανσης βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη τιμή πίεσης, η γραμμή κατάστασης πίεσης παραμένει στατική και αναμμένη και η αντίστροφη μέτρηση στην οθόνη ξεκινά σύμφωνα με την ρυθμισμένη ώρα.
Εικόνησμα		Ψωμί	Όταν η λειτουργία ψωμιού βρίσκεται σε εξέλιξη, οι ενδείξεις ψωμιού, ρύθμισης χρόνου και διατήρησης θερμοκρασίας ανάβουν. Η οθόνη εμφανίζει την αντίστροφη μέτρηση σύμφωνα με τον καθορισμένο χρόνο.
Εικόνησμα		Ενζυμο	Όταν εκτελείται η λειτουργία ζύμωσης, οι ενδείξεις ζύμωσης, ρύθμισης χρόνου και διατήρησης θερμοκρασίας ανάβουν. Η οθόνη εμφανίζει την αντίστροφη μέτρηση σύμφωνα με τον καθορισμένο χρόνο.

Εικόνα		Ατμός	Όταν η λειτουργία μαγειρέματος στον ατμό είναι σε λειτουργία, η λειτουργία μαγειρέματος στον ατμό, η ρύθμιση χρόνου και η ένδειξη διατήρησης θερμοκρασίας είναι αναμμένες. Η ένδειξη πίεσης είναι αναμμένη και η γραμμή κατάστασης πίεσης αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η διαδικασία προθέρμανσης βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη τιμή πίεσης, η γραμμή κατάστασης πίεσης παραμένει στατική και αναμμένη και η αντίστροφη μέτρηση στην οθόνη ξεκινά σύμφωνα με την ρυθμισμένη ώρα.
Δείκτης		Ρύθμιση ώρας	λειτουργία ρύθμισης ώρας είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη ρύθμισης ώρας παραμένει αναμμένη. Όταν η λειτουργία ρύθμισης ώρας είναι απενεργοποιημένη, η ένδειξη σβήνει.
Δείκτης		Ρύθμιση	ενεργοποιηθεί η λειτουργία καθυστέρησης έναρξης, η ένδειξη καθυστέρησης έναρξης παραμένει αναμμένη. Όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία καθυστέρησης έναρξης, η ένδειξη σβήνει.
Δείκτης		Συντήρηση θερμότητας	λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη διατήρησης θερμοκρασίας παραμένει αναμμένη. Όταν η λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένη, η ένδειξη σβήνει.

Δείκτης		Πίεση	Χειροκίνητη λειτουργία εξόδου πίεσης: Σε κατάσταση αναμονής: Πατήστε το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης για 3 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα εκτόνωσης πίεσης. Η ένδειξη πίεσης θα ανάψει ταυτόχρονα. Πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής θερμοκρασίας/πίεσης για να κλείσετε την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα και να σταματήσετε την απελευθέρωση πίεσης. Η ένδειξη πίεσης θα σβήσει ταυτόχρονα.  Λειτουργία ρύθμισης πίεσης: Στην κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Όταν επιλέγετε μια λειτουργία πίεσης, η ένδειξη πίεσης ανάβει και όταν ρυθμίζετε την τιμή πίεσης, η ένδειξη πίεσης αναβοσβήνει. Σε λειτουργική κατάσταση: Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία πίεσης, εάν η βαλβίδα πλωτήρα ανέβει προς τα πάνω, η ένδειξη πίεσης ανάβει. Εάν η βαλβίδα πλωτήρα κατέβει προς τα κάτω, η ένδειξη πίεσης σβήνει.
Δείκτης		Γραμμή κατάστασης πίεσης	Λειτουργία ρύθμισης πίεσης: Στην κατάσταση επιλογής συνάρτησης: Κατά τη ρύθμιση της τιμής πίεσης, η γραμμή κατάστασης εμφανίζει την προσαρμοσμένη τιμή πίεσης. Ανατρέξτε στη λειτουργία ρύθμισης πίεσης για λεπτομέρειες. Σε λειτουργική κατάσταση: Κατά την προθέρμανση, η γραμμή κατάστασης πίεσης εμφανίζεται σε κίνηση. Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη τιμή πίεσης, η γραμμή κατάστασης παραμένει αναμμένη.

## Χρόνοι, θερμοκρασίες και πιέσεις:

Οχι.	Όνομα συνάρτησης	Παράμετροι	Φορά (λεπτά)	Θερμοκρασία (°C)	Πίεση (KPa)	Τρόπος	Περιλαμβάνει προθέρμανση	Σε κρατάει ζεστό	Χρήση αξεσουάρ
1	Παιδικές τροφές	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	10	98	Δ/Υ	Θερμ.	Οχι	Ναι, 12 λεπτά	Οχι
		Εύρος ρύθμισης	1-4 ώρες	60-115					
		Αύξηση	1	5					
2	Ρύζι	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	15	Δ/Υ	70	Πίεση	Ναι	Ναι, 12 λεπτά	Οχι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες		20-70				
		Αύξηση	1		10				
3	Σοταρισμένο	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	15	200	Δ/Υ	Θερμ.	Ναι	Ναι, 12 λεπτά	Οχι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες	160-200					
		Αύξηση	1	5					
4	Γρήγορη προθέρμανση	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	Δ/Υ	113-115	70	Θερμ.	Οχι	Οχι	Οχι
		Εύρος ρύθμισης							
		Αύξηση							
5	Μάγειρας	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	15	Δ/Υ	70	Πίεση	Ναι	Ναι, 12 λεπτά	Οχι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες		20-70				
		Αύξηση	1		10				

6	Ψήνω	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	50	120	Δ/Υ	Θερμ.	Όχι	Ναι, 12 λεπτά	Όχι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες	60-180					
		Αύξηση	1	5					
7	Σου Βίντε	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	15	80	Δ/Υ	Θερμ.	Όχι	Όχι	Όχι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες	40-80					
		Αύξηση	1	1					
8	Χυλός	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	25	98	Δ/Υ	Θερμ.	Όχι	Ναι, 12 λεπτά	Όχι
		Εύρος ρύθμισης	1-4 ώρες	60-115					
		Αύξηση	1	5					
9	Σούπα	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	25	Δ/Υ	70	Πίεση	Ναι	Ναι, 12 λεπτά	Όχι
		Εύρος ρύθμισης	1-4 ώρες		20-70				
		Αύξηση	1		10				
10	Αναθερμαίνω	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	15	60	Δ/Υ	Θερμ.	Ναι	Ναι, 12 λεπτά	Όχι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες	Δ/Υ					
		Αύξηση	1						

11	Ψωμί	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	40	180	Δ/Υ	Θερμ.	Όχι	Ναι, 12 λεπτά	Όχι
		Εύρος ρύθμισης	40-3 ώρες	Δ/Υ					
		Αύξηση	1						
12	Ενζυμο	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	15	35	Δ/Υ	Θερμ.	Όχι	Όχι	Όχι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες	Δ/Υ					
		Αύξηση	1						
13	Αχνίζων	Επίδραση προεπιλεγμένης τιμής	15	Δ/Υ	70	Πίεση	Ναι	Ναι, 12 λεπτά	Ναι
		Εύρος ρύθμισης	15-3 ώρες		20-70				
		Αύξηση	1		10				

## 6. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα του προϊόντος που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πρέπει να πλένονται μετά από κάθε χρήση.
- Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα ξεβιδώνοντάς το αριστερόστροφα. Καθαρίστε το πίσω κάλυμμα, το καπάκι και το λάστιχο της βαλβίδας ασφαλείας μετά από κάθε χρήση.
- Σημείωση: Όταν καθαρίζετε το λάστιχο στη βαλβίδα ασφαλείας και το πίσω κάλυμμα, προσέξτε ιδιαίτερα να το αντικαταστήσετε σωστά.
- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί, σαπούνι και νερό για να καθαρίσετε το εσωτερικό του κάδου, ξεπλύνετε το και στεγνώστε το καλά με ένα στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τον σιλικονούχο δακτύλιο στεγανοποίησης μετά από κάθε χρήση. Για να το κάνετε αυτό, αφαιρέστε τον από το πίσω κάλυμμα και πλύνετε τον ξεχωριστά με σαπούνι και νερό. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε τον με νερό και στεγνώστε τον με ένα στεγνό πανί. Σημείωση: Προσέξτε ιδιαίτερα να τον αντικαταστήσετε σωστά. Προειδοποίηση: Αντικαταστήστε τον νωρίτερα εάν παρατηρήσετε ότι έχει τεντωθεί, παραμορφωθεί ή υποστεί ζημιά.
- Καθαρίστε τον συλλέκτη συμπτκνωμάτων και αδειάστε τον μετά από κάθε χρήση.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος.

- Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά σφουγγάρια, σκόνες ή προϊόντα καθαρισμού για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Μην βυθίζετε το εξωτερικό περίβλημα του προϊόντος ή το καλώδιο τροφοδοσίας του σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Καθαρίστε τη βάση του προϊόντος με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

### Ασφάλεια

Η προγραμματιζόμενη χύτρα ταχύτητας διαθέτει συστήματα ασφαλείας που αλληλοσυνδέονται και λειτουργούν ταυτόχρονα. Η αποκλειστική βαλβίδα ασφαλείας εμποδίζει το άνοιγμα της χύτρας ταχύτητας όσο υπάρχει πίεση στο εσωτερικό της. Επομένως, για να ανοίξετε ή να κλείσετε την χύτρα ταχύτητας, είναι απαραίτητο να απελευθερώσετε οποιαδήποτε πίεση αποσυμπιέζοντάς την χειροκίνητα.

## 7. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ανωμαλία	Διάλυμα
Δυσκολία στο κλείσιμο του καπακιού	Ελέγξτε ότι το πίσω κάλυμμα και ο δακτύλιος σιλικόνης έχουν τοποθετηθεί σωστά. Η βαλβίδα πλεύσης έχει κολλήσει στην αναδυσόμενη θέση. Πιέστε απαλά τη βαλβίδα πλεύσης προς τα κάτω με ένα μακρύ σκεύος.
Δυσκολία στο άνοιγμα του καπακιού	Χύτρα ταχύτητας. Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η συνταγή ή απελευθερώστε την πίεση χειροκίνητα ακολουθώντας τις οδηγίες. Η βαλβίδα πλεύσης έχει κολλήσει στην αναδυσόμενη θέση λόγω υπολειμμάτων τροφών. Ανοίξτε προσεκτικά το καπάκι και καθαρίστε καλά τη βαλβίδα πλεύσης, την γύρω περιοχή και το καπάκι πριν από την επόμενη χρήση. Πιέστε απαλά τη βαλβίδα πλεύσης προς τα κάτω με ένα μακρύ σκεύος.
Διαρροή ατμού από το πλάι του καπακιού	Ο δακτύλιος σιλικόνης έχει τοποθετηθεί λανθασμένα ή έχει υποστεί ζημιά. Υπολείμματα τροφών κολλημένα στον δακτύλιο σιλικόνης
Μικρός θόρυβος διαρροής ατμού/ σφυρίσματος από την έξοδο ατμού κατά τη διάρκεια του κύκλου μαγειρέματος	Το δοχείο ρυθμίζει την υπερβολική πίεση
Η οθόνη παραμένει μαύρη μετά τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας	Κακή ή καθόλου σύνδεση ρεύματος. Ελέγξτε το καλώδιο ρεύματος για τυχόν ζημιές. Καμένη ασφάλεια. Συμβουλευτείτε την τεχνική εξυπηρέτηση της Cecotec.
Ελαφροί ήχοι τριξίματος	Ο ήχος που προκαλείται από τη διαστολή των εξαρτημάτων. Αυτό είναι φυσιολογικό. Ο πάτος της γλάστρας είναι υγρός.
Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει την ένδειξη E1.	Ανοίξτε το κύκλωμα στον αισθητήρα χαμηλότερης θερμοκρασίας. Συμβουλευτείτε την τεχνική εξυπηρέτηση της Cecotec.

Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει την ένδειξη E2.	Ανοίξτε το κύκλωμα στον αισθητήρα χαμηλότερης θερμοκρασίας. Συμβουλευτείτε την τεχνική εξυπηρέτηση της Cecotec.
Η ψηφιακή οθόνη δείχνει E3.	Το καπάκι δεν έχει κλείσει σωστά. Ανοίξτε το κύκλωμα στον αισθητήρα χαμηλότερης θερμοκρασίας. Συμβουλευτείτε την τεχνική εξυπηρέτηση της Cecotec.
Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει την ένδειξη E4.	Στη λειτουργία στοτάρισμα, αν το καπάκι είναι κλειστό, ανοίξτε το καπάκι. Συμβουλευτείτε την τεχνική υπηρεσία της Cecotec.
Η ψηφιακή οθόνη δείχνει E6.	Βραχυκύκλωμα αισθητήρα ανώτερης θερμοκρασίας. Συμβουλευτείτε την τεχνική υπηρεσία της Cecotec.
Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει F4.	Όταν ξεκινήσει η προθέρμανση, εάν ο αισθητήρας χαμηλότερης θερμοκρασίας δείξει πάνω από 110°C εντός 2 λεπτών, θεωρείται ότι «δεν υπάρχει κατασρόλα» ή «δεν υπάρχει νερό στην κατασρόλα» (εκτός από τις λειτουργίες ρυζιού, τηγανίσματος, ψησίματος και ψωμιού) και θα παρουσιαστεί σφάλμα. Αντικαταστήστε την εσωτερική κατασρόλα ή προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα νερού και επανεκκινήστε τη λειτουργία μόλις η θερμοκρασία πέσει. Συμβουλευτείτε την τεχνική υπηρεσία της Cecotec.
Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει την ένδειξη F6.	Για μαγείρεμα υπό πίεση (ρύζι, βραστό νερό, βράσιμο, σουπιά, μαγείρεμα στον ατμό/ βράσιμο), η ρύθμιση πίεσης δεν πρέπει να επιτευχθεί εντός 50 λεπτών. Ελέγξτε για διαρροές στην κατασρόλα, λόγω κακής σφράγισης του καπακιού ή βρώμικου ή κατεστραμμένου δακτυλίου σιλικόνης. Συμβουλευτείτε την τεχνική υπηρεσία της Cecotec.

## 8. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να τις παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

## 9. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων, των σχεδίων, των φωτογραφιών και των εικονογραφήσεων σε αυτό το εγχειρίδιο ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 10. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

**CE** Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PECES I COMPONENTS

Fig.1

1. Pom de la tapa
2. Tapa
3. Nansa de la cubeta interior
4. Cos de l'olla
5. Selector
6. Panell de control
7. Cubeta interior
8. Rosca de tancament de contratapa
9. Contratapa
10. Anell de silicona
11. Collector de condensació
12. Tapa d'alliberament de vapor
13. Vàlvula flotant
14. Vàlvula de pressió
15. Vàlvula de seguretat
16. Cable
17. Cullera
18. Reixeta per a vapor

## 2. ABANS DE FER SERVIR

Seguiu els passos següents per comprovar el correcte funcionament i realitzar la primera neteja:

1. Traieu tots els elements de l'embalatge (tant els adhesius de la cubeta i la vàlvula com el protector de la resistència ubicat entre la cubeta i l'olla).
2. Verifiqueu el contingut de l'embalatge i comproveu que no hi falta res.
3. Netejar abans d'usar
  1. Renteu a mà la cubeta interior, la contratapa i l'anell de segellat en aigua tèbia amb sabó per a vaixel·la. Aclariu-los i assequeu-los amb un drap suau.
  2. Netegeu l'element calefactor de l'interior de la base de cocció amb un drap suau per assegurar-vos que no queden partícules d'embalatge.
  3. Instal·leu el collector de condensació.
4. Introduïu mig litre d'aigua a la cubeta i unes rodanxes de llimona. La llimona ajuda a eliminar olors.
5. Comproveu que la contratapa estigui ben col·locada, gireu la rosca del tot.
6. Tanqueu la tapa amb fermesa i gireu el pom de la tapa en sentit a les agulles de rellotge

(això és molt important, ja que en molts casos sembla que la tapa està completament tancada, però no és així).

7. Connecteu l'olla a la llum i seleccioneu mitjançant el selector la funció d'escalfament ràpid; immediatament després començarà el procés, el qual inclou un preescalfament.
  8. No toqueu la tapa durant tot el procés.
  9. Un cop finalitzat el procés, s'obrirà la vàlvula de pressió per despressuritzar l'olla. Eviteu el contacte directe de la pell amb el vapor. No podreu treure la tapa fins que l'olla no hagi despressuritzat per complet, per la qual cosa no forci la tapa si no s'obre. Per obrir la tapa, gireu el pom en sentit antihorari.
- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
  - Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec.

#### Contingut de la caixa

- Olla elèctrica programable
  - Cubeta
  - Vaporera
  - Cullera
  - Aquest manual d'instruccions
  - Receptari
  - Cable
- No traieu el número de sèrie del producte, per mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

### 3. PANELL DE CONTROL

Fig. 2

1. Icona tàctil temperatura/pressió
2. Icona tàctil cancel·lar/mantenir calent
3. Icona tàctil d'ajust de temps
4. Icona tàctil d'inici diferit

Fig. 3

1. Menjar de nadó

2. Arròs
3. Salterar
4. Escalfament ràpid
5. Guisar
6. Coure
7. SousVide
8. Porridge
9. Sopa
10. Reescalfar
11. Pa
12. Fermentar
13. Coure al vapor
14. Indicador de pressió
15. Indicador estat de pressió
16. Indicador d'ajust de temps
17. Indicador d'ajust d'inici diferit
18. Indicador de manteniment de la calor

### 4. INFORMACIÓ IMPORTANT SOBRE LA CUINA A PRESSIÓ

#### Capacitat cubeta

- Poseu sempre les quantitats adequades de menjar/líquids a la cubeta.
- Mai no sobrepassu els nivells màxims de capacitat de la cubeta.
- Per a aliments que s'expandeixen (arròs, llegums, cereals, etc.) no sobrepassu la meitat de la seva capacitat.
- Assegureu-vos de compler la cubeta almenys al mínim de la seva capacitat per evitar danys tèrmics.

#### No forçar la tapa en tancar

1. Assegureu-vos que l'anell de silicona està ben posat a la contratapa.
2. Assegureu-vos que la contratapa està correctament instal·lada, per això gireu la rosca en sentit horari.

Advertència: Assegureu-vos de què la vàlvula de seguretat porta la goma de silicona.

3. Gireu el pom de la tapa per obrir i tancar, no la forci. S'haurà de tancar i encaixar al seu lloc amb el mínim esforç.
4. Quan netegeu la goma de la vàlvula de seguretat i la contratapa, aneu amb compte en tornar a col·locar-la correctament.

#### No forçar la tapa en obrir

- Si no podeu obrir la tapa de l'olla, no la forceu, això indica que pot quedar una mica de

pressió a l'interior. Això és degut al sistema de seguretat de l'olla. Si això passa espereu i en breu podreu obrir la tapa.

#### Reviseu l'anell de segellat

Quan la tapa de l'olla de pressió està tancada, l'anell de segellat instal·lat a la part inferior de la tapa crea un segell hermètic entre la tapa i la base de l'olla.

- L'anell de segellat ve preinstal·lat a la contratapa de l'olla, però s'ha de comprovar que estigui ben instal·lat abans de cada vegada que es cuini.
- Heu de netejar l'anell de segellat després de cada ús.
- Els anells de segellat s'estiren amb el temps amb ús normal. Per mantenir el producte segur, substituïu l'anell de segellat cada 12 a 18 mesos. Substituïu-lo abans si observeu que s'ha estirat, deformat o malmès.

#### Reviseu la tapa d'alliberament de vapor

El vapor surt per la part superior de la tapa d'alliberament de vapor. La tapa de sortida de vapor forma part integral del producte i són necessàries per evacuar el vapor. Aquesta tapa s'ha d'instal·lar abans de l'ús i s'ha de netejar regularment.

#### Col·lector de condensació

El col·lector de condensació és a la part posterior de l'olla i acumula l'aigua que es generi de la humitat. S'ha d'instal·lar abans de cuinar, buidar-se i esbandir-se després de cada ús.

## 5. FUNCIONAMENT

#### Estat encès

Quan connecteu a la llum, el display i totes les icones s'encendran durant 1 segon i després s'apagaran. El brunzidor emetrà un xiulet durant 1 segon, després entrarà en estat d'espera.


#### Estat d'espera:

A l'estat d'espera, la pantalla digital mostrarà "----".

#### Estat de selecció de funció:

Aquest estat permet fer la selecció de la funció desitjada:

- Funcions ajustables de temperatura (menjar de nadó, saltar, coure, sous vide, podridge), quan se selecciona qualsevol d'aquestes funcions, la icona de la funció seleccionada parpelleja, i la resta de les 12 funcions es mantenen enceses. La icona de configuració de temps s'encén i el display mostra el temps per defecte.
- Funcions ajustables de pressió (arròs, guisar, sopa, reescalfar, vapor), quan se selecciona la funció, la icona de la funció seleccionada parpelleja, i la resta de les 12 funcions es mantenen enceses. La icona de configuració de temps, l'indicador de pressió activa i la barra d'estat de pressió s'encén, el display mostra el temps per defecte.

- Funció d'escalfament ràpid: quan se selecciona la funció, l'indicador de la funció seleccionada parpelleja i la resta de les 12 funcions es mantenen enceses, el display mostra «  » en moviment.

Nota: A l'estat de selecció de funció, si no es fa cap operació en 1 minut, tornarà automàticament a l'estat d'espera. Si premeu el selector abans d'1 minut s'iniciarà la funció.

Nota: Per seleccionar la funció utilitza el selector.

#### 1. Funció de l'ajust de temperatura :

Premeu la icona tàctil de temperatura/pressió una vegada per entrar a l'estat d'ajustament de temperatura. En aquest moment, la icona de la funció seleccionada es manté encès, i les icones de les 12 funcions restants s'apaguen. El display mostra el valor d'ajustament de temperatura per defecte. Utilitzeu el selector per ajustar el valor de temperatura. Si la funció actual permet mantenir calenta i si la temperatura prèviament ajustada és de 80 °C o superior, la funció de mantenir calenta funcionarà i la llum indicadora s'encendrà. Per contra, si la temperatura prèviament ajustada és de 80 °C o inferior, la funció de mantenir calenta no funcionarà es posarà en marxa.

- Quan el selector es giri en el sentit de les agulles del rellotge, el valor de la temperatura augmentarà (amb un increment de 5°C per a les funcions de menjar per a nadó, saltar, enforar i podridge i de 1°C per a sous vide)
- Quan el selector es giri en el sentit contrari de les agulles del rellotge, el valor de la temperatura disminuirà (amb un increment de 5°C per a les funcions de menjar per a nadó, saltar, enforar i podridge i de 1°C per a sous vide)

Si el valor de temperatura no s'ajusta en 5 segons, el valor de temperatura deixarà de parpellejar i entrarà en estat de pendent de confirmació. Si no es fan més accions en 1 minut, tornareu a l'estat d'espera.

Si el valor de temperatura és ajustat dins de 5 segons, s'enregistrà el valor de temperatura configurat i parpellejarà durant 5 segons. Premeu el selector per iniciar la funció.

#### 2. Funció de l'ajust de pressió:

Premeu la icona tàctil de temperatura/pressió una vegada per entrar a l'estat d'ajustament de pressió. En aquest moment, el display mostra el valor de temps predeterminat i roman encès. La icona tàctil de temperatura/pressió, la icona de la funció seleccionada i l'indicador d'estat de pressió es mantenen encesos (la llum de l'esquerra de la barra indica 20KPa, amb cada llum addicional encesa, la pressió augmenta en 10KPa. Quan els 6 llums de la barra estan encesos indica 70KP). Les 12 icones de funcions restants s'apaguen i l'indicador de pressió parpelleja. En aquest moment, la pressió és ajustable, gireu el selector per ajustar el valor de la pressió.

- En girar el selector en el sentit de les agulles del rellotge, s'aniran encenent intervals de llums de la barra d'estat de pressió d'esquerra a dreta (és a dir, el valor de pressió augmentarà a 10KPa). Quan els sis llums estiguin encesos, en girar el comandament en el sentit de les agulles del rellotge s'encén només el primer interval de llums de la barra d'estat de pressió i s'apagaran els altres.

- En girar el selector en sentit contrari de les agulles del rellotge, s'aniran apagant intervals de llums de la barra d'estat de pressió de dreta a esquerra (és a dir, el valor de pressió disminuirà en 10KPa). Quan el valor de la pressió disminueixi fins a l'última llum indicadora, en tornar a girar el comandament en sentit antihorari s'encendran els sis llums indicadors. Si el valor de pressió no s'ajusta en 5 segons, el valor de pressió deixarà de parpellejar i entrarà en estat de pendent de confirmació. Si no es fan més accions en 1 minut, tornareu a l'estat d'espera. Si el valor de pressió és ajustat dins de 5 segons, s'enregistrerà el valor de pressió configurat i parpellejarà durant 5 segons. Premeu el selector per iniciar la funció.

### 3. Funció d'ajust de temps

Feu clic a la icona tàctil d'ajust de temps per entrar a l'estat d'ajust de temps, el display mostra el temps per defecte de la funció. Les dues xifres de l'hora parpellegen i les dues xifres dels minuts es mantenen enceses. Utilitzeu el selector per ajustar el temps.

Nota: Per a la funció saltar, primer parpellejarà les dues xifres dels minuts i les dues xifres de l'hora es mantenen enceses.

- Quan gireu el selector en el sentit de les agulles del rellotge, el valor del temps augmentarà.
- En girar el selector en sentit contrari a les agulles del rellotge, el valor del temps d'interval disminuirà.

Premeu la icona tàctil de configuració de temps per canviar de la configuració d'hores a la configuració de minuts.

Si el valor del temps no s'ajusta a 5 segons, el valor del temps deixarà de parpellejar i entrarà en estat de pendent de confirmació. Si no es fan més accions en 1 minut, tornareu a l'estat d'espera.

Si el valor de temps s'ajusta en 5 segons, es registrarà el valor actual del temps i l'indicador d'ajust de temps parpellejarà durant 5 segons més. Premeu el selector per iniciar la funció.

### 4. Funció d'ajust de l'inici diferit

Nota: La funció escalfament ràpid i saltar no disposen d'inici diferit.

Havent seleccionat la funció, i havent ajustat la pressió o el temps i la temperatura, premeu la icona tàctil d'inici diferit per entrar a l'estat d'ajust de l'inici diferit.

El display comença a 00:00 i el rang d'ajust de temps és 00:01-24:00.

- Gireu el selector en el sentit de les agulles del rellotge per augmentar el temps.
- Gireu el selector en el sentit contrari de les agulles del rellotge per disminuir el temps.

Premeu la icona tàctil d'inici diferida per canviar de la configuració d'hores a la configuració de minuts.

Si el valor inicial diferit no s'ajusta en 5 segons, el valor inicial diferit deixarà de parpellejar i entrarà en estat de pendent de confirmació. Si no es fan més accions en 1 minut, tornareu a l'estat d'espera.

Si el valor d'inici diferit s'ajusta en 5 segons, es registrarà el valor i l'indicador d'inici diferit

parpellejarà durant 5 segons més. Premeu el selector per començar el compte enrere. Nota: Quan acabi el temps, la funció començarà.

### Estat de funcionament:

#### 1. Estat de preescalfament

La funció de preescalfament és una etapa de pressurització (excepte per a la funció de fregir) previ a l'estat de cocció.

#### 2. Estat de cocció

Durant el procés d'escalfament, per a les funcions amb ajustament de pressió, abans d'assolir el valor de pressió corresponent, el display només roman encès, però no executa el compte enrere. L'indicador de pressió està encès, i la barra d'estat (d'acord amb el valor de pressió ajustat) augmenta gradualment d'esquerra a dreta i s'executa de manera dinàmica i repetida. Quan el valor de pressió arriba al valor ajustat, el brunzidor sonarà una vegada, i la barra d'estat romandrà encesa d'acord amb el valor de pressió ajustat. En aquest moment el display mostrarà el compte començant a córrer.

- Exemple 1: Si el valor de pressió ajustat és 20KPa, la llum esquerra de la barra d'estat parpelleja abans d'assolir el valor de pressió ajustat. Quan el valor de pressió arribi al valor ajustat, la llum esquerra romandrà encesa.
- Exemple 2: Si el valor de pressió ajustat és 70KPa. Abans d'assolir el valor de pressió ajustat, la barra d'estat augmenta gradualment i s'il·lumina de manera dinàmica i repetida d'esquerra a dreta. Quan el valor de pressió arriba al valor establert, la barra d'estat estarà completament il·luminada.


Durant el procés d'escalfament, per a les funcions amb ajustament de temperatura (excepte la funció d'escalfament ràpid), abans d'assolir el valor de temperatura corresponent, el display només roman encès, però no executa el compte enrere. L'indicador de pressió no està encès, i la barra d'estat augmenta gradualment d'esquerra a dreta i s'executa de manera dinàmica i repetida. Quan la temperatura arriba al valor establert, el brunzidor emet dos xiulets, la barra d'estat s'il·lumina completament. En aquest moment el display mostrarà el compte començant a córrer.

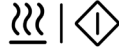

#### 3. Estat de despressurització


Quan s'ha seleccionat una funció amb ajustament de pressió, quan acabi el compte enrere, l'olla trigarà uns minuts a despressuritzar completament l'olla.


Advertència: Si no podeu obrir la tapa de l'olla, no la forceu, això indica que pot quedar una mica de pressió a l'interior. Això és degut al sistema de seguretat de l'olla. Si això passa espereu i en breu podreu obrir la tapa.



## Funcionament de cada icona:




Tipus d'icona	Símbol	Nom	Funcionament
Icona tàctil		Temperatura/pressió	<p>Funció de despressurització manual: En estat d'espera: Premeu la icona tàctil de temperatura/pressió durant 3 segons per obrir la vàlvula solenoide d'escapament de pressió. L'indicador de pressió s'encén alhora. Premeu de nou la icona tàctil de temperatura/pressió per tancar la vàlvula solenoide i aturar la fuga de pressió. L'indicador de pressió s'apagarà alhora.</p> <p>Funció d'ajust de temperatura i pressió: En estat de selecció de funció: Premeu la icona tàctil de temperatura/pressió una vegada per entrar a la configuració de temperatura a l'estat de selecció de funció. Premeu la icona tàctil de temperatura/pressió una vegada per entrar a la configuració de pressió a l'estat de selecció de funció. Per a la funció d'escalfament ràpid, la icona tàctil de temperatura/pressió serà ineficaç.</p>






Icona tàctil		Cancel·lar/mantenir calenta	<p>Funció de mantenir calent: En estat d'espera: Mantingueu premuda la icona tàctil de cancel·lar/mantenir calenta durant 3 segons, s'encendrà l'indicador de manteniment de calor i al display s'activarà un temporitzador. Premeu de nou la icona tàctil de cancel·lar/mantenir calenta, la llum indicadora de manteniment de calor s'apagarà i la funció de manteniment de calor deixarà de funcionar.</p> <p>Funció de cancel·lar: En estat de selecció de funció: Feu clic a la icona tàctil de cancel·lar/mantenir calenta una vegada per sortir directament de l'estat de selecció de funció i entrar a l'estat d'espera. Després d'ajustar pressió, temps o temperatura, premeu la icona tàctil de cancel·lar/mantenir calenta una vegada, i el valor ajustat tornarà al valor anterior. Si no s'han fet ajustaments i es prem aquest botó, no hi haurà resposta. En estat de funcionament: Feu clic a la icona tàctil de cancel·lar/mantenir calenta una vegada per aturar la funció actual i entrar a l'estat d'espera.</p>
Icona tàctil		Ajust de temps	<p>Funció d'ajust de temps: En estat de selecció de funció: Feu clic a la icona tàctil de configuració de temps per ajustar el temps de la funció. Consulteu la funció de configuració de temps per obtenir més detalls.</p>

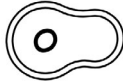



Icona tàctil		Ajust d'inici diferit	<p>Funció mut: En estat d'espera i en estat de funcionament: Mantingueu premuda la icona tàctil d'ajust d'inici diferit durant 3 segons per activar la funció de mut (el brunzidor no sona en cap operació). Torneu a mantenir premuda la icona tàctil d'ajust d'inici diferit durant 3 segons per desactivar la funció de mut i restablir el so del brunzidor.</p> <p>Funció inici d'ajust diferit: En estat selecció de funció: Feu clic a la icona tàctil de configuració d'inici diferida una vegada per executar la lògica d'inici diferit. Consulteu la funció de configuració d'inici diferida per obtenir-ne més detalls.</p>
--------------	---	-----------------------	---





Selector		Gir del selector	<p>Funció de selecció de funció: A l'estat de selecció de funció: Gireu el selector en el sentit de les agulles del rellotge o en sentit contrari per seleccionar la funció desitjada.</p> <p>Funció d'ajust de temperatura: A l'estat de selecció de funció: Gireu el selector en el sentit de les agulles del rellotge o en sentit contrari per augmentar o disminuir el valor de la temperatura. Consulteu la funció d'ajustament de temperatura per obtenir-ne més detalls.</p> <p>Funció d'ajust de pressió: A l'estat de selecció de funció: Gireu el selector en el sentit de les agulles del rellotge o en sentit contrari per augmentar o disminuir el valor de pressió en 10KPa, i encendre o apagar un llum indicador de la barra d'estat de pressió. Consulteu la funció de configuració de pressió per obtenir més detalls.</p> <p>Funció d'ajust de temps i inici diferit: A l'estat de selecció de funció: Gireu el selector en el sentit de les agulles del rellotge o en sentit contrari per augmentar el temps de cocció i/o temps d'inici diferit. Consulteu la funció de configuració de temps per obtenir més detalls.</p>
----------	---	------------------	---


Selector		Pressió del selector	<p>Funció OK: En estat d'espera: Premeu el selector per entrar a l'estat de selecció de funció. Per defecte, cada cop que s'entra a l'estat de selecció de funció, s'inicia des de la primera funció, menjar per a nadó.</p> <p>A l'estat de selecció de funció: Premeu el selector una vegada per entrar a activar la funció.</p> <p>Funció mantenir calent: A l'estat de funcionament: Si la funció seleccionada disposa de la funció de mantenir calenta (temperatura ajustada a major o igual a 80 °C ), premeu el selector una vegada per activar o desactivar la funció de mantenir calenta. L'indicador de mantenir calent s'encén o s'apaga.</p>
Icona		Menjar per a nadó	<p>Quan la funció de menjar per a nadó està en marxa, l'indicador de menjar per a nadó, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. Al display es mostra el compte enrere d'acord amb el temps establert.</p>

Icona		Arròs	<p>Quan la funció d'arròs està en marxa, l'indicador de la funció d'arròs, ajustament de temps i manteniment de calor està encès.</p> <p>L'indicador de pressió està encès, i la barra d'estat de pressió s'encén de manera dinàmica, cosa que significa que el procés d'escalfament està en marxa. Quan s'assoleix el valor de pressió establert, la barra d'estat de pressió es manté estàtica i encesa i comença a funcionar el compte enrere del display d'acord amb el temps establert.</p>
Icona		Salterar	<p>Quan la funció de saltar està en marxa, l'indicador de la funció de saltar, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. L'indicador de pressió està encès, i la barra d'estat de pressió s'encén de manera dinàmica, cosa que significa que el procés d'escalfament està en marxa. Quan s'assoleix el valor de pressió establert, la barra d'estat de pressió es manté estàtica i encesa i comença a funcionar el compte enrere del display d'acord amb el temps establert.</p>
Icona		Escalfament ràpid	<p>Quan la funció d'escalfament ràpid està en marxa, l'indicador de la funció d'escalfament ràpid està engegat. La barra d'estat de pressió s'encén dinàmicament.</p> <p>Quan s'assoleix la temperatura preestablerta (113°C - 115°C), o funciona durant 1 hora com a màxim, deixa de funcionar i realitza la funció de fuga de pressió automàticament. A continuació, torneu a l'estat d'espera.</p>

Icona		Guisar	Quan la funció de guisar està en marxa, l'indicador de la funció de guisar, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. L'indicador de pressió està encès, i la barra d'estat de pressió s'encén de manera dinàmica, cosa que significa que el procés d'escalfament està en marxa. Quan s'assoleix el valor de pressió establert, la barra d'estat de pressió es manté estàtica i encesa i comença a funcionar el compte enrere del display d'acord amb el temps establert.
Icona		Coure	Quan la funció de cuire està en marxa, l'indicador de fornaer, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. Al display es mostra el compte enrere d'acord amb el temps establert.
Icona		SousVide	Quan la funció de SousVide està en marxa, l'indicador de SousVide i l'ajust de temps està encès. Al display es mostra el compte enrere d'acord amb el temps establert.
Icona		Porridge	Quan la funció de porridge està en marxa, l'indicador de porridge, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. Al display es mostra el compte enrere d'acord amb el temps establert.
Icona		Sopa	Quan la funció de sopa està en marxa, l'indicador de la funció de sopa, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. L'indicador de pressió està encès, i la barra d'estat de pressió s'encén de manera dinàmica, cosa que significa que el procés d'escalfament està en marxa. Quan s'assoleix el valor de pressió establert, la barra d'estat de pressió es manté estàtica i encesa i comença a funcionar el compte enrere del display d'acord amb el temps establert.

Icona		Reescalfar	Quan la funció de reescalfar està en marxa, l'indicador de la funció de reescalfar, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. L'indicador de pressió està encès, i la barra d'estat de pressió s'encén de manera dinàmica, cosa que significa que el procés d'escalfament està en marxa. Quan s'assoleix el valor de pressió establert, la barra d'estat de pressió es manté estàtica i encesa i comença a funcionar el compte enrere del display d'acord amb el temps establert.
Icona		Pa	Quan la funció de pa està en marxa, l'indicador de pa, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. Al display es mostra el compte enrere d'acord amb el temps establert.
Icona		Fermentar	Quan la funció de fermentar està en marxa, l'indicador de fermentar, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. Al display es mostra el compte enrere d'acord amb el temps establert.
Icona		Coure al vapor	Quan la funció de cuire al vapor està en marxa, l'indicador de la funció de cuire al vapor, ajust de temps, i manteniment de calor està encès. L'indicador de pressió està encès, i la barra d'estat de pressió s'encén de manera dinàmica, cosa que significa que el procés d'escalfament està en marxa. Quan s'assoleix el valor de pressió establert, la barra d'estat de pressió es manté estàtica i encesa i comença a funcionar el compte enrere del display d'acord amb el temps establert.

Indicador		Ajust de temps	Quan s'activa la funció d'ajust de temps , l'indicador d'ajust de temps roman encès. Quan la funció d'ajustament de temps es desactiva, l'indicador s'apaga.
Indicador		Ajust d'inici diferit	Quan s'activa la funció d'ajust d'inici diferit , l'indicador d'ajust d'inici diferit roman encès. Quan la funció d'inici d'inici diferit es desactiva, l'indicador s'apaga.
Indicador		Manteniment de calor	Quan s'activa la funció de manteniment de calor , l'indicador de manteniment de calor roman encès. Quan la funció de manteniment de calor es desactiva, l'indicador s'apaga.
Indicador		Pressió	<p>Funció de sortida de pressió manual: En estat d'espera: Premeu la icona tàctil de temperatura/pressió durant 3 segons per obrir la vàlvula solenoide d'escapament de pressió. L'indicador de pressió s'encén alhora. Premeu de nou la icona tàctil de temperatura/pressió per tancar la vàlvula solenoide i aturar la fuga de pressió. L'indicador de pressió s'apagarà alhora.</p> <p>Funció d'ajust de pressió: A l'estat de selecció de funció: Quan seleccioneu una funció de pressió, l'indicador de pressió s'encén, i en ajustar el valor de pressió, l'indicador de pressió parpelleja. En estat de funcionament: Quan la funció de pressió està activada, si la vàlvula de flotador sura cap amunt, l'indicador de pressió s'encén. Si la vàlvula de flotador baixa cap avall, s'apaga l'indicador de pressió.</p>

Indicador		Barra d'estat de pressió	<p>Funció d'ajust de pressió: A l'estat de selecció de funció: Quan s'ajusta el valor de pressió, s'utilitza la barra d'estat per mostrar el valor de pressió ajustat. Consulteu la funció de configuració de pressió per obtenir més detalls. En estat de funcionament: Durant l'escalfament, la barra d'estat de pressió es mostra en moviment. Quan el valor de pressió està ajustat, la barra d'estat es manté engegada.</p>
-----------	---	--------------------------	--

## Temps, temperatures i pressions:

núm	Nom de la funció	Paràmetres	Temps (min)	Temperatura (°C)	Pressió (KPa)	Mode	Inclou preescalfament	Manté calor	Ús accessori
1	Menjar per a nadó	Valor per defecte efecte	10	98	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	1-4h	60-115					
		Increment	1	5					
2	Arròs	Valor per defecte efecte	15	N/A	70	Pressió	Sí	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	15-3h		20-70				
		Increment	1		10				
3	Saltejat	Valor per defecte efecte	15	200	N/A	Temp.	Sí	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	15-3h	160-200					
		Increment	1	5					
4	Escalfament ràpid	Valor per defecte efecte	N/A	113-115	70	Temp.	No	No	No
		Rang d'ajust							
		Increment							
5	Guisar	Valor per defecte efecte	15	N/A	70	Pressió	Sí	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	15-3h		20-70				
		Increment	1		10				

6	Coure	Valor per defecte efecte	50	120	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	15-3h	60-180					
		Increment	1	5					
7	SousVide	Valor per defecte efecte	15	80	N/A	Temp.	No	No	No
		Rang d'ajust	15-3h	40-80					
		Increment	1	1					
8	Porridge	Valor per defecte efecte	25	98	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	1-4h	60-115					
		Increment	1	5					
9	Sopa	Valor per defecte efecte	25	N/A	70	Pressió	Sí	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	1-4h		20-70				
		Increment	1		10				
10	Reescalfar	Valor per defecte efecte	15	60	N/A	Temp.	Sí	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	15-3h	N/A					
		Increment	1						

11	Pa	Valor per defecte efecte	40	180	N/A	Temp.	No	Sí, 12 min	No
		Rang d'ajust	40-3h	N/A					
		Increment	1						
12	Fermentar	Valor per defecte efecte	15	35	N/A	Temp.	No	No	No
		Rang d'ajust	15-3h	N/A					
		Increment	1						
13	Coure amb vapor	Valor per defecte efecte	15	N/A	70	Pressió	Sí	Sí, 12 min	Sí
		Rang d'ajust	15-3h		20-70				
		Increment	1		10				

## 6. NETEJA I MANTENIMENT

- Totes les parts i els components del producte que entrin en contacte amb aliments s'han de rentar després de cada ús.
- Traieu la contratapa descargolant la rosca en sentit contrari a les agulles del rellotge. Netegeu la contratapa, la tapa i la goma de la vàlvula de seguretat després de cada ús.
- Nota: Quan netegeu la goma de la vàlvula de seguretat i la contratapa, aneu amb compte en tornar a col·locar-la correctament.
- Utilitzeu un drap humit, aigua i sabó per netejar l'interior de la cubeta, esbandiu-lo i assequeu-lo a fons amb un drap sec.
- Netegeu l'anell de segellat de silicona després de cada ús. Per a això, retireu-lo de la contratapa i renti'l per separat amb aigua i sabó. Després, esbandiu-lo amb aigua i assequeu-lo amb un drap sec. Nota: Tingueu especial cura en tornar a col·locar-la correctament. Advertiment: Substituiu-lo abans si observeu que s'ha estirat, deformat o malmès.
- Netegeu el col·lector de condensació i buideu-lo després de cada ús.
- Utilitzeu un drap suau i humit o una esponja per netejar la superfície exterior del producte.

- Advertència: No utilitzeu esponges, pols o productes de neteja abrasius o químics per netejar el producte.
- No submergeu la carcassa exterior del producte ni el cable d'alimentació en aigua ni en cap altre líquid.
- Netegeu la base del producte amb un drap sec i suau.

### Seguretat

L'olla programable disposa de sistemes de seguretat entrelaçats que actuen simultàniament. El sistema exclusiu de la vàlvula de seguretat impedeix l'obertura de la seva olla sempre que hi hagi pressió al seu interior, per tant, per poder obrir o tancar la seva olla, és fonamental que eliminem la pressió que hi hagi a dins duent a terme la despressurització manual.

## 7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Anomalia	Solució
Dificultat en tancar la tapa	Comproveu que la contratapa i l'anell de silicona estan col·locats correctament. La vàlvula de flotador està encallada a la posició emergent. Premeu suaument la vàlvula de flotador cap avall amb un utensili llarg.
Dificultat en obrir la tapa	Pressió dins l'olla. Espereu que acabi la recepta o allibereu la pressió de forma manual seguint les instruccions. La vàlvula de flotador està encallada en la posició emergent a causa de restes o residus de menjar. Obriu la tapa amb precaució i, a continuació, netegeu a fons la vàlvula flotador, la zona circumdant i la tapa abans del següent ús. Premeu suaument la vàlvula de flotador cap avall amb un utensili llarg.
Fuites de vapor pel lateral de la tapa	L'anell de silicona està mal instal·lat o malmès. Restes de menjar adherides a l'anell de silicona
Petita fugida de vapor/xiulet de la sortida de vapor durant el cicle de cocció	L'olla regula l'excés de pressió
La pantalla roman en negre després de connectar el cable d'alimentació	Mala connexió d'alimentació o sense alimentació. Inspeccioneu el cable d'alimentació per buscar danys. Fusible avariats. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.
Lleugers cruixits	El so provocat per la dilatació dels components. És normal. El fons de l'olla és humit.
La pantalla digital mostra E1.	Circuit obert del sensor de temperatura inferior. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.
La pantalla digital mostra E2.	Circuit obert del sensor de temperatura inferior. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.

La pantalla digital mostra E3.	Tapa tancada no adequadament. Circuit obert del sensor de temperatura inferior. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.
La pantalla digital mostra E4.	A la funció de saltar, si la tapa està tancada. Obre la tapa. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.
La pantalla digital mostra E6.	Curtcircuit del sensor de temperatura superior. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.
La pantalla digital mostra F4.	Quan comença el preescalfament, si el sensor de temperatura inferior llegeix per sobre de 110°C dins de 2 minuts, es considera que "no hi ha olla" o "no hi ha aigua a l'olla" (excepte per a les funcions d'arròs, fregir, coure i pa), i saltarà l'error. Col·loqueu la cubeta interior dins o afegiu la quantitat adequada d'aigua, i reinicieu la funció una vegada que la temperatura s'hagi baixat. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.
La pantalla digital mostra F6.	Per a les funcions de pressió (arròs, bullir aigua, guisar, sopa, coure al vapor/bullir), no s'arriba al valor de pressió en 50 minuts. Reviseu si hi ha alguna fuga a l'olla, per un mal tancament de la tapa, o per un anell de silicona brut o en mal estat. Consulteu al Servei Tècnic de Cecotec.

## 8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

## 9. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos, els dissenys, les fotografies i les il·lustracions d'aquest manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 10. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

**CE** Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra
1. Fedél gomb
2. Borító
3. Belső vödörfogantyú
4. A fazék teste
5. Választó
6. Vezérlőpult
7. Belső vödör
8. Hátsó borító zárószál
9. Hátsó borító
10. Szilikon gyűrű
11. Kondenzátumgyűjtő
12. Gőzkieresztő kupak
13. Úszószelep
14. Nyomásszelep
15. Biztonsági szelep
16. Huzal
17. Kanál
18. Gőzlőrács

## 2. HASZNÁLAT ELŐTT

A megfelelő működés ellenőrzéséhez és az első tisztítás elvégzéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot (mind a vödörön és a szelepen lévő matricákat, mind a vödör és az edény között található fűtőszál védőfóliáját).
2. Ellenőrizze a csomagolás tartalmát, és győződjön meg arról, hogy semmi sem hiányzik.
3. Használat előtt tisztítsa meg
  1. Kézzel mossa el a belső tartályt, a hátsó fedelet és a tömítőgyűrűt meleg vízben mosogatószerrel. Öblítse le és szárítsa meg puha ruhával.
  2. Törölje át a főzőalapzatban lévő fűtőszálat egy puha ruhával, hogy ne maradjanak benne csomagolóanyag-részecskék.
  3. Szerelje fel a kondenzvíz-gyűjtőt.
4. Tegyen fél liter vizet és néhány citromszeletet a vödörbe. A citrom segít megszüntetni a szagokat.
5. Ellenőrizd a hátlap megfelelő rögzítését, majd tekerd el teljesen a menetet.
6. Zárja le határozottan a fedelet, és fordítsa el a fedél gombját az óramutató járásával.

megegyező irányba (ez nagyon fontos, mivel sok esetben a fedél teljesen zártnak tűnik, de nem az).

7. Csatlakoztassa az edényt a konnektorba, és a gyorsmelegítés funkció kiválasztásához használja a választógombot; a folyamat azonnal elindul, beleértve az előmelegítést is.
  8. A teljes folyamat során ne érintse meg a fedelet.
  9. A folyamat befejezése után a nyomáscsökkentő szelep kinyílik, hogy nyomásmentesítse a főzőt. Kerülje a gőz közvetlen bőrkontaktust. A fedelet csak akkor szabad levenni, ha a főző teljesen nyomásmentes, ezért ne erőltesse a fedelet, ha nem nyílik ki. A fedél kinyitásához fordítsa el a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából, és távolítson el minden csomagolóanyagot. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kell. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, kérjük, gondoskodjon arról, hogy minden elem megfelelően újrahasznosítható legyen.
  - Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy rossz állapotban van, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

#### Doboz tartalma

- Programozható elektromos tűzhely
  - Tálca
  - Gőzös
  - Kanál
  - Ez a használati útmutató
  - Receptkönyv
  - Huzal
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy biztosítsa a berendezés nyomon követhetőségét, ha segítségre van szüksége.

### 3. VEZÉRLŐPULT

2. ábra

1. Hőmérséklet/nyomás érintőikon
2. Érintse meg a ikont a megszakításhoz/melegen tartáshoz
3. Időbeállítás érintőikon
4. Késleltetett indítás érintő ikon

3. ábra

1. Bébiétel
2. Rizs
3. Salterar
4. Gyors bemelegedés
5. Szakács
6. Süt
7. Sous Vide
8. Zabkása
9. Leves
10. Utánégetés
11. Kenyér
12. Erjedés
13. Gőz
14. Nyomásmérő
15. Nyomásállapot-jelző
16. Időbeállítás jelző
17. Késleltetett indítás beállításának jelzője
18. Melegen tartás jelző

### 4. FONTOS INFORMÁCIÓK A NYOMÁS ALATTI FŐZÉssel KAPCSOLATBAN

#### Vödör kapacitása

- Mindig a megfelelő mennyiségű ételt/folyadékot tegye a tálba.
- Soha ne lépje túl a vödör maximális kapacitását.
- A táguló ételek (rizs, hüvelyesek, gabonafélék stb.) esetében ne lépje túl a kapacitás felét.
- A hőkárosodás elkerülése érdekében figyeljen arra, hogy a vödröt legalább a minimális űrtartalmáig töltsse fel.

#### Ne erőltesse a fedelet záraskor.

1. Győződjön meg róla, hogy a szilikongyűrű megfelelően illeszkedik a hátlapra.
  2. Győződjön meg arról, hogy a hátlap megfelelően van felszerelve, a menetet az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.
- Figyelmeztetés: Győződjön meg róla, hogy a biztonsági szelep szilikon gumival van ellátva.
3. A fedél kinyitásához és bezárásához forgassa el a gombot; ne erőltesse. Minimális erőfeszítéssel be kell záródnia és a helyére kell kattannia.
  4. A biztonsági szelep és a hátlap gumitömítésének tisztításakor figyeljen arra, hogy megfelelően visszahelyezze.

**Ne erőltesse a fedelet nyitáskor.**

- Ha nem tudod kinyitni az edény fedelét, ne erőlted; ez arra utalhat, hogy nyomás lehet benne. Ez az edény biztonsági rendszerének köszönhető. Ha ez megtörténik, várj, és hamarosan ki tudod nyitni a fedelet.

**Ellenőrizze a tömítőgyűrűt**

Amikor a kukta fedele zárva van, a fedél aljára szerelt tömítőgyűrű légmentes tömítést hoz létre a fedél és a kukta alja között.

- A tömítőgyűrű előre fel van szerelve az edény hátuljára, de minden főzés előtt ellenőrizni kell, hogy megfelelően van-e felszerelve.
- Minden használat után meg kell tisztítani a tömítőgyűrűt.
- A tömítőgyűrűk normál használat mellett idővel megnyúlnak. A termék biztonsága érdekében 12-18 havonta cserélje ki a tömítőgyűrűt. Cserélje ki hamarabb, ha azt veszi észre, hogy megnyúlt, deformálódott vagy megsérült.

**Ellenőrizze a gőzkieresztő kupakot**

A gőz a gőzkieresztő kupak tetején távozik. A gőzkieresztő kupak a termék szerves része, és a gőz elvezetéséhez szükséges. Ezt a kupakot használat előtt fel kell helyezni, és rendszeresen tisztítani kell.

**Kondenzátumgyűjtő**

A kondenzvíz-gyűjtő az edény hátulján található, és a páratartalomból származó vizet gyűjti össze. Főzés előtt kell felszerelni, minden használat után pedig ki kell üríteni és ki kell öblíteni.

## 5. MŰKÖDÉS

**Állapon**

Tápforráshoz csatlakoztatva a kijelző és az összes ikon 1 másodpercre világít, majd kialszik. A hangjelző 1 másodpercig sípol, majd készenléti üzemmódba kapcsol.

**Várakozási állapot:**

Készenléti állapotban a digitális kijelzőn a "----" jelzés látható.

**Funkcióválasztás állapota:**

Ez az állapot lehetővé teszi a kívánt funkció kiválasztását:

- Állítható hőmérsékleti funkciók (bébiétel, pirítás, sütés, sous vide, podridge): ezen funkciók bármelyikének kiválasztásakor a kiválasztott funkció ikonja villog, a fennmaradó 12 funkció pedig folyamatosan világít. Az időbeállítás ikonja kigyullad, és a kijelzőn a beállított idő látható.
- Állítható nyomásfunkciók (rizs, pörkölt, leves, melegítés, gőzölés): amikor egy funkciót kiválasztanak, a kiválasztott funkció ikonja villog, míg a többi 12 funkció világít. Az

időbeállítás ikon, az aktív nyomásjelző és a nyomás állapotjelző sávja világít, és a kijelzőn megjelenik az előre beállított idő.

- Gyorsmelegítés funkció: A funkció kiválasztásakor a kiválasztott funkció jelzőfénye villog, a többi 12 funkció pedig világít, a kijelzőn pedig [ ] mozgó „ ” jelenik meg.

Megjegyzés: Funkcióválasztás állapotban, ha 1 percen belül nem hajt végre műveletet, a funkció automatikusan visszatér készenléti állapotba. A választókapcsoló 1 percen belüli megnyomása újraindítja a funkciót.

Megjegyzés: A funkció kiválasztásához használja a választógombot.

**1. Hőmérséklet-beállítási funkció :**

Nyomja meg egyszer a hőmérséklet/nyomás érintő ikont a hőmérséklet-beállítási állapotba való belépéshez. Ekkor a kiválasztott funkció ikonja világít, a fennmaradó 12 funkció ikonja pedig nem világít. A kijelzőn az alapértelmezett hőmérséklet-beállítás látható. A hőmérséklet beállításához használja a tárcsát. Ha az aktuális funkció lehetővé teszi a melegen tartást, és az előzőleg beállított hőmérséklet 80°C vagy magasabb, a melegen tartás funkció működni fog, és a jelzőfény kigyullad. Fordítva, ha az előzőleg beállított hőmérséklet 80°C vagy alacsonyabb, a melegen tartás funkció nem fog működni.

- Amikor a választógombot az óramutató járásával megegyező irányba forgatja, a hőmérséklet értéke növekszik (5°C-kal a bébiétel, pirítás, sütés és hüvelyes funkcióknál, illetve 1°C-kal a sous vide funkcióknál).
- Ha a választógombot az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja, a hőmérséklet értéke csökken (5°C-kal nő a bébiétel, pirítás, sütés és hüvelyes funkcióknál, illetve 1°C-kal a sous vide funkcióknál).

Ha a hőmérséklet értékét 5 másodpercen belül nem módosítják, a hőmérséklet értékének villogása megszűnik, és a készülék megerősítésre váró állapotba kerül. Ha 1 percen belül nem történik további művelet, a készülék visszatér készenléti állapotba.

Ha a hőmérséklet értékét 5 másodpercen belül módosítja, a beállított hőmérséklet érték rögzítésre kerül, és 5 másodpercig villog. Nyomja meg a kiválasztó gombot a funkció elindításához.

**2. Nyomásbeállító funkció:**

Nyomja meg egyszer a hőmérséklet/nyomás érintő ikont a nyomásbeállítási állapotba való belépéshez. Ekkor a kijelzőn az előre beállított időérték jelenik meg, és folyamatosan világít. A hőmérséklet/nyomás érintő ikon, a kiválasztott funkció ikonja és a nyomás állapotjelzője továbbra is világít (a sáv bal oldalán található lámpa 20kPa-t jelez; minden további világító lámpa 10kPa-val növeli a nyomást. Ha a sávon mind a 6 lámpa világít, az 70kPa-t jelez). A fennmaradó 12 funkcióikon kialszik, és a nyomásjelző villog. Ekkor a nyomás állítható; a tekerőgomb elforgatásával állítsa be a nyomásértéket.

- A tárcsa óramutató járásával megegyező irányú forgatása a nyomásállapot-jelző lámpák balról jobbra történő villogását okozza (azaz a nyomásérték 10 kPa-lal növekszik). Amikor

mind a hat lámpa világít, a tárcsa óramutató járásával megegyező irányú forgatása csak a nyomásállapot-jelző sávok első szakaszának villogását okozza, a többi kialszik.

- A tárcsa óramutató járásával ellentétes irányú forgatása a nyomás állapotjelző sávjának jobbról balra történő villogását okozza (azaz a nyomásérték 10 kPa-lal csökken). Amikor a nyomásérték az utolsó jelzőfényig csökken, a tárcsa újbóli óramutató járásával ellentétes irányú forgatása mind a hat jelzőfény bekapcsolását okozza.

Ha a nyomásértéket 5 másodpercen belül nem módosítják, a nyomásérték villogása megszűnik, és megerősítésre váró állapotba kerül. Ha 1 percen belül nem történik további művelet, a készülék visszatér készenléti állapotba.

Ha a nyomásértéket 5 másodpercen belül módosítja, a beállított nyomásérték rögzítésre kerül, és 5 másodpercig villog. Nyomja meg a kiválasztó gombot a funkció elindításához.

### 3. Időbeállítási funkció

Nyomja meg az időbeállítás érintőikont az időbeállítási állapotba való belépéshez. A kijelzőn a funkció alapértelmezett ideje látható. A két órás számjegy villog, a két perces jelző számjegy pedig világít. A tárcsával állítsa be az időt.

Megjegyzés: Az átugrási funkcióhoz először a perces jelző két számjegy villog, majd a két órát jelző két számjegy világít.

- Amikor a tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba forgatja, az idő értéke növekszik.
- A tárcsa óramutató járásával ellentétes forgatása csökkenti az intervallum értékét.

Nyomja meg az időbeállítás érintőikont az órabeállításról a percbeállításra való váltáshoz.

Ha az időértéket 5 másodpercen belül nem módosítják, az időérték villogása megszűnik, és megerősítésre váró állapotba kerül. Ha 1 percen belül nem történik további művelet, a készülék visszatér készenléti állapotba.

Ha az időérték 5 másodpercre van beállítva, a készülék az aktuális időértéket rögzíti, és az időbeállítás jelzője további 5 másodpercig villog. Nyomja meg a kiválasztó gombot a funkció elindításához.

### 4. Késleltetett indítás beállítási funkció

Megjegyzés: A gyorsmelegítés és a pirítás funkciók nem rendelkeznek késleltetett indítással.

A funkció kiválasztása, valamint a nyomás vagy az idő és a hőmérséklet beállítása után nyomja meg a késleltetett indítás érintőikont a késleltetett indítás beállítási állapotába való belépéshez.

A kijelző 00:00-tól indul, az időbeállítási tartomány pedig 00:01-24:00.

- Az idő növeléséhez forgassa el a tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba.
- Az idő csökkentéséhez forgassa el a tárcsát az óramutató járásával ellentétes irányba.

Nyomja meg a Késleltetett indítás érintőikont az órabeállításról a percbeállításra való váltáshoz.

Ha a késleltetett indítás értékét 5 másodpercen belül nem módosítják, a késleltetett indítás értéke abbahagyja a villogást, és megerősítésre váró állapotba kerül. Ha 1 percen belül nem

történik további művelet, a készülék visszatér készenléti állapotba.

Ha a késleltetett indítás értéke 5 másodpercre van beállítva, az érték rögzítésre kerül, és a késleltetett indítás jelzőfénye további 5 másodpercig villog. Nyomja meg a kiválasztó gombot a visszaszámlálás elindításához.

Megjegyzés: Amikor lejár az idő, a műsor elkezdődik.

### Működési állapot:

#### 1. Előmelegítési állapot

Az előmelegítési funkció egy nyomás alá helyezési szakasz (a sütési funkció kivételével) a főzési állapot előtt.

#### 2. Főzési állapot

A bemelegedési folyamat során, nyomásszabályozással rendelkező funkciók esetén, a megfelelő nyomásérték elérése előtt a kijelző egyszerűen világít, de a visszaszámlálás nem indul el. A nyomásjelző világít, és az állapotsáv (a beállított nyomásértéknek megfelelően) fokozatosan balról jobbra növekszik, és dinamikusan és ismétlődően fut. Amikor a nyomásérték eléri a beállított értéket, a hangjelző egyszer megszólal, és az állapotsáv a beállított nyomásértéknek megfelelően világít. Ekkor a kijelző a visszaszámlálás megkezdését mutatja.

- 1. példa: Ha a beállított nyomásérték 20 kPa, az állapotsáv bal oldali jelzőfénye villog, mielőtt elérné a beállított nyomásértéket. Amikor a nyomásérték eléri a beállított értéket, a bal oldali jelzőfény folyamatosan világít.
- 2. példa: Ha a beállított nyomásérték 70 kPa, az állapotsáv fokozatosan növekszik, mielőtt elérné a beállított nyomásértéket, majd balról jobbra dinamikusan és ismételtelen világít. Amikor a nyomásérték eléri a beállított értéket, az állapotsáv teljesen világítani kezd.


A melegítési folyamat során, a hőmérséklet-szabályozással rendelkező funkcióknál (kivéve a gyorsmelegítés funkciót), a megfelelő hőmérsékletérték elérése előtt a kijelző egyszerűen világít, de a visszaszámlálás nem indul el. A nyomásjelző nem világít, és az állapotsáv fokozatosan növekszik balról jobbra, dinamikusan és ismétlődően fut. Amikor a hőmérséklet eléri a beállított értéket, a csengő kétszer sípol, és az állapotsáv teljesen világít. Ekkor a kijelzőn megjelenik a visszaszámlálás megkezdése.

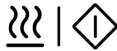

#### 3. Nyomáscsökkentési állapota


Amikor kiválasztott egy nyomásbeállítási funkciót, a visszaszámlálás befejezése után a tűzhelynek néhány percre van szüksége a teljes nyomásmentesítéshez.


Figyelmeztetés: Ha nem tudja kinyitni a kukta fedelét, ne erőltesse; ez arra utalhat, hogy némi nyomás maradhat bent. Ez a kukta biztonsági rendszerének köszönhető. Ha ez megtörténik, várjon, és hamarosan ki tudja nyitni a fedelet.




## Hogyan működnek az egyes ikonok:

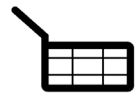



Ikon típusa	Szimbólum	Név	Művelet
Érintőikon		Hőmérséklet/ nyomás	<p>Manuális nyomáscsökkentési funkció: Készenléti állapotban: Nyomja meg a hőmérséklet/ nyomás érintő ikont 3 másodpercig a nyomáscsökkentő mágnesszelep kinyitására. Ezzel egyidejűleg a nyomásjelző is kigyullad. Nyomja meg ismét a hőmérséklet/ nyomás érintő ikont a mágnesszelep bezárásához és a nyomáscsökkentés leállításához. Ezzel egyidejűleg a nyomásjelző is kialszik.</p> <p>Hőmérséklet- és nyomásbeállító funkció: Funkcióválasztási állapotban: Nyomja meg egyszer a hőmérséklet/ nyomás érintő ikont a hőmérséklet- beállítás funkcióválasztási állapotba való belépéshez. Nyomja meg egyszer a hőmérséklet/ nyomás érintő ikont a nyomásbeállítás funkcióválasztási állapotba való belépéshez. A gyorsmelegítés funkció esetében a hőmérséklet/nyomás érintőikon nem hatásos.</p>




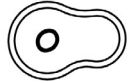
Érintőikon		Mégsem/ melegen tart	<p>Melegen tartás funkció: Készenléti állapotban: Nyomja meg és tartsa lenyomva a mégsem/melegen tartás érintőikont 3 másodpercig, a melegen tartás jelzőfénye kigyullad, és egy időzítő jelenik meg a kijelzőn. Nyomja meg ismét a mégsem/melegen tartás érintőikont, a melegen tartás jelzőfénye kialszik, és a melegen tartás funkció leáll.</p> <p>Mégse funkció: Funkcióválasztási állapotban: Nyomja meg egyszer a mégsem/ melegen tartás érintőikont a funkcióválasztási állapotból való közvetlen kilépéshez és a készenléti állapotba való belépéshez. A nyomás, az idő vagy a hőmérséklet beállítása után nyomja meg egyszer a mégsem/melegen tartás érintőikont, és a beállított érték visszaáll az előző értékre. Ha nem végzett módosításokat, és megnyomja ezt a gombot, a készülék nem reagál. Működőképes állapotban: Nyomja meg egyszer a mégse/ tartás érintőikont az aktuális funkció leállításához és a készenléti állapotba való belépéshez.</p>
Érintőikon		Időbeállítás	<p>Időbeállítási funkció: Funkcióválasztási állapotban: Koppintson az időbeállítás érintőikonra a funkció idejének beállításához. A részletekért lásd az időbeállítás funkciót.</p>






Érintőikon		Késleltetett indítás beállítása	<p>Némítás funkció: Készenléti és működési állapotban: A némitás funkció aktiválásához tartsa lenyomva a késleltetett indítás beállítását érintőikont 3 másodpercig (a hangjelzés semmilyen művelet közben nem szólal meg). A némitás funkció kikapcsolásához és a csengő hangjának visszaállításához tartsa lenyomva ismét 3 másodpercig a késleltetett indítás beállítását érintőikont.</p> <p>Késleltetett indítás beállítási funkció: Funkcióválasztási állapotban: Nyomja meg egyszer a Késleltetett indítás beállítása érintőikont a Késleltetett indítás beállításának végrehajtásához. Részletekért lásd a Késleltetett indítás beállítása funkciót.</p>
------------	---	---------------------------------	--




Választó		A választógomb elforgatása	<p>Funkcióválasztási funkció: A funkciókiválasztási állapotban: A kívánt funkció kiválasztásához forgassa el a tárcsát az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba.</p> <p>Hőmérséklet-beállítási funkció: A funkciókiválasztási állapotban: A hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez forgassa el a tárcsát az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba. A részletekért lásd a hőmérséklet-beállítási funkciót.</p> <p>Nyomásbeállító funkció: A funkciókiválasztási állapotban: A nyomásérték 10 kPa-lal történő növeléséhez vagy csökkentéséhez, valamint a nyomásállapot-jelző lámpa be- vagy kikapcsolásához forgassa el a tárcsát az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba. A részletekért lásd a nyomásbeállítás funkciót.</p> <p>Időbeállítás és késleltetett indítás funkció: A funkciókiválasztási állapotban: A sütési idő és/vagy a késleltetett indítás növeléséhez forgatja a tárcsát az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba. További részletekért lásd az időbeállítás funkciót.</p>
----------	---	----------------------------	---

Választó		Választónyomás	<p>OK funkció: Készletléti állapotban: Nyomja meg a választógombot a funkcióválasztási állapotba való belépéshez. Alapértelmezés szerint minden alkalommal, amikor belép a funkcióválasztási állapotba, az első funkcióval, a bébiétellel kezdődik. A funkciókiválasztási állapotban: Nyomja meg egyszer a kiválasztó gombot a funkció eléréséhez vagy aktiválásához.</p> <p>Melegen tartás funkció: Üzemi állapotban: Ha a kiválasztott funkció tartalmaz melegen tartó funkciót (a beállított hőmérséklet 80 °C), nyomja meg egyszer a kiválasztó gombot a melegen tartó funkció be- vagy kikapcsolásához. A melegen tartó jelzőfény be- vagy kikapcsol.</p>
Ikon		Bébiétel	Amikor a bébiétel funkció fut, a bébiétel, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfényei világítanak. A kijelzőn a beállított időnek megfelelő visszaszámlálás látható.
Ikon		Rizs	<p>Amikor a rizs funkció működik, a rizs funkció, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfény világít. A nyomásjelző világít, és a nyomás állapotjelző sávja villog, jelezve, hogy az előmelegítési folyamat folyamatban van. Amikor a nyomás eléri a beállított értéket, a nyomás állapotjelző sávja továbbra is világít, és a kijelzőn megkezdődik a visszaszámlálás a beállított idő szerint.</p>

Ikon		Salterar	Amikor a pirítás funkció működik, a pirítás funkció, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfény világít. A nyomásjelző világít, és a nyomás állapotjelző sávja villog, jelezve, hogy az előmelegítési folyamat folyamatban van. Amikor a nyomás eléri a beállított értéket, a nyomás állapotjelző sávja továbbra is világít, és a kijelzőn megkezdődik a visszaszámlálás a beállított idő szerint.
Ikon		Gyors bemelegedés	Amikor a gyorsmelegítési funkció működik, a gyorsmelegítési funkció jelzőfény világít. A nyomás állapotjelző sávja dinamikusan világít. Amikor a készülék eléri az előre beállított hőmérsékletet (113°C - 115°C), vagy ha már legfeljebb 1 órája működik, leáll és automatikusan leereszti a nyomást. Ezután visszatér készletléti üzemmódba.
Ikon		Szakács	Amikor a párolási funkció működik, a párolási funkció, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfényei világít. A nyomásjelző világít, és a nyomás állapotjelző sávja villog, jelezve, hogy az előmelegítési folyamat folyamatban van. Amikor a nyomás eléri a beállított értéket, a nyomás állapotjelző sávja továbbra is világít, és a kijelzőn megkezdődik a visszaszámlálás a beállított idő szerint.
Ikon		Süt	Amikor a sütési funkció folyamatban van, a Sütés, az Időbeállítás és a Melegen tartás jelzőfények világítanak. A kijelzőn a beállított időnek megfelelő visszaszámlálás látható.

Ikon		Sous Vide	Amikor a Sous Vide funkció folyamatban van, a Sous Vide jelzőfény és az időbeállítás jelzőfény világít. A kijelzőn a beállított időnek megfelelő visszaszámlálás látható.
Ikon		Zabkása	Amikor a kása funkció fut, a kása, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfényei világítanak. A kijelzőn a beállított időnek megfelelő visszaszámlálás látható.
Ikon		Leves	Amikor a leves funkció működik, a leves funkció, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfénye világít. A nyomásjelző világít, és a nyomás állapotjelző sávja villog, jelezve, hogy az előmelegítési folyamat folyamatban van. Amikor a nyomás eléri a beállított értéket, a nyomás állapotjelző sávja továbbra is világít, és a kijelzőn megkezdődik a visszaszámlálás a beállított idő szerint.
Ikon		Utánégetés	Amikor az újramelegítés funkció működik, az újramelegítés funkció, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfénye világít. A nyomásjelző világít, és a nyomás állapotjelző sávja villog, jelezve, hogy az előmelegítési folyamat folyamatban van. Amikor a nyomás eléri a beállított értéket, a nyomás állapotjelző sávja továbbra is világít, és a kijelzőn megkezdődik a visszaszámlálás a beállított idő szerint.

Ikon		Kenyér	Amikor a kenyérsütés funkció folyamatban van, a kenyér, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfényei világítanak. A kijelzőn a beállított időnek megfelelő visszaszámlálás látható.
Ikon		Erjedés	Amikor az erjesztési funkció fut, az erjesztés, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfényei világítanak. A kijelzőn a beállított időnek megfelelő visszaszámlálás látható.
Ikon		Gőz	Amikor a gőzölés funkció működik, a gőzölés funkció, az időbeállítás és a melegen tartás jelzőfény világít. A nyomásjelző világít, és a nyomás állapotjelző sávja villog, jelezve, hogy az előmelegítési folyamat folyamatban van. Amikor a nyomás eléri a beállított értéket, a nyomás állapotjelző sávja továbbra is világít, és a kijelzőn megkezdődik a visszaszámlálás a beállított idő szerint.
Indikátor		Időbeállítás	időbeállítás funkció aktiválva van , az időbeállítás jelzőfénye világít. Amikor az időbeállítás funkció ki van kapcsolva, a jelzőfény kialszik.
Indikátor		Késletetett indítás beállítása	késletetett indítás funkció aktiválva van , a késletetett indítás jelzőfénye világít. Amikor a késletetett indítás funkció ki van kapcsolva, a jelzőfény kialszik.

Indikátor		Hőkarbantartás	melegen tartó funkció aktiválva van , a melegen tartó jelzőfény folyamatosan világít. Amikor a melegen tartó funkció ki van kapcsolva, a jelzőfény kialszik.
Indikátor		Nyomás	<p>Manuális nyomáskimeneti funkció: Készletléti állapotban: Nyomja meg a hőmérséklet/ nyomás érintő ikont 3 másodpercig a nyomáscsökkentő mágnesszelep kinyitására. Ezzel egyidejűleg a nyomásjelző is kigyullad. Nyomja meg ismét a hőmérséklet/ nyomás érintő ikont a mágnesszelep bezárásához és a nyomáscsökkentés leállításához. Ezzel egyidejűleg a nyomásjelző is kialszik.</p> <p>Nyomásbeállító funkció: A funkciókiválasztási állapotban: Amikor kiválaszt egy nyomásfunkciót, a nyomásjelző világít, és amikor beállítja a nyomásértéket, a nyomásjelző villog. Működőképes állapotban: Amikor a nyomásfunkció aktiválva van, ha az úszószelep felfelé úszik, a nyomásjelző kigyullad. Ha az úszószelep lefelé süllyed, a nyomásjelző kialszik.</p>
Indikátor		Nyomás állapotsor	<p>Nyomásbeállító funkció: A funkciókiválasztási állapotban: A nyomásérték beállításakor az állapotsor a beállított nyomásértéket mutatja. A részletekért lásd a nyomásbeállítás funkciót. Működőképes állapotban: Az előmelegítés során a nyomás állapotjelző sávja mozgásban jelenik meg. Amikor a nyomás eléri a beállított értéket, az állapotjelző sáv világít.</p>

## Idők, hőmérsékletek és nyomások:

Nem.	Függvény neve	Paraméterek	Idő (perc)	Hőmérséklet (°C)	Nyomás (KPa)	Mód	Előmelegítést tartalmaz	Melegen tart	Tartozékok használata
1	Bébiétel	Alapértelmezett érték hatása	10	98	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Nem	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	1-4 óra	60-115					
		Növekedés	1	5					
2	Rizs	Alapértelmezett érték hatása	15	Nem alkalmazható	70	Nyomás	Igen	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	15-3 óra		20-70				
		Növekedés	1		10				
3	Pirított	Alapértelmezett érték hatása	15	200	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Igen	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	15-3 óra	160-200					
		Növekedés	1	5					
4	Gyors bemelegedés	Alapértelmezett érték hatása	Nem alkalmazható	113-115	70	Hőmérséklet	Nem	Nem	Nem
		Beállítási tartomány							
		Növekedés							
5	Szakács	Alapértelmezett érték hatása	15	Nem alkalmazható	70	Nyomás	Igen	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	15-3 óra		20-70				
		Növekedés	1		10				

6	Süt	Alapértelmezett érték hatása	50	120	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Nem	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	15-3 óra	60-180					
		Növekedés	1	5					
7	Sous Vide	Alapértelmezett érték hatása	15	80	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Nem	Nem	Nem
		Beállítási tartomány	15-3 óra	40-80					
		Növekedés	1	1					
8	Zabkása	Alapértelmezett érték hatása	25	98	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Nem	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	1-4 óra	60-115					
		Növekedés	1	5					
9	Leves	Alapértelmezett érték hatása	25	Nem alkalmazható	70	Nyomás	Igen	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	1-4 óra		20-70				
		Növekedés	1		10				
10	Utánégetés	Alapértelmezett érték hatása	15	60	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Igen	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	15-3 óra	Nem alkalmazható					
		Növekedés	1						

11	Kenyér	Alapértelmezett érték hatása	40	180	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Nem	Igen, 12 perc	Nem
		Beállítási tartomány	40-3 óra						
		Növekedés	1						
12	Erjedés	Alapértelmezett érték hatása	15	35	Nem alkalmazható	Hőmérséklet	Nem	Nem	Nem
		Beállítási tartomány	15-3 óra						
		Növekedés	1						
13	Gőzölgés	Alapértelmezett érték hatása	15	Nem alkalmazható	70	Nyomás	Igen	Igen, 12 perc	Igen
		Beállítási tartomány	15-3 óra		20-70				
		Növekedés	1		10				

## 6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A termék összes, élelmiszerrel érintkezésbe kerülő részét és alkatrészét minden használat után el kell mosni.
- Távolítsa el a hátlapot az óramutató járásával ellentétes irányba csavarva. Minden használat után tisztítsa meg a hátlapot, a kupakot és a biztonsági szelep gumiját.
- Megjegyzés: A biztonsági szelep és a hátlap gumijának tisztításakor ügyeljen arra, hogy megfelelően visszahelyezze.
- Nedves ruhával, szappannal és vízzel tisztítsa meg a vödör belsejét, öblítse le, majd alaposan szárítsa meg egy száraz ruhával.
- Minden használat után tisztítsa meg a szilikon tömítőgyűrűt. Ehhez vegye le a hátlapról, és külön mossa el szappannal és vízzel. Ezután öblítse le vízzel, és szárítsa meg száraz ruhával. Megjegyzés: Fordítson különös figyelmet a megfelelő visszahelyezésére. Figyelmeztetés: Cserélje ki hamarabb, ha észreveszi, hogy megnyúlt, deformálódott vagy sérült.
- Tisztítsa meg a kondenzvíz-gyűjtőt, és minden használat után ürítse ki.
- A termék külső felületének tisztításához puha, nedves ruhát vagy szivacsot használjon.

- Figyelmeztetés: Ne használjon súroló vagy vegyi szivacsot, porokat vagy tisztítószerket a termék tisztításához.
- Ne merítse a termék külső burkolatát vagy a tápkábelét vízbe vagy más folyadékba.
- A termék alját puha, száraz ruhával tisztítsa.

### Biztonság

A programozható kukta egyidejűleg működő, összekapcsolódó biztonsági rendszerekkel rendelkezik. Az exkluzív biztonsági szelep megakadályozza a kukta kinyitását, amíg nyomás van benne. Ezért a kukta kinyitásához vagy bezárásához elengedhetetlen a nyomás manuális kiengedése.

## 7. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Anomália	Megoldás
Nehézség a fedél lezárásakor	Ellenőrizd, hogy a hátlap és a szilikongyűrű megfelelően a helyükön van-e. Az úszószelep beragadt a felugró helyzetbe. Finoman nyomja le az úszószelepet egy hosszú eszközzel.
Nehézség a fedél kinyitásakor	Kukta. Várjon, amíg a recept elkészül, vagy engedje ki a nyomást manuálisan az utasításokat követve. Az úszószelep ételmaradék vagy maradvány miatt beragadt a felugró helyzetbe. Óvatosan nyissa ki a fedelet, majd a következő használat előtt alaposan tisztítsa meg az úszószelepet, a környező területet és a fedelet. Finoman nyomja le az úszószelepet egy hosszú eszközzel.
Gőz szivárog a fedél oldalából	A szilikongyűrű helytelenül van felszerelve vagy sérült. Ételmaradékok tapadtak a szilikongyűrűre
Kis gőzszivárgás/sziszegő hang a gőzkivezető nyílásból a főzési ciklus alatt	A fazék szabályozza a túlnyomást
A képernyő fekete marad a tápkábel csatlakoztatása után	Rossz vagy nincs tápcsatlakozás. Vizsgálja meg a tápkábelt sérülések szempontjából. Kiegészített biztosíték. Forduljon a Cecotec műszaki szolgálatához.
Könnyű nyikorgó hangok	A hangot az alkatrészek tágulása okozza. Ez normális jelenség. A fazék alja nedves.
A digitális kijelzőn E1 jelenik meg.	Szakadás az alsó hőmérséklet-érzékelő áramkörében. Forduljon a Cecotec műszaki szolgálatához.
A digitális kijelzőn E2 jelenik meg.	Szakadás az alsó hőmérséklet-érzékelő áramkörében. Forduljon a Cecotec műszaki szolgálatához.

A digitális kijelző E3-at mutat.	A fedél nincs rendesen lezárva. Szakadás az alsó hőmérséklet-érzékelő áramkörében. Forduljon a Cecotec műszaki szolgálatához.
A digitális kijelző E4-et mutat.	Pirítás funkcióban, ha a fedél zárva van, nyissa ki a fedelet. Forduljon a Cecotec Műszaki Szolgálatához.
A digitális kijelző E6-ot mutat.	Felső hőmérséklet-érzékelő rövidzárlat. Forduljon a Cecotec Műszaki Szolgálatához.
A digitális kijelzőn F4 jelenik meg.	Az előmelegítés megkezdésekor, ha az alsó hőmérséklet-érzékelő 2 percen belül 110°C feletti értéket mutat, a készülék „nincs edény” vagy „nincs víz az edényben” jelzést jelez (kivéve a rizs, sütés, sütési és kenyérsütési funkciókat), és hibaüzenet jelenik meg. Helyezze vissza a belső edényt, vagy öntse bele a megfelelő mennyiségű vizet, és indítsa újra a funkciót, miután a hőmérséklet lecsökkent. Forduljon a Cecotec Műszaki Szolgálatához.
A digitális kijelzőn F6 jelenik meg.	Nyomásos főzéshez (rizs, forrásban lévő víz, párolás, leves, gőzölés/forralás) a nyomásbeállítást nem szabad 50 percen belül elérni. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás az edényben a rossz fedéltömítés, illetve a szennyezett vagy sérült szilikongyűrű miatt. Forduljon a Cecotec Műszaki Szolgálatához.

## 8. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztóknak a helyi hatóságokhoz kell fordulniuk.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

## 9. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek, tervek, fényképek és illusztrációk szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

## 10. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

**CE** A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## تان ونگملاو اعزجالا

### 1 لكشلا

1. اعطغلا ضربقم
2. اعطغ
3. يلخالدا ولدلا ضربقم
4. ردقلا مسج
5. ددجم
6. مكحبتلا ةحول
7. يلخاد ولد
8. يفلخال اعطغلا قالغ اطيخ
9. يفلخال فالغلا
10. نوكليليس ققلا ح
11. فيثكفتلا عماج
12. راخبلا ريحرت اعطغ
13. مئاع مامص
14. طغضلا مامص
15. نامالا مامص
16. كلس
17. فقغلم
18. راخبلا فر

## 2. مادختسالا لبق

لوالا فيظنبتلا اعزجاو ميلسلا ليغشبتلا نم ققحتلل ةيلاتلا تاوطخلا عبتا

1. قفاضالاب، مامصلاو ولدلا يل ع ةدوجوملا تاقصللملا نم لك) فيلغلتلا داوم عيمج ةلازاب مق (اعوللاو ولدلا نيب دوجوملا نيخستلا رصنع يقاو ىلا).  
 2. عيش يا نادقف مدع نم دلأتو قوبغلا تاويوتحم نم ققحت  
 3. مادختسالا لبق فظن  
 1. نوباص عم يفاد امب ايودي قالغالا ققلا حو يفلخال اعطغلاو يلخالدا ضوطلا لسغا.  
 2. قمعان شامق ةعطقب اففجوجو اففطشا. قبابطالا ليعغ  
 1. يا دوجو مدع نم دلأنتلل قمعان شامق ةعطقب يهطلا ةدعاق لخال نيخستلا رصنع يحسما.  
 2. فيلغت تاويوزج  
 3. فيثكفتلا عمجم تيبثتت مق  
 4. ةلازا يل ع نوميللا دعاسي. ولدلا يف نوميل حئارش عضبو املا نم رتل فصرن عضج اورلا  
 5. لمالكلاب طيخال ريودتت مق مٲ، ححيص لكشب يفلخال اعطغلا بيكفرت نم دلأت  
 6. ،ءياغلل مهم اذه) ةعلاسلابراق اعطغلا ضربقم ريودتتت مقو ماكحاب اعطغلا قلغا (لكلذك سيل نكلو، اامات اولغم اعطغلا ودببي تالاحلا نم ريثك يف نال  
 7. ؛عيرسلا نيخستلا قفيظو ديدحتل ددجملا مدختساو ققاطلا ذخامب اعوللا ليعصوتتت مق

- ق.بسمل نيخستلا لکلذ يف امب ،روفلا یلع ةيولم علأ أدبتس  
 اهل مکأب ةيولم علأ ءانثا ءاطغلأ سملت ال 8.  
 بنجت .ردقلا نع طغضلا فيفختل طغضلا فيفخت مامص حتفني ،ةيولم علأ لامتكأ دعب 9.  
 ربحجث ال اذل ،امامت طغضلا فيفخت دعب ال ءاطغلأ حتف كنكلم يي ال .دلجلل ةرؤشابم راخبلا قسمالم  
 ةعاسلا براقع حاجتا سكه صبقلما ردا ،ءاطغلأ حتفغل .حتفغلا یلع ءاطغلأ  
 عيمج لزاو هتبدل نع نم زاهجلا جرخأ .لقنلا ءانثا هتيامل مھمص قوبع يف زاهجلا اذه يتاي  
 فلتت عنمل نم انكلم يف یرخالأ فيلغتل داومو ةيلصلأ قبل علأ ني زختب حصني .فيلغتل داوم  
 ةداغ نم دكأتلا یرجي ،ةيلصلأ قوبعلأ نم صلختلا يف بغرت تنك اذا .الْبقتسم هلقن دنع زاهجلا  
 .حيحص لكشب رصانعلأ عيمج ريودت  
 وأ دوقسم انم يي أ دوجو لاح يف .كديج ةلاح يفو .هنمضتم تانوكلم او عطقلأ عيمج نأ نم دكأت  
 .ارؤف Cecotec ءكشرشل ةيمسرلا ينفلا معدلا ممدخ عم لصاوت ،ةئيس ةلاح يف

8. ءديصع  
 9. ءاسح  
 10. نيخستلا ءداغ  
 11. زبخ  
 12. رمخت  
 13. راخب  
 14. طغضلا سايقم  
 15. طغضلا ءلاح رشؤم  
 16. تقولا طبض رشؤم  
 17. رخاتملا ءدبلا طبض رشؤم  
 18. عفدلا یلع ظافحلأ رشؤم

**طغضلا تحت خبطلأ لوح ءماه تامول عم 4.**

- قودنصلأ تايوتحم**  
 ءجمربلل لباق يئابرهك خابط -  
 ةينيص -  
 ءرخاب -  
 ءقخلم -  
 تاميلغتلأ ليلد اذه -  
 تافصولا باتك -  
 كلس -  
 لكشب ءتادعم عبئت ةينكلم یلع ظافحلل ،جتنملا نم يلسلستلا مقرلا ءلازاب مقت ال  
 ءدعاسملل لكبطل ءلاح يف حيحص

- ولدلا ءعس  
 .ءاوجلأ يف لئاوسل/الماعطلأ نم ءحيوصلأ تايملكلا امئاد عض -  
 .ولذلل یوصقلا ءعسلأ تايوتسم اذبا زواجتت ال -  
 فصن زواجتت ال (خلا ،سبوحلا ،تايولوقبل ،زرألا) ددھمت يتلا عم عطالل ءبسنلاب  
 .امتاعس  
 .يرارحلا فلتلا بنجتل لقالا یلع هتعم نم یندال دجلا یلا ولدلأ علم نم دكأت  
 .وقالغ دنع قوبع ءاطغلأ یلع طغضت ال  
 .يفلغلأ ءاطغلأ یلع حيحص لكشب نوكيليسلا ءقح تيبثت نم دكأت 1.  
 2. براقع حاجتا يف طيخلا ريودت قيرط نع حيحص لكشب فيلغلأ ءاطغلأ تيبثت نم دكأت  
 .ةعاسلا  
 .نوكيليسلا طلم یلع یوتحي نامال مامص نأ نم دكأت :ريذحت  
 3. يف رقتسيو قلعغي نأ بجي .قوبع هیلع طغضت ال ؛وقالغاو حتفغلأ ءاطغلأ صبقم اذا  
 .دهج لقاب منكلم  
 4. یلع صرحا ،يفلغلأ ءاطغلأ او نامال مامص یلع دوجولما يطاظملا برسنتلا عنام فيظنت دنع  
 .حيحص لكشب هل ادبنتسا

**مكحتلا ءحول 3.**

- 2 لكشلا  
 1. طغضلا/ءرارحلا ءجردل سمللا ءنوقيأ  
 2. ائفاد ءاقب/ءاغلأ سمللا ءنوقيأ  
 3. تقولا طبض سمل ءنوقيأ  
 4. ريخاتلا ءدبيل سمللا ءنوقيأ

- 3 لكشلا  
 1. لافطال ماعط  
 2. زرا  
 3. راريتلاس  
 4. عيرسلا ءامجالا  
 5. خبطي  
 6. زبخ  
 7. ديف سوس

- .ءحتف دنع ءاطغلأ یلع طغضت ال  
 دوجو لامتخا یلع لذي اذھف ؛قوبع هیلع طغضت الف ،ردقلا ءاطغ حتف نم نكمتت مل اذا  
 ءاطغلأ حتف نم نكمتتسيو ،رظنتنا ،ءلالحلا هذھ يف .ردقلا نامأ ماظن یلا لکلذ دوعي .لخادلأب طغض  
 .ابّيرق  
 دتخلا ءقح نم ققحتلا  
 امّتخ قلخت ءاطغلأ نم يلفسلأ ءزجلا يف ءتبتمل دتخلا ءقح ناف ،طغضلا ءرچنط ءاطغ قالغا متي امدنع  
 .طغضلا ءرچنط ءدعاقو ءاطغلأ نيي امكحم  
 - نم دكأتلا بجي نكلو ،ءاعولا نم فيلغلأ ءزجلا يف اقْبسم ءتبتم دتخلا ءقح يتأت



3. طغضلا ضافخنا ةلاح

قئاقء عضب رمالا ؤرغستيس ،يلزانتلا دغلا ءامتنا درجم ،طغضلا طبض قفيظو ديدحت متي امدن ع خابظلا يف اءامت طغضلا ضفخل ءاقب لامتحا ىلع لءدي اذف ؛قوب هيلع طغضت الف ،طغضلا ردق ءاطغ حتف نم نكمتت مل اءا ؛ريذحت حتف نم نكمتتسو ،رظنتنا ،ءلاءال هذه يف .طغضلا ردق يف نامالا ماظن ىلا ءلءل دوغي .ءلخاد طغضلا ضعب ابءيرق ءاطغلا

زمر لك لمعي فيك

ةيلمع	مسا	زمر	زمرلا عون
<p>يوديلا طغضلا فيفخت قفيظو :ءادغستسال عضو يف طغضل/ءرارءال ءءرءل سمللا ؤنوقيا ىلع طغضا يبلوللا فللما امامص حتفل ناوٲ 3 ءءمل يف طغضلا رشوم ءيضي .طغضلا فيفختل .تقولا سفن</p> <p>طغضل/ءرارءال ءءرءل سمللا ؤنوقيا ىلع طغضا فاقياو يبلوللا فللما امامص ؤالءل ىرخا ؤرم يف طغضلا رشوم يفظنيس .طغضلا ريرحت .سفن تقولا</p> <p>طغضل او ءرارءال ءءرء طبض قفيظو :قفيظولا رايءخ ءلاء يف ءءرءب ؤصاءل سمللا ؤنوقيا ىلع طغضا ءءرء ءاءع ىلا لوءلل ءءاو ؤرم طغضل/ءرارءال .قفيظولا رايءخ ءلاء يف ءرارءال ءءرءب ؤصاءل سمللا ؤنوقيا ىلع طغضا ءاءع ىلا لوءلل ءءاو ؤرم طغضل/ءرارءال .قفيظولا رايءخ ءلاء يف طغضلا</p> <p>نوكيس ،عيرسلا نيخستلا قفيظول قبسنلاب لاءع ريغ طغضل/ءرارءال ءءرءل سمللا زمر</p>	<p>ءرارء ءءرء طغض</p>		<p>سمللا ؤنوقيا</p>

قئاقءلا طبض ىلا ءعاسلا طبض نم ليءبءلل سمللاب تقولا طبض ؤنوقيا ىلع طغضا

ءتي مل اءا .ءيلاءتلا راطنتنا ءلاء يف لءءي ءمضيمو فقوتيس ،ناوٲ 5 لالء تقولا ءميق طبض متي مل اءا .ءاءعستال عضو ىلا ءوعيسف ،ءءاو ؤقئء لالء رخا ءارءا يا ءاءتلا تقولا طبض رشوم ضمويسو ؤيلاءل تقولا ءميق لءجست متيسف ،ناوٲ ٥ ىلع تقولا ءميق طبض مت اءا .قفيظولا ءءبل رايءخال رز ىلع طغضا .ىرخا ناوٲ ٥ ءءمل

4. ءءبلا رايءات طبض قفيظو

رءاتم ءءب ىلع يلءلواو عيرسلا نيخستلا فئاطو يوتحت ال :ءظوالم رايءتلا ءءبل سمللا ؤنوقيا ىلع طغضا ،ءرارءال ءءرءو تقولا واطغضلا نييغتو ،قفيظولا ديدحت ءعب رايءتلا ءءب ءاءع ءلاء ىلا لوءلل .00:01-24:00 وه تقولا طبض قاطنو 00:00 ءعاسلا ءن ع ضرءال اءبي .تقولا ءءايءل ءعاسلا براقع ءاءتلا يف ضرءل ريوءتب مق .تقولا لئلءل ءعاسلا براقع ءاءتلا سءع ضرءل ريوءتب مق .قئاقءلا ءاءع ىلا ءعاسلا ءاءع نم ليءبءلل ”ءءبلا رايءات“ سمللا ؤنوقيا ىلع طغضا اءا .ءيلاءتلا راطنتنا ءلاء يف لءءي ءمضيمو فقوتيسف ،ناوٲ 5 لالء لءولما ءءبلا ءميق طبض متي مل اءا .ءاءعستال عضو ىلا ءوعيسف ،ءءاو ؤقئء لالء رخا ءارءا يا ءاءتلا متي مل 5 ءءمل رايءتلا ءءب رشوم ضمويسو ءميق لءجست متيسف ،ناوٲ 5 ىلع رايءتلا ءءب ءميق طبض مت اءا .يلزانتلا ءعلا ءءبل رايءخال رز ىلع طغضا .ىرخا ناوٲ ضرءل اءبي ،تقولا يهءني امدن ع :ءظوالم

ليغسءلا ءلاء:

1. قبسلا نيخستلا ءلاء

ي.مظلا ءلاء لبق (يلءل قفيظو ءانءتساب) طغضلا ءلءرم يه قبسلا نيخستلا قفيظو


2. خبظلا ءلاء

ىقبت ،قبولظملا طغضلا ءميق ىلا لوصول لبقو ،طغضلا طبض فئاطول قبسنلاب ،ءامءال ءيلمع ءانءا ءميق اءفو) ءلاءال طيرش ءاءزيو ،طغضلا رشوم ءيضي .اءبي ال يلزانتلا ءعلا نكل ،ءءاضم ءشاشلا لصني امدن ع .رءءتمو يكيمانيءل لكشب لمعيو ،نيميللا ىلا راسيلا نم اءجيريءت (ءطوبضمل طغضلا طغضلا ءميق اءفو ءاضم ءلاءال طيرش لظيو ،ءءاو اءووص سرجل رءصني ،ءطوبضمل ءميق ىلا طغضلا .ءشاشلا ىلع يلزانتلا ءعلا اءبي ،ءطقنلا هء ءن ع .ءطوبضمل




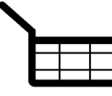
رسيال ءوضلا ضموي ،الءساب ولبيك ٢٠ ءطوبضمل طغضلا ءميق ءنءا اءا ؛ ١ لاءم رسيال ءوضلا يقبي ،الءووصو ءن ع .ءطوبضمل طغضلا ءميق ىلا لوصول لبق ءلاءال طيرش ءاضم

ءلاءال طيرش ءاءزي ،الءساب ولبيك ٧٠ ءطوبضمل طغضلا ءميق ءنءا اءا ؛ ٢ لاءم نم رءءتمو يكيمانيءل لكشب ءيضيو ،ءطوبضمل طغضلا ءميق ىلا لوصول لبق اءجيريءت ءلاءال طيرش ءاضني ،ءطوبضمل ءميق ىلا طغضلا ءميق لوصول ءن ع .نيميللا ىلا راسيلا لمءلاب




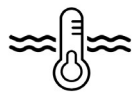

•(عيرسلا نيخستلا قفيظو ءانءتساب) ءرارءال ءءرء طبض فئاطول قبسنلاب ،نيخستلا ءيلمع ءانءا ال .اءبي ال يلزانتلا ءعلا نكل ،ءءاضم ءشاشلا يقبت ،قبولظملا ءرارءال ءءرء ءميق ىلا لوصول لبقو يكيمانيءل لكشب لمعيو نيميللا ىلا راسيلا نم اءجيريءت ءلاءال طيرش ءاءزيو ،طغضلا رشوم ءاضني ءلاءال طيرش ءيضيو ،نيتريءفص سرجل رءصني ،ءءءملا ءميق ىلا ءرارءال ءءرء لءصء امدن ع .رءءتمو ءشاشلا ىلع يلزانتلا ءعلا اءبي ،امءن ع .امءت


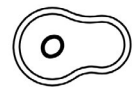



<p>سمللا ةنوقيأ</p>		<p>ءدبلا دادعإ رخأتملا</p>	<p>بتوصلا مءتك ةففيظو ليغشءتل او دادعءءسالا ءعضو يف ءصاخلا سمللا ةنوقيأ ىلع رارءءسالا عم طغضا طيشءءل ناوء 3 ءءمل ريخأءءلا ءدب طبعضب سءرءلا ءءوص رءصا ال ءءوصلا مءتك ةففيظو (ءيلمع يا ءانءأ ءدب دادعإ سءل ةنوقيأ ىلع رارءءسالا عم طغضا طيشءءل ءاغءال ىرخأ ءرم ناوء 3 ءءمل ريخأءءلا سءرءلا ءءوص ءءاعءءساو ءءوصلا مءتك ةففيظو</p> <p>رخأءءملا ءدبلا طبعضب ةففيظو ءففيظولا رايءءءا ءلاح يف ءرم ”ريخأءءلا ءدب دادعإ“ ةنوقيأ ىلع طغضا ”ريخأءءلا ءدب دادعإ“ ءطنم ءيغءءل ءءءاو نم ءيظم ”ريخأءءلا ءدب دادعإ“ ةففيظو ءءار ليصافءءلا</p>
---------------------	---	--------------------------------	---


<p>سمللا ةنوقيأ</p>		<p>ايغءي اىءءاء ءءبا</p>	<p>ءفءءلا ىلع ظافءءلا ةففيظو ءاءعءءسالا ءعضو يف ءاقبال/ءاغءل ةنوقيأ ىلع رارءءسالا عم طغضا رءءوم ءيضي فوسو ،ناوء 3 ءءمل ءفءءلا ىلع ءءءاشءلا ىلع ءءوم رءظي سو ءفءءلا ىلع ءاقبال ءرم ءفءءلا ىلع ظافءءلا/ءاغءل ةنوقيأ ىلع طغضا ءفءءلا ىلع ظافءءلا رءءوم ءفءءلا فوسو ،ىرخأ نع ءفءءلا ىلع ظافءءلا ةففيظو فءوءء فوسو لمءءلا</p> <p>ءاغءالا ةففيظو ءففيظولا رايءءءا ءلاح يف ءعضولا ىلع ءاقبال/ءاغءل ةنوقيأ ىلع طغضا رايءءءا ءلاح نم ءرءءبم ءورءءل ءءءاو ءرم ءفءءلا ءاءعءءسالا ءلاح ىللا لوءءلا ءففيظولا ءءارءلا ءءرد وأ ءءءولا وأ طغضلا طبعضب ءءب ”ءفءءلا ىلع ظافءءلا/ءاغءل“ ةنوقيأ ىلع طغضا ىللا ءءوبعضملا ءمءءلا ءوعءءسو ،ءءءاو ءرم ءالءءءءل يا ءارءءل مءءء لاء يف ءءبءسالا ءءمءي ءبءءءسا ءءانه نوءءي نل ،رءءلا اءء ىلع طغضلا لمءء لاء يف ءرم رارءءسالا سمللا/ءاغءالا ةنوقيأ ىلع طغضا ءلاح ىللا لوءءلا ءففيظولا ءفاقءي ال ءءءاو ءاءعءءسالا</p>
<p>سمللا ةنوقيأ</p>		<p>ءءءولا طبعضب</p>	<p>ءءءولا طبعضب ةففيظو ءففيظولا رايءءءا ءلاح يف ءءءو طبعضب ءءءولا طبعضب ةنوقيأ ىلع رءءا نم ءيظم ءءءولا طبعضب ةففيظو ءءار .ءففيظولا ليصافءءلا</p>





<p>ددم</p> 	<p>ددم</p>	<p>ددم</p>	<p>قفاوم قفيظو دادعتسال عضو يف قلاخ وللا لوخلدل رايتخالا رز ولع طغضا ترم لك يف ، ائضارتفا . قفيظولا رايتخا نم ادبت ، قفيظولا رايتخا قلاخ وللا ايف لخدت للا فطالا ماخط يو ، ولولا قفيظولا قفيظولا رايتخا قلاخ يف وا قفيظولا لوخلدل دحاو ترم ددملا ولع طغضا امطيشنت</p> <p>فدلا ولع ظافحلا قفيظو لي غشتلا قلاخ يف رايتخالا رز ولع طغضا ف ( ربك وا ايويم ةجرد ولع ظافحلا قفيظو فاقيا وا لي غشتلا دحاو ترم وا فدلا ولع ظافحلا رشوم عيضي س . فدلا يفطني</p>
<p>زمر</p> 	<p>زمر</p>	<p>لافطالا ماخط</p>	<p>عيفت ، للافطالا ماخط قفيظو لي غشت دنع ولع ظافحلا او ، تقولا طبضو ، ماخطا تارشوم اقفو يلزانثلا دغلا قشاشلا ضرعت . فدلا ددملا تقولل</p>
<p>زمر</p> 	<p>زمر</p>	<p>زرا</p>	<p>لي غشت متي ، زالا قفيظو لي غشت دنع ولع ظافحلا رشوم تقولا طبضو زالا قفيظو فدلا طغضلا قلاخ طيرشو ، اضم طغضلا رشوم ني خستلا قيلمع نا وللا ريشي ام ، ضموي قيراج قيسملا ، ددملا طغضلا قميقي وللا لوصولا متي امدنع ادبيو ، اضم انتبات طغضلا قلاخ طيرش لظي ددملا تقولل اقفو ضرعلل يلزانثلا دغلا</p>
<p>زمر</p> 	<p>زمر</p>	<p>راريثلاس</p>	<p>ديق عيرسلا يلللا قفيظو نوكت امدنع رشوم عيرسلا يلللا قفيظو اضم ، لي غشتلا فدلا ولع ظافحلا ول تقولا طبض قلاخ طيرشو ، لي غشتلا ديق طغضلا رشوم قيلمع نا وللا ريشي ام ، ضموي طغضلا قيراج قيسملا ني خستلا ، ددملا طغضلا قميقي وللا لوصولا متي امدنع ادبيو ، اضم انتبات طغضلا قلاخ طيرش لظي ددملا تقولل اقفو ضرعلل يلزانثلا دغلا</p>

<p>ددم</p> 	<p>ددم</p>	<p>ددم</p>	<p>قفيظولا رايتخا قفيظو قفيظولا رايتخا قلاخ يف عاسلا براقع حاجتا يف صرقل ريودتب مق قفيظولا ديدحتل عاسلا براقع حاجتا سكع وا قبولملا</p> <p>قراحلا ةجرد طبض قفيظو قفيظولا رايتخا قلاخ يف وا قدايزل امسكع وا عاسلا براقع عم صرقل ردا ةجرد طبض قفيظو عجار . قراحلا ةجرد ضفخ لي صافتلا نم ديزمل قراحلا</p> <p>طغضلا طبض قفيظو قفيظولا رايتخا قلاخ يف وا قدايزل امسكع وا عاسلا براقع عم صرقل ردا للا كساب وللي 10 رادقمب طغضلا قميقي ضفخ قلاخ طيرش ولع طغضلا رشوم فطما وا لغشو قفيظو عجار ، لي صافتلا نم ديزمل . طغضلا طغضلا طبض</p> <p>رخاتملا ادبلا قفيظو تقولا طبض قفيظولا رايتخا قلاخ يف قدايزل امسكع وا عاسلا براقع عم صرقل ردا نم ديزمل . يهطلا ادب ريخات واو يهطلا تقو تقولا طبض قفيظو عجار ، لي صافتلا</p>
--	------------	------------	--

زمر		عيرسلا ءامحإلا	<p>، عيرسلا نيخستلا قفيظو لي غشت دن ع طغضلا ءلاح طيرشو ءيضيؤ . اهرشؤم ءيضي ائيكييم انيد .</p> <p>اقيبسم قددحما قرارحلا ءجرد ىلا لوصولا دن ع قءمل لئغشت دعب وا ، (قئوئىم ءجرد ١١٥-١١٣) لمعلا ن ع زاهجلا فقوتئى ، ىصقأ دحك ءعاس عضو ىلا دوعئ مئ . ائىئاقلت طغضلا قللطيؤ . دادحمتسالا</p>
زمر		خبيطي	<p>مئئى ، ءئءاه ران ىلع ىمطلا قفيظو لي غشت دن ع طبضو ، ءئءاه ران ىلع ىمطلا قفيظو لي غشت .</p> <p>ءفءلا ىلع ظافحلا رشؤمو ، تقولا ءلاح طيرشو ، لئغشتلا دئق طغضلا رشؤم ءئلمع نأ ىلا رئيشئى امم ، ضمموئى طغضلا .</p> <p>ءئءاه قئبسملا نيخستلا .</p> <p>ءددحما طغضلا قئمئق ىلا لوصولا مئئى امءن ع اءبئىو ، ءاضمو انئبائ طغضلا ءلاح طيرشو لظئى دءحما تقولل اقفو ضرعلا لئلزلزانتلا دءلا</p>
زمر		زببخ	<p>تارشؤم ءيضىت ، زببخلا قفيظو لي غشت دن ع .</p> <p>ءفءلا ىلع ظافحلا او ، تقولا طبضو ، زببخلا تقولل اقفو ىلزلزانتلا دءلا قئشاشلا ضرعت دءحما .</p>
زمر		دئف سوس	<p>ئئاولا غئرفئتاب ىمطلا قفيظو لي غشت دن ع رشؤمو لئغشتلا ارشؤم ءيضىئى ، (Sous Vide) ىلزلزانتلا دءلا قئشاشلا ضرعت . تقولا طبض دءحما تقولل اقفو</p>
زمر		قءئصع	<p>تارشؤم ءاضئ ، قءئصعلا قفيظو لي غشت دن ع .</p> <p>ءفءلا ىلع ظافحلا او ، تقولا طبضو ، قءئصعلا تقولل اقفو ىلزلزانتلا دءلا ضرعلا رمظئى دءحما .</p>

زمر		ءاسح	<p>لئغشت مئئى ، ءاسحلا قفيظو لي غشت دن ع ظافحلا رشؤمو تقولا طبضو ءاسحلا قفيظو .</p> <p>ءفءلا ىلع طغضلا ءلاح طيرشو ، ءاضمو طغضلا رشؤم نيخستلا قئلمع نأ ىلا رئيشئى امم ، ضمموئى ءئءاه قئبسملا .</p> <p>ءددحما طغضلا قئمئق ىلا لوصولا مئئى امءن ع اءبئىو ، ءاضمو انئبائ طغضلا ءلاح طيرشو لظئى دءحما تقولل اقفو ضرعلا لئلزلزانتلا دءلا</p>
زمر		نئخستلا قءاع	<p>ءيضىت ، نئخستلا قءاع قفيظو لي غشت دن ع رشؤمو تقولا طبضو نيخستلا قءاع قفيظو .</p> <p>ءفءلا ىلع ظافحلا ءلاح طيرشو ، لئغشتلا دئق طغضلا رشؤم ءئلمع نأ ىلا رئيشئى امم ، ضمموئى طغضلا .</p> <p>ءئءاه قئبسملا نيخستلا .</p> <p>ءددحما طغضلا قئمئق ىلا لوصولا مئئى امءن ع اءبئىو ، ءاضمو انئبائ طغضلا ءلاح طيرشو لظئى دءحما تقولل اقفو ضرعلا لئلزلزانتلا دءلا</p>
زمر		زببخ	<p>تارشؤم ءاضئ ، زببخلا قفيظو لي غشت دن ع .</p> <p>ءفءلا ىلع ظافحلا او ، تقولا طبضو ، زببخلا تقولل اقفو ىلزلزانتلا دءلا ضرعلا رمظئى دءحما .</p>
زمر		رمخت	<p>تارشؤم ءاضئ ، رئمختلا قفيظو لي غشت دن ع .</p> <p>ءفءلا ىلع ظافحلا او ، تقولا طبضو ، رئمختلا تقولل اقفو ىلزلزانتلا دءلا ضرعلا رمظئى دءحما .</p>
زمر		راخب	<p>لئغشت مئئى ، رئبختلا قفيظو لي غشت دن ع ظافحلا رشؤمو تقولا طبضو رئبختلا قفيظو .</p> <p>ءفءلا ىلع ءلاح طيرشو ، لئغشتلا دئق طغضلا رشؤم ءئلمع نأ ىلا رئيشئى امم ، ضمموئى طغضلا .</p> <p>ءئءاه قئبسملا نيخستلا .</p> <p>ءددحما طغضلا قئمئق ىلا لوصولا مئئى امءن ع اءبئىو ، ءاضمو انئبائ طغضلا ءلاح طيرشو لظئى دءحما تقولل اقفو ضرعلا لئلزلزانتلا دءلا</p>

رشوم		قلاح طيرش طغضلا	<p>طغضلا طبض قفيظو قفيظولا رايتخا قلاح يف قلاحلا طيرش ضرعي ،طغضلا قميقي طبض دن ع طبض قفيظو عجار .قلاحلا طغضلا قميقي ليصافستلا نم ديزملا طغضلا لم ع قلاح يف قلاح طيرش ضرعي ،قبسملاني خستلا ءانثا قميقي قلاح لوصولا دن ع .قلاحلا طغضلا ءاضم قلاحلا طيرش لظي ،قلاحلا طغضلا</p>
------	---	--------------------	---

رشوم		تقولا طبض	<p>رشوم لظي ، تقولا طبض قفيظو لي عفت ءا، قلاحلا قلاح دن ع .ءاضم تقولا طبض رشوملا قفطني</p>
رشوم		ءدبلا دادع رخاتملا	<p>لظي ، لجملا لي غشتلا ءدب قفيظو لي عفت ءا، قلاحلا دن ع .ءاضم لجملا لي غشتلا ءدب رشوم رشوملا قفطني ،ءا، قلاحلا عفت</p>
رشوم		قلاحلا قلاحي	<p>رشوم لظي ، ءدبلا قلاحلا قففيظو لي عفت ءا، قلاحلا قلاح دن ع .ءاضم ءدبلا قلاحلا رشوملا قفطني</p>
رشوم		طغض	<p>بيوديلا طغضلا جارخا قفيظو :دادعتسالا عضوي يف طغضلا/قلاحلا ءجرلا سمللا قنوقي قلاح طغضا يبلوللا قلاحلا مامص حتفل ناو٣ قلاح يف طغضلا رشوم عيضي يس .طغضلا قفيختل تقولا سفن طغضلا/قلاحلا ءجرلا سمللا قنوقي قلاح طغضا فناقي او ببلوللا قلاحلا مامص قلاحلا قلاح قلاح يف طغضلا رشوم قفطني يس .طغضلا ريح سفن تقولا  طغضلا طبض قفيظو :قفيظولا رايتخا قلاح يف رشوم عيضي ،طغضلا قفيظو ديحيت دن ع رشوم ضموي ،طغضلا قميقي طبض دن ع ،طغضلا طغضلا لم ع قلاح يف مامص عفترا اذا ،طغضلا قفيظو لي عفت دن ع اذا ام .طغضلا رشوم عيضي ،قلاحلا ميوغستلا طغضلا رشوم قفطني يف ،قلاحلا</p>

طوغضل او قرارحلا تاجردو تاقوالا

ال	مادختسا تاقحلما	لكيقبي ايفاد	نيخستلا لمشي قبسما	عضو	وليك (طغضلا لانساب)	قرارح ةجرد (فيوم ةجرد)	تقو (قيد)	دودح	قبيطول مس	ال
1	ال	12 م، م قيد	ال	ةجرد قرارح.	رفوتم ريغ	98	10	ةيضارتفالا قميقل ريثأت	لافطال ماعط	ال
							60-115	ليدعتلا قاطن		
							5	ديزي		
2	ال	12 م، م قيد	معن	طغض	70	رفوتم ريغ	15	ةيضارتفالا قميقل ريثأت	زرأ	ال
							20-70	ليدعتلا قاطن		
							10	ديزي		
3	ال	12 م، م قيد	معن	ةجرد قرارح.	رفوتم ريغ	200	15	ةيضارتفالا قميقل ريثأت	يلقم	ال
							160-200	ليدعتلا قاطن		
							5	ديزي		
4	ال	ال	ال	ةجرد قرارح.	70	113-115	رفوتم ريغ	ةيضارتفالا قميقل ريثأت	عيرسلا امامحإا	ال
							ليدعتلا قاطن			
							ديزي			
5	ال	12 م، م قيد	معن	طغض	70	رفوتم ريغ	15	ةيضارتفالا قميقل ريثأت	خبطي	ال
							20-70	ليدعتلا قاطن		
							10	ديزي		

6	زبخ	هيضار تغال ا قمي قلا ري ثات	50	120	رفوتم ريغ	ةجرد قرا ح	ال	12 م عن ققي قد	ال
		ليدعتلا قاطن	تاع اس 3-15	60-180					
		ديزي	1	5					
7	ديف سوس	هيضار تغال ا قمي قلا ري ثات	15	80	رفوتم ريغ	ةجرد قرا ح	ال	ال	ال
		ليدعتلا قاطن	تاع اس 3-15	40-80					
		ديزي	1	1					
8	ددي صع	هيضار تغال ا قمي قلا ري ثات	25	98	رفوتم ريغ	ةجرد قرا ح	ال	12 م عن ققي قد	ال
		ليدعتلا قاطن	تاع اس 4-1	60-115					
		ديزي	1	5					
9	ءاس ح	هيضار تغال ا قمي قلا ري ثات	25	رفوتم ريغ	70	طغض	م عن	12 م عن ققي قد	ال
		ليدعتلا قاطن	تاع اس 4-1	20-70					
		ديزي	1	10					
10	ني خستلا قدا ع	هيضار تغال ا قمي قلا ري ثات	15	60	رفوتم ريغ	ةجرد قرا ح	م عن	12 م عن ققي قد	ال
		ليدعتلا قاطن	تاع اس 3-15	رفوتم ريغ					
		ديزي	1						

11	زبخ	ةيضارثغال اقمي قلا ريثأت	40	180	رفوتم ريغ	ةچرد ةقارح	ال	12، م عن قق يقد	ال
		ليدعتلا قاطن	تاعاس 3-40						
		ديزي	1						
12	رمخت	ةيضارثغال اقمي قلا ريثأت	15	35	رفوتم ريغ	ةچرد ةقارح	ال	ال	ال
		ليدعتلا قاطن	تاعاس 3-15						
		ديزي	1						
13	ريخبت	ةيضارثغال اقمي قلا ريثأت	15	رفوتم ريغ	70	طغض	م عن	12، م عن قق يقد	م عن
		ليدعتلا قاطن	تاعاس 3-15		20-70				
		ديزي	1		10				

**6. قن اصيل او فيظنتلا**

- م ادختسا لك دعب م اعطلا س مالت يتلا جت نمل تانوكمو ءازج ا عيم ج لس غ بجي ءاطغلاو فيلخل ااطغلا فظن . ءعاسلا براقع ءاجتا س كع ككعب فيلخل ااطغلا عرنا م ادختسا لك دعب نامال اامصو يطاطملا
- يلع صرحا ، فيلخل ااطغلاو نامال اامصو يلع دوجوملا طاطملا فيظنت دن ع : قظوحلم ج يحيص لكشب مل ادببتسا
- هفطشا مٲ ، ولدلا نم يلخادلا عزجلا فيظنتل ءامو نوباصو ظلبم شامق ءعطق مدختسا . ققاج شامق ءعقوب اذي ج هففجو
- الس غاو فيلخل ااطغلا نم ءعزنا ، ككذب ماي قلا . م ادختسا لك دعب نوكليليسلا قولح فظن يلع صرحا : قظحالم . ققاج شامق ءعقوب اففجو ءاملاب افطشا مٲ . نوباصل او ءاملاب لصفنم لكشب وا ءوشم وا ءددمتم تحبصا امن ا تظح ال اذ تقو برقا يف الدببتسا : ريذحت . ج يحيص لكشب الدببتسا قفلات
- م ادختسا لك دعب ءعارفاو فيثككتلا عم جم فيظنتب مق
- جتنم لمل ج راخلا حطسلا فيظنتل ءنفسا وا ءبظرو قم خان شامق ءعطق مدختسا
- فيظنتل ءي ايميللا وا قطش الكلا داوملا وا ققي حاسملا وا تاجنفسا ال مدختست ال : ريذحت جتنملا

E3. ةيمقرلا ةشاشلارمظت	ح.حيحص لكشيب قلغي مل ءاطغلا .يلفسلا ةرارحلا ةجرد رعشتسم يف ءحوتغمم ةرئاد .ةينفلا Cecotec ةمدخ رشتسا
E4. ةيمقرلا ةشاشلارمظت	حتفاف ،اقلغم ءاطغلا ناك اذا ،يلقلا ءيعضو يف .ةينفلا Cecotec ةمدخ رشتسا
E6. ةيمقرلا ةشاشلارمظت	يولعلا ةرارحلا ةجرد رعشتسم يف يئابريك سام .ةينفلا Cecotec ةمدخ رشتسا
F4. ةيمقرلا ةشاشلارمظت	ةءارق تزواجت اذا ،قبسمل نيخستلا ءدب دن ع ةيؤئم تاجرد ١١٠ ةيلفسلا ةرارحلا ةجرد رعشتسم ال " وأ "ردق دجوي ال" لكذ ربت عي ،نيثقيقد لال خ يلقلاو زرال فئاظو ءانثتساب) "ردقلا يف ءام دجوي وأ يلقلا ردقلا عضو دع .اطخ ثدحيسو (زبخلاو ءفيظولا ليغثرت دعو ،ءامل انم قبسانملا ةيمكلا فضا ةرارحلا ةجرد ضافخن دع .ةينفلا Cecotec ةمدخ رشتسا
F6. ةيمقرلا ةشاشلارمظت	ةنخيلي ،يلغمل ءامل ،زرال) طغضلا تحت يهطلل لصي ال بجي ،(نايلغلا راخيل) يلغ يهطل ،ءاسحلا نم ققحت .ةقئيد 50 لال خ بولطلم طغضلا يوتسم يل مالح .فعض ببسبب وأ ،ردقلا يف تايبرست دوجو مدع .نوكييليسلا ةقلح فلت وأ خاستا وأ ،ءاطغلا .ةينفلا Cecotec ةمدخ رشتسا

- رخأ لئاس يأ وأ ءامل يف بب صراخلا ةقاطلا لفسل وأ جتنبلل يجراخلا فالغلا رمغت ال .ةفاجو ةمعان شامق ةعطق مادختساب جتنملا ةدعاق فيظن تب مق .

**ةيامح**

يرصحل انامل اامص عنمي .دحاو نأ يف لمعت ءكباشتم نام ا مظناب ءجر بلبل لباقلا طغضلا ردق زميمتت فيفخت يرورضلا نم ،طغضلا ردق قالغلا وأ حتفلا ،لكذل .بلخاد طغض دجوي املاطغضلا ردق حتف ايودي طغضلا

**تال كشملا ح 7.**

لح	نودش
ناتبشم نوكييليسلا ةقلحو يفلغلا ءاطغلا انم دكأت .حيحص لكشيب ءقرب طغضا .حتفلا ءيعضو يف قلاع ميوعتلا اامص .ةليوط ءادا مادختساب اامص يلغ	ءاطغلا قالغلا يف تبوعص
ررح وأ ءفصولا لمثافت يتح رظتنا .طغضلا ردق .تاميلعتلا عابتاب ايودي طغضلا اياقب ببسبب حتفلا ءيعضو يف قلاع وفضل اامص وفضلا اامص فظن مٲ ،صرحب ءاطغلا حتفا .ماعظلا مادختسالا لبق اذي ج ءاطغلاو بب ءطيحلا ءقطنملاو لفسال وفضلا اامص يلغ ءقرب طغضا .يلاتلا .ةليوط ءادا مادختساب	ءاطغلا حتف تبوعص
وأ حيحص ريغ لكشيب نوكييليسلا ةقلح بيكرت مٲ .فلتلل تضرعت نوكييليسلا ةقلح يف ءقلا ماعظلا اياقب	ءاطغلا بنانم راخبلاب برستي
دئازلا طغضلا مظني ءاعولا	ةحتف نم ءسمه ءكوص/ريغص راخب برست يهطلا ءرود ءانثا راخبلاب
ةقاطلا لفسل صرحا .مودعم وأ فيعض ءقاطلا ليصوت .فلت ينع اثحب ءكشرشل ينفلا معدلا ءمدخ رشتسا .قترحم زويي Cecotec.	ةقاطلا لباك ليصوت دع ءادوس ءشاشلا لظت
يعيبطرم اذ .تاناوكملا ددمت نع جتانلا ءوصللا .للسم ءاعولا عاق	ءفيغ ريصر ءاوصا
يلفسلا ةرارحلا ةجرد رعشتسم يف ءحوتغمم ءرئاد .ةينفلا Cecotec ءكشرشل ينفلا معدلا ءمدخ رشتسا	E1. ةيمقرلا ءشاشلارمظت
يلفسلا ةرارحلا ةجرد رعشتسم يف ءحوتغمم ءرئاد .ةينفلا Cecotec ءكشرشل ينفلا معدلا ءمدخ رشتسا	E2. ةيمقرلا ءشاشلارمظت

**ةينورتكلا او ءيئابريكلا تادعمل ريودت ءداع 8.**



وأو جتنملا نم صلختلا بجي ،ءب لومعمل حاوئل اقفو ،نأ يلا زمرا اذ ريشي بجي ،جتنملا اذ فيالص ءامتنا دن ع .ةيلزنملا تايافنلا نع لصفنم لكشيب ءيراطبلا .ةيلعمل تاطلسلا لبق نم ءصصم عيمجت ءقطن يلا القنو تايراطبلا ءلازا! ءيئابريكلا تادعمل نم صلختل بسنال ا قيرطلا لوح ءلصم تامول عم يلغ لوصحل تاطلسلاب لاصلتال نيكلهتسملا يلغ يغبني ،تايراطبلا وأو ءينورتكلا او .ةيلعمل .ةئيبل ءيامح يف دعاسيس ءالغا ءرولفملا تاداشرلا عابتابنا!

**رشنلاو عبطلا قوقح 9.**

اذا يف ءدراولا ءيحيضوتلا موسرلاو روصل او ميماصلتلاو صوصلل ءيركفلا ءيكلما فوق عيمج ،روشنملا اذ ميوتحم جاتنل ءداع زوج ال .CECOTEC INNOVACIONES, SL. ءكشرشل ءظوفحم ليللا ،ةيكنيالكيم ،ةينورتكلا) ءليسو ياب عيزوت وأ ،ملقن وأ ،عاجرتسا ماظن يف نينزخت وأ ،ئيؤزج وأ ايلاك .CECOTEC INNOVACIONES, SL. ءكشرش نم قبسم نذا يلغ لوصحل نود (ءباش ام وأ ،لججست ،ريوصت

### يبرووال داحتال طسبملا ةقباطملا نال ع 10.

جتنملا اذه نأ اذه بجومب (Cecotec Innovaciones) سينيوي سافون اكي توكيس ةكشرش نل عت داختالا يف اهب لوم عمل حئاولل ةلصل ا تاذ ىرخال مالحال او ةيساسال تابلطملا عم قفاوتي نكمي . ةبولطملا ةدوجل او ةمالسل ريياعمل اقفو ربئتخاو عنصو جتنملا اذه مئص دقو . يبرووال يلاتلا ينورتكلال اعقوملا ىلع يبرووال داختالاب صاخلا ةقباطملا نال ع ل مال صنلا ىلع عالطالا :  
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

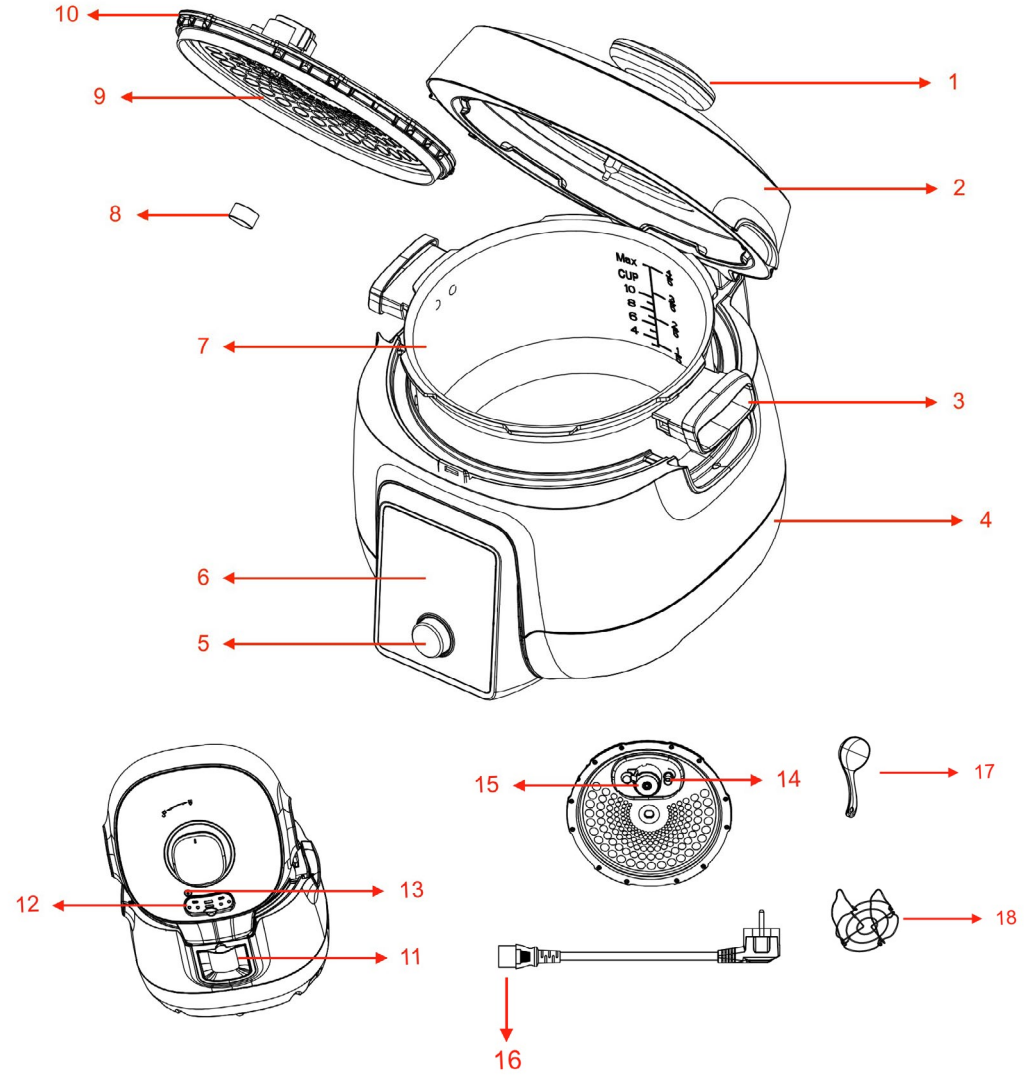


Fig./lmg./Abb./Afb./ Rys. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

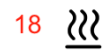


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S. L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain

